

ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU
TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI : 638

KARAHANLI TÜRKÇESİ GRAMERİ

Prof. Dr.
Necmettin HACİEMİNOĞLU

ANKARA , 1996

ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU
TÜRK DİL KURUMU YAYINLARI : 638

KARAHANLI TÜRKÇESİ G R A M E R İ

Prof. Dr.
Necmettin HACİEMİNOĞLU

ANKARA , 1996

5846 sayılı kanuna göre, bu eserin bütün yayın, tercüme ve iktibas hakları
TÜRK DİL KURUMU'na aittir.

İnceleyen : Prof. Dr. Zeynep KORKMAZ
Prof. Dr. Ahmet B. ERCİLASUN

İSBN : 975-16-0780-9

DİZGİ - BASKI

ALİÇ OFSET MATBAACILIK SANAYİ TİCARET A.Ş.

Tel : 341 42 52 - 384 27 26 - 341 38 08 Fax : 341 65 56

Adres : Kâzım Karabekir Cad. KÜLTÜR Çarşısı No. 7/11 ANKARA

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ.....	XI
-------------	----

KARAHANLILAR DEVRİ TÜRK EDEBİYATI.....	XIII
Atabetü'l-Hakayık.....	XVII
Ahmet Yesevi Hikmetleri.....	XVIII
Saraycık Testisi Yazısı.....	XXI
Kutadgu Bilig Mukaddimesi.....	XXI
Seyfettin ve Hoca Tarhan'ın Şiirleri.....	XXII
Dini Eserler.....	XXIII

KARAHANLI TÜRKÇESİ HAKKINDA GENEL BİLGİLER	1-2
--	-----

SES BİLGİSİ

A) ÜNLÜLER.....	3-4
1. Karahanlı Türkçesi'nde ünlüler.....	3
2. Ünlü değişimleri.....	3
3. Ünlü düşmesi	4
B) ÜNSÜZLER	4-5
Tonlulaşma (Sedahlılaşma).....	5
Ünsüz Değişmesi.....	6-8
Ünsüz Türemesi	8
Ünsüz Düşmesi	8
Göçüşme (Yer Değiştirme = Metatez)	9
Benzeşme	9
Aykırılaşma	9
Ünsüz İkizleşmesi	10
Hece Yutumu (Haploloji)	10
Hece Birleşmesi (Kaynaşma).....	10

ŞEKİL BİLGİSİ

KARAHANLI TÜRKÇESİ'NDE İSİM

1. Kök isimler.....	11-12
2. Yalın isimler	12
3. İsimden türemiş isimler	12

İSİMDEN İSİM YAPAN EKLER

-çı / -çi.....	13
-ç.....	13
-ça / -çe.....	13-14
-çın / -çin.....	14
-daş / -deş.....	14
-an / -en < -a-n / -e-n.....	14
-lık / -lik / -luk / -lük.....	14-15
-lıg / -lig / -lug / -lüg.....	15
-sıg / -sig.....	15
-sız / -siz.....	15
-kına / -kine; -kıya / -kiye.....	15-16
4. Fiilden türemiş isimler.....	16-17

FİİLDEN İSİM YAPAN EKLER

-ç.....	18
-g / -ğ.....	18-19
-ga / -ge.....	19
-gak / -gek.....	19
-ğı / -gi; -ğu / -gü.....	19-20
-ğuç / -güç; -kuç / -küç.....	20
-ğun / -gün; -kın / -kin; -kun / -kün.....	20
-k / -k.....	20-21
-ak / -ek.....	21
-l.....	22-25
-ma / -me.....	25
-m.....	25
-man / -men.....	26
-n.....	26
-ş.....	26-27
-t.....	27
-z.....	27
5. İKİLEMELER.....	27-28
6. BİRLEŞİK İSİMLER.....	28

İSİM ÇEKİMİ

İSMİN HALLERİ

1. Yalın Hal.....	29
2. İlgi Hali.....	29
3. Yükleme Hali.....	29
4. Yönelme Hali.....	30
5. Bulunma Hali.....	30
6. Ayrılma Hali.....	30
7. Eşitlik Hali.....	30-31
8. Vasıta Hali.....	31
9. Gösterme Hali.....	31

İSİMLERDE ÇOKLUK.....	31-32
İSİMLERDE AİTLİK.....	32

ZAMİRLER

1. ŞAHIS ZAMİRLERİ	33
Birinci Teklik Şahıs Zamiri	33-35
İkinci Teklik Şahıs Zamiri.....	35-37
Üçüncü Teklik Şahıs Zamiri	37-38
Birinci Çokluk Şahıs Zamiri	39-40
İkinci Çokluk Şahıs Zamiri	40
Üçüncü Çokluk Şahıs Zamiri.....	40-41
2. İŞARET ZAMİRLERİ.....	42
"bu" İşaret Zamiri.....	42-43
"bular" İşaret Zamiri	44
"olar" İşaret Zamiri	44
3. DÖNÜŞLÜLÜK ZAMİRLERİ.....	45
A. İsim Hal Ekleri İle Kullanılışları	45
kendü	45
öz.....	45-46
B. İyelik Ekleri İle Kullanılışları.....	46-48
4. SORU ZAMİRLERİ	48
kim.....	49
kayu	50
ne	50
5. BELİRSİZLİK ZAMİRLERİ	50
adınlar.....	50-51
adnagu / adınagu.....	51
barça / barçalar	51
barı / baru.....	51
biregü.....	51
ba'zıları.....	51
biri / birisi.....	51-52
kamu / kamug	52-53
kayu / kayusu	53

SIFATLAR

1. İŞARET SIFATLARI.....	54-55
2. NİTELEME SIFATLARI	55
a. İsimlerin niteleme sıfatı olarak kullanılması	55-58
b. Renk isimlerinin niteleme sıfatı olarak kullanılması	59-61

c. Pekleştirilmiş renk isimlerinin sıfat olarak kullanılması.....	61
3. SAYI SIFATLARI.....	62
a. Asıl sayı sıfatları.....	62
b. Sıra sayı sıfatları (isimleri).....	62
c. Sayı isimlerinden yapılmış isimler.....	63
ç. Üleştirme sıfatları (isimleri).....	63
4. SORU SIFATLARI.....	63-64
5. BELİRSİZLİK SIFATLARI.....	64-65

ZARFLAR

1. HAL (DURUM) ZARFLARI.....	67-68
2. MİKTAR ZARFLARI.....	68-70
3. YER ZARFLARI.....	70-71
4. ZAMAN ZARFLARI.....	71-73
5. SORU ZARFLARI.....	73-74

EDATLAR

I. ÇEKİM EDATLARI.....	78-94
II. BAĞLAMA EDATLARI.....	94-99
III. KUVVETLENDİRME EDATLARI.....	99-103
IV. KARŞILAŞTIRMA-DENKLEŞTİRME EDATLARI.....	103-104
V. SORU EDATLARI.....	104-107
VI. ÇAĞIRMA-HİTAP EDATLARI.....	108-109
VII. ÜNLEMLER.....	109-110
VIII. GÖSTERME EDATLARI.....	110-111
IX. TEKRAR EDATLARI.....	111-112

FİİLLER

EN ESKİ TÜRKÇE'DE KÖK FİİLLER

A. Tek ünlüden ibaret kök fiiller.....	114-124
B. İki sestən ibaret ünsüz+ünlü esaslı kök fiiller.....	124-129
C. İki sestən ibaret ünlü+ünsüz esaslı kök fiiller.....	129
D. Üç sestən ibaret ünsüz+ünlü+ünsüz esaslı kök fiiller.....	129

TÜREMİŞ FİİLLER

Fiilden Türemiş Fiiller.....	130-131
1. -a- / -e-.....	131
2. -ar- / -er-.....	131-132
3. -d- / -d-.....	132-133
4. -gar- / -ger- < -g-a-r- / -g-e-r-.....	133-134

5. -gır- / -gir-; -gur- / -gür-	134-135
6. -k- / -k-	135-136
7. -kıt- / -kit-; -kut- / -küt-	136
8. -l-	136
Edilgen (Pasif) Fiiller	136-137
9. -ma- / -me-	137
10. -n-	137
10.1. Dönüşlü Fiiller	137-139
10.2. Pasif Fiiller	139
10.3. Oluş Bildiren Fiiller	139
10.4. Anlamı Kuvvetlenmiş Fiiller	139-140
11. -r-	140
12. -sa- / -se-	140-141
13. -sık- / -sik-; -suq, / -sük-	141
14. -sır- / -sir- < -s-ı-r- / -s-i-r-	141-142
15. -ş-	142-144
16. -t-	144-145
17. -dur- / -dür-; -tur- / -tür-	145-146
18. -ur- / -ür-	146-147
19. -z-	147

İSİMDEN TÜREMİŞ FİİLLER

1. -a- / -e-	148-149
2. -ad- / -ed- < -a-d- / -e-d-	149-150
3. -ar- / -er- < -a-r- / -e-r-	150-151
4. -da- / -de-	151
5. -gar- / -ger-; -kar- / -ker-	151-152
6. -gır- / -gir-	153
7. -i- / -i-	153-154
8. -ır- / -ir-	154
9. -k- / -k-	154-155
10. -la- / -le-	156-158
11. -ra- / -re-; -rı- / -ri-	158-159
12. -sa- / -se-	159-160
13. -sı- / -si-	160-161
14. -sın- / -sin- < -sı-n- / -si-n-	160
15. -sıra- / -sire- < -sı-r-a- / -si-r-e-	161
16. -u- / -ü-	161-162

İSİM-FİİLLER (AD-FİİLLER)

1. -mak / -mek	162
2. -ma / -me	163
3. -ış / -iş; -uş / -üş	163

SIFAT-FİİLLER

Geçmiş Zaman Sıfat-Fiilleri	164
1. -mış / -miş	164
2. -dı / -di; -du / -dü	164
3. -yuk / -yük	164
Geniş Zaman Sıfat-Fiilleri	165
1. -ar / -er	165
2. -ır / -ir	165
3. -r	165
4. -ur / -ür	165
5. -maz / -mez; -mar / -mer	165-166
6. -ğlı / -gli	166-167
7. -gan / -gen	167-168
8. -agan / -egen	168
Gelecek Zaman Sıfat-Fiilleri	168
1. -gu / -gü	168-169
2. -guç / -güç; -guluk / -gülük; -gus / -güsi	169-170
3. -daç / -deç; -taç / -teç	170
4. -ası / -esi	171

ZARF-FİİLLER

1. -p / -(ı)p / -(i)p; -(u)p / -(ü)p	171-172
2. -uban / -üben; -upan / -üpen	172
3. -ı / -i; -u / -ü	172-173
4. -a / -e	173-174
5. -gınça / -ginçe	174
6. -madın / -medin; -madı / -medi; -mayın / -meyin	174
7. -galı / -geli	175
8. -dukta / -dükte	175

BİRLEŞİK FİİLLER

a. İsim + Yardımcı Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller	176-178
b. İsim + Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller	178-180
c. Fiil + Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller	181

FİİL ÇEKİMİ

I. GENİŞ ZAMAN ÇEKİMİ	182-184
II. GÖRÜLEN GEÇMİŞ ZAMAN ÇEKİMİ	184-186
III. ANLATILAN GEÇMİŞ ZAMAN ÇEKİMİ	186
IV. GELECEK ZAMAN ÇEKİMİ	187-188
V. ŞART KİPİ	188-189
VI. EMİR KİPİ	190-193
VII. GEREKLİLİK KİPİ	193-194

BİRLEŞİK ÇEKİMLER

1. Hikâye Birleşik Çekimi.....	195
2. Rivayet Birleşik Çekimi.....	196
3. Şart Birleşik Çekimi.....	196

İKTİDARÎ FİİLLER

1. Olumlu Çekim.....	197
2. Olumsuz Çekim.....	197-198

SORU ŞEKLİ.....	198
------------------------	------------

CÜMLE

1. YÜKLEMİNE GÖRE CÜMLELER	200
a. Fiil Cümlesi.....	200-201
b. İsim Cümlesi	201-202
2. YAPISINA GÖRE CÜMLELER	202
a. Basit Cümleler.....	202
b. Birleşik Cümleler	203
b.a. Şartlı Birleşik Cümle	203-204
b.b. Ki'li (Kim'li) Birleşik Cümle.....	204
b.c. İç İçe Birleşik Cümle ve Sıralı Cümleler.....	204
1. Sıralı Cümleler.....	204-205
2. Zarf-Fiillerle Yapılan Cümleler	206-207
3. ANLAMINA GÖRE CÜMLELER	207
a. Olumlu Cümleler.....	207
b. Olumsuz Cümleler.....	208-209
c. Soru Cümleleri	209
ç. Emir Cümleleri	210
4. ÖGELERİN DİZİLİŞİNE GÖRE CÜMLELER.....	210
a. Kurallı Cümle.....	211-212
b. Devrik Cümle	212
KISALTMALAR ve BİBLİYOGRAFYA.....	213-214

ÖN SÖZ

Yaşamakta olan dillerin en eskilerinden biri olan Türkçe, tarihi derinliği yanında coğrafi genişliği de olan bir dildir. Türk dili, on yüzyıldan beri üzerinde en fazla çalışma yapılan ilim sahalarından biri olmuştur. Yüzlerce araştırmacı Türk dili sayesinde şöhret ve ünvan sahibi olmuştur. Üvünerek belirtelim ki, Türkoloji ilminin kurucuları Türklerdir. Kâşgarlı Mahmud'un açtığı ilim yolu hiç kesintiye uğramadan günümüze kadar ulaşmıştır. Türk dilinin öncüleri bu millî görevlerini yalnız zaman dilimi içinde değil, mekân dilimi içinde de yerine getirmişlerdir. Kâşgar'da parlayan ilim meşalesi Harezmi'de, Kıpçak Bozkırı'nda, Herat'ta, Osmanlı yaylasında, Mısır'da, Bağdat'ta yanmaya devam etmiştir. Kimileri sözlük yapmış, kimileri gramer yazmış, kimileri de edebiyat dilinin belâgatını düzenlemiştir.

Çeşitli milletlere mensup ilim adamları ancak 16. yüzyıldan itibaren bu sahaya girmeye başlamışlardır. 1533 yılında, İtalyan Flippo Argenti, Türk dili sahasında yazılmış ilk eserlerden olan ve Osmanlı Türkçesi'nin kurallarını gösteren *Regola del Parlare Turcho* adlı bir eser hazırlamıştır.

19. yüzyılın sonunda Kök Türk yazısının çözülmesi üzerine Avrupa'nın seçkin ilim adamlarının Türkoloji sahasını özellikle tercih ettikleri görülmektedir. Böylece Türk'ün tarihinin, dilinin, kültürünün ve sanatının nasıl bir zengin hazine olduğu su üstüne çıkmıştır.

Türkoloji'nin Radloff, Thomsen, Le Coq, Müller, Bang, Brockelmann, K. Grönbech, Räsänen, Deny, Gabain, Nemeth, Kononov, Baskakov, Sevortyan, Tenişev gibi ünlü simaları Avrupa'da işte bu tarihten sonra yetişmiştir.

Bu ünlü kişiler arasında saha grameri yazarlar şunlardır:

A. von Gabain: *Eski Türkçenin Grameri, Özbek Türkçesi Grameri*

K. Brockelmann: *Doğu Türkçesi Grameri*

Jean Deny: *Osmanlı Türkçesi Grameri*

Bu saha gramerleri dışında Türkçe'nin çeşitli meseleleri ve konuları üzerinde çalışan yabancı Türkologlar ve eserleri ise sayısızdır.

Türk ilim adamları da Türkçe'nin bütün konularını elden geçirmişler, buna rağmen işlenmesi gereken konular gene de bitmemiştir. Türk Dil Kurumu başta olmak üzere üniversitelerimiz de Türklüğün bütün meselelerini ele alıp incelemektedir. Bize de hem Türk Dil Kurumu üyesi, hem de üniversite mensubu olarak, Karahanlı Türkçesi Grameri'ni yazma görevi verilmiştir. Bana bu görevi veren Türk Dil Kurumu başkanı sayın Prof. Dr. Hasan Eren'e ve Gramer Kolu başkanı sayın Prof. Dr. Zeynep Korkmaz'a teşekkürlerimi sunarım.

Ayrıca eseri hazırlarken bütün çalışmalara katılan ve yardım eden Yrd. Doç. Dr. Vahit Türk'e, Yrd. Doç. Dr. Emin Kalay'a, Yrd. Doç. Dr. Cevdet Şanlı'ya, Arş. Gör. Ayşe Mine Yeşiloğlu'na, Arş. Gör. Çağrı Özdarendeli'ye, Arş. Gör. Nursel Özdarendeli'ye, Arş. Gör. Murat Ceritoğlu'na teşekkür ederim.

25 Kasım 1993

Prof. Dr. Necmettin HACİEMİNOĞLU

KARAHANLILAR DEVRİ TÜRK EDEBİYATI

Prof. Dr. Ahmet Caferoğlu

X. yüzyıl başlarına doğru, müstakil bir devlet kuran Karahanlı Türkleri, Orta Asya Türk kavimlerinin bazılarını kendi idareleri altına aldıktan sonra, devlet kuruculuğu şerefini taşıyan Satuk Buğra Han'ın (ölümü 992) 950 tarihinde İslamiyet'e intisabıyla, ilk İslam-Türk devleti de (912-1212) kurulmuş oldu. Coğrafi yönden Doğu Türkistan'la Maveräünnehir sahasını aşmış sınırları da kaplayan bu devlet, etnik yapısı itibariyle de oldukça çeşitli ve kalabalık Türk; urug ve boylarını içerisine almakta idi. Tarihi göç akışları ve yerleşmeleri sonunda, Karahanlı Devleti'nde Karluklar, Argular, Türkeşler, Yağmalar ve emsali etnik adlar altındaki topluluğun bir çok Türk boyu ve soyları, devletin yükselişine destek olmuşlardır. Fakat devletin asıl bünyesini Karluklar la Uygurlar teşkil etmişlerdir. Aynı derecede mühim rol oynayanlar arasında Oğuz ve Kıpçak boyları da bulunmakta idi. Ne var ki, Uygur hanlığının gerçek varisi sayılması dolayısıyla Karahanlı devleti, aynı zamanda Seyhun ve Ceyhun ırmakları arasındaki, yüksek kültüre sahip bölgeyi de kendi idaresi altına almakla, İslamiyeti kabullenen bir takım yüksek medeni milletlerin kültürlerinden de faydalanmayı başarmışlardır. Bu yüzden Türk; Karahanlı devleti, bu çağ Orta-Doğu Türklüğü'nün en yüksek ve olgun medeni bir devleti olmuştur. Taassuba kapılmadan, sahibi bulunduğu bozkır medeniyetiyle yerleşik medeniyeti birbiriyle mezcederek komşu Uygur ve Türk-İran kültür tesirinden de uzak kalmamıştır. Buna karşılık Türkler de, kendi medeniyetlerini ve dillerini, başkalarına aşılamağa gecikmemişlerdir. Nitekim ortaklaşa kültür kaynaşma ve kalıplaşması, Balasagun ve Kaşgâr'la birlikte, Karahanlı Türk ülkesinin içerisine alınan Sir-Derya boyunda, bilhassa kendisini hissettirmiştir.

Türk dil ve edebiyatının iş bu geçiş devri karma medeniyeti, yeni yeni teşekkül ve taazzuv etmeye başlayan Türk dilinde klasik edebiyatı, tamamiyle kendi tesiri altına almış bulunmakta idi. Bu baskı, özellikle Karahanlı Türk ülkesi ve devleti içerisindeki, kalıntı halinde bulunan İran dil ve edebiyatı adacıkları tarafından gelmekte idi; bu edebiyatın, dolayısıyla Karluk-Uygur ve Oğuz-Kıpçak Türkçesi kuruluşunda elbette, hissesi olmamış da değildir. Karahanlılar, sadık ve mü'min müslüman olmaları hasebiyle, dince kendilerinden tamamiyle ayrı kalan Uygur Türkçesi'nden faydalandıkları gibi, edebi şekil, tarz ve karakter itibariyle, İran ve Arap edebiyatlarından fazlasıyla faydalanmayı daha uygun bulmuşlardır. Bu

yeni medeniyet kaynaşması, Arap ve Fars dillerinin yayılış sahasını genişletmekle, Türk yazı dili bölgesinde de, gramer şekilleri, lugat, morfoloji ve deyimleriyle birlikte yerleşme hakkını kazanmıştır. Milli klasik edebi inkişafta müsbet rolü olan bu tesirin, aksine Türk dilinin iki kanada ayrılmasında menfi tesiri olmamış değildir. Nitekim Karahanlı devleti ile birlikte, kurulmuş olan Türk Gazne devleti (962-1183) ve XI. yüzyılda Horasan, Kirman, Şam ve Anadolu ve XII. yüzyıl başlarında Irak sahasında birbiri ardınca türeyen Türk devletleri, çağın Türk kavim ve boylarını paylaşmakla, bir bakıma Türk cemiyetini maddeten parçalamışlardır. Bu yüzden tarihi ve siyasi sebepler dolayısıyla, nüfuzunu yayan İslamiyet, ister istemez, daha Gök-Türklerce gelenek haline getirilen milli tarih yazma, millete hitap etme, bark kurma, milletle dertleşme vesaire gibi milli ruh haletini ortadan kaldırmış, yerine yeni yeni inançlar yerleştirmeye başlamıştır. Fakat Orta-Asya İslam ordusunun bu kültür değişme ve bocalamasında, şüphesiz pek büyük rolü olmuş, Türk kavimlerini Orta-Asya sahasının gerçek sahipleri haline getirmiş, Türk dili ve edebiyatına, yeni kültür inkişafını temin etmiştir.

İşbu yeni Türk kültür gelişmesi merhalelerini, ana hatları ile bize tanıtan, Karahanlı devletinin iki unutulmaz mütefekkeri, Kaşgarlı Mahmud'la, Balasagunlu Yusuf Has Hacib olmuşlardır. Bunlardan birincisi XI. yüzyıl Orta-Asyası'nın en hazırlıklı bir filoloğu olup, Türk halk dili ve edebiyatını ayakta tutmuş, onu çağının milli bir kültür taşıyıcı abidesi olarak, yeni bir hamle ile ortaya atılan Arap kültürüne karşı koymuştur. İkincisi ise devrinin klasik ve edebi Türkçesi'ni, edebi nazım şekline koyarak, Orta-Asya kültür akışında ağır basan İran edebiyatı sırasına ve hizasına yerleştirmeyi başarmıştır. Bu suretle, Kâşgarlı Mahmud İskenderiye Filoloji mektebi metodunda Türk dili ve gramer geleneğinin kurucusu, Has Hacib'in ise Türk nazım edebiyatı mektebinin yaratıcısı sıfatıyla Türk milletine yeni bir kültür merkezi temin etmişlerdir. Hiç şüphe yoktur ki, yeni İslam medeniyeti çevresi içerisine kapatılan Türkler'in bu tesir altında ezilmemeleri, bu konudaki milli taassup ve karşı koymaları sayesinde kabil olmuştur. Her ikisi de Türk dilinin ünifikasyonuna ve kaynaşmasına azmetmiş ve gereken emeği harcamışlardır. Türk dil ve edebiyatı, Türk şuuru ile yögrularak işlenmiştir.

Böylece X. yüzyıl sonlarına doğru, devrin en kudretli Türk ülkesi sayılan Karahanlılar ilinde İslam ışığı altında, yeni bir Türk dili edebiyatı vücuda getirilmiştir. Bu edebiyat köklü ve milli gelenekli Türk yazarlarının emeğiyle, yepyeni yönlerden geçme imkanını bulmuştur. Komşu Arap ve İran dilleri ile bir nevi at başı yürütülmek istenen bu geçici devre Türk edebiyatının en orijinal temsilcileri Kâşgarlı Mahmud'un Divanü Lugati't-Türk'ü ile Balasagunlu Yusuf Has Hacib'in Kutadgu Bilig'i olmuştur. Türk cemiyet tefekkürünün, iki zıt cephesini kendi bünyelerinde aksettiren bu iki eserin, birincisi Türk diyalektolojisi ile şifahi halk edebiyatını, ikincisi ise tam aksine klasikleşmiş yazı dili Türk şiirini ihtiva etmektedir.

Divanü Lugati't-Türk, adından da anlaşılacağı üzere, Türk lugatlerinin bir nevi divanı olup Karahanlı devri Türk ağzlarının oldukça zengin bir sözlüğü değerindedir. Yazarı, nesepe yüksek bir Türk ailesi mensubu olup, çeşitli Türk boyları arasında topladığı dil malzemesini tevsik etmek üzere, ayrıca türlü halk edebiyatı nevilerini de tanık olarak ileri sürmeyi ihmal etmemiştir. Bilhassa milliyetçi bir Türk mütefekkeri olması hasebiyle, tekmil Türk illerini ve bozkırlarını dolaşarak Türk, Türkmen, Oğuz, Çigil, Yağma ve Kırgız boylarının dil ve kafiyelerini, yani edebiyatlarını, bütün incelikleriyle topladığını, ısrarla söylemeyi lüzumlu görmüştür. Büyük bir kültür hazinesi olan Divan'ın, içerisine aldığı mühim kültür kelimelerini izah gayesiyle baş vurduğu atasözleri, mersiye, destan, hikmet, vecize, pendname, bahariye ve emsali gibi, yeni Türk halk edebiyatına ait olan hem de halk edebiyatı ile klasik edebiyat arasında köprü görevi gören edebi nevilere ibaret olmuştur. Eski Türk şiirine ait olan bu parçaların nereden alındığı, maalesef eserde açıklanmamıştır. Yalnız Çucu adlı, Orta-Asya sahasında ünlü bir şairin varlığına işaret edilmesi de unutulmamıştır. Bu şairin dili, her halde Divan'ın, önemle üzerinde durduğu ve tarif ettiği Hakaniye Türkçesi olmuştur.

Devrinin bir nevi Türk folklor ve halk edebiyatı antolojisi olarak sayılabilen Divan, üç yüze yakın dördlük şeklinde şiir parçalarını içerisine aldığı gibi, aynı sayıda atasözlerine de yer vermiştir. Bu şiirlerden, bilhassa İtil nehrini terennüm edenlerle, düşmanlara karşı yapılan savaşları hararetle kışkırtan ve teşvik eden destan nevinden olanları dikkatimizi çekmektedir. Yüzyıllar kahramanı, yiğit Alp Er Tonga için eserde yer alan destan ise Karahanlı devrinin Türk mücahitliğini belirtmesi bakımından, pek değerli bir vesikadır.

Kutadgu Bilig, İslam Türk klasik edebiyatını müjdeleyen, şimdilik ilk Türk eseridir. XI. asrın en büyük mahsulü olan bu eser, sade ve ahenkli bir üslupla yazıldığından, geniş Türk illerinde ve bozkırlarında okunmuş, Türk hatırasında, maziye canlandırmaya çalışmıştır. Eserin giriş kısmında işaret edildiği gibi mümtaz Buğra Han tilince yazılmış olduğundan çağın Türkistan illerinin en mükemmel bir edebi abidesi olmuştur. Buna göre de rağbeti hudutsuz olan Kutadgu Bilig, çeşitli Türk il ve kavimleri arasında, muhtelif adlar almıştır. Çinliler'de Edebü'l-Müluk; Maçinler'de Aynü'l-Memleket; Maşıklılar'da Zinetü'l-Ümera; İranlılar'da Şahname; Turanlılar'da Kutadgu Bilig; bazılarında ise Pendname-i Müluk olmuştur.

Kutadgu Bilig'in bu kadar geniş lakaplandırılması, her halde basit bir mübalağa olmayıp, büyük bir rağbet kazandığına delalet etmektedir. Çünkü eser, zarif dili ve ahlaki konusu ile, uzun müddet Türkistan'ın edebi Türkçesi'nin üzerinde müessir olmuştur. Hatta Türk edebiyatına gerçek bir çıkış açmıştır. Türk edebiyatı, ilk defa Kutadgu Bilig'le, nazım edebiyatının temelini kurmuş, Türk gelenekli kültürünü, tarihi mazisinden ayırmamıştır.

Kutadgu Bilig yazarı hakkında, tıpkı hemşehrîsi Kaşgarlı Mahmud gibi, pek az malumata sahibiz. Eserin giriş kısmındaki, yegane bilgiye göre, yazarın adı Yusuf, rütbesi Has Hacib olup aslen Balasagun şehrendendir. Doğu Türkistan'ın büyük merkezlerinden biri olan Kaşgar'a göç etmiş, eserini burada bitirdikten sonra Karahanlı hanlarından Tabgaç Buğra Kara Han'a sunmuştur. Buna karşılık da, Has Hacib rütbesine nail olmuştur. Yusuf'un şahsiyetine dair, maalesef başka bir bilgimiz yoktur.

Ancak vücuda getirdiği Kutadgu Bilig'in pek üstadane yazılışına, konusunun zamanın cemiyet felsefesine uymasına, dilinin temizliğine, teknik zenginliğine, cinas, kafiye ve alliterasyon gibi şiir yapısına bakılacak olursa, yazarı Yusuf'un devri için, üstadlık tahtına erişmiş, mümtaz bir şahsiyet olduğu anlaşılır. O kadar ki, vücuda getirdiği eseri, bugünkü ilim aleminde dahi, üstün ve müstesna bir değerde tutulmaktadır.

Devrin Doğu ve Batı felsefe ve ilmine layıkıyla vakıf olduğuna şüphe edilmeyen Yusuf, aynı derecede Türklük gelenek, görenek ve terbiyesini de adamakıllı hazmetmiştir. Tepesinden tırnağına kadar, kamil bir Orta-Asya Türk evladıdır. Eserinin konusu dahi tamamıyla Doğu tefekkür ananesine uymakta olup, ferdi prensiplere değil, genellikle Doğu milletleri arasında yaşayan pratik hayat kurallarına, gereken hakkı vermeye çalışmıştır. Bundan dolayı da, Kaşgar şehri, Yusuf'a göre yalnız Karahanlı devletinin merkezi olmakla kalmamış, bünyesinde Türk cemiyetinin bütün varlığını da toplamıştır. Burada çağın cemiyet bünyesini belirten en kuvvetli unsur, Türk ünvanları, rütbeleri, mesleki hayat gruplanması, halk sınıflanması, lonca ve saire olmuştur. Arap ve İran edebiyatlarına da, yakından vakıf olduğuna şüphe yoktur. Eserinde mani, masal, hikmetler gibi halk edebiyatına da baş vurması, halk ve il edebiyatına değer verdiğini açıkça göstermektedir. Nitekim eserde, çeşitli Türk folklor unsurlarına rastlanmaktadır. Küçüklere hitap ederken "kuzu" diye çağırma adeti, İlig adlanırken, kendisinin ananevi Türk boyları baş totemi sayılan "kurt" la taltif edilişi, Alp'ler ve At'lar kültür, öfkeye dayanan teamül hukuku anlayış ve kuralları, hep Orta-Asya folklor malzemesinden sayılmaktadır. Hele eserin yazılışında geniş halk psikolojisinin, baş rol oynayışı Kaşgar Türk edebi mektebine bambaşka bir özellik kazandırmıştır. Eser, tarihi Türk kültürünün ve geleneklerinin hazineciliğini olduğu gibi muhafaza etmiştir.

Klasik Türk edebiyatı mektebinin ilk mahsulü olması hasebiyle, Kutadgu Bilig, devrin edebi zevkine uyarak motifçe didaktiktir; şekliyle İran edebiyatının, Şehname yolunu tutmuştur. Sebüktekin'in oğlu Mahmud'a miras olarak bıraktığı Pendname, yahut Nasihatname, işbu neviden eserlerin en iyi örneğidir. Ve devri için ihmale gelmez ana edebî ve ahlakî motiflerden mürekkeptir. Sanat bakımından eserde, şairin kendine mahsus bazı zevk ve görüşleri göze çarpmaktadır. Güneşin çıkışı, gecenin yaklaşması ile diğer tabiat motifleri, esere az da olsa, bazı canlılıklar

katmıştır. Fikir kuvveti ve gücünü arttırmak için, inanışında tesirli sayılan kişilerin ağzından, vecizelere, daha doğrusu, sonları hikmet formuna giren nasihatlarla bolca yer verilmiştir. Bu büyük ve hatırlı kişiler eserde: Elçi Bey, Yağma Beyi, Ötüken Beyi, Türk Hanı, Yabgular'ın Başı ve saire gibi adlarla açıklanmıştır.

Kutadgu Bilig, yalnız ilk Türk klasik edebiyatı örneği olmakla kalmamıştır. Moğollar arasında da, geniş yayılış sahası bularak Düstur, şifahi emir külliyatı manasında kullanılmıştır. Moğollarda, hanlar, hayattayken söyledikleri vecizeleri Bilig adı altında toplayarak, ölümlerinden sonra kitap haline koymak geleneği de mevcut olmuştur. Demek ki, Yusuf Has Hacib'in eserinin Bilig adını alışı da muayyen bir tefekkür neticesinde olmuştur. Yasa kadar bozkır hukuki hükmü olan Bilig'ler bir aralık tedrise dahil edilmişlerdir. Kutadgu Bilig'in devri için ayrıca yasa çapında, hukuki bir değer taşıdığı anlaşıyor.

Eser dört timsali şahsiyet arasındaki bir münazara temsildir. Bu dört şahsiyet, yazarca, aynı zamanda dört unsuru kendi bünyesinde canlandırmışlardır. Bunlar:

1. **Kün-Togdı** : Köni törü, doğru yol
2. **Ay-Toldı** : Kut, saadet, devlet, ikbal
3. **Ögdülmiş** : Ukuş, akıl, mantık
4. **Odgurmuş** : Akıbet.

gibi, eski dört Türk kahramanının adlarıyla değerlendirilmek istenmiştir. Yusuf, kendi şahsi inanışına uyararak, aynı zamanda insanlara her iki dünyadaki kutluluğu ve mutluluğu göstermek için kaleme sarılmış, bunu görevden saymıştır. Bu yönden bir nevi Karahanlı ili ve halkının fikir ve ortaklığına katılmıştır. Bu bakımdan, eserinde, Karahanlı devletini, İslam dünyasının ideal, bir Türk devleti olarak düşünmüştür. Eser 1069/1070 tarihinde ikmal edilmiştir. Kutadgu Bilig, büyük Moğol istilasına kadar, Orta-Asya sahasında, Türk dil ve edebiyatının geçici ve kısır devresinin sükutunu ihlal eden tarihi bir Türk dili ve edebiyatı yadigarı olup, uzun zaman Türk edebiyatı mektebinin yaşamasına sebep olmuştur.

Atabetü'l-Hakayık :

Karahanlılar diğer bir deyimle geçici İlhanlılar devrinde, devlet ve ilim merkezi olması dolayısıyla "Kâşgar Tili"nde ve edebiyat mektebinde, Karahanlılar'dan sonra da bazı edebi eserler yazılmıştır. Sayıları kesin olarak bilinmeyen bu eserlerin en izlenenleri Edib Ahmed Yükneki'nin Atabetü'l-Hakayık'ıyla Ahmed Yesevi'nin Divan-ı Hikmet'i, Rabguzi'nin Kısasü'l-Enbiya'sı ve bir takım dini eserlerdir. Atabetü'l-Hakayık, Kutadgu Bilig gibi devri için geniş bir yayılış ve inkişaf sahası bulmuş sufiyane bir eserdir. Gördüğü rağbet üzerine, başka başka adlarla da şöhrat olduğu bilinmektedir.

Tam yazılış tarihi bilinmemekle birlikte, XII. yüzyıl Türk edebiyatı mahsullerinden sayılmaktadır. Yazarı eserin dilini “Türk Dili” yahut sadece “Türki” diye adlandırdığı halde, esere takriz yazan Arslan Hoca Tarhan, doğrudan doğruya “Kaşgar Tili”nde yazıldığını açıklamaya lüzum görmüştür. Fakat bu deyimler arasındaki ifade farklarına rağmen, Atabetü’l-Hakayık, çağının klasik edebî Türkçesi’nde yazılmıştır.

Konu ve edebi nevi itibarıyla Kutadgu Bilig’in bir devamı olan Atabetül-Hakayık, dil bakımından bazı ayrılıklar göstermektedir. Bu Orta-Asya sahasında vücuda getirilen bütün eserlerde göze çarpan bir gerçektir. Yazarın kabile mensubiyeti, müstensihlerin bilgi ve kültür seviyeleri, elbette eserlerin dilinde, yapılarında ve nevinde tesirsiz kalmazdı. Burada coğrafi ve kronoloji şartlarının da tesiri inkâr edilemez. İmla, kelime değişikliği işbu tesirin doğurduğu gerçeklerden biridir. Hatta bazen Atabetü’l-Hakayık’ta olduğu gibi, yazarın ad ve soyu, eserin yazılış tarihi ile mahalli dahi lâıkiyle bilinmemektedir.

Çeşitli kaynaklardan anlaşıldığına göre, Edib Ahmed, anadan doğma kör imiş. Mahmudoğlu soyundan idi. Doğduğu yer ise layıkıyla tespit edilemeyen Yüknäk’tir. Bazı iddialara göre, burası Semerkand şehrinin yöresinde bir köy olmuştur. Eserin gerçek yazılış tarihi de bilinmemektedir Ali Şir Nevâyi’nin de şehadetine göre Edib Ahmed, çağının hikmet ve nükteleriyle tanınmış ileri Türk şairlerinden biri olmuştur. Emir Arslan Hoca Tarhan’ın esere yazdığı takriz de bunu teyid etmektedir. Büyük bir ihtimalle Edib Ahmed’in bir çok hikmetleri Orta-Asya’da aynı türde beyitler yazanlara maledilmiştir. Eser yazarın hürmetkârı bulunduğu İspehsalar Bey’e ithaf edilmiştir.

Kutadgu Bilig’in daha sonraki devirlerindeki bir devamını teşkil eden Atabetü’l-Hakayık, zaman farkı icabı, bilhassa dil ve tasvir güzelliği noktasından oldukça farklıdır. Konunun çekici olmayışı, yabancı dil unsurlarının lüzumsuz kalabalığı ve bu unsurların kullanılışındaki ahenksizlik, eserin maalesef değerini indirmiş bulunmaktadır. Hele imladaki yabancılık, dikkate değer hususlardan biridir. Şimdiye kadar bir kaç nüshası bulunmuş ve eser neşredilmiştir.

Ahmed Yesevi Hikmetleri:

Filoloji ve linguistik bakımlardan Orta-Asya’nın Karahanlı devleti Türkçesi üzerinde en kuvvetli ve tesirli edebi unsur, Ahmed Yesevi’nin hikmetleri olmuştur. XII. yüzyıl mutasavvıf şairlerinden olan Ahmed Yesevi, lakabından da anlaşılacağı üzere, Yesili bir Türk evladı idi. Hakkında çok faydalı bilgi F. Köprülü tarafından derlenerek, derinden derine incelenmiş, Anadolu’nun aynı tip ve ayardaki şairi Yunus Emre ile karşılaştırılmıştır. Coğrafi ayrılıklara rağmen, çok verimli olan bu iki mutasavvıf şaïrden, bilhassa Ahmed Yesevi, ilk Türk edebi mektebinin

gelişmesinde müessir olmuş, sade Türkçe sınırlarının genişlemesini temin etmiştir. Buna göre de Ahmed Yesevi, çağdaşı Mahmudoğlu Edib Ahmed'i ve Kutadgu Bilig gibi, arkada ilk Türk klasik manzum Türk edebiyatı mektebinin kurucusu kıymetini taşıyan büyük bir eser bırakmış, hatta onun genişlemesine engel olmuştur. Ahmed Yesevi, bir bakıma Türk kavimleri arasında Kutadgu Bilig prototipi mahiyetinde, yeni bir halk şiiri mektebi kuranlardan sayılmaktadır. Halkın içinden yetişme bir aydın yazar sayıldığından, ruh okşayıcı ve çekici olan hikmetleri sayesinde, pek kısa bir zamanda, çadırlarda yaşayan bozkır halkının düşüncüsü üzerinde geniş tesirler yaratmış, bahtiyar, efsanevi şahsiyetler seviyesine yükselmiştir. Kerametleri, hikmetleri gibi, geniş Türk halkını sarmış, ağızdan ağıza dolaşarak, türlü değişikliklere maruz kalmıştır. Bu yüzden Ahmed Yesevi'nin hikmetleri, kısmen aslını ve gerçekliğini kaybetme durumuna düşmüştür. Şairin samimiyetine ve tefekkürüne yaklaştırılabilen yabancı şairlere ait hikmeler, onun hesabına geçirilmiştir. Bu suretle hikmetlerin sayısı, kabardıkça kabarmış, sonunda Yesevi'ye ait kalanlar başkalarına, diğerlerinininki ise Yesevi'ye mal ettirilmekle, şairin değerine gölge düşürülmüştür.

Mevcut kaynaklara göre, Ahmed Yesevi 562 Hicri:1166 Miladi yılında vefat etmiştir. Efsanevi hayatı ise 130 yılı bulmuştur. Yakıştırmalı bir yaşama ve hayat müddeti olan bu inanış dışında Yesevi'yi bütün hüviyetiyle bize tanıttacak ciddi ve esaslı bir bilgiye maalesef malik değiliz. Halk arasında dolaşan çeşitli rivayetler ise, daha fazla fantaziye kaçır bir karakter taşımaktadırlar. Nitekim ilmi selahiyeti ve edebi sanatkarlığı ile Orta-Asya fikriyatı üzerinde, bir nüfuza sahip bulunan Mir Ali Şir Nevayi dahi Ahmed Yesevi hakkında sathi bir bilgi vermekle yetinmiştir. Halbuki Yesevi'nin yaygın nüfuz ve şöhetinden faydalanmasını bilen Aksak Timur ona - harabeleri bugüne kadar kalan- muazzam bir türbe yaptırmayı ihmal etmemiş, halk arasındaki Yesevi muhabbetine ortak çıkmıştır. Çağın bu iki nüfuzlu şahsiyetinin birbiriyle kaynaşması, elbette ünlü Timur'u, derviş şaire boyun eğdirmeye mecbur etmiştir.

Nitekim Orta-Asya tarihçileri de ısrarla tasdik ettikleri gibi, tarikat sahibi bir şair ve filozof olan Ahmed Yesevi, kendi salikleri, halefleri ve şagirtleri tarafından uzun yıllar boyunca tebcil edilmiş, yüksek ilmi seviyesinde tutulmuştur. O kadar ki Orta-Asya mutasavvıf şairlerinden birine ait yazma bir eserde, Şemseddin'e atfedilen bir gazelde, şair Ahmed Yesevi'nin kutsi şahsiyeti:

“Şeriatın nizamı

Tarikatın imamı

Hakikatın tamamı”

gibi üç hikmetle ifade edilmiş, halka ve edebiyata bu vasıflarıyla tanıtılmıştır. Manevi kudreti, eserlerinin yazıldığı bütün şehir muhitlerinde tebcil edilmekle, uzun

zaman, Orta-Asya fikir hayatında nazım rol oynamıştır. Bu suretle nadir kalem sahibine nasib olan ünü ile coğrafi hudutları aşan Ahmed Yesevi, şüphe yoktur ki, Orta-Asya tasavvuf hareketinin en büyük rehberlerinden biri olmuştur. Fakat ne yazık ki, bu büyük şöhret şairin lehinden fazla aleyhine olmuştur; bu halk filozofunun kaleminden çıkan şiirler ve hikmetler, tebcil yüzünden, geniş değişikliklere yol açmıştır ve yıllar yılı, sonunda bize tanınmayacak derecede garip şekliyle intikal etmiştir. Bugün elimizde Yesevi'ye âit bilinen şiir mirasının gerçeğini, taklidinden ayırd etmemize imkan kalmamıştır. Bu itibarla Yesevi'ye ait olarak görünen ve kabul edilmek istenenlerin bir çoğu XV. asra aittirler. Bunlar üzerine Yesevi'nin edebi hüviyeti ve dili hakkında kesin bir fikir yürütülmesi adeta imkansızdır. Hele müstensih hatalarının bolluğu ve dikkatsizliği, meseleyi bir kat daha zorlaştırmaktadır. Basma nüshalardaki şiirlerin de düzensizliği ve kökenlerinin şüpheli telakki edilişleri, büsbütün işi karıştırmakta ve içinden çıkılmaz bir hale koymaktadır.

Şairin şiirlerinde çeşitli lakaplar kullanılması da, hakkındaki araştırmaya engel olan unsurların başında gelmektedir. Yesevi şiirlerini içerisine alan antoloji nevinden yazma külliyatlarda, birbirinden farklı lakaplı şaire ait şiirlere rastlanmaktadır. Nitekim, bendeki bir yazmasında Ahmed Yesevi şu lakapları ile şiirler yazmış olarak tanıtılmaktadır: Kul-Hace Ahmed (en çok kullanılan), Kul-Hace, Sultan-Hace Ahmed, Ahmed Şikeste, Ahmed Miskin, Kul Ahmed, Hace Ahmed, Hace Ahmed Yesevi, Yesevi, Ahmed, Sultan Ahmed, Miskin-Hace Ahmed Yesevi ve saire gibi, diğer Yesevi külliyatlarında, başka lakapların da, kullanıldığı görülmektedir. Yesevi gibi ün salmış, şöhret toplamış bir mütefekkirin, durup dururken, bu kadar çok lakap kullanmasına, ihtiyaç olmadığı dikkat nazarına alınacak olursa, bir kısım şiirlerin, sonradan Yesevi'ye yamandığına şüphe yoktur.

Bununla birlikte Karahanlı devlet dilini geliştirmekte ve onu halka, edebiyat yolu ile indirmekte Ahmed Yesevi'nin çok mühim rolü olmuştur. O, çağdaşı Mahmudoğlu Edib gibi, Arap ve İran dillerinin baskısının külfeti altında kalmamış, aksine kurtulmaya çalışmıştır. Onun Türk dilinin kuruculuğunda, çok müstesna bir yeri vardır. Bu inkar edilemez.

Ahmed Yesevi'nin kurduğu tasavvuf edebiyatı mektebi, daha kuruluşundan itibaren, geniş bir halef silsilesi vücuda getirmiştir. Şagirtleri arasında, Yesevi'den yirmi yıl gibi çok kısa bir zaman sonra geniş bir Yesevicilik gayretini yürüten Hakim-Ata Süleyman olmuştur. Bakırgan ve yöresinde muhit vücuda getiren bu sufi şair, daha fazla Harezmi bölgesine hakim olmuş, bu yüzden şöhreti de, bilhassa bu muntıkada geçerli olmuştur. M. 1186 tarihinde vefat etmiştir.

Konu, üslup ve şekil itibarıyla, Orta-Asya Yesevi tasavvuf mektebini, hararetle devam ettiren bir yığın derviş şairler de mevcut olmuştur. Yazma Yesevi antolojilerinde, birbirinden farklı şairlere rastlanmaktadır. Nitekim bendeki bir Orta-

Asya Yesevi devri şairleri antolojisinde: Uveydî, Kul-Şerîf, Fuzulî, Halis, Hacı Salih, Garibî, Hâmid, Meczub, Hüveyda, Nevaî, Şemseddin, Kemal, Fakirî, Zeliî, Kanî gibi şairlerin ismine rastlandığı halde, diğer birinde bendekinde bulunmayan: Azim, Esad, Behbudî, Maçin, Seyfeddin, Kasım, İkanî, Nesimî, Şuhudî adları bulunmaktadır. Bunların Yesevi tarikatına intisapları derecesi bilinmedikçe, şahsiyetlerinin tespiti de zorlaşmış olacaktır. Bununla birlikte, şu kadarını peşinen bildirmek isterim ki, bunlar konuca aynı bir kadroya mensup oldukları gibi, şivece de Özbekçe'ye doğru yönelmişlerdir.

Saraycık Testisi Yazısı:

Yusuf Has Hacib, Edib Ahmed, nihayet Ahmed Yesevi gibi üç mümtaz şairin, didaktik mahiyetteki, yeni hikmet tarzında edebiyat nevileri elbette tesirsiz kalamazdı. Halk ruhunu okşayan bu hikmetlerden, bilhassa halk edebiyatına yakıştırılanlar, yalnız kağıt üzerinde kalmamış, diğer sanat eserlerine de geçirilmiştir. Testi, tepsi, madeni eşyalarda olduğu gibi, bunlar beyitler halinde üstad hattatlar tarafından, çeşitli eşyalara hakkedilmekle, hem cemiyet zevkini okşamış, hem de tasavvuf edebiyatının yayılımına hizmet etmişlerdir. Saraycık testisi adıyla araştırmalarda yer almış olan bir testi üzerindeki iki beyit, klasik edebiyat havasının, uzun zaman Orta-Asya halkı arasında yaşamış olduğuna kuvvetli bir delil teşkil etmektedir. M. 1909 tarihinde yapılan bir kazı esnasında elde edilen bu testideki beytin biri doğrudan doğruya Kutadgu Bilig'den diğeri ise aynı türdeki diğer meçhul bir eserden alınmıştır. Yesevi'den de alınmış olabilir. Hele testinin eski Altun-Orda hanlarından bazılarının gömüldüğü bir sahada bulunuşu, önemini bir kat daha artırmaktadır. Zira Nogay Türkleri'nin Edige ve Toktamış destanlarından Saraycık, halkça itibar kazanmış mukaddes ziyaretgah olmuştur. Bu şehir Ural, yani Yayık ırmağının aşağı kısmındadır. Vaktiyle Rus Kazakları tarafından tahrip edilmiştir.

Kutadgu Bilig Mukaddimesi:

Yazarı bilinmemekle birlikte, eski Kaşgar Türkçesi'nin nesir örneği olması itibarıyla, Kutadgu Bilig mukaddimesi, Karahanlı edebiyatı için, büyük bir değer taşımaktadır. Kutadgu Bilig'den takriben 100, 200 yıl sonra yazıldığı iddia edilmektedir. Yusuf Has Hacib'e atfedenler de vardır. Fakat birinci iddia daha uygun görünmektedir. Üslubu, muhtevası ve edası bunu tamamiyle teyid etmektedir. Bahusus ki, Kutadgu Bilig'in elimizde mevcut üç nüsha fihristinde bu bahis, birbirinden farklı şekildedir. Bu düzensizlik, bizzat yazarın elinden çıkmadığını göstermektedir.

Seyfeddin ve Hoca Tarhan'ın Şiirleri:

Karahanlılar ülkesinin eski Türk klasik edebiyatı sahasına giren bazı edebi parçaları da çeşitli vasıtalarla elimize geçmiş bulunmaktadırlar. Bunlardan bazılarının yazarları, Atabetü'l-Hakayık'a takriz yazmakla kendilerini tanıtmışlardır. Bu takrizlerden küçüğü Emir Seyfeddin'e, diğeri ise Büyük Emir Arslan Hoca Tarhan'a aittir. Her ikisi de şiirlerinde hürmetkarı bulundukları Edib Ahmed'i, şeceresini, doğduğu mahalli, aile mensubiyetini kısaca aydınlatmak gayretine düşmüşlerdir. Eserin dilini aydınlatan beyitler bilhassa dikkatimizi çeker mahiyettedir. Bir dördlük de müellifi meçhul bir edibe aittir. Bu edib de her halde Edib Ahmed'e bağlı zümrenin bir mensubudur. Bu suretle Edib Ahmed'e şagirtlik edenler de olmuştur. Emir ünvan ve mevkiini almış Seyfeddin'le Emir Hoca Tarhan da bu muhitin samimi ve Atabetü'l-Hakayık'a takriz yazacak kadar edebi selahiyeti haiz şahsiyetleri olmuşlardır. Nitekim Emir Seyfeddin, aslında topal Timur'un emirlerinden olup, Emir Seyfeddin Nüküs adını taşımış ve Seyfî mahlasıyla Türk ve Fars dillerinde şiir yazmıştır. Maalesef Orta-Asya'nın Karahanlılar devrini aydınlatacak olan bu şair hakkında bilgimiz pek kıttır. Elimizde bulunan ufacık şiirlerinde Emir Seyfeddin'le Emir Tarhan'ın, nazım yapısı, kelime düzeni ve samimi ifade ve dilleri ile, Edib Ahmed'ten daha kabiliyetli şairler oldukları görülür. Elimizdeki parçalar, sırf Edib Ahmed'le ilgili olanlardır. Bunların, ayrıca müstakil şiir külliyatlarına sahip olduklarına şüphe yoktur. Bahusus ki Emir Seyfeddin, Timur'un Kurmay Başkanı olup, heyet-şinaslardan biri sayılırdı. Dört başı mamur bu devir Orta-Asya Türk kültür akışını ve hakimiyetini belirtecek olan bu neviden eserlerin, daha itinalı bir surette, ortaya konulması gerekmektedir.

İslamiyet'in sağlam bir surette Karahanlılar ilinde yerleşmesi, ister istemez İslamî din edebiyatının da inkişafına vesile teşkil eylemiştir. İlk hamlede göze çarpan husus, İslam halkının kendi kardeşleri olan maniheist, budist ve genellikle müslüman olmayan Türk Uygurlar'a karşı cihad açmaları olmuştur. Bunların din ve kültür müessesesi ve eserleri, milli Türk ruhunda olmasına rağmen bir çırpıda ortadan kaldırılmış imha edilmiştir. Kaşgarlı Mahmud bu mutaassıp topluluğa ait müslüman halk türkû ve efsanelerini toplamaya bile lüzum görmüştür. Bu destanlar, pek tabiidir ki, yeni bir takım Müslüman şairler tarafından yazılmış, aksini Kâşgarlı'nın Divanı'nda bulmuştur. Çünkü müşrik Türk'le, Müslüman Türk'ün edebiyatı, dilce, asla bir ayrılık ve gayrılık göstermemektedir. Olsa olsa fark, budist ve maniheist Türk edebiyatındaki bolca: Çin, Sanskrit, Suryani, Tohar, Soğd dilleri unsurları yerine, İslamî edebiyatta Arap ve Fars dillerinin yerleşmesi olmuş, bu sayede Türkçede bir nevi İslamlaşmıştır.

Dinî Eserler:

İslam dininin Türkler arasında yayılması Türk dili ve kültürünün gelişmesi üzerinde iyice müessir olmuştur. Bir taraftan Ahmed Yesevi, Hakim-Ata, Süleyman Ata gibi şairler tarafından halk edebiyatı mahiyetindeki ilahiler, hikmetler ve genellikle mevzelerden ibaret şiirler vücuda getirilirken, bir taraftan da Kur'an tercümeleri yolu ile Türkçe yeni İslamî deyimlerle zenginleştirilmiştir. Bu suretle müşrik Türk yazarlarının kabul ettikleri yabancı terimleri de değiştirilmiş, Türk edebiyatı diline yeni yeni mefhumlar katılmıştır.

Kelime bolluğu bakımından, genellikle dini eserler, dikkate değer dil zenginliklerine sahiptirler. Geniş sinonimcilik sayesinde her hangi bir kelime, İslamî dil çerçevesi içerisinde, manaca eşi olan diğer bir kelime ile, rahatça yer değiştirebilirdi. Yabancı kelimeler, milli Türk dili kuralları kalıbına sokulmak şartıyla hem Türkçeleştirilirdi, hem de kolayca anlaşılması için, halk zevkine göre ortaya sürülürdü. Genellikle tefsir, Kur'an, Fıkıh ve emsali dini eserlerin çevrilmesi ve izahları öteden beri lengüistik araştırmaların klasik temelini teşkil etmiştir. Eserin kutsiyyetine en ufak bir halel getirilmemesi için, metne karşı gösterilen sadakat, çevirilen her bir kelimenin gerçek manasının meydana sürülmesine vesile teşkil etmekte idi. Bundan dolayı, dini eserlerin tercümesinin ve şerhinin, dil tarihi yönünden ehemmiyeti, edebî yönündekine nisbeten daha üstündür.

İslâmiyet'le başlayan bu edebiyat nevi kendisini bilhassa Kur'an tercümeleri sahasında göstermiştir. Leningrad ve İstanbul kütüphanelerinde klasik örnekleri bulunan bu Kur'an tercümeleri klasik edebi dilin kurulmasını sağlamış, gelenek haline getirilerek, Orta-Asya'nın çeşitli Türk köşelerinde, onun daha mükemmel hale getirilmesine vesile teşkil etmiştir. Karahanlı devri sonrası Türk edebiyatı bunun başlıca örneğidir.

KARAHANLI TÜRKÇESİ HAKKINDA GENEL BİLGİLER

Bugün beş kıtaya yayılmış 200 milyonu aşkın Türk'ün ana dili olan Türkçe 13 yüzyıldan beri edebiyat, tefekkür ve bilim dilidir. Türkçe bu uzun zaman dilimi içerisinde lehçeler, şiveler ve ağızlar halinde dallanarak teşkilâtlanmıştır. Daha Altay döneminde lehçeleri, Eski Türkçe devresinin Kök Türk döneminde ise şiveleri görmekteyiz. Bu ikinci basamaktan itibaren de yüzlerce ağız ile karşılaşmaktayız. O sebeple Türk Dili üzerinde çalışan bilim adamları ya belli konuları ya da sınırlı sahaları ele alabilmektedirler. İşte, ancak bu isabetli paylaşma sayesinde, Türkçe'nin bütün meseleleri çözülüp gün ışığına çıkarılacaktır.

Bilindiği gibi Türk lehçe ve şiveleri boy isimleri ile anılır. Altay dönemine göre dört lehçe vardır: Çuvaş Lehçesi, Halaç Lehçesi, Türk Lehçesi, Yakut Lehçesi.

Bu gelenek gerek tarihî Türk şiveleri, gerekse çağdaş Türk şiveleri için de uygulanmıştır. Ancak, Karahanlı şivesi'ne, çok defa "Orta Türkçe" denmiştir. Yine bu şiveye "Müşterek Orta Asya Yazı Dili" de denilmektedir. Genellikle yabancı Türkologların tercih ettiği bu isim Türk geleneğine uygun değildir. Çünkü dil olsun, lehçe ve şive olsun coğrafya adı ile anılamaz. Belki Müşterek Türkistan Yazı Dili denseydi yakışırdı; Orta Asya coğrafya adıdır. Türkistan ise Türk yurdunun ezeli ve ebedî adıdır. Onun içindir ki bahis konusu sahaya, ya "Karahanlı Türkçesi" yahut da "Türkistan Türkçesi" denilebilir. Yalnız, yurt adı gibi devlet adı da uygun gelir. "Çağatay Türkçesi", "Harezmi Türkçesi" ve "Osmanlı Türkçesi" gibi. Fakat "Anadolu Türkçesi" denilmez, "Türkiye Türkçesi" denilir. Zira Anadolu coğrafya adıdır. Türkiye ise hem vatan adı hem de devlet adıdır. Tabii ağızlar yer, coğrafya ve bölge adı ile anılabilir. "Musul-Kerkük Ağızı", "Tebriz Ağızı", "Gence Ağızı", "Üsküp Ağızı", "Gümölcine Ağızı", "Konya Ağızı" gibi. Bir hususu daha belirtelim ki devlet ve vatan adı gibi başkent adı da dil ile bütünleşir. "Kâşgar Türkçesi" "Karahanlı Türkçesi", demektir. "İstanbul Türkçesi", "Osmanlı Türkçesi" demektir.

Yaklaşık iki yüz yıllık bir zaman dilimine hakim olan Karahanlı Türkçesi, Köktürk ve Uygur Türkçesi'nin tabii bir devamıdır. Nitekim 13. yüzyıldan itibaren gelişen yeni yazı dilleri, Karahanlı Türkçesi'nin evlâtları durumundadır. Yani Doğu Türkçesi, Batı Türkçesi, Kuzey Türkçesi, Güney Türkçesi adları ile sınırlandırılan şiveler, az çok farklı özellikler taşımakla birlikte, Karahanlı Türkçesi'nin yedinci

göbekten torunlarıdır. Bu torunlar Koca Dede'nin dil hazinesini paylaşmışlardır. Koca Dede dil hazinesi yerine mal mülk hazinesi bıraksaydı, torunların kimi tarlayı, kimi torun bahçeyi, kimi torun halıları, kilimleri alsaydı; gene torunlardan biri yemek takımını, öbürü çay takımını alsaydı; durum ne olurdu ? Torunlar Koca Dede'ye göre çok fakir kalacaklardı.

İşte Türk dilinin zengin hazinesi de lehçeler, şiveler ve ağızlar arasında paylaşılmıştır. Bu sebeple Türkçe'nin söz varlığı ile çekim ve yapım eki varlığı birleştirilerek değerlendirilmelidir. O zaman Türk dilinin dünyanın en zengin dillerinden biri olduğu görülecektir.

Karahanlı Türkçesi Grameri çalışmamız şu metinlere dayanmaktadır:

1. *Divanü Lûgati't-Türk*
2. *Kutadgu Bilig*
3. *Kur'ân-ı Kerim Tercümesi*
4. *Atabetü'l-Hakayık*
5. *Divan-ı Hikmet*

Sahanın yapısı ve bütün özellikleri gramer bölümünde geniş ve ayrıntılı olarak belirtilmiştir. Ancak aradaki dört yüzyıllık zamana rağmen Eski Türkçe'ye göre pek az değişiklik olduğunu vurgulamak isterim. Meselâ ses bakımından sadece bir kaç farklılık görülmüştür.

1. Kelime içinde ve sonunda *d* sesi *đ* olmuştur: *yadag>yadag* (KB)
2. Kelime içinde ve sonunda *b* sesi *w* olmuştur: *sub > suw* (KB)
3. Eski Türkçe'deki üçüncü şahıs emir eki *-zun > -sun* olmuştur. Ayrıca, bu ek *-zu~-su; -zun ~ -sun; -zunı~-sunı; -zunın~-sunın* gibi başka değişikliklere de uğramıştır,

Gerek Türk dili tarihi bakımından gerekse Türk milliyetçiliği ve Türk kültürü bakımından çok önemli gördüğümüz Karahanlı Türkçesi'nin kelime hazinesini tanıtmaya çalışacağız.

Burada gramerimizin dayandığı üç temel eserin söz varlığının dökümünü sunmaktayız.

	DLT	KB	AH
Fiil	3477 madde başı	946 madde başı	363 madde başı
İsim + Edat	5147 madde başı	1861 isim+154 edat	836 isim+107 edat
Toplam	8624 madde başı	2961 madde başı	1306 madde başı

SES BİLGİSİ

A. ÜNLÜLER

1. Karahanlı Türkçesi'nde ünlüler

Ünlüler Türk dilinin her döneminde olduğu gibi aslî olarak Karahanlı Türkçesi'nde de mevcuttur. Metinlerimizde tespit ettiğimiz ünlüler şunlardır:

Kalın Ünlüler	İnce Ünlüler
a	e, é
ı	i
o	ö
u	ü

2. Ünlü değişimleri

Çeşitli seslerin tesiri ile metinlerimizde bazı ünlülerin gerek ince sıradan olanlarla; gerekse kalın sıradan olanlarla değişmiş olan örneklerini tespit ettik. Buna göre örnekleri şu şekilde gruplandırabiliriz.

a. e > i değişmesi

Türk dilinin her döneminde görülen bu ses değişmesi Karahanlı metinlerinde de karşımıza çıkmaktadır.

yi- < ye- "yemek yemek" (KB-159), yé- < ye- "yemek" (DLT-III, 67-5), yine < yene < etü. yan-a "tekrar" (KB-126).

b. a > u değişmesi

Aslında -a- olan sesin kendinden önceki hecede mevcut yuvarlak ünlü dolayısı ile -u- şeklini almasıdır.

kopar- > kopur- "yerden kaldırmak" (KB-269).

c. e > ü değişmesi

Türk dilinin değişik saha ve devrelerinde karşımıza çıkan bu ses olayı Karahanlı metinlerinde de mevcuttur. Metinlerde -*ü*- temayülü mevcuttur.

kötür- < köter- "götürmek, kaldırmak, yok etmek" (KB-1493), *ötkür- < ötger- ~ ötker-* "sürdürmek, göndermek" (DLT-I, 227-3), *kökürçkün < kögürçken* "güvercin" (DLT-III, 419-11).

ç. ü > i değişmesi

Metinlerimizde bu kelimelerin her iki şeklinin de kullanıldığını müşahade etmekteyiz.

min-di "bindi" (KB-3068), *min- < mün-* "binmek", *mün-üp* "binip" (KB-4711).

3. Ünlü düşmesi

Türk dilinin kuralı haline gelen vurgusuz orta hecenin ünlüsünün düşmesi metinlerimizde mevcuttur. Bunun yanında birleşik sözlerin oluşturulmasında da hecedeki ünlünün düştüğü görülmektedir.

a. Vurgusuz orta hecenin dar ünlüsünün düşmesi

ogrı < ogır-ı "hırsız, hırsızlık, gizli" (DLT-I, 126-22), *örleş < örileş-* "yükselmek" (KB-3836), *seksen < sekiz on* "seksen sayısı" (DLT-I, 437-21), *toksan < tokuz on* "doksan sayısı" (DLT-I, 437-16).

b. Vurgusuz orta hecenin geniş ünlüsünün düşmesi

tutşı < tutaşı "yakın, komşu" (DLT-I, 143-12).

B. ÜNSÜZLER

Karahanlı sahasında bugünkü yazı dilimizle karşılaştırdığımızda bir kaç ünsüzün haricinde, diğerlerinin kullanıldığını görmekteyiz. Metinlerimizde tespit edebildiğimiz kadarı ile Karahanlı sahasında kullanılan ünsüzler şunlardır:

b, c, ç, d, d, f, g, ğ, h, ħ, j, k, k, l, m, n, g, p, r, s, ş, t, v, w, y, z

Karahanlı sahasında karşımıza bazı istisnai kullanışlar çıkmaktadır. Türkçe kelimeler, c, f, ħ, ħ, l, n, g, r, v, z sesleri ile başlamaz. Tespit edebildiğimiz c, f, h, l, r, z ile şu istisna örnekler, Karahanlı sahasında bu seslerde de kelimelerin mevcudiyetini ortaya koymaktadır. Ancak bu kelimeler, ya taklidî kelimelerdir veya yabancı kökenli olup Karahanlı Türkçesi'nde kullanılan kelimelerdir.

cılday "atların göğsünde çıkan bir hastalık" (DLT-III, 240-17), *cigi* "sağlam" (DLT-III, 229-7), *cugdu* "devenin uzamış olan tüyü" (DLT-I, 31-9), *cülab* "gül suyu" (KB-2904), *cülengbin* (A)<F. *gül-engübün* (KB-4656)

furhan evi "puthane" (DLT-I, 343-26)

hana "ana" (DLT-I, 32-29), *hata* "ata" (DLT-I, 32-28), *heç heç* "atları harekete geçirmek için çıkarılan ses" (DLT-I, 321-18), *hoç hoç* "keçileri güderken çıkarılan ses" (DLT-II, 282-2), *hakan* "Afrasiyab'a verilen ünvan" (DLT-III, 157-13), *hafsı* "hokka" (DLT-I, 423-11), *hamir* "emir, bey" (DLT-I, 112-14), *han* "han" (DLT-I, 63-5), *handa* "nerede" (DLT-III, 218-25), *hayu* "hangi" (DLT-III, 218-17), *humaru* "miras" (DLT-I, 1445-20), *hun* "kaba" (DLT-III, 138-10).

laçın "şahin" (DLT-I, 410-1), *lagun* "ölçek" (DLT-I, 410-16), *latu* "soğukluk yerine yenen bir çeşit çorba" (DLT-III, 237-25), *lakin* "ile anlamına gelen bir edat" (DLT-II, 91-3), *limgen* "sarı erik" (DLT-I, 444-1), *lišp* "salya, balgam" (DLT-III, 127-2), *liyü* "ince kumlu çamur" (DLT-III, 238-13), *lüçnüüt* "imece" (DLT-I, 541-23).

rapçat "angarya, beyin halkın kölüklerini alıp üzerine yük yükletmesi" (DLT-I, 451-12)

zak zak "koçları toslaşmaya kışkırtmak için söylenen söz" (DLT-I, 339-16), *zanbı* "gece öten çekirgeye benzer böcek" (DLT-III, 441-13), *zerenze* "yaban mersini" (DLT-I, 449-12), *zünküm* "bir çeşit Çin ipeklisi" (DLT-I, 485-7).

TONLULAŞMA (SEDALILAŞMA)

t, k gibi tonsuz ünsüzlerin çeşitli sebeplerle *d, g* gibi tonlu ünsüzlere dönüşmesine tonlulaşma (sedalılaşma) diyoruz. Metinlerimizde bu gibi örneklerle rastlamaktayız. Tonlulaşmanın sebebi genel olarak herhangi bir tonsuz ünsüzün iki ünlü arasında kalmasıdır. Bunun yanında metinlerimizde "tonsuz" olması gereken bazı örneklerin "tonlulaştığını" görüyoruz. İşte biz, bu gibi örneklerdeki olaya "Erken Tonlulaşma (Sedalılaşma)" diyoruz. Tespit edebildiğimiz örnekler şunlardır:

dag ol < tag ol "değil" (DLT-I, 393-4), *dakı < takı* "dahi" (DLT-II, 195-27), *dangal < tangal* "saman kesmiği" (DLT-III, 384-1), *dava < tava* "ılgın ağacı meyvesi" (DLT-III, 237-16), *dava < tava* "yün sömeği" (DLT-III, 237-18), *deve < teve / tive* "deve" (DLT-II, 195-25), *didek < tidek* "gelin giderken yad (yabancı, el) kimselere görünmemek için örtülen örtü" (DLT-I, 408-11), *dik < tik* "dik" (DLT-I, 334-18), *dük < tük* "şu kadar, birkaç" (DLT-I, 334-15), *dülek < tülek* "ağız kırılmış saksı ve testi" (DLT-I, 389-2), *dal < tal* "kol, şube, dal" (KB-5311).

ÜNSÜZ DEĞİŞMESİ

1. b > m değişmesi

Türk Dili'nde sıkça rastlanılan bu ses olayı Karahanlı sahasında da görülmektedir. Özellikle *n* ve *g* gibi sesleri bünyesinde bulunduran kelimelerde bunu görmek mümkündür.

ben > men (DLT-I, 25-8), *biz > miz* (DLT-I, 327-14), *bün > mün* (DLT-II, 30-22), *biñ > miñ* (DLT-I, 243-12), *beniñ > meniñ* (DLT-I, 26-15) gibi.

2. p > m değişmesi

Her ikisi de dudak ünsüzü olan bu seslerin birbirinin yerine kullanıldığını görmekteyiz. Vereceğimiz örnekte pekiştirme *-p* ile yapıldığı gibi *-m* ile de yapılmıştır.

köp kök > köm kök "göm gök" (DLT-I, 328-19), (DLT-I, 328-20)

3. ç > ş değişmesi

Bu ünsüzler birbirinin karşılığı olan seslerdir. Bugün de bunların birbiri ile değiştiğini görüyoruz. Metinlerimizde şu örneklerde bu ses değişikliğini müşahade ediyoruz.

çagıla- > şagıla- "bağırarak, çağırarak" (DLT-III, 324-20), *çöpik > şöpik* "meyve yenildikten sonra atılan şey, çör çöp" (DLT-I, 390-5).

4. d > đ; z > y değişmesi

Türk dilinin hemen her devresinde bu gelişmeyi görmek mümkündür. Bu gün "ayak" şeklinde olan kelimenin metinlerimizde "adak" şeklinde olduğunu görüyoruz.

adak >	ađak >	azak >	ayak
(KB-374)		(DLT-II, 20-5)	(DLT-I, 84-20)

5. k > ħ değişmesi

ħ ünsüzü Türkçe'nin aslı sesi olmadığı halde *k* ünsüzünün zaman içerisinde *ħ* şeklinde geliştiğini görmekteyiz.

kalaç > ħalaç "aç ve kal; Halaç oymağının adı buradan gelmiş denir" (DLT-III, 415-12), *okşa- > oħşa-* "okşamak, şakalaşmak, benzemek" (DLT-I, 283-10).

6. g > y değişmesi

Bu gün de karşımıza çıkan bu ses olayı, Karahanlı sahasında da görülmektedir.

eşgek > eşyek "eşek" (DLT-I, 111-2), *bög > böy* "bir çeşit örümcek" (DLT-III, 141-7).

7. **g > h değişmesi**

Nadir olarak rastlanan bir ses olayıdır.

ügi > ühi "baykuş" (DLT-I, 9-10).

8. **g /ğ > w değişmesi**

Metinlerimizde sıkça rastladığımız bu ses olayı hem ince sıradaki kelimelerde, hem de kalın sıradaki kelimelerde görülmektedir.

kagurmaç > kawurmaç "kavrulmuş buğday" (DLT-I, 493-17), kogişa- > kowşa- "koğuş ağacı dalı ile cilalamak" (DLT-III, 287-12), sögle- > söwle- "söylemek" (DLT-III, 278-11), sugar- > suwar- "sulmak" (DLT-I, 498-21).

9. **b > w değişmesi**

Eski Türkçe döneminde *b* sesini bulunduran bazı kelimelerin Karahanlı döneminde *w* olarak inkişaf ettiğini görmekteyiz.

sub > suw "su" (DLT-I, 15-20), yablak > yawlak "kötü, fena" (DLT-II, 74-12), yabız > yawuz "kötü, fena" (DLT-I, 84-14),

10. **g > g değişmesi**

Bazı n'li kelimelerin zamanla *g* tercihini yaptığını görüyoruz.

yagan < yañan "fil" (DLT-III, 210-8).

11. **g > n değişmesi**

g sesinin bünyesinde mevcut olan *n* sesinin hakim unsur şekline girmesi ve *g* sesinin erimesi neticesinde böyle bir değişmeden söz etmek mümkündür.

ernek < erñek "parmak" (DLT-I, 104-20).

12. **g > m değişmesi**

Bazı kelimelerde *geniz* sesi olan *g*'nin zamanla dudak sesi olan *m*'ye dönüştüğünü görüyoruz. Özellikle ilgi hali ekinin *ben/biz* zamirleri üzerine geldiğinde baştaki *b*'nin tesiri ile *m* olduğu bugünkü yazı dilimizde müşahade edilmektedir.

imir < iñēr "aydınlıkla karanlığın birbirine karışması" (DLT-I, 94-13)

13. **r > l değişmesi**

Metinlerimizde *r* ile *l*'nin değiştiği örnekler mevcuttur. Bu her ikisi de akıcı ünsüz olan seslerin birbirinin yerine geçmesinden başka bir şey değildir.

arka > alka "yoklamak, arayıp taramak" (DLT-I, 284-14)

14. **y - n ayrışma**

Metinlerde tespit ettiğimiz bu ses olayı aslında bir değişmeden ziyade birinin yerine diğerrinin kullanılmasıdır. Bunun yanında Eski Türkçe döneminde *y* şeklinde

olan çift sesin zaman içerisinde ayrılması sonucu bu gibi kelimeler bazen y'li bazen n'li şekilleri ile yapılmıştır.

kayu - *kanu* "hangi, hani, nice" (DLT-I, 31-14), *kayak* - *kanak* "kamak" (DLT-I, 383-28), *çıgay* > *çıgay* - *çıgan* "fakir" (DLT-I, 31-13).

ÜNSÜZ TÜREMESİ

Türk dilinde ünlü ile başlayan bazı kelimelerin başında *h* türemesi görülmektedir. Bugün de bazı şive ve ağızlarda karşımıza çıkan bu durum metinlerimizde de mevcuttur.

hana < *ana* "ana" (DLT-I, 32-29), *hata* < *ata* "ata" (DLT-I, 32-28)

ÜNSÜZ DÜŞMESİ

Türk dilinin her döneminde kaşımıza çıkan bu ses olayı, Karahanlı Türkçesi'nde de mevcuttur. Ünsüz düşmelerini şu şekilde gruplandırabiliriz:

1. -r- düşmesi

Akıcı ünsüz olan -r-'nin bazı kelimelerde düştüğünü örneklerle tespit ettik.

bek < *berk* "sağlam, kuvvetli, muhafız" (KB-283), *kutul-* < *kurtul-* "kurtulmak, doğurmak" (DLT-II, 234-14), *ikle-* < *irkle-* "çiğnemek, basmak" (DLT-I, 287-13), *beçkem* < *berçkem* "alâmet, belge, ipekten veya yaban sığırı kuyruğundan yapılan alamet olup savaş günlerinde yiğitler takınırlar" (DLT-I, 483-11).

2. -d-, -d düşmesi

Birkaç örnekte gördüğümüz bu olay, akıcı ünsüzler arasında kalan -d- sesinin düştüğünü gösterirken, d'li şekli de mevcut olan bazı kelimelerde düşmüştür.

elri < *eldri* "oğlak derisi" (DLT-I, 127-15), *ken* < *kend* "şehir, kale" (DLT-I, 178-16), *kend* < *kend* "şehir, kale" (DLT-III, 150-17).

3. -y düşmesi

Kelime sonunda mevcut -y seslerinin düşürüldüğü örnekler vardır. Bunun yanında kelime ortasında bulunan -y-lerin de düştüğünü görüyoruz.

kükü < *küküy* "hala" (DLT-III, 232-8), *yokru* < *yokruy* "yukarı" (DLT-III, 31-10), *katar-* < *kaytar-* "kayıtarmak, geri göndermek" (DLT-II, 74-5).

4. -g düşmesi

sen zamirinin yönelme halinde karşımıza çıkan bu şekil çok nadirdir.

sâ < *saña* "sana" (DLT-III, 208-2)

GÖÇÜŞME (YER DEĞİŞTİRME = METATEZ)

Bazı hallerde kelime içindeki iki sesin yerleri değişir. (torpak<toprak) Genel olarak söyleyişi kolaylaştırma yönünde meydana gelen bu değişikliğe (metathèse) adını veririz.

Metinlerimizde bu şekilde kullanılmış bir çok kelime mevcuttur. Genellikle yan yana bulunan iki sesin yer değiştirmesi olarak karşımıza çıkan göçüşme, metinlerimizde yan yana olmayan seslerde de görülmektedir: *kibi* > *bigi* "gibi, benzer".

adguk < *agduk* "bozuk, belirsiz, değişik" (DLT-I, 65-7), *badgaş* < *bagdaş* "bağdaş" (KB-4114), *bigi* < *kibi* "gibi" (DLT-I, 483-22), *çagmur* < *çamgur* "şalgam" (DLT-I, 16-21), *çamgur* < *çamgur* "çamur" (DLT-I, 457-8), *çamrak* < *çarmak* "çoluk çocuk" (DLT-I, 469-18), *kargılaç* < *karlıgaç* "kırlangıç kuşu" (DLT-I, 526-26), *koşnı* < *konşı* "komşu" (DLT-I, 435-8), *müsülman* < *müslüman* "müslüman" (KB-3250), *ogrıla-* < *ogırıla-* "hırsızlamak" (DLT-I, 300-12), *otra* < *orta* "orta" (DLT-I, 125-23), *örçüg* < *örgüç* "örülmüş saç" (DLT-I, 103-21), *samursak* < *sarmusak* "samırsak, sarmısak" (DLT-I, 527-26), *sekrit-* < *sekrit-* "koşturmak" (DLT-III, 431-24), *torfak* < *tofrak* "toprak" (AH-Ba 308), *yamgur* < *yagmur* "yağmur" (DLT-III, 38-19).

BENZEŞME

Aynı kelime içinde yer alan benzer mahiyette olan veya yakın değerde olan seslerden birisinin diğerine benzemesi olayıdır. Metinlerimizde şu örnekleri gösterebilmekteyiz:

arut > *urut* "kuru, soluk" (DLT-I, 50-8), *bağışlal-* > *bağışlan-* "bağışlanmak" (DLT-III, 344-16), *barıg* > *bırıg* "kokmuş" (DLT-I, 372-1), *bekriş,* > *bekreş-* "pekişmek" (DLT-III, 278-14), *belikle-* > *belekle-* "hediye etmek" (DLT-I, 307-17), *boglan-* > *baglan-* "bağlanmak" (DLT-II, 239-5), *bugrıl-* > *bıgrıl-* "girinti ve çıkıntı" (DLT-I, 481-1).

AYKIRILAŞMA

şiş < *şış* "şiş" (KB-295), *seştür-* < *şeştür-* "çözdürmek" (DLT-II, 187-10), *suvşa-* < *şuvşa-* "sözfüsıldamak" (DLT-II, 350-7).

ÜNSÜZ İKİZLEŞMESİ

Bünyesinde *-r-*, *-k-*; *-s-*, *-k-*, gibi ünsüz bulunduran kelimelerde, telaffuz, vurgu ve şive özelliğinden dolayı, bu ünsüzlerin ikizleştiği görülür. Metinlerimizde bu şekilde pek çok örnek vardır; burada birkaç örnek verilmektedir.

arrığ < arığ "pek temiz" (DLT-I, 143-8), *bakku < baku* "tepe, yüksekçe yer" (DLT-III, 226-27), *bassık < basık* "basılmak, baskına uğramak" (DLT-II, 228-10), *ekki < eki* "iki, biribir; ikisi, kiden herbirisi" (DLT-I, 182-12), *essig < esig* "acıma anlatır, yazık, vah" (DLT-I, 143-3), *ırıra < ıra* "utanma" (DLT-I, 39-7), *sekkiz < sekiz* "sekiz sayısı" (DLT-I, 365-14), *tokkız < tokuz* "dokuz sayısı" (DLT-III, 127-4).

HECE YUTUMU (HAPLOLOJİ)

Genellikle benzer sesli hecelerden birinin telâffuz veya değişik sebeplerle düşmesi, yutulması olayıdır.

alma < alımla~almıla "elma" (DLT-I, 130-11), *çamrak < çarçarmak* "çoluk çocuk" (DLT-I, 469-18), *ut < uvut* "haya, ar, edeb" (DLT-I, 83-5), *yondı < yonındı* "yonuntu, talaş" (DLT-III, 38-5).

HECE BİRLEŞMESİ (KAYNAŞMA)

Kelimeyi meydana getiren heceler ve söz içinde yan yana gelen kelimelerin komşu heceleri de birbirlerini etkilerler ve bir düzene uyarlar. Buna hece birleşmesi diyoruz. Karahanlı Türkçesi'nde de bu şekilde mevcut örnekler bulunmaktadır. Bizim tespit edebildiklerimiz genelde birleşme esnasında meydana gelen kaynaşmadır.

neçük < neçe+ök "neden, niçin" (DLT-I, 79-20), *nelik < nelük < ne+le+ök* "niçin" (DLT-I, 370-12), (DLT-III, 385-6), *nerek < nere+ök* "ne, neye, ne gerek" (KB-688), *seksen < sekiz+on* (DLT-I, 437-21), *toksan < tokuz+on* (DLT-I, 437-16).

ŞEKİL BİLGİSİ

KARAHANLI TÜRKÇESİ'NDE İSİM

1. Kök isimler

Türkçede, gerek isim; gerek fiil kökleri başlangıçta tek heceden ibaretti. Lehçelerde olsun, şiveler ve sahalarda olsun, gramer çalışmalarında, önce "kök kelimeler" tesbit edilmelidir. Tek heceli olduğu halde, aslında genişlemiş, yani gövde durumunda olan bir çok isim ve fiil de vardır. Meselâ *kör-* < *kö-* *r-* - "görmek" fiili *-r-* eki ile genişlemiş bir gövdedir. Çünkü görme organı *köz* / *kö-* *z* ismi bunu ispat etmektedir.

Gene tek heceli olduğu halde, *til* < *ti-l* ismi de *-l* eki ile yapılmış bir gövdedir; o halde önce gerçek köklerin tesbit edilmesi gerekmektedir. Ancak, Karahanlı sahasında birden fazla heceli nice kelimeler mevcuttur ki, bunların pek çoğunu tek heceye indirmek mümkün değildir; onun için bu tür kelimelere yalın isim demeyi uygun gördük. Çünkü bahis konusu sözlerin büyük bir kısmı, genellikle tabiat unsurlarına aittir:

kidiz "keçe" (KB-4442), *kuzgun* "kuzgun" (KB-365), *kümüş* "gümüş" (DLT-I, 165-2), *laçın* "şahin kuşu" (KB-2381), *sakal* "sakal" (KB-667), *tenğiz* "deniz" (DLT-II, 45-27), *toklı* "altı aylı kuzu" (DLT-I, 106-10), *tonğuz* "domuz" (DLT-I, 304-3), *toprak* "toprak" (DLT-I, 15-21), *töpü* "tepe" (KB-4888), *tuman* "duman, sis" (KB-285), *turna* "turna kuşu" (DLT-III, 239-9), *ügi* "baykuş" (DLT-I, 9-11), *ülker* "ülker yıldızı" (DLT-III, 40-11), *ünğür* "mağara" (KB-2684).

Bu sebeple tek heceli şu isimleri kök kabul ettik.

aç "aç" (DLT-I, 79-3), *al* "al renk" (DLT-III, 162-18), *art* "dağ, tepe" (DLT-I, 42-3), *ast* "alt" (KB-18), *aş* "aş, yemek" (DLT-I, 20-10), *at* "at hayvanı" (DLT-II, 161-20), *av* "av" (KB-2125), *ay* "30 günlük zaman ilimi" (KB-132), *ay* "ay, kamer" (KB-415), *bağ* "bahçe" (DLT-III, 152-27), *baş* "baş, ön" (DLT-III, 151-16), *baş* "yara" (DLT-I, 191-23), *bay* "zengin" (DLT-I, 349-13), *beg* "bey" (DLT-I, 22-8), *berk* "sağlam" (KB-702), *beş* "beş sayısı" (DLT-I, 121-8), *bil* "bel" (KB-2360), *bir* "bir sayısı" (DLT-I, 15-15), *bor* "sarap" (KB-2098), *boş* "boş, serbest" (DLT-I, 330-10), *boz* "boz renk" (DLT-II, 12-9), *böz* "bez" (DLT-I, 21-17), *but*

"bacak, dal" (KB-1211), bük "köşe" (DLT-I, 333-28), ev "ev, hane" (DLT-II, 37-5), ka "kap, tabak" (KB-2552), kın "ceza, eziyet, işkence" (KB-893), kın "kılıç kılıfı" (KB-2144), kır "kır, sahra, mezar" (KB-69), kıv "kut, devlet, mutluluk" (KB-2105), kız "kız çocuğu" (KB-77), kiş "samur kürk" (KB-4425), kol "vadi, kol" (KB-766), kon "koyun, bağır" (KB-1500), köç "göç" (KB-4815), kök "mavi" (KB-5375), ot "ot, bitki" (DLT-I, 14-11).

2. Yalın isimler

Biz tek heceden meydana gelen isimlere "kök isimler" dedik. Bunun yanında birden fazla heceye sahip olduğu halde, kökleri tespit edilememiş, akrabası bulunamamış olanları da "yalın isimler" olarak ifade ettik. Gerçi "Yalın isimler" teriminin isim hal eki almamış her hangi bir ismi çağrıştırmasına rağmen, biz burada buna özel bir anlam yükledik. Örnekler incelendiğinde bu görülecektir. Kök isimler içerisinde türemiş olanların varlığını tespit ettiğimiz halde, meselâ *ti-l* "dil" *kö-z* "göz" gibi, Yalın isimleri parçalamak mümkün değildir. Yalın isimleri şu şekilde sıraladık.

aba "ana, anne" (DLT-I, 86-11), aba "baba" (DLT-I, 86-13), agı "ipek kumaş" (DLT-I, 89-20), agu "zehir" (DLT-I, 89-19), ajun "dünya" (DLT-I, 41-16), akı "cömert" (KB-55), akur "ahır" (KB-5369), alık "boş arzu" (KB-1490), alın "alın, cephe" (KB-4976), alp "kahraman" (KB-2381), altun "altın" (KB-188), ana "anne" (KB-1387), arka "sırt" (KB-2378), arpa "arpa" (KB-3611), arslan "arslan" (KB-140), asıg "fayda" (KB-106), ata "baba" (KB-110), awuç "avuç" (KB-297), aya "avuç içi" (KB-864), ayığ "fena" (KB-5175), azgan "yaban çiçeği" (KB-2573), azuk "azık, yiyecek" (KB-1417), bagır "bağır, karaciğer" (KB-1507), bakır "bakır madeni" (KB-3438), baldu "balta" (KB-1736), balık "balık" (KB-5366), barçın "ipekli kumaş" (KB-555), bark "ev, mülk" (KB-4545), bediz "sûret, resim" (KB-20), belgü "alamet, nişan" (KB-180), berge "değnek, kamçı" (KB-893), berk "sağlam" (KB-283), bıçış "hediye" (KB-4661), bilek "bilek" (KB-2310), botu "çocuk, yavru, bebek" (KB-4443), bögde "hançer" (KB-810), böke "pehlivan" (KB-5523), böri "kurt" (KB-1413), bugday "buğday" (KB-140), bugra "büyük baş hayvanların aygırı" (KB-2312), buka "boğa" (KB-1310), bulak "haşarı at" (KB-3600), bulut "bulut" (KB-86), bulun "esir" (KB-1438), kağun "kavun" (KB-5111), kalık "gök yüzü" (KB-6211), kalkan "kalkan" (KB-3288), kanat "kanat" (KB-1934).

3. İsimden türemiş isimler

Türk dili eklerle genişletilme yolu zengin bir dildir. Türetme yolu ile gerek isimlerden isim, gerek fiillerden isim yapma sıkça baş vurulan bir yoldur. Biz burada isimlerden türetilmiş isimleri ve isim türeten ekleri ele alacağız.

İSİMDEN İSİM YAPAN EKLER**a. -cı / -çi:**

Çok kullanılan bir ektir. Türkçe ve yabancı kökenli isimlerin üzerine gelerek her hangi bir işle uğraşma, durumunu veya mesleğini ifade ettiği gibi, bugün yazı dilimizde kullanılan *-an / -en, -acak / -ecek* ekleri ile teşkil edilmiş "sıfat-fiillerin" anlamını veren isimler türetir.

alçı < al-çı "hilekâr, hile yapan" (KB-2327), *al* "hile", *asıgçı < asıg-çı* "faydacı, kârcı, kâr gözeten" (KB-4419), *asıg* "fayda, kazanç", *aşçı < aş-çı* "yemek yapan, pişiren" (KB-2832), *atçı < at-çı* "süvari" (KB-6035), *avçı < av-çı* "avcı" (KB-427).

basımçı < basım-çı "zulüm eden" (KB-1737), *basutçı < bas-u-t-çı* "yardımcı" (KB-427), *başçı < baş-çı* "başkan" (KB-4012), *bedizçi < bediz-çi* "ressam" (KB-4458), *borççı < bor-çı* "içkiye düşkün" (KB-2098), *busugçı < busug-çı* "pusu kuran" (KB-1103).

evçi < ev-çi "kadın" (KB-4496).

iltgüçi < iltgü-çi "ileten, ulaştıran" (KB-4431).

kodguçı < kodgu-çı "terk eden" (KB-1620), *koyçı < koy-çı* "çoban, koyuncu" (KB-1412), *köçütçi < köçüt-çi* "göçüren" (KB-3788), *küçemçi < küçem-çi* "zalim" (KB-816), *külgüçi < külgü-çi* "gülen kimse" (KB-1145).

okçı < ok-çı "okçu, ok atan" (KB-2370), *okıgçı < okıg-çı* "davetçi" (KB-1473), *ozunçı < ozun-çı* "iftiracı" (KB-4212).

ölütçi < ölüt-çi "katil" (KB-1737).

sakçı < sak-çı "nöbetçi" (KB-2140), *sakışçı < sakış-çı* "hesap bilen" (KB-2218).

yadçı < yad-çı "yağmur büyücüsü" (DLT-III, 307-24), *yad* "yağmur taşı".

b. -ç:

Pek işlek olmayan bu ekle metinlerimizde isimlerden isim türetildiğini görmekteyiz. Genellikle isme büyüklük ifadesi katan bu ek, bazı kelimelerde ise müstakil anlamda kelime türetir. (küçültme, sevgi gibi)

anaç < ana-ç "küçükken büyük anlayış gösteren kız" (DLT-I, 52-24), *aşıç < aş-ı-ç* "topraktan yapılmış çömlek" (DLT-I, 52-8), (DLT-I, 514-22), *ataç < ata-ç* "büyüklük gösteren çocuk" (DLT-II, 80-12).

begeç / begiç - beg-eç / beg-iç "büyük bey" (DLT-I, 357-28).

c. -ça / -çe:

İsim hal eklerinden "eşitlik hali eki" olan bu ekler bazı kelimelerin üzerinde kalıplaşarak yapım eki fonksiyonu yüklenmiştir. Küçültme ve kuvvetlendirme bildirir.

barça < bar-ça "bütün, hep, tamamen" (DLT-I, 210-24), *bar* "var, mevcut".

ç. **-çın / -çin:**

Az kullanılmış bir ektir. Benzerlik ifadesi bulunan bu ek, renk isimlerine veya renk ifadesinde kullanılan isimler üzerine getirilir.

kökçin < kök-çin "mavimsi, gök mavisi gibi" (KB-376)

d. **-daş / -deş:**

Üzerine getirildiği kelimenin kalın-ince olmasına göre değişmekte olan bu ek az kullanılmasına rağmen, aynı özelliklere sahip veya bağlı olma durumunu gösterir.

koldaş < kol-daş "arkadaş (KB-321), *köngüldeş < köngül-deş* "gönül arkadaşı, dost" (KB-360).

e. **-an / -en < -a-n / e-n:**

Gerek Eski Türkçe'de olsun, gerekse sonraki devirlerde olsun çok az kullanılmış, isimden isim yapan bir ektir. Ek üzerinde ihtilâflar vardır. Meselâ A. von Gabain "Eski Türkçe'nin Grameri"nde "sadakat ifadesi ve kuvvetlendirme (nadiren; yahut eski çokluk) bildirir" demektedir.

Kanaatimizce örneklerden de görüleceği üzere *-an / -en* olarak telakki edilen bu ek, esasında birleşik bir ek olmalıdır. Ekin isimden fiil yapan *-a / -e* eki ile, fiilden isim yapan *-n* ekinin birleşmesiyle ortaya çıkmış olması kuvvetle muhtemeldir. Meselâ "er" isminden basamak kelime olarak *er-e-* "erleşmek, yiğitleşmek" anlamında bir fiil yapılmış olabilir. Oradan da *-n* ile "yiğit" anlamında biraz daha kuvvetli isim türetilmiş olabilir.

eren < er-en < er-e-n "yiğit" (DLT I, 35-27), *oglan < ogul-an < ogul-a-n* "oğul, oğullar" (DLT I, 74-4).

f. **-lık / -lik / -luk / -lük:**

Üzerine getirilmiş olduğu ismin bünyesindeki ünlülere göre düz-yuvarlak ünlü olmaktadır. Türkçe ve yabancı kökenli isimlerin üzerine gelerek genellikle soyut bazan da somut isimler yapar. Bir durum bildirdiği gibi; mekân ifadesinde de kullanılmaktadır. Bazı kelimelerde sıfat eki fonksiyonundadır.

agılık < agı-lık "hazine" (KB-4145), *agırlık < ağır-lık* "ikram, ağırlayış" (KB-264), *ajunluk < ajun-luk* "dünyalık, dünyaya aitlik" (KB-4878), *akılık < akı-lık* "cömertlik" (KB-934), *alplık < alp-lık* "kahramanlık" (KB-2292), *amulluk < amul-luk* "sükûnet, sakinlik" (KB-325), *arıklık < arığ-lık* "temizlik" (DLT-I, 149-25), *azlık < az-lık* "azlık, az olan, çok olmayan" (KB-4190), *bagırsaklık < bagırsak-lık* "merhametlilik" (KB-1481), *baylık < bay-lık* "zenginlik" (KB-313), *bedüklük < bedük-lük* "büyüklük" (KB-7), *beglik < beg-lık* "beylik" (KB-405),

beklik < *bek-lik* "sağlamlık" (KB-2132), *birlik* < *bir-lik* "birlik, vahdet" (KB-13), *boşluk* < *boş-luk* "boşluk, boş kalma" (KB-2616), *buşaklık* < *buşak-lık* "hiddet" (KB-332), *çınlık* < *çın-lık* "doğruluk" (KB-2436), *çiçeklik* < *çiçek-lik* "çiçek bahçesi" (KB-2436), *koşnılık* < *koşnu-lık* "komşuluk" (KB-4547), *könilik* < *köni-lik* "doğruluk" (KB-360), *odugluk* < *odug-luk* "uyanıklık" (KB-2353), *ögelik* < *öge-lik* "danışmanlık" (KB-4067).

g. -lıg / -lig / -lug / -lüg:

Genellikle üzerine getirildiği isimleri sıfat yapan bu ek, bugünkü yazı dilimizdeki *-lu/-li* eklerinin karşılığıdır. Türkçe ve yabancı asıllı kelimelerin üzerine getirilebilmektedir.

azıglıg < *azıg-lıg* "cesaretli" (KB-283), *başlıg* < *baş-lıg* "yaralı" (DLT-II, 172-12), *berimlig* < *berim-lig* "verimli, borçlu" (DLT-I, 240-4), *beşiklig* < *beşik-lig* "emzikli" (DLT-I, 509-11), *biliglig* < *bilig-lig* "bilgili" (DLT-I, 510-2), *budunlug* < *budun-lug* "milletli, uluslu" (DLT-I, 499-9), *körklüg* < *körk-lüg* "güzel" (KB-464).

ğ. -sıg / -sig:

Eski Türkçe'de *-çıg / -çig* şekli de bulunan bu ek isimlerin üzerine gelerek "benzer, gibi" anlamında fonksiyon icra etmektedir.

arsıg < *ar-sıg* "aldanmış gibi" (DLT-I, 242-24), *begsig* < *beg-sig* "bey gibi" (KB-235), *kulsıg* < *kul-sıg* "kul gibi" (KB-809).

Şu örnekte ek *-suk* şeklindedir: *tañgsuk* < *tañg-suk* "acayip, nadir bulunan" (KB-794).

h. -sız / -siz:

Türk dilinin her devresinde karşımıza çıkan bu ek olumlu sıfat yapım ekinin (*-lu/-li; -lıg/-lig*) olumsuz şeklini meydana getirmektedir. Meydana getirilen yeni kelimeler, kelimenin anlamına bağlı olumsuzluğu ifade ederken sıfat görevi de yükenebilmektedirler.

Bu ek, A. von Gabain'in de işaret ettiği gibi *-sı- / -si-* isimden fiil yapım ekinin üzerine *-z* fiilden isim yapım ekinin getirilmesi ile oluşmuştur.

bolumsuz < *bolum-suz* < *bolum-su-z* "layık olmayan" (KB-1715).

Ek yuvarlak ünlülü kelimelerde *-su- / -sü-* şekline gelmektedir.

baş-sız "başsız, önsüz, uçsuz" (KB-2302), *bilig-siz* "biligsiz, hikmetsiz" (KB-157), *keçik-siz* "köprüsüz, geçitsiz" (DLT-I, 390-18).

ı. -kına / -kine; -kıya / -kiye:

Eski Türkçe'de şekillerini gördüğümüz bu ek, kuvvetlendirme, küçültme ve sayı ifadelerini ortaya koyan bir, isimden isim yapım ekidir. (Besim Atalay bunun için "küçültme edatı" demektedir. bk. DLT Dizini)

Karahanlı sahasında sadece *-kıya/-kiye* şekline rastladığımız ekle yapılmış kelimeler şöyledir:

erkiye < *er-kıye* "adamcağız" (DLT-III, 170-12), *kızıkıya* < *kız-kıya* "kızcağız" (DLT-III, 170-7), *közkiye* < *köz-kıye* "gözceğiz" (DLT-III, 359-9), *ogulkıya* < *ogul-kıya* "oğulcağız" (DLT-III, 170-6), *sözkiye* < *söz-kıye* "sözceğiz" (DLT-III, 359-7), *yerkiye* < *yer-kıye* "yercik" (DLT-III, 170-13).

4. Fiilden türemiş isimler

Türk milleti yüzyıllar boyunca ana dilini işlemiş ve zenginleştirmiştir. Yani ihtiyaç duydukça, kim tarafından tespit edildiğini bilmediğimiz kurallara göre yeni kelimeler yapmıştır. Acaba bu işlemin bir sistemi var mıydı diye düşünüyoruz.

Tesbitimize göre Eski Türkçe'de fiillerden türetilen isimler iki ayrı oymak teşkil etmektedir. Bunlardan Birinci oymak: Fiil gerçekleştikten sonra hasıl olan neticeyi bildiren isimler. İkinci oymak: Fiili gerçekleştiren organ, vasıta, âlet ve sebep bildiren isimlerdir. Bu sisteme göre:

Birinci oymak: "Fiil gerçekleştikten sonra hasıl olan netice".

FİİL	İSİM
<i>i-</i> "yapmak"	<i>i-ş</i> "iş" (KB-60)
<i>i-</i> "yürümek"	<i>i-z</i> "iz" (KB-235)
<i>o-</i> "yanmak"	<i>o-t</i> "ateş" (KB-143)
<i>ay-</i> "söylemek"	<i>ayg</i> < <i>ay-ı-g</i> "söz" (ETG)
<i>ıd-</i> "göndermek"	<i>ıd-u-k</i> "kutsal, Tanrı tarafından gönderilmiş" (KB-342)
<i>kö-</i> "yanmak"	<i>kö-z</i> "ateş, kor" (DLT-I, 337-12)
<i>sa-</i> "saymak"	<i>sa-n</i> "sayı" (KB-211)
<i>sö-</i> "söylemek"	<i>sö-z</i> "söz" (DLT-I, 35-23)
<i>to-</i> "doymak"	<i>to-k</i> "tok" (KB-1191)
<i>bil-</i> "bilmek"	<i>bil-i-g</i> "bilgi" (KB-112)
<i>tir-</i> "toplamak"	<i>tir-i-n</i> "cemaat"

<i>bedi-</i> "süslemek"	<i>bedi-z</i> "süs, nakış" (KB-20)
<i>biti-</i> "yazmak"	<i>biti-g</i> "kitap, mektup" (KB-258)
<i>köli-</i> "bağlamak"	<i>köli-ge</i> "gölge"

İkinci oymak: "Fiili gerçekleştiren organ, sebep, vasıta"

FIİL	İSİM
<i>ö-</i> "düşünmek"	<i>ö-g</i> "akıl" (KB-147)
<i>u-</i> "bağlamak"	<i>u-l</i> "kök, ağacı toprağa bağlayan unsur" (KB-506)
<i>u-</i> "muktedir olmak"	<i>u-z</i> "usta, mahir" (KB-531)
<i>ad-</i> "ayrılmak"	<i>ad-a-k</i> "ayak" (KB-374)
<i>il-</i> "bağlamak"	<i>il-i-g</i> "el" (AH. Ba 30)
<i>kö-</i> "bağlamak"	<i>kö-k</i> "ağaç kökü" (KB-54)
<i>kö-</i> "bağlamak"	<i>kö-m</i> "kök, dip, asıl" (TS. s. 1741)
<i>kö-</i> "görmek"	<i>kö-z</i> "göz" (DLT-I, 55-15)
<i>uk-</i> "anlamak"	<i>uk-u-ş</i> "akıl" "KB-150)
<i>yi- < i-</i> "bağlamak"	<i>i-p</i> "ip" (KB-748)
<i>agı-</i> "söylemek"	<i>agı-z</i> "ağız" (KB-1431)
<i>bur-</i> "kokmak"	<i>bur-u-n</i> "burun" (KB-206)
<i>ked-</i> "giymek"	<i>ked-i-m</i> "giyim, elbise" (KB-2280)
<i>kör-</i> "bağlamak"	<i>kör-ü-g</i> "haberci, irtibat sağlayan, görülen" (KB-5996)
<i>oru-</i> "yürümek"	<i>or-u-k</i> "yol, patika" (ETG. - 289)
<i>tire-</i> "direnmek"	<i>tire-g-ü-k</i> "direk" (DLT-I, 447-20)

FİILDEN İSİM YAPAN EKLER

a. -ç:

Bu ek, bilindiği üzere, -n- ile genişlemiş fiil gövdelerinden genellikle fiil isimleri yapmaktadır. Sayı isimlerinden çeşitli fiiller türetilmiş ve bunlardan tekrar isimler yapılmıştır. Meselâ, *biril-* < *bir-i-l-* fiilinden *bir-i-l-e*; *bire-* fiilinden *biregü* < *bir-e-gü*; *birik-*ten *biriki* < *bir-i-k-i* ve ayrıca *birke* < *bir-i-k-e* "beraber, birlikte" kelimeleri yapıldığı gibi; *birin-*, oradan da *birinç*; *üçün-*'den "üçünç" sözleri türetilmiştir.

awınç < *awın-ç* "alışma, avunma" (DLT-I, 132-21), *basınç* < *bas-ı-n-ç* "baskı, zulüm" (KB-1771), *birinç* < *bir-i-n-ç* "birinci" (DLT-III, 373-9), *erinç* < *er-i-n-ç* "belki, olur ki" (DLT-I, 132-14) "iyi yaşayış" (DLT-I, 46-20), *inanç* < *inan-ç* "inanma, inanç" (DLT-I, 133-12), *ikinç* < *ikin-ç* "ikinci" (DLT-I, 131-25), *ilenç* < *il-e-n-ç* "kınama, ayıplama" (DLT-I, 133-5), *kılınç* < *kıl-ı-n-ç* "kılıç" (DLT-II, 156-4), *korkunç* < *kork-u-n-ç* "korkunç" (DLT-II, 365-12), *külünç* < *kül-ü-n-ç* "gülünç" (DLT-III, 374-24), *küvenç* < *küven-ç* "güven, güvenç" (KB-95), *ögünç* < *ögün-ç* "övünme" (KB-2292), *ökünç* < *ökün-ç* "pişmanlık" (KB-929), *ötünç* < *öt-ü-n-ç* "ödünç" (DLT-I, 131-18), *sakinç* < *sak-ı-n-ç* "düşünce" (DLT-I, 69-9), *umunç* < *umun-ç* "ümit, ümitlenmek" (DLT-I, 133-8), *urunç* < *urun-ç* "rüşvet" (DLT-I, 132-16).

b. -ğ /-g:

Çok kullanılan bu ek, yer isimleri ve soyut isimler yapar. Yapılan işin sonucunda ortaya çıkan şeyi gösterir.

açığ < *açı-g* "acı, ızdırıp" (KB-1170), *açığ* < *açı-g* "ihsan, başış" (KB-616), *adığ* < *ad-ı-g* "ayık, uyanık" (DLT-I, 63-20), *agrığ* < *agrı-g* "ağrı" (KB-421), *arığ* < *arı-g* "temiz" (KB-831), *asığ* < *ası-g* "fayda" (KB-106), *atag* < *ata-g* "lakap, ünvan" (KB-3357), *aytığ* < *ayt-ı-g* "sual sorma" (DLT-I, 113-13), *bağ* < *ba-g* "bağ, düğüm" (KB-727), *balığ* < *bal-ı-g* "yaralı" (KB-5430), *batığ* < *bat-ı-g* "derin" (KB-1087), *bışığ* < *bışı-g* "pişmiş" (KB-168), *bilig* < *bil-i-g* "bilgi" (KB-147), *bitig* < *biti-g* "mektup" (KB-351), *bodug* < *bodu-g* "boya" (KB-17), *boşlag* < *boşla-g* "boş, avare" (KB-708), *buşug* < *buş-u-g* "pusu, tuzak" (KB-366), *eliğ* <

el-i-g "el" (il- "bağlamak fiilinden yapılmıştır.) (KB-55), *ersig* < *er-si-g* "erkek, yiğit" (KB-196), *isig* < *isi-g* "sıcak" (KB-522), *itig* < *it-i-g* "hazırlık" (KB-258), *kapug* < *kap-u-g* "kapı" (KB-264), *karig* < *kari-g* "ihtiyar" (KB-2855), *katig* < *kat-ı-g* "karışık" (KB-478), *katig* < *katı-g* "kuvvetli" (DLT-I, 472-10), *korig* < *kori-g* "küçük orman" (DLT-I, 17-17), *korug* < *koru-g* "korunma" (KB-B36), *koyug* < *koy-u-g* "derin" (KB-3382), *körüğ* < *körü-g* "görülen" (KB-5996), *odug* < *odu-g* "uyanık" (KB-17), *okıgçı* < *okı-g-çı* "davetçi" (KB-1473), *okşag* < *okşa-g* "benzer" (okşa- "benzemek") (KB-3720), *oldrug* < *ol-dur-u-g* "yer, mekan, mevki" (KB-647), *otag* < *ota-g* "çadır" (KB-4139), *ög* < *ö-g* "akıl" (ö- "düşünmek" manasındaki fiilden yapılmıştır.) (KB-25), *öğretig* < *öğret-i-g* "terbiye" (KB-883), *ölüg* < *öl-ü-g* "ölü, ölmüş" (KB-1595), *örtüg* < *ört-ü-g* "örtü" (KB-1897), *ötüg* < *öt-ü-g* "dilek, rica" (KB-791), *sakıg* < *sak-ı-g* "serap" (KB-5425), *tezig* < *tez-i-g* "ürkek, ürkmüş" (KB-712), *tıdıg* < *tıd-ı-g* "yasak, mania" (KB-999), *tıldag* < *tılda-g* "mania, siper" (KB-3368), *ülüg* < *ül-ü-g* "pay, hisse" (KB-179), *yadıg* < *yad-ı-g* "yayılmış, serilmiş" (KB-2834), *yanıg* < *yan-ı-g* "cevap, karşılık" (KB-858).

c. -ga / -ge:

Az kullanılmış olan bu ek, somut isimler yapar.

bilge < *bil-ge* "bilgin, alim" (KB-158), *kısga* < *kıs-ga* "kısa" (KB-348), *kölige* < *köl-i-ge* "gölge" (KB-3536), *öge* < *ö-ge* "akıllı" (KB-1754), *tilge* < *til-ge* "dilim" (DLT-I, 429-23), *yoriga* < *yori-ga* "yürüyen" (KB-1428).

ç. -gak / -gek:

Bu ek, bugünkü yazı dilimizde mevcut *-an* / *-en* sıfat fiil eki ile, *-cı* / *-ci* isimden isim yapım ekinin anlamında fiillerden isim türetir.

tezgek < *tez-gek* "kaçan, çekingen" (DLT-II, 289-7), *turgak* < *tur-gak* "kapıcı, nöbetçi" (KB-608), *tutgak* < *tut-gak* "öncü" (KB-2343).

d. -gı / -gi; -gu / -gü:

Türk dilinin hemen her sahasında ve devrinde çok kullanılmış işlek bir ektir. Eski Türkçe döneminden beri çok kullanılmıştır.

adına- "başkalaşmak", *adınagu* < *adına-gu* "başka, yabancı" (DLT-III, 68-1), *bel*:- "belli olmak", *belgü* < *bel-gü* "nişat, âlâmet, belge" (DLT-I, 427-28), *ber*- "vermek", *bergü* < *ber-gü* "borç" (DLT-I, 427-25), *bile*- "bilemek", *bilegü* < *bile-gü* "bileği" (DLT-I, 447-19), *bire*- "her biri olmak", *biregü* < *bire-gü* "her biri" (KB-343), *biti*- "yazmak", *bitigü* < *biti-gü* "kalem" (KB-1342), *boşu*- "bırakmak", *boşugu* < *boşu-gu* "boşalma zamanı" (DLT-I, 446-20), *bukagu* < *buka-gu* "kelepçe" (DLT-I, 446-26), *bur*- "bükmek", *burgı* < *bur-gı* "kırıksık nesne" (DLT-I, 18-15), *içe*- "içe doğru olmak", *içegü* < *içe-gü* "karnın içindeki organlar" (DLT-I, 137-6), *kadgu* < *kad-gu* "kaygı" (KB-434), *kana*- "kanamak", *kanagu* < *kana-gu*

"kan alma âleti, neşter" (DLT-I, 447-17), *karagu* < *kara-gu* "kör" (DLT-I, 446-6), *ked-* "giymek", *kedgü* < *ked-gü* "giyecek elbise" (KB-4441), *kolt-* "istemek, istetmek", *koltgu* < *kolt-gu* "istemek, ihtiyaç" (KB-4275), *közüñgü* < *köz-ü-n-gü* "ayna" (DLT-III, 45-15), *kuru-* "kurumak", *kurugu* < *kuru-gu* "kurumak üzere olan nesne" (DLT-I, 446-8), *kutad-* "mutlu olmak, saadetli hale gelmek", *kutadgu* < *kutad-gu* "saadet, kutlu" (KB-5355), *kül-* "gülmek", *külgü* < *kül-gü* "gülüş, gülme" (DLT-I, 430-14), *oglagu* < *ogla-gu* "asil, nazlı" (DLT-I, 138-12), *ölgü* < *öl-gü* "ölecek" (KB-237), *sor-* "sormak, emmek", *sorgu* < *sor-gu* "kan alınacak şişe, kap" (DLT-I, 16-4), *ter-* "dermek, toplamak", *tergü* < *ter-gü* "sofraya dizilmiş çeşitli yemekler" (DLT-I, 428-24), *tez-* "kaçmak, uzaklaşmak", *tezgü* < *tez-gü* "ürküntü" (DLT-I, 429-10), *tire-* "diremek, direnmek", *tiregü* < *tire-gü* "direk, dayanak" (DLT-I, 447-20), *tuturgu* < *tutur-gu* "buyrulması ve tutulması gereken iş" (DLT-I, 489-3), *tiüşürgü* < *tiüşür-gü* "çayın ırmağa döküldüğü yer", *ula-* "ulamak", *ulagu* < *ula-gu* "ulanan nesne" (DLT-I, 136-16), *ulı-* "ulumak", *ulıgu* < *ulı-gu* "uluyacak zaman" (DLT-I, 136-18), *üzengü* < *üzen-gü* "üzengi" (KB-6110), *yamagu yama-gu* "yamanması gereken nesne" (DLT-III, 36-11), *yegü* < *ye-gü* "yiyecek" (DLT-II, 69-23)

e. -guç / -güç; -kuç / -küç:

Eski Türkçe'den beri başlıca âlet adları ve berkitme sıfatları yapmıştır. Metinlerimizde de bu ekle yapılmış isimler mevcuttur.

arguç < *ar-guç* "insanın aldandığı nesneler" (DLT-I, 95-9), *örgüç* < *ör-güç* "kadınların saç örgüsü" (DLT-I, 95-17), *örküç* < *ör-küç* "dalga" (DLT-I, 95-15), *örküç* < *ör-küç* "saç ayağı" (DLT-I, 95-19).

f. -gun / -gün; -kın / -kin; -kun / -kün:

Fiil kök ve gövdelerine gelerek genellikle *-mış / -miş* eki ile yapılmış sıfat-fiil anlamını belirten bir ektir.

kir- "girmek", *kirkin* < *kir-kin* "bugranın ve devenin kızgın zamanı, kiris, zamanı gelmiş" (DLT-I, 443-18), *kodgun* < *kod-gun* "konulmuş" (KB-51), *köçkün* < *köç-kün* "göç eden" (KB-6112), *ter-* "dermek, toplamak", *terkin* < *ter-kin* "birikmiş" (DLT-I, 443-3), *terkin su / ter-kin su*, *tut-* "tutmak", *tutgun* < *tut-gun* "tutulmuş, yakalanmış" (DLT-I, 194-11), *yadgun* < *yad-gun* "yaygın, yayılmış" (KB-4546).

g. -k / -k:

Çok işlek bir ektir. Fiilden sıfat, soyut isimler, âlet ve eşya isimleri yapar.

aç- "açmak", *açuk* < *aç-u-k* "açık, açılmış" (DLT-I, 64-27), *adır-* "ayırarak", *adruk* < *adır-u-k* "farklı, fark" (KB-201), *agrak* < *agru-k* "ağırlık, mal, mülk" (DLT-I, 99-25), *aksak* < *aksa-k* "topal, aksak" (KB-3238), *anuk* < *anu-k* "hazır"

(KB-15), *artak* < *arta-k* "fena, bozuk" (DLT-I, 119-16), *artuk* < *art-u-k* "fazla, ziyade" (DLT-I, 99-3), *bagırsa-* "merhamet etmek", *bagırsak* < *bagırsa-k* "merhametli" (KB-43), *bar-* "varmak, gitmek", *bark* < *bar-k* "büyük ev" (varılacak son mekan" (DLT-III, 333-9), *bedü-* "büyümek", *bedük* < *bedü-k* "büyük" (DLT-III, 168-4), *beze-* "bezemek, süslemek", *bezek* < *beze-k* "süs, nakış" (KB-128), *bıçuk* < *bıç-u-k* "buçuk, yarım" (DLT-I, 377-20), *boz-* "bozmak, yıkmak", *bozuk* < *boz-u-k* "bozuk, yıkık" (KB-548), *bulga-* "karışmak", *bulgak* < *bulga-k* "kargaşa, bulanıklık" (KB-4221), *bulgan-* "bulanmak", *bulganuk* < *bulgan-u-k* "bulanık" (KB-1856), *butak* < *but-a-k* "dal, budak" (DLT-I, 44-9), *eksük* < *eksü-k* "eksik" (DLT-I, 105-13), *emgek* < *emge-k* "emek, zahmet" (DLT-I, 288-5), *esrü-* "sarhoş olmak", *esrük* < *esrü-k* "sarhoş" (DLT-I, 105-1), *eşü-* "örtmek", *eşük* < *eşü-k* "örtü" (DLT-I, 14-17), *ıduk* < *ıdu-k* "Tanrı tarafından gönderilmiş" (DLT-I, 65-13), *karak* < *kara-k* "göz bebeği" (DLT-I, 382, 16), *kılık* < *kıl-ı-k* "huy, tavır" (DLT-I, 383-21), *konuk* < *kon-u-k* "misafir" (DLT-I, 45-21), *kök* < *kö-k* "kök, asıl" (DLT-II, 284-7).

Bu kelime *kö-* "bağlamak" anlamındaki fiilden yapılmıştır. Yani ağacı toprağa bağlayan unsurdur. *kölik* ismi de "gölge" anlamındadır ve temsil ettiği cisme bağlı demektir.

köl- "bağlamak" < *kö-l-*, *kölik* < *köl-i-k* "gölge" (DLT-I, 409-2), *kör-* "görmek", *körk* < *kör-k* "güzel" (DLT-I, 353-19), *köşik* < *köş-i-k* "gölge, himaye" (DLT-I, 409-1).

Bu kelime *kö-* fiilinden *-ş-* ile genişlemiş *köş-* / *kö-ş-* fiil gövdesinden teşkil edilmiştir. *köşik* kelimesi de "gölge", yani temsil ettiği cisme bağlı demektir.

körük < *kör-ü-k* "körük" (DLT-I, 391-7), *küçük* < *küç-e-k* "zorba" (KB-3108), *tanuk* < *tan-u-k* "şahit" (DLT-I18-2), *tünek* < *tüne-k* "hapishane" (DLT-I, 408-14), *tünerik* < *tüner-i-k* "mezar, karanlık" (DLT-I, 488-2), *usayuk* < *usa-y-u+ok* "gafil adak" (DLT-I, 160-15), *usurık* (*usrık*) < *usur-ı-k* "uyuklayan adam" (DLT-I, 99-21), *ürpek* < *ürpe-k* "tüyleri ürpermiş kişi" (DLT-I, 103-16), *yaguk* < *yag-u-k* "yakın" (DLT-I, 433-7), *yak* < *ya-k* "yakın, akraba" (DLT-III, 63-3), *yalındak* < *yalında-k* "çıplak" (DLT-III, 51-20), *yaruk* < *yaru-k* "aydınlık, parlak" (DLT-I, 96-10), *yırak* < *yıra-k* "ırak, uzak" (DLT-I, 97-14).

ğ. -ak / -ek:

Fiilden genellikle âlet ismi yapan bu ek, metinlerimizde bunun yanında *-an* / *-en* sıfat-fiil ekinin anlamında da kelimeler türetir.

ad- "ayrılmak", *adak* < *ad-ak* "ayak" (KB-374), *amrak* < *amır-ak* "rahat, sakin olan" (DLT-I, 101-4), *bıç-* "biçmek, kesmek", *bıçak* < *bıç-ak* "bıçak" (KB-4599), *biç-* "biçmek", *biçek* < *biç-ek* "bıçak" (KB-811), *iv-* "acele etmek", *ivek* < *iv-ek* "aceleci, acele eden" (KB-849).

h. -l:

Bu ek, Eski Türkçe'den beri çok işlek olarak kullanılmış bir ektir. Biz bu sebeple ve tek heceli olup, -l ile biten isimlerin aslında türemiş birer isim olduğunu ispat etmek için bu bahsi geniş tutarak açıklamayı uygun gördük.

al < a-l "hile" (KB-2226)

Bu kelime "aldatmak" anlamındaki *ar-* < *a-r-* fiilinin kökü olan *a-* fiilinden yapılmıştır. Fiili gerçekleştiren vasıta durumundadır. Tabii *aldat-* < *al-da-t-* fiili de bu *al* isminden yapılmıştır.

il < i-l "il, devlet" (KB-143)

Bu kelime "tanzim etmek" anlamındaki *it-* fiilinin kökü olan *i-* fiilinden yapılmıştır. Çünkü, devlet, teşkilâtlı yani tanzim edilmiş bir müessesedir. Nitekim iş ismi de aynı *i-* kökünden türemiştir. Her iki kelime de fiilden sonra hasıl olan neticedir.

ul < u-l "temel, esas, dip, kök" (KB-2898)

Bu kelime "tohum" ve "nesil" anlamındaki *urug* < *u-r-u-g* ismi ile aynı *u-* fiil kökünden -l eki ile türetilmiştir. Türk cemiyetinin kademelerinden olan *urug* < *uruk* ve *ulus* da aynı kökten türetilmiştir.

kal < ka-l "yaşlı adam, ihtiyar" (DLT-I, 409-5)

Bu kelime "yaşlanmak" anlamındaki *kari-* < *kar-t-* fiili ile aynı kökten türemiştir. Fiil tabanı *kari-* olduğuna göre, bir *kar* isminin mevcut olduğu kesindir. Çünkü *kari-* fiilinden yapılan *karıg* "ihtiyar" demektir. O halde *kal* ve *kar* isimleri *ka-* fiilinden yapılmıştır ve kardeş iki kelimedir. Her iki kelime de fiilden hasıl olan neticeyi ifade etmektedir.

tal < ta-l "dal, kol, şube" (KB-1102)

Yani "kökten ve gövdeden ayrılıp çevreye yayılan kısım". Bu kelime "dağılmak" anlamındaki (KB ve DLT) *tar-* ve *tagıl-* fiillerinin kökü olan *ta-* mastarından -l ile yapılmış bir isimdir. Nitekim Kırgız şivesinde *dal* "parça parça olmuş" anlamındadır. Ayrıca "ayrılmak" anlamında bir *tal-* < *ta-l-* fiili mevcuttur. Buradan yapılan *talı* < *tal-u* ismi "seçkin, nadide, ayrılmış" demektir. (KB-112). Bu isimden türetilen *talı-la-* fiili de "seçip ayırmak" anlamındadır. (KB-686)

til < ti-l "dil" (KB-983)

Bu kelime *ti-* "demek, söylemek" anlamındaki fiilden yapılmıştır ve iki anlamı vardır: 1) dil, konuşmayı sağlayan organ; 2) fiil gerçekleştikten sonra husule gelen netice, söz, kelime.

kol < ko-l "kol" (DLT-III, 134-22)

İnsan vücudunun bu çok önemli organı, muhakkak ki, *koru-* < *kor-u* fiili ile aynı kökten yapılmıştır. Asayışı teminle görevli zabıta ve jandarma kuvvetlerinin birliklerine kolluk kuvvetleri denilmektedir. Kolcu ise "muhafız" demektir. Ayrıca daha önemli husus Kırgız şivesinde kol yerine kor denilmesidir. Nitekim bahis konusu şivede kor başı "kumandan, zabıta amiri" manasındadır. (KS) Kazak şivesinde de kol "asker, ordu" demektir. Diğer taraftan Osmanlı ordusunda tabur komutanına Kol Ağası deniliyordu. Bu örneklerle ek olarak kola almak "şefaath etmek, himaye etmek" (TS); kola binmek "devriye gezmek" (TS). Kısacası *kol*, *koru-* eylemini gerçekleştiren ve sağlayan bir organdır. Nitekim "korumak ve kollamak" ikizlemesinde bu iki fiil anlam bakımından birbirini tamamlamaktadır; ayrıca, karakol da (aslı, kara kolı olmalı) "gece bekçisi" demektir. Çünkü, kara uğrusu "gece hırsızı" anlamındadır. (TS)

tol < *to-l* "bütün, hep"

Yani "dolu, dolmuş" (US). Bu isim gövdesindeki fiil kökünün *to-* olduğu anlaşılmaktadır. Tabii, *tok* < *to-k* kelimesi de aynı ailenin başka bir ferdidir. Fiilden sonra hasıl olan bir neticedir.

yol < *yo-l* "yol" (KB-36)

Bu kelime yorı- fiilinin kökü olan *yo-* fiilinden yapılmıştır. Çünkü, *yor-l* fiili *yo-r* isminden türemiş bir kelimedir. Nitekim "yol" anlamındaki oruk "ince yol, patika" kelimesi de *o-r* isminden yapılmış *or-u-* fiilinden türemiştir. Anlaşıyor ki, *yorı-* fiilinin başındaki *y-* sesi ilâve ses (protez)'tir. Yol ismi fiilin gerçekleşmesini sağlayan vasıttır.

köl < *kö-l* "göl" (DLT-II, 79-10)

Bu kelime "bağlamak" anlamındaki *kö-* fiilinden yapılmıştır. Çünkü göl "etrafı kara ile çevrilmiş" yani "yolu bağlanmış durgun su" demektir. Başlangıçta belki *köl* su deniliyordu. aslında *ak-* "suyun bulunduğu yerden ayrılması olayı"dır. Türk'ün mantığı, hiç yer değiştirmeyen, yani akmayan deniz ve göl suyunu, isabetli olarak "bağlı" telakki etmiştir. Bu da fiilin gerçekleşmesinden hasıl olan neticedir.

töl < *tö-l* "döl, tohum" (DLT-III, 133-21)

Yani, canlıların çoğalmasını sağlayan unsur, esas, kök. Nitekim aynı kökten yapılmış *töz* < *tö-z* ismi de "öz, esas, asıl" demektir. Fiil kökünün "*tö-* olduğu *tör* < *tö-r* isminden yapılmış *tör-e-* "çoğalmak" masdarının mevcudiyeti ile kesinleşmektedir.

kul < *ku-l* "kul köle" (DLT-I, 330-7)

Yani, Allah'a veya efendisine bağlı olan kişi, kimse. Bu kelimenin kökü olan *ku-* fiilinden türetilen çeşitli örnekler; *kullan* < *ku-la-n-* "kul sahibi olmak". Yani her hangi bir kimseyi veya şeyi emrinde çalıştırmak; *kur* < *ku-r* "bağ, kuşak" (DLT). iç

kur "iç çamaşırı bağlayan bağ"; *uçkur* < *iç kur*; *kurşa-* < *kuruş-a-* "kuşanmak" (DLT), *kur kuşan-* < *ku-r kuruş-a-n-* "kuşak bağlamak" (DLT); *kuşak* < *kurşa-g* "elbise üzerine bağlanan kemer, kuşak"; *kuşan-* < *kuşa-n-* "elbiseye mücevher takarak süslenmek". silah *kuşan-* "beline silah bağlamak", *şehri kuşat-* "şehrin etrafındaki çıkış yollarını kapatmak, tutmak, bağlamak".

yul < *yu-l* "menba, kaynak" (DLT-III, 4, 20)

Kanâatimizce bu kelime "kök, temel" anlamındaki *ul* kelimesinin *y-* ön sesini almış şeklidir.

amul < *amul* < *amı-l* "sakin" (DLT-I, 74-12)

Bu kelime "sakin olmak" anlamındaki *amur-* fiilinin tabanı olan *amı-* fiilinden yapılmıştır. Fiilden sonra hasıl olan neticedir.

anġul < *anġı-l* "hep, bütün, çok" (DLT-I, 94-19)

Bu kelime *anġ* "hep" isminden yapılmış "*anġ-ı-* fiilinden türetilmiştir. Fiilden sonra hasıl olan neticedir.

ogul < *ogu-l* "velet, çocuk" (KB-1552)

Bu kelime "boy" anlamındaki *ok* isminden *-u-* ile yapılmış *oku-* fiilinden türetilmiştir. Yani *töl'*den *töl-e-*, *tör'*den *tör-e-* gibi; *ok'tan ok-u-* fiili yapılmıştır. Fiil gerçekleşikten sonra hasıl olan neticedir.

ükil < *ükil* < *ük-i-l* "çok" (DLT-I, 74-10)

Bu kelime "çoğalmak" anlamındaki *ük-* fiilinden yapılmıştır; fiilden sonra hasıl olan neticedir.

kısil < *kıs-ı-l* "dere, vadi, dar boğaz, küçük geçit" (US)?

Bu kelime *kıs-* fiilinden yapılmıştır. Nitekim (ETG)'de "dar, kısık, daraltılmış" anlamında *kısıg* < *kıs-ı-g* kelimesinin mevcudiyeti fiil kökünün *kıs-* olduğunu göstermektedir. Bu kelime âilesinden bazı örnekler:

kıs- "daha kısa yapmak, kısaltmak" (DLT), *kısil-* "arada kalmak" (DLT); *kısğa* < *kıs-ga* "kısa" (DLT); *kısır* < *kıs-ı-r* "kısır, doğurmayan" (DLT).

munġul < *munġul* < *munġ-ı-l* "şaşkın"

Bu kelime "sıkıntı" anlamındaki *munġ* isminden türemiş *munġu-* fiilinden yapılmıştır. Fiilin gerçekleşmesinden sonra hasıl olan neticedir.

tükel < *tüke-l* "hep, bütün" (KB-116)

Bu kelime *tüke-n-* fiilinin *tüke-* tabanından yapılmıştır. Fiil gerçekleşikten sonra hasıl olan neticedir.

targıl < *tar-ı-g-ı-l* "dağılmış, karışmış, alaca" (DLT-I, 15-7)

"Dağıtmak" anlamındaki *tar-* fiilinden, önce *tarıg* ismi, sonra da *tarıgı-* fiili, daha sonra da *targıl / tar-ı-g-ı-l* kelimesi meydana gelmiştir. Buna benzer bir örnek de *bıçgıl < bıç-ı-g-ı-l* kelimesidir. Fiilden sonra hasıl olan neticedir.

ül < ü-l "pay, hisse" (KB-2765)

Bu isimden *üle- < ül-e-* "paylaştırmak" (KB); *üleş- < üle-ş-* "paylaşmak" (ME); *ülgü < ül-gü* "pay, hisse"(US). Bu kelime de *ü-* fiilinden *ü-l-* fiilinin teşekkülü ile meydana gelen bir gövdeden -gü eki ile yapılmış bir isimdir. Yine KB.'te *ülüg* isminin mevcudiyeti *ül* isminden *ül-ü-* fiili, oradan *da -g* ile yeni bir isim yapıldığını göstermektedir ki, "pay, hisse" demektir. Hem KB.'de hem de DLT'te *ülüş* ismi mevcuttur. Bu kelimenin kökü de yine *ü-* fiiline dayanmaktadır. Bu örnekler gösteriyor ki, "pay, hisse" anlamındaki *ül* isminden başka, bir de *ül-* fiili vardır. O halde, asıl kök *ü-* fiilidir ve *ül* ismi de bu *ü-* fiilinden *-l* eki ile yapılmıştır.

1. -ma / -me:

Az kullanılan bir ek olup, -mak / -mek ekinin hafifletilmiş olarak kabul edilen bu ek, fiillerin ismini yapar. Sıfat-fiil anlamında da kullanılmaktadır.

adma < ad-ma "salıverilen, başıboş" (DLT-I, 129-25), *kesme < kes-me* "perçem, kesilmiş saç" (DLT-I, 11-24), *kırma < kır-ma* "kırılmış, söbü (mahrut) şey" (DLT-I, 433-28), *süzme < süz-me* "ayran süzmesi, bir çeşit peynir" (DLT-I, 433-22), *tügme < tüg-me* "düğme" (DLT-I, 433-13).

i. -m:

Oldukça işlek bir ektir. Genellikle soyut kavram isimleri yapar.

agım < ag-ı-m "çıkma, yükselme" (DLT-I, 75-8), *akım < ak-ı-m* "bir akımlık su" (DLT-I, 75-10), *alım < al-ı-m* "alacak, borç" (DLT-I, 44-1), *atım < at-ı-m* "atış, atım" (DLT-III, 59-13), *birim < bir-i-m* "verme, borç" (KB-309), *birtem < bir-te-m* "tamamen, bütünüyle" (DLT-I, 484-19), *ekim < ek-i-m* "bir ekimlik yer" (DLT-I, 75-12), *erdem < er-de-m* "fazilet" (DLT-I, 51-15), *içim < iç-i-m* "içecek" (KB-4729), *kalım < kal-ı-m* "kalma, kalış" (KB-4755), *kedim < ked-i-m* "giyim" (KB-2280), *konum < kon-u-m* "konulan yer, konak, yurt" (KB-1347), *orum < or-u-m* "bir biçimlik ot, kesim" (DLT-I, 75-6), *ödrüm < ödür-ü-m* "seçkin" (KB-279), *öküm < ök-ü-m* "yığın" (DLT-I, 75-14), *ölüm < öl-ü-m* "ölüm, ölme" (KB-270), *öpüm <öp-ü-m* "yudum" (DLT-I, 75-2), *örüm < ör-ü-m* "örülmüş" (KB-4768), *sakım < sak-ı-m* "serap" (KB-4759), *tıldam < tıl-da-m* "hatip, güzel konuşan" (KB-3076), *tildem < til-de-m* "haberci, peygamber" (KB-5651), *yadım < yad-ı-m* "yayım, döşek" (KB-4442), *yem < ye-m* "hayvan yiyeceği" (KB-975), *yyim < yy-i-m* "yiyiş" (KB-3743).

j. -man / -men:

Çok az örnek vardır. Değişik anlamlarda yeni isimler yapar.

kur- "kurmak", *kurman* < *kur-man* "ok ve yay konan kap" (DLT-I, 444-18), *sık-* "sıkma", *sıkman* < *sık-man* "üzüm sıkma zamanı" (DLT-I, 444-17), *sök-* "sökme", *sökmen* < *sök-men* "savaşta sırayı söken yiğitlere verilen sıfat" (DLT-I, 444-12), *tuman* < *tu-man* "duman, sis" (DLT-I, 414-19).

k. -n:

Oldukça işlek bir ektir. Fiilin yapılmasından sonra ortaya çıkan ürünü gösteren bir ektir. Bu ekle yapılan isimler, edat olarak, sıfat olarak kullanıldığı gibi, bağımsız kelimeler olarak da kullanılmaktadır.

ad- "ayrılmak", *adın* < *ad-ı-n* "ayrılmış, başka" (DLT-I, 76-11), *ak-* "akmak", *akın* < *ak-ı-n* "akın" (DLT-III, 39-15), *bog-* "boğumlamak", *bogun* < *bog-u-n* "boğum" (DLT-I, 399-3), *budun* < *bud-u-n* < *but-u-n* "millet" (DLT-II, 110-24), *bur-* "kokmak", *burun* < *bur-u-n* "burun, koku alma organı" (DLT-I, 515-16), *büt-* "bir şeye inanmak", *bütün* < *büt-ü-n* "doğru, tamam" (DLT-I, 224-6), *es-* "esmek", *esin* < *es-i-n* "esinti, hafif rüzgar" (DLT-I, 77-13), *oyun* < *oy-u-n* "oyalanma, eğleşme" (DLT-I, 85-20), *önğ* "ön", *önği-* < *önğ-i-* "öne geçmek", *önğün* < *önği-n* "başka" (DLT-I, 94-21), *sa-* "saymak", *san* < *sa-n* "sayı" (DLT-III, 157-16), *ya-* "yaklaşmak", *yak-* "yaklaşmak", *yakın* < *yak-ı-n* "yakın, yaklaşmış" (DLT-III, 22-18), *yal-* "parlamak", *yalın* < *yal-ı-n* "parlak, alev" (DLT-III, 23-12), *yan* < *ya-n* "yan, taraf" (DLT-II, 19-16) (-ı), *yod-* "yok olmak", *yodun* < *yod-u-n* "yok olma, tükenmiş" (KB-6279).

l. -ş:

Çok işlek bir ektir. Bu eke soyut kavramlar ve fiilin ifade ettiği hareketi gösteren isimler yapar.

ag- "yükselmek", *agış* < *ag-ı-ş* "yükselme" (KB-903), *al-* "almak", *alış* < *al-ı-ş* "borçluyu sorguya çekme" (DLT-I, 62-15), *alkış* < *alk-ı-ş* "alkışlama" (KB-1309), *atış* < *at-ı-ş* "atışma" (DLT-I, 60-18), *bagda-* "güreşte ayak yakalamak", *bagdaş* < *bagda-ş* < *bag-da-ş* "bağdaş" (KB-4114), *bak-* "bakmak", *bakış* < *bak-ı-ş* "bakış, bakma" (KB-1855), *bil-* "bilmek", *biliş* < *bil-i-ş* "bildik tanıdık" (KB-497), *erdeş* < *er-de-ş* "arkadaş" (KB-4218), *itiş* < *it-i-ş* "karşı koyma, itişme" (DLT-I, 61-6), *kapuş* < *kap-u-ş* "yağma" (KB-6482), *kinğe-* "istişare etmek", *kinğeş* < *kinğe-ş* "danışma, görüşme" (KB-3484), *kir-* "girmek", *kiriş* < *kir-i-ş* "gelir" (KB-2774), *koldaş* < *kol-da-ş* "arkadaş" (KB-321), *oguş* < *ogu-ş* "büyük aile" (DLT-I, 61-19), *öçeş* < *öçe-ş* "yarış" (DLT-I, 61-8), *öpüş* < *öp-ü-ş* "öpüş" (DLT-I, 60-17), *sakış* < *sak-ı-ş* "sayma, sayış, hesap" (KB-367), *tokış* < *tok-ı-ş* "savaş, vuruşma" (KB-2365), *uk-* "anlamak", *ukuş* < *uk-u-ş* "akıl, anlayış" (KB-185), *uluş* < *ul-u-ş*

"ulus, millet, köy, şehir" (KB-3327), *uş* < *uş* > *us* "akıl" (Bu kelime kanaatimizce Moğolca'ya geçtiği için *us* şeklini almış; daha sonra Türkçe'de de *us* şekli tercih edilmiş ya da yabancı kökenli kelime zannedilerek o şekilde kullanılmıştır)., *uvuş* < *uvu-ş* "ufalanmış nesne" (DLT-I, 61-20), *üküş* < *ükü-ş* "çok, fazla" (KB-151), *ülüş* < *ül-ü-ş* "hisse, pay" (KB-432), *yuluş* < *yul-u-ş* "fidye" (KB-1113).

m. -t:

Eski Türkçe döneminden beri mevcut olan bu ek, metinlerimizde daha geniş kullanılmıştır.

adır- "ayırma", *adırt* < *adır-t* "ayırma" (KB-1845), *algıl ögüt menden ogul erden tile*, *artut* < *art-u-t* "armağan" (KB-1769), *basut* < *bas-u-t* "yardım, arka" (KB-2502), *baya*- "önce olmak, zaman geçmek", *bayat* < *baya-t* "Tanrı'nın Kadim sıfatı" (KB-42), *karşut* < *karış-u-t* "zıt" (DLT-I, 451-16), *kavşut* < *kavuş-u-t* "iki hanın, ülkelerinin baysallığı için buluşarak barışmaları" (DLT-I, 451-20), *kedüt* < *ked-üt-t* "iyilecek şey" (DLT-I, 12-4), *kon*- "konmak", *konut* < *kon-u-t* "konulan yer" (KB-4471), *köç*- "göçmek", *köçüt* < *köç-üt-t* "göç atı; at" (DLT-I, 357-11), *kü*- "korumak", *kütçi* < *kü-t-çi* "koruyan, çoban" (KB-1412), *ö*- "düşünmek", *ögüt* < *ög-üt-t* "nasihat", *öl*- "ölmek", *ölüt* < *öl-üt-t* "birbirini öldürme, öldürüşme" (DLT-I, 52-1), *öt* < *ö-t* "öğüt, fikir" (KB-1447).

n. -z:

Eski Türkçe'de mevcut olan bu ek, metinlerimizde müstakil isimler yapmıştır. Biz, bazı "-z" ile biten kelimelerin, özellikle tek heceli, isimlerin sonundaki -z ekinin bir fiilden isim yapım eki olduğu kanaatindeyiz. Bu itibarla bu gibi kelimeleri tahlil ederek, bunun bir yapım eki olduğunu gösterdik. Bunun yanında birden fazla heceli kelimelerde de bunun yapım eki olarak kullanıldığını görüyoruz, "boguz" gibi.

agı- "konuşmak, söylemek", *agız* < *agı-z* "ağız, konuşma organı" (KB-1431, *ba*- "bağlamak", *baz* < *ba-z* "yad, yabancı, garib" (DLT-III, 148-21; KB-2495), *bog*- "boğumlamak", *boguz* < *bog-u-z* "boğaz" (KB-993), *bu*- "donmak", *buz* < *bu-z* "buz", *ediz* < *edi-z* "yükselmek, yüksek yer, herşeyin yükseği" (KB-24), *i*- "yürümek, takip etmek", *iz* < *i-z* "iz, nişan" (KB-235), *kö*- "yanmak", *köz* < *kö-z* "ateş" (DLT-I, 337-12), *köz* < *kö-z* "göz" (KB-178), *küde*- "korumak", *küdez* < *küde-z* "koruma, muhafaza" (KB-315), *küvez* < *kügez* < *küge-z* "mağrur, kendine güvenen" (DLT-I, 252-18).

İKİLEMELER

Türk dilinde birbirinin aynı, birbirine yakın veya birbirine zıt anlamlara sahip kelimeleri yan yana kullanmak suretiyle yeni bir kavram meydana getirmeye "ikileme" diyoruz. İkilemeler cümle içerisinde eğer bir ismi niteliyorlarsa "pekiştirme sıfatı", bir zarfı, sıfatı veya fiili niteliyorlarsa "zarf" olarak kullanılmaktadırlar.

Metinlerimizde tesbit edebildiğimiz örnekler şunlardır:

ajun-öd "dünya, âlem, zaman, vakit" (DLT-I, 41-16; I- 45-15), *arka-yölek* "arka, sırt, yardımcı" (DLT-I, 128-10; KB-3857), *artuç-budak* "ardıc, budak, dal" (DLT-I, 95-5; I, 377-5), *bod-sin* "boy, kamet" (KB-1055), *dünya-ödler* "dünya, alem" (KB-82), *erk-türk* "güç, kuvvet" (KB-5151), *eş-tüş* "eş, arkadaş" (DLT-I, 47-10), *ev-bark* "ev, mülk" (DLT-III, 333-9), *hile-çare* "hile, tedbir, çare, yardım" (KB-1189), *il-kün* "il, ülke, halk, memleket" (KB-245), *iş-güç* "iş" (KB-60), *ka-kadaş* "eğreti, hısım, akraba" (DLT-III, 146-19; I, 86-3), *kıyamet-kün* "kıyamet, gün" (KB-48; KB-3), *kor-yas* "zarar, ziyan" (DLT-III, 122-6; III, 159-14), *koy-sürük* "koyun, sürü", *kurt-kuşlar* "kurt, solucan, kuş" (KB-4196), *kü-çav* "şöhret, şan, ses, ün" (KB-1711), *tag-taş* "dağ, taş, kaya" (DLT-I, 89-2; I, 135-4), *teşük-tilük* "deşik, yarık, delik" (DLT-I, 387-9), *tul-tugsak* "dul kadın" (DLT-I, 468-19), *tüş-tenğ* "eğlek, durak, denk, ögür, akran" (DLT-I, 330-6; III, 355-5), *yat-baz* "yat, yabancı" (DLT-III, 148-22), *yıldız-kök* "kök, esas" (KB-5907), *yil-büke* "ejderha, büyük cin" (KB-1202), *yir-suv* "yer, toprak, su" (KB-1735), *yok-çıgay* "yok, fakir, yoksul" (DLT-III, 239-1), *yürek-bağır* "yürek, bağır" (KB-2610).

BİRLEŞİK İSİMLER

Birleşik isimler, en az iki isim yeni bir kavramı ifade edecek şekilde birleşip "birlik" oluşturunca, biz bunlara "birleşik isim" diyoruz. Birleşme iki şekilde olmaktadır.

1. Aslını kaybederek birleşme
2. Aslını kaybetmeden birleşme

Birleşik isimler ya bir isim tamlaması durumunda veya sıfat tamlaması durumundadır.

1. Aslını kaybederek birleşme

neçük < *ne-çe-ök* "neden, niçin" (DLT-I, 75-20), *nelük* < *ne-le-ök* "niçin" (DLT-I, 370-12), *nerek* < *ne-re-ök* "neye, ne gerek" (KB-688), *toksan* < *tokuz-on* "doksan" (DLT-I, 437-21).

2. Aslını kaybetmeden birleşme

akılar başı (KB-2809), *aşçı başı* (KB-2877), *ata hürmeti* (KB-6491), *ata pendî* (KB-1566), *baş ağrığı* (KB-421), *er başı* (KB-1191), *halayık başı* (KB-B-8), *idişçi başı* (KB-C-41), *il başı* (KB-25557), *iş başı* (KB-1336), *kara baş* "hizmetçi" (KB-1618), *kara kuş* "kartal" (DL-I, 331-25), *kara orun* "sin, mezar" (DLT-III, 221-22), *kök ayuk* "Türkmen büyüklerine verilen ad" (KB-2644), *Kutadgu Bilig* (KB-112), *Melik Bugra Han* (KB-A-26), *söz başı* (KB-C-13), *sü başı* (KB-2300).

İSİM ÇEKİMİ

İSMİN HALLERİ

1. Yalın Hal: eksizdir.

İsimlerin her hangi bir çekim eki almadan kullanılmasıdır.

ata "ata", *ata* ornu atı ogulka kalır (KB-110), *baş* "baş", beg erdi ajunda bögü bilge *baş* (405), *budun* "millet", *budun* tili yavlak sini sözleget (KB 194), *can* "can", biliglig sözi çın sevüg *can* tuşı (KB-336), *dünya* "dünya", bezenmek tiler *dünya* körkin itip (KB-64).

2. İlgi Hali: -nınğ / -ninğ; -nunğ / -nünğ

İsmın ne ile ilgili olduğunu ifade eden ve aşağıdaki ekleri üzerine almış bir şekildir. Genellikle belirtili isim tamlaması kurulur.

atanınğ ananınğ ölümü tükel (KB-5168), bu ol devlet *karanınğ* kırı (KB-336), *kamugnunğ* firakı yakın ya yırak (KB-6206), kezigçe kelir bu *ölümünğ* kırı (KB-1476), tili yalgan *erninğ* cefa kılkı ol (KB-2041)

3. Yükleme Hali: -ğ / -g;; -n; -nı / -ni

Aşağıdaki eklerle oluşturulan bu hal, cümle içerisinde o ismi cümleinin nesnesi yapar. Belirtili nesneyi oluşturur.

yalınğnı bütürgü todurgu *açığ* (KB-2982), tar etük *adnakıg* yig yigtürdi (DLT-III, 97-5), *ajunug* kezer men manğa yok orun (KB-747), saranka yagunuz *akıg* berk kuçar" (KB-3036), ayı sevme *dünyag* tüpi ol üyük (KB-3089), ayur ay diriga yitürdüm *erig* (KB-1613).

usayuk bu *yalınğuk* bilir *ölgüsin* (KB-6075)

arıglık bile er bulur edgü at / *arıglıknu* sevmiş turur bir bayat (KB-2856), özüm bir *yüzni* köreyin anınğ (KB-4937).

4. Yönelme Hali: -ka/-ke, -ga/-ge; -a/-e

Kalın sıradaki isimlerde genellikle -ka /-ga, ince sıradaki isimlerde -ke/-ge ile yapılmaktadır. Bunun yanında -a /-e'li şekiller de mevcuttur. Cümle içerisinde "yer tümleci" görevi yapmaktadır.

til açtı *ataka* evürdi yüzün (KB-1184), kayu *bagka* tepse suv etsümedin (KB-1808), yaşıl *kökke* yoklar bolur tördeki (KB-1002), bu şair tili boldı *sözke* ulı (KB-441), bu künki *erejke* avınma sakın (KB-5235), kamug *işke* aşnu sen işlet bilig (KB-5252).

erge biçek sançıldı. (DLT-II, 231-15), *erngenge* elig karı böz üm tikemes (DLT-I, 117-4), yag *eligge* sırlıldı (DLT-II, 123-27), olar bir *ekindige* ogır yışıldı. (DLT-III, 75-2), er *bitikge* çekik çekindi. (DLT-II, 149-20).

kodhgıl maṅga akılık bolsun maṅga *ayaga* (DLT-III, 172-11), yanut birdi odgurmış aydı *bege* (KB-5118).

5. Bulunma Hali: -da / -de, -ta / -te

Metinlerimizde aşağıdaki eklerle yapılmaktadır. Cümle içerisinde "yer tümleci" görevini almıştır.

agır neṅg üçün orni *başta* erür (KB-1836), *bolunda* talusu *kişide* çını (KB-2966), bu 'arşta kodı kör seraka tegi (KB-3354), isizig ya *çogda* oruda kerek (KB-5549), kayu *begde* bolsa bu arkuk kılınç (KB-1984).

6. Ayrılma Hali: -da/-de, -ta/-te; -dın/-din, -tın/tin; -dun/-dün

Incelediğimiz metinlerde aşağıdaki eklerle yapılmaktadır. Eski Türkçe'deki ayrılma hali kullanılışı ile şekil bakımından da paralellik gösterir.

bakar *soldın oṅgdın* hem *oṅgdin kidin* (KB-1857), beg içtin bolur körgü *taştın* közi (KB-3124), bu *bordın* kopar miṅg yazukka yürek (KB-1338), *busıgdın* çıkar teg çıkar bu ölüm (KB-1381), küdezgey mini ol *kamugdın* sırṅar (KB-4792), *şekerde* tatlılgı kavuk yür maṅga (KB-4768), tapugka irig bol *yazukta* tıdın (KB-1380).

7. Esitlik Hali: -ça/-çe

Kalın sıradaki isimlere -ça; ince sıradaki isimlere -çe şeklinde gelmektedir. Cümle içerisinde üzerine getirildiği ismi zarf yaptığı gibi, bazı kelimeleri edatlaştırır. Meselâ; *mu-n-ça*, *aṅça* gibi

bağırsak bolun *barça* budnuñg öze (KB-5197), bir *ança* yorıdı yana öldi kör (KB-234), bir *ança* yoritmiş halayıkka ol (KB-129), bu öğdi bile *munça* edgü atı (KB-907), bu türlüg çiçek yirde *munça* bediz (KB-96), kalı *solça* kelse ulıp çal başıñg (KB-1392), kerek ödte bir yam *yanğança* bolur. (KB-2820), okuşsuz kişi bir *avuçça* tetig (KB-297), tilig öğdim *ança* ara söktüküm (KB-184).

eginke *kedimçe* eginde kedim tap (KB-3800).

8. Vasıta Hali: -n; -la/-le

Metinlerimizde -n eki ile teşkil edimektedir. *ançan* < *ança-n* "ondan": Bu örnekteki vasıta hali, anlam bakımından değişiklik göstermektedir.

anın ıdtı dünya tañguklar tüze (KB-93), *anın* menğü kaldı bu edgü atı (KB-228), *anın* tutsa il kün kiterse tuman (KB-285), er at köñgli mundag isitse *alın* (KB-2546), inanma bu devlatka *terkin* karır (KB-1331), kodı birgü *ançan* ay bilgi batıg (KB-4928), kümüş künge ursa altun *adhakın* gelir (DLT-I, 165-3), negü teg yorıyı ne *kılın* yarayı (KB-6597), tirildim bir *ança* barır men *sakın* (KB-1283).

nasihat *tiğüle* tilese yisü (KB-5395), isizig *uçuzla* könitgey yorık (KB-4901), bu beyli *özele* uzun boldı yaş (KB-405).

9. Gösterme Hali: -garu/-gerü; -karu/-kerü > -aru/-erü; -ra/ re; -ru/-rü

Metinlerimizde aşağıdaki eklerle yapılmaktadır.

alıp kirdi hacib taparu okıp (KB-521), alıp kirdi hacib taparu okıp (KB-521), anda bolup tenğrigerü tapgın öter (DLT-III, 251-11), atın mindi bardı yana karşıka, il içre negü bar yaragsız yavuz (KB-3099), körür agdı yirdin yukaru kopa (KB-5678), küsemiş kirip tuştı yandru çıkıp, tüşüp kirdi ilig taparu oka (KB-5830).

İSİMLERDE ÇOKLUK

Metinlerimizde isim çokluk şekli -lar / -ler ekleri ile yapılmaktadır.

adınlar < *adın-lar* "başkalar, başkaları" (KB-1404), *asıglar* < *asıg-lar* "faydalar" (KB-1775), *yolçılar* < *yolçı-lar* "yolcular" (KB-5250), *maçin melikiniñ hukemaları ayinü'l-memleke tidiler* (KB-A-20), *yumutmışlarıg* < *yumutmış-lar-ı-g* "toplanmışları" (KB-6072), *barçalarka* < *barça-lar-ka* "bütünleri, hepsi" (KB-B8), *nasihatların* < *nasihat-lar-ı-n* "nasihatlarını" (KB-5589).

öggüçiler < *öggüçi-ler* "övenler" (KB-4392), *tenğler* < *tenğ-ler* "benzerler, akranlar" (KB-2440), *yigitler* < *yigit-ler* "yigitler" (KB-2984), *erej birle erter budun künleri* (KB-3105), *sevinçin keçer kör bütün tünleri* (KB-3105).

İSİMLERDE AİTLİK

Bugünkü yazı dilimizde de mevcut olan bu şekil Karahanlı Türkçesi'nde de vardır. Gerek yalın isimlerin gerekse ismin hal eklerini almış (-nıñg, -ta/-te; -da/-de) isimlerin üzerine getirilerek aitlik ifade ettiği gibi, cümle içerisinde özellikle bulunma hali üzerinde olduğunda kendisinden sonraki ismin sıfatı durumuna girer. İsimlerin üzerine getirilen -kı / -ki eki ile yapılmaktadır.

asrakı < *asra-kı* "alttaki, aşağıdaki" (KB-4527), *aşnukı* < *aşnu-kı* "önceki, evvelki" (KB-793), *kışkı* < *kış-kı* "kışkı" (KB-142), *munukı* < *munu-kı* "bununki" (KB-1153), *narukı* < *naru-kı* "sonraki" (KB-2710), *yarinkı* < *yarın-kı* "yarinki" (KB-397).

kiçeki < *kiçe-ki* "geceki" (KB-5996), *künki* < *kün-ki* "günkü" (KB-2535), *küzki* < *küz-ki* "güzki" (KB-142).

ZAMİRLER

Türkçe'de zamirler ismin yerini tutan, isimleri temsil veya işaret eden, isim gibi kullanılan belli başlı kelimelerdir. Biz zamirleri şu şekilde sınıflandırdık:

1. Şahıs zamirleri
2. İşaret zamirleri
3. Dönüşlülük zamirleri
4. Soru zamirleri
5. Belirsizlik zamirleri

1. ŞAHIS ZAMİRLERİ

Türk dilinde Eski Türkçe'den günümüze kadar kullanılan şahıs zamirleri altıdır. Bunlar zaman içerisinde bazı ses değişikliklerine uğrayarak devam edegelmiştir. Karahanlı Türkçesi'nde kullanılan şahıs zamirleri ve bunların kullanılış biçimleri şöyledir:

Birinci Teklik Şahıs Zamiri: *men* (ben)/*min* "ben"

Bu şahıs zamiri, yalın halde veya ismin hal eklerinden bazılarını üzerine aldığında "min" şeklinde kullanılmaktadır.

a. Yalın hal

men "ben" (KB-186, 358), (DLT-I, 31-16- I, 25-8), *min* "ben" (KB-389), *ben* "ben" (DLT-I, 31-17- I, 331-2).

Not: Bu zaminin yalın hali fiil çekimlerinde I. teklik şahıs eki olarak da çok kullanılmıştır. Ayrıca bildirmede de kullanılmıştır.

Örnek: *barır men* (KB-747), *bolsa men* (KB-3884), *agır men* (KB-1552), *kiçig men* (KB-5063).

b. İlgi hali: *meniṅ* "benim"

İsmin ilgi hali ekinin bu zamirin üzerine getirilmesi ile oluşturulmaktadır. Karahanlı Türkçesi'nde ilgi hali eki almış olan zamirin üzerine diğer isim hal ekleri de (Türk dilinin gramer yapısına aykırı olmasına rağmen) gelmektedir.

meniṅ (KB-113), *meniṅ* (DLT-I, 26-15), *meniṅde* (KB-3150), *meniṅde basa* (KB-1093), *meniṅde kidin* (KB-1217), *meniṅdin* (KB-61, 62).

Bir örnek -n'li şekildedir: *men-i-n* "benim" (DLT-III, 278-12).

c. Yükleme hali: *meni* /*mini*

İsmin yükleme hali ekleri ile yapılmaktadır.

mini (KB-30), *mini teg* (KB-389), *meni* (DLT-I, 53-2), *mini* (DLT-I, 60-4).

ç. Yönelme hali: *maṅa* "bana"

İsmin yönelme hali eki olan -*ga/-ge*'yi üzerine aldığı kök değişmektedir.

maṅa (DLT-I, 20-16, 132-22), *maṅa* (KB-595, 639).

d. Bulunma hali: *mende*/*minde* "bende"

İsmin bulunma hali eklerinden -*de* ekinin üzerine getirilmesi ile oluşturulmaktadır.

minde (KB-83), *mende* (DLT-I, 420-13, 529-6).

Şu örneklerde bulunma hali ayrılma hali olarak kullanılmıştır.

minde basa (KB-6175), *minde kidin* (KB-3023).

e. Ayrılma hali: *mendin*, *mindin*/*menden* "benden"

İsmin ayrılma hali ekleri ile yapılmaktadır.

mindin (KB-381), *menden* (DLT-I, 40-24), *mendin* (DLT-I, 20-13).

Bulunma halinde gösterdiğimiz şu iki örnek de kanâatimizce ayrılma ifade etmektedir.

minde basa "benden sonra" (KB-6175), *minde kidin* "benden sonra" (KB-3023).

f. Vasıta hali: *menin* /*minin*

menin "benimle" (KB-4830)

g. Eşitlik hali: *mençe* /*minçe* "bence"

minçe (KB-6580)

h. Yön gösterme hali: *maṅar* /*maṅaru*

Yön gösterme ekini üzerine alan zamirde kök değişmektedir.

manğar (KB-292, 366, 395)

1. **Bulunmazlık hali:** *minsiz*

-sız / -siz isimden isim yapım ekinin bu zamir üzerine getirilmesiyle yapılmaktadır.

minsiz (KB-1216)

i. **Soru hali:** *men mü*

Zamirden sonra getirilen *mü* soru eki ile yapılmaktadır.

ya sen mü kalır sen ya men mü tirig (KB-4726), *azu men mü tetrü kişi men yanayı* (KB-6591).

İkinci Teklik Şahıs Zamiri: *sen*

a. **Yalın hal:**

sen (DLT-I, 43-6, 74-18); (DLT-II, 167-25); (KB-39, 397, 656).

sin (DLT-III, 138-26).

Şahıs eki olarak kullanılışı "munı tilemesen ayru ne kerek" (DLT-I, 126-3)

b. **İlgi hali:** *seninğ* "senin"

seninğ "senin" (KB-13, 169, 715, 728), *seninğ* "senin" (DLT-I, 76-3, 87-12).

Aşağıdaki örneklerde ilgi hali eki üzerine isim hal eklerinden bulunma ve ayrılma hali eki ile, isimden isim yapım eki -sız getirilmiştir.

seninğde < *sen-i-nğ-de* (KB-362, 1151), *seninğdin* < *sen-i-nğ-din* (KB-23, 379), *seninğsiz* < *sen-i-nğ-siz* (KB-1859, 1860).

c. **Yükleme hali:** *seni / sini*

Bazı örneklerde kök ünlüsü değişmektedir.

seni (DLT-I, 36-13, 207-11); (DLT-II, 185-16), *sini* (KB-35, 38), *sini birle* (KB-3439), *sini teg* (KB-752), *sini mü* (KB-4719), *sinide* (KB-5279), *sinidin* (KB-1031, 3780).

ç. **Yönelme hali:** *sanğa* "sana"

Yönelme hali eki zamirin üzerine -ga/-ge eki gelince, kök ünsüzü değişmektedir.

saṅga "sana" (KB-663), *saṅga ok* "sanadır" (KB-3332), *saṅga ol* "sanadır" (KB-1742), *saṅga mu* "sana mı" (KB-5160), *saṅga* "sana" (DLT-I, 391-18, 392-14), *saṅga* "sana" (DLT-II, 57-22), *saṅga* "sana" (DLT-III, 156-12).

d. Bulunma hali: sende

sende (DLT-III, 147-22, 154-2, 367-8)

Şu örnekte bulunma hali yükleme hali üzerine getirilerek kullanılmıştır.

sinide (KB-361, 4531, 5092)

e. Ayrılma hali: senden

senden (DLT-I, 529-5); (DLT-III, 178-14).

Şu örnekte ayrılma hali -din şeklinde olup, ilgi ve yükleme hali üzerinde kullanılmıştır.

sininḡdin (KB-1075, 1162), *sinidin* (KB-1031, 1561).

f. Vasıta hali: Kullanılışı yok.

g. Yön gösterme hali: saṅgar

Kök ünlüsü değişmektedir.

saṅgar (KB-29, 391, 600, 789)

h. Bulunmazlık hali: sensiz

-sız / -siz isimden isim yapan eklerle yapılmaktadır.

sensiz (DLT-III, 131-22)

Şu örnekte ilgi hali ekinden sonra bulunmazlık eki getirilerek kullanılmıştır.

seninḡsiz < *sen-i-nḡ-siz* "sensiz" (KB-1859, 6302)

ı. Soru hali: sen mü

ya sen mü kalır sen ya men mü tirig (KB-4726)

Şu örnekte yükleme hali ile soru yapılmıştır.

sini mü kodur kör ay kılkı asıḡ (KB-4718), *sini mü kodur kör yetilse ödi* (KB-5158).

i. Edatlarla kullanılışı:

Kuvvetlendirme mahiyetinde kullanılmaktadır.

bu yirde adak tikse bek tut sen-e (KB-4208), *saruy karşı yir suw sini birle yok* (KB-3490), *tiler erdim emdi sini teg kişi* (KB-5134).

Not: Aşağıdaki örneklerde isimden fiil yapan -le eki ile sen zamirinden fiil yapılmıştır.

senle- < *senle-* "sen diye hitap etmek, küçük sayılmak" (DLT-III, 298-13),
senlet- < *sen-le-t-* "sen diye seslenmek" (DLT-III, 347-9).

Üçüncü Teklik Şahıs Zamiri: *ol* "o"

a. Yalın hal: *ol* "o"

Bu zaminin yalın şekli cümle içerisinde değişik görevler üstlenmektedir.

1. *-dır / -dir; -dur / -dur* anlamında kuvvetlendirme ve bildirme eki olarak kullanılışı idi kiçki söz *ol* meselde kelir (KB-110), bir ança yarutmuş halayıkka *ol* (KB-129), ukuş *ol* burunduk anı yetse er (KB-159).
2. Cümlelerin öznesi olarak kullanılışı *ol* mindin yarmak alımsındı (DLT-I, 20-13), *ol* maŋga külümsindi (DLT-I, 20-16), *ol* il boldı törde takı ked (KB-263).

Ayrıca işaret sıfatı olarak da kullanıldığını sıfat bahsinde göreceğiz.

b. İlgi Hali: *anıŋ* "onun"

°

Kök değişmektedir.

anıŋ (DLT-I, 27-9, 143-4); (DLT-II, 11-27, 182-25); (DLT-III, 3-23, 12-25), *anıŋ* boldı dünya fū ni'met bile (KB-1979), *anıŋ* şükrü kılgu okıp minŋ atı (KB-109), özüm arzuladı *anıŋ* tapgıŋa (KB-528), *anıŋ* birle teziginç yime teziginü (KB-126), *anıŋ* teg barır men yalıŋın muŋın (KB-1513), *anıŋ* üçün (KB-A-28).

Şu örneklerde bulunma, ayrılma hali ekleri ilgi hali üzerine getirildiği gibi -sız isimden isim yapım eki de ilgi hali üzerine getirilmiştir.

telim türlüŋ atlar *anıŋda* bolur (KB-2888), *anıŋda* bütün çın özünŋ bil munı (KB-132), *anıŋdın* yaruyur ıduk kut küni (KB-354), *anıŋdın* yırar ol ıduk kut teze (KB-343), *anıŋsız* orun yok bütün bol muŋar (KB-19).

c. Yükleme hali: *anı* "onu"

anı söküŋ sökti (DLT-I, 27-12), *anı* kurt basdı (DLT-II, 10-12), *anı* tutmagıl sen bu sözke teŋge (KB-188), *anı* bildeçi er maŋga ked küsüş (KB-207), *anı* teg me devlet özüm yolunur (KB-662), *anı* teg bolur kim yaruttıŋ tilig (KB-27-12).

ç. Yönelme hali: *aŋga* "ona"

Kök tamamen değişmektedir.

bu dünya begisen *anğa* bolma kul (KB-1376), *anğa* yıglu tirlür er at yü urup (KB-1632), yakınlık ulasen *anğa* ay adap (KB-3433).

d. Bulunma hali: *anda* "onda, orada"

mañgar ıdgıl *anda* öküş rahmetin (KB-395), kiçe yattı *anda* tünedi serip (KB-489), bu kün munda erse yarın *anda* bil (KB-549), men *anda* erdim (DLT-I, 109-15), ol *anda* alımın sürüşti (DLT-II, 96-28)

e. Ayrılma hali: *andın / andan* "ondan"

añgar ötgünür andın edgü kelür (KB-259), (DLT-I, 108-25), tatıg bardı andın yaya boldı kış (KB-367), (DLT-III, 422-10), sañga teggey andın tümen miñg tatıg (KB-1300), (DLT-I, 109-23), men andan aşnu keldim (DLT-I, 130-16), ol andan kisre ol (DLT-I, 126-14), andan aydım (DLT-I, 109-13).

Şu örneklerde *-da* bulunma hali eki ile ayrılma hali ifade edilmektedir. bu at *anda* yeg (DLT-III, 144-5)

takı *anda* yigsek yanıt söylegil (KB-4310), tilekke tegümez bu *anda* basa (KB-1821), tapındı bu ay toldı *anda* naru (KB-607).

f. Vasıta hali: *anın* "onla, onunla"

anın ıdtı dünya tañguklar tüze (KB-93), *anın* tutsa il kün kiterse tuman (KB-285), baka tursa artuk *anın* korkutur (DLT-III, 183-9).

g. Yön gösterme hali: *añgar* "ona doğru"

açıldı *añgar* barça beklig kapug (KB-436), meniñg me kılınçım *añgar* okşadı (KB-826), *añgar* açtı ay toldı köñgli sözi (KB-503), beg *añgar* ot berdi (DLT-I, 35-9), külse kişi atma *añgar* örter küle (DLT-II, 26-12), o *añgar* yagru yorımas (DLT-III, 31-14).

h. Bulunmazlık hali: *ansız* "onsuz"

kurug kelme *ansız* mañga ay tañga (KB-3277)

ı. Eşitlik hali: *ança* "onca, öylece, o şekilde"

bir *ança* kulavuz bir *ança* yezek (KB-128), ilig sözlemedi bir *ança* turu (KB-767), neçe al bilse adıg *ança* yol bilir (DLT-I, 63-13), ol añağar *ança* aş berdi bel kıldı (DLT-III, 133-8), onğunğdın solunğdın bir *ança* yol bilir (KB-2374).

Şu örnekte eşitlik hali üzerine vasıta hali eki *-n* getirilerek kuvvetlendirilmiştir. kodu birgü ançan ay bilgi batıg (KB-4928).

Birinci Çokluk Şahıs Zamiri: *biz***a. Yalın hal: *biz***

biz bardımız (DLT-I, 327-14), *biz* emdi bu öngdi törü ursanğuz (KB-4016), bu kün *biz* kılurmız özümüzke küç (KB-4904).

b. İlgi hali: *biziñg* / *bizniñg* "bizim"

biziñg tilimizçe bu yunıgu (KB-B73), *biziñg* kelgümüzni küdezip yatur (KB-4835), *biziñg* anda şart algunıg bar (DLT-I, 341-22).

bu *bizniñg* öz kişi ol (DLT-I, 46-4).

c. Yükleme hali: *bizni*

bizni taba ne elük (DLT-I, 94-2), okır *bizni* bargu siziksiz udu (KB-5340), yana bolga *bizni* tilegey turup (KB-4931).

ç. Yönelme hali: *bizge* / *bizke* "bize"

Örnekleri aldığımız kaynaklarda ek her iki şekilde gösterildiği için *biz* de eki *-ge* / *-ke* aldık.

bu kün *bizke* tegdi bu tirki yirmi (KB-5343), bayat birdi *bizke* bu kün bu künüg (KB-6408).

ol kişi ol *bizge* kelegen (DLT-I, 24-14), *bizge* kelgil boldı (DLT-II, 68-28).

d. Bulunma hali: *bizde* "bizde"

Metinlerimizde ayrılma hali anlamında da kullanılmıştır.

ajun begleri öldi *bizde* oza (KB-1885), körü tursa *bizde* oza barguı (KB-250).

İlgi hali ekinden sonra bu şekilde ayrılma hali anlamındadır.

biziñgde basa tirki yigli olar (KB-5341), *biziñgde* ozakı kutu barguı (KB-5339), *biziñgde* ozakıg kim erdi tigü (KB-2689), *biziñgde* usalrak adın kım bolur (KB-5837).

e. Ayrılma hali: "Yönelme hali" maddesine bakınız.**f. Vasıta hali: Kullanılışı yoktur.****g. Yön gösterme hali: Kullanılışı yoktur.****h. Bulunmazlık hali: Kullanılışı yoktur.**

1. **Soru şekli:** Kullanılışı yoktur.

i. **Eşitlik hali:** Kullanılışı yoktur.

İkinci Çokluk Şahıs Zamiri: *siz*

a. **Yalın hal:** *siz*

siz (DLT-III, 124-3), bilig çinde erse *siz* arkañg tidi (AH- 104), sini *siz* tiseler anı *siz* tigil (KB-4310), ulugluk neniñg *siz* alınmañg tidi (AH- 284).

b. **İlgi hali:** *siziñg*

aygıl *siziñg* tapugçı ötnür yenği tapug (DLT-I, 376-12)

Aşağıdaki örnekte ilgi halinin üzerine bulunmazlık eki *-siz* getirilmiştir. ajun kalmasunı *siziñgsiz* kurug (KB-108).

c. **Yönelme hali:** *sizge / silerke / sizlerke*

men *sizge* keligdi men (DLT-I, 25-10).

silerke asıg kılsa ay edgü iş. (KB-4864), köz açtı *silerke* bu birdi elig (KB-6124), *silerke* meniñgdin asıg söz kerek (KB-4861).

sizlerke meniñgdin asıg söz kerek (KB-4861), *sizlerke* asıg kılsa ay edgü (KB-4864).

Şu örneklerde ikinci teklik şahıs zahirinde olduğu gibi *-le-* isimden fiil yapım eki ile fiil yapılmıştır.

sizle- "aytarken büyüklemek" (DLT-III, 298-16), *sizlet-* "siz diye hitap ettirmek" (DLT-III, 347-13).

Üçüncü Çokluk Şahıs Zamiri: *olar / anlar* "onlar"

a. **Yalın hal:** *olar / anlar* "onlar"

kanı bu kün *olar* miñginde biri (AH-204), *olar* için etiştirler (DLT-I, 76-6), *olar* ikki yaraşdı (DLT-III, 71-12), *olar* kut tururlar kut elgi uzun (KB-4087), *olar* tagka agduk (DLT-II, 61-9), *olar* urmış öd kün ajunka (KB-251), ya *olar* kızıl eñg bu eñgke nege (AH-26).

takı *anlar* ara munazara suali cevabı keçer teg sözler sözlemiş turur. (KB-A-36).

b. İlgı hali: *olarnıŋ* "onların"

ulug künde körkit *olarnıŋ* yüzın (KB-32), *olarnıŋ* taŋgukı kelirhem barır (KB-113), tiriglik *olarnıŋ* bile ol kadaş (KB-4167).

c. Yükleme hali: *olarıg* / *olarnı* "onları"

agır tut *olarıg* ağırta kötür (KB-4350), bu kün kim okısa *olarıg* bilir (KB-259).

nelük keldiŋ erki *olarnı* kudup (KB-3305), ulugla *olarnı* gırla sözın (KB-4176).

ç. Yönelme hali: *olarka* "onlara"

boşug birgü açıg *olarka* tegiŋ (KB-2495), katılğıl *olarka* açuk tut kapug (KB-4429), *olarka* du'a kılsa budnı tili (KB-2433).

d. Bulunma hali: *olarda* "onlarda"

olarda bagırsak özünŋke özünŋ (KB-2940), *olarda* biri bu tapug bilmez öz (KB-3738), *olarda* kay sık ol (DLT-III, 130-13).

e. Ayırılma hali: *olardın* "onlardan"

olardın bolur ka kadaşka bile (KB-3213), *olardın* kalu keldi edgü törü (KB-269), *olardın* usanmak kaçan ol maŋga (AH-32), törü öŋgdi kık yaŋg *olardın* kelir (KB-1931).

f. Vasıta hali: Kullanılışı yoktur.**g. Yön gösterme hali: Kullanılışı yoktur.****h. Bulunmazlık hali: Kullanılışı yoktur.****ı. Soru hali: Kullanılışı yoktur.****i. Eşitlik hali: Kullanılışı yoktur.**

2. İŞARET ZAMİRLERİ

Bunlar nesneleri işaret etmek, göstermek suretiyle karşılayan kelimelerdir.

Metinlerimizde *mu ~ bu, bular ve olar* işaret zamirleri kullanılmıştır.

"bu" İşaret Zamiri

a. Yalın hal: *bu*

ap bu ap ol (DLT-I, 34-15), *bilig birle bekle bu bulmuş ödüg* (KB-161), *bu ayaknıñ yarukı bar* (DLT-III, 15-10), *bu iki bedütür ödirmiş kulug* (KB-152), *eşit büt bu sözke kamug tañda* (AH-147), *men bu ısdın buşdum* (DLT-II, 12-5), *öçüktürme erni tilin bil bu til* (AH-139).

b. İlgi hali: *munıñg / mununğ* "bunun"

munıñg birle üşgür tilese yüzın (KB-6326), *munıñg şükri kılşa evürmez yüzın* (KB-757), *munıñg şükri sen kıl sañga ay tüzün* (KB-1033).

yüleki bar erdi mununğ belgölüg (KB-1646).

Şu örneklerde ilgi hali üzerine bulunma hali eki ve ayrılma hali ekleri getirilerek yeni bir şekil elde edilmiştir.

meniñg yok sakınçım munıñgda adın (KB-1217), *munıñgda adınsıg yime bar adın* (KB-3376), *munıñgda basa emdi yulduzçı ol* (KB-4376), *munıñgda basakı bu boşgutları* (KB-2913), *munıñgda basası sözüg kıyganı* (KB-338), *munıñgda naru yok ağırlık kırı* (KB-4070), *munıñgda narukı negü birgünñgi* (KB-4657), *toga siz ol kör munıñgda biri* (KB-876).

munıñgdın kelir ötrü edgü urug (KB-1966).

c. Yükleme hali: *munı / munu, bunı* "bunu"

bunı atamdan humaru buldım (DLT-I, 445-17)

aya minde kıdın keligli munı (AH- 481), *emdi munı alıñg* (DLT-II, 372-4), *köni dostunğ erse taşı bil munı* (AH- 384), *munı birle yir kök bolur ol sasa* (KB-2784), *munı teg yot erse sen andın tönğül* (KB-2121), *okıgıl munı sen köñgöl ögke al* (KB-282), *tesikler bitigde bitimiş munı* (KB-282); *munu tilemese* (DLT-I, 126-2).

Ayrıca *munı teg > mundag* şekli mevcuttur. "böylece, böyle, bunun gibi" demektir.

bu *mundag* kişiler bolur idi kız (KB-564), muniñg bağı *mundag* bilünğü munı (KB-727), savda *mundag* kelir (DLT-III, 54-14), uş *mundag* kıl (DLT-I, 36-19).

ç. **Yönelme hali:** *munğa* "buna"

bakıp taş bezekin körüp sen *munğa* (AH- 219), bilig yakşı sözler *munğa* menğzetü (KB-5606), neteg kılgu aygıl kinğeş bir *munğa* (KB-3475).

d. **Bulunma hali:** *munda* "bunda, burada"

bu kün *munda* erse yarın anda bil (KB-549), bu sözni eşitgil sözünğ *munda* üz (KB-153), bu yer ol *munda* kişi yığılgan (DLT-III, 54-3), emri hazırı tur *munda* (DLT-II, 55-13), erdiñg *munda* inç amul (DLT-I, 74-18), kalur *munda* kidin seped sandukunğ (AH- 288), mini *munda* yalnğuz bu yanğlıg bulup (KB-775).

e. **Ayrılma hali:** *mundın* "bundan, buradan"

hünersizka *mundın* cefa azrak ol (AH-442), muya edğü *mundın* iletse bolur (KB-3976), ol *mundın* barıgsak tegül (DLT-II, 57-3), özünğ köçğü *mundın* köçünğ aşnu id (KB-14457).

Şu örnekler de ayrılma ifâde etmektedir.

'ali erdi *munda* basakı talu (KB-57), hünersizka *munda* cefa azrak ol (AH-3442), *munda* naru keslinür (DLT-I, 352-13), negü bulsa *munda* naru id yori (KB-1444).

f. **Vasıta hali:** *munın* "bununla, bundan dolayı"

et öz din esenin *munın* buldum ok (KB-3359), *munın* aydı bolgay bilig birgüçi (KB-2919), *munın* kodtı 'abid tapugka udup (KB-6385).

g. **Yön gösterme hali:** *munğar* "buna doğru, buna"

men *munğar* aydım (DLT-III, 363-10), *munğar* menğzetü aydı şa'ir bu söz (KB-927), *munğar* menğzetü aydı şa'ir bu beyt (KB-584), *munğar* tegir ulugluk (DLT-I, 352-12), sözün aydı şa'ir *munğar* menğzetü (KB-471).

h. **Bulunmazlık hali:** Kullanılışı yoktur.

i. **Eşitlik hali:** *munça* "bunca, bu kadar"

bu ögdi bile *munça* edğü atı (KB-907), nelük alka *munça* suk ol bu özünğ (AH-429), nelük malka *munça* köñgül bamakinğ (AH-183), nelük *munça* yavlak kötürdi egin (KB-15347, tuta bilmese sen adın *munça* nenğ (KB-1288).

"bular" < bu-lar "bunlar" İşaret Zamiri

Bu zamir "bu" işaret zamirinin çokluk şeklidir.

a. Yalın hali: *bular* "bunlar"

ajun beglerinde *bular* yigleri (KB-276), *bular* togdı erse yarudı kalık (KB-141), kinğeşçi *bular* erdi birle turup (KB-49).

b. İlgi hali: *bunların* "bunların"

bunların bile ol açığ ya süçig (KB-4183), *bunların* bile ol tiriglik işi (KB-4174), tegürmesi tenğri *bunların* yası (KB-3590).

c. Yükleme hali: *bularnı* / *bularıg* "bunları"

bularnı sakinğil ölümke itin (KB-1429), *bularnı* ağır tutsa kut kıv bulur (KB-4337).

bularıg idi ked talula birin (KB-2929), *bularıg* yime edgü tutgıl kadaş (KB-4375).

ç. Yönelme hali: *bularka* "bunlara"

bularka yaraşı bagırsaklıkı (KB-2073), kılınçı *bularka* tükel tüz kerek (KB-2072), meninğdin *bularka* öküş minğ selam (KB-61).

d. Bulunma hali: *bularda* "bunlarda"

bularda enğ üstün sekentir yorır (KB-131), *bularda* birisi birinğe yağı (KB-144), *bularda* kayu buldı erse bilig (KB-251).

e. Ayrılma hali: *bulardın* "bunlardan"

bulardın bolur ötrü ilke asıg (KB-2423), *bulardın* sañga teggey edgü yanut (KB-4237), tuşar erse övke *bulardın* köre (KB-2734).

f. Vasıta hali: *buların* "bunlarla". Kullanılışı yok**g. Yön gösterme hali: Kullanılışı yok.****h. Bulunmazlık hali: *bularsız* "bunlarsız"**

velikin *bularsız* yime olmaz iş (KB-4322).

ı. Eşitlik hali: *bularça* "bunlarca". Kullanılışı yok.

olar "onlar" İşaret Zamiri (Bu zamir için şahıs zamirleri bölümünde 3. çokluk şahıs zamiri bahsine bk).

3. DÖNÜŞLÜLÜK ZAMİRLERİ

Metinlerimizde dönüşlülük zamirleri *kendü* ve *öz* kelimeleridir. Bu zamirlerin diğer zamirlerden farkları vardır. Meselâ üzerlerine iyelik ekleri alabilmektedirler. Biz aşağıda metinlerimizde bunlarla ilgili tespit edebildiğimiz değişik kullanılışlı örnekleri sunacağız.

A. İSİM HAL EKLERİ İLE KULLANILIŞLARI

kendü "kendi, kendisi, bizzat"

a. Yalın hal: *kendü*

agın *kendü* berklig tili sözlemez (KB-870), bu küçgey kişi *kendü* beglik yimez (KB-2030), kanı *kendü* edgü kişi turgu yir (AH-406), ogragım *kendü* yırak (DLT-III, 29-4), tetiklikte *kendü* ayastın ozup (AH-55), yılan *kendü* egrisin bilmes tewe boynın egri ter (DLT-I, 127-8).

öz "kendi, kendisi, bizzat"

a. Yalın hal: *öz* "kendi"

adırsa ödürse seçe bilse *öz* ulap (KB-460), biligsiz sözi *öz* başını yiyür (KB-170), bu itiglig erke azad *öz* kul ol (AH-344), er *öz* bitikin türündi (DLT-II, 145-19), *öz* elgin but itip idim bu tidi (AH-124), sefih er *öz* başı duşmanı (AH-141), tilkü *öz* yinige ürse udhuz bolur (DLT-III, 5-15).

b. İlgi hali: *öznünġ* "kendinin"

yatnıġ yağlıg tiküsinden *öznünġ* kanlıg yudhruk (DLT-III, 43-2).

c. Yükleme hali: *özüg* / *özni* "kendini"

ukuşsuz biligsiz bedütmez *özüg* (KB-558).

biligin bedük bil kamug *özni* sen (KB-204), isizliktin *özni* sınġaru salıp (AH-366), seve baktı erse sen-*özni* avıt (KB-135).

ç. Yönelme hali: *özke* "kendine"

anı işletip itse *özke* itig (KB-483), biliglig kişig kılmuş *özke* yakın (KB-254), kara baylıkın kılmuş *özke* tura (KB-256).

edgü sawıg edlese *özge* sınġer (DLT-III, 155-4).

d. Bulunma hali: *özde* "kendinde"

basınmasa *özde* kiçigke küle (KB-707), kapugda kişi kodsı *özde* basa (KB-2538), tutup kızlese bolmaz *özde* öngi (KB-311).

e. Ayrılma hali: *özdin* "kendinden"

ukuşlug ked er övke *özdin* yırat (KB-322), uvutsuznı *özdin* yırak tut sakın (KB-5528), yaragsıznı *özdin* kemişgü kerek (KB-5649).

f. Vasıta hali: *özün* "kendisiyle"

ögi köngli tirlür küvenür *özün* (KB-603)

B. İYELİK EKLERİ İLE KULLANILIŞLARI

Metinlerimizde *kendü* zamirinin iyelik ekleri ile kullanılışı bir örnekte mevcuttur. (kendünge AH-C 139) Buna karşılık *öz* çok kullanılmıştır. Biz burada bununla ilgili örnekler sunacağız:

a. Birinci teklik şahıs iyelik eki ile

aldı *özüm* konukı (DLT-I, 46-19), *özüm* 'uzrin aysa yime eyemenü (KB-191), sańga birdi bu pend *özüm* ay ogul (KB-33), sensiz *özüm* özeldi (DLT-III, 131-22), sözüm munda kalur barur bu *özüm* (AH-470).

İyelik ekinden sonra gelmiş olan isim hal ekleri alan örnekler de vardır:

Yükleme hali ile: *özümni*

cevabın kılur *özümni* serip (KB-3452), *özümni* adırdım (DLT-III, 228-14).

Yönelme hali ile: *özümke*

ajunda alındım *özümke* öngi (KB-4667), asıgsız ulır men *özümke* açıp (KB-1175), muńgadmış *özümke* birür sen tilek (KB-3772).

Bulunma hali ile: *özümde*

kolup bulmadım men *özümde* öngin (KB-2941), *özümde* kidin bu sözüm kalsunı (KB-6068), *özümde* körü bu sözüm edgürek (KB-4861).

Ayrılma hali ile: *özümdin*

munu men *özümdin* bitiyin bitig (KB-3186), *özümdin* kötürdüm bu arzu tilek (KB-4728), süzülsün *özümdin* kamug bulgan uk (KB-4940).

b. İkinci teklik şahıs iyelik eki ile

açrub *özünğ* öşerib adhnagunı todhurma (DLT-III- 68-2), asıg kolsa barça *özünğ* yassızın (KB-106), hasis neńgdin ötrü tip *özünğ* küçe (AH-182), nelük

malka munça suk ol bu *özünġ* (AH-429), sözünġ edgü sözle *özünġ* ölgüsüz (KB-180), tiriglik tilese *özünġ* ölmegü (KB-183).

Yükleme hali ile: *özünġni*

biligligke ya dost *özünġni* ula (AH-82), *özünġni* açığlıg tut (DLT-I, 63-8), *özünġni* unitma túbünke bakın (KB-1323), yazuktın yırak tur *özünġni* sakın (KB-1329).

Yönelme hali ile: *özünġke, özünġge*

bagırsak tilese *özünġke* *özünġ* (KB-518), bu söz işke tutgıl *özünġke* iş it (KB-165), körklüg tonug *özünġke* (DLT-I, 45-19), *özünġke* baka kör kayusın kolar (KB-239), *özünġke* ökünç kilmesün (AH-C 170), sözünġdin *özünġke* ökünç kelmese (AH-170).

er *özünġge* et bıçındı (DLT-II, 141-7), minġ kişi yolugı bolup *özünġge* (DLT-III, 14-1).

Bulunma hali ile: *özünġde*

özünġde bagırsak yok ol kes sözünġ (KB-518), *özünġde* kidin edgü atınġ kodun (KB-3786), *özünġde* ulugka tilin özne (KB-4303).

Ayrılma hali ile: *özünġdin*

bu maç nenġ *özünġdin* yırat ay külüg (KB-852), küdezgil yok erse *özünġdin* tönġül (KB-2392), *özünġdin* arıtıl yazukunġ mününġ (KB-1440).

c. Üçüncü teklik şahıs iyelik eki ile

Yalın hal: *özi*

bilür men tise 'ayb *özi* bilmesin (AH-504), iki nenġ bile er karırmaz *özi* (KB-181), *özi* bardı yalnġguk atı kaldı kör (KB-182), *özi* öldi erse atı kaldı iz (KB-235), yelkin anınġ *özi* (DLT-III, 33-13), yükü barça *özi* çağdı (DLT-I, 210-24).

Yükleme hali ile: *özin / özini*

bu ni'met idisi unitur *özin* (KB-757), er *özin* yerge çalındı (DLT-II, 150-4), halayık ara ol güzinler *özin* (AH- 512), ne erdi tileki kim ermiş *özin* (KB-508), ol er ol *özin* kişiden abıtgan (DLT-I, 154-14), ol kişi ol *özin* yagutgan (DLT-III, 52-21), seve baktı ilig avıttı *özin* (KB-628).

bile bilmegendin ular *özini* (AH-506), *özini* küdezse ayı ertmese (KB-704), uvutlug kerek ked *özini* yıgar (KB-2867), yuluglar kişike kamug *özini* (KB-2875).

Yönelme hali: öziñge

kimi tutsa begler öziñge yakın (KB-605), ol öziñge etmek uvundu (DLT-I, 202-14), ol öziñge yarmak yığındı (DLT-II, 84-8)), ol öziñge yemiş terindi (DLT-II, 146-6), öziñge bakıp aydı men me bu kün (KB-466), öziñge basut kılsa iş başlasa (KB-419).

Bulunma hali: öziñde

isiz kodtı atın öziñde kidin (KB-1460), öziñde bağır sak bolurmu sakın (KB-517), öziñde ulugka tapug kılsa öz (KB-706).

Ayrılma hali: öziñdin

harışlık öziñdin kiterdi közüm (KB-4731), kiterdi öziñdin yaragsız muhal (KB-1653), ol öziñdin söz yarattı (DLT-II, 315-16), öziñdin kiterdi yaragsız kılınç (KB-1771).

ç. Birinci çokluk şahıs eki ile**Yalın hal: özümüz**

biziñg bu özümüz havaka bulun (KB-4909), erej birle avnur özümüz yatıp (KB-5841).

Yönelme hali: özümüzke

bu kün biz kılurmız özümüzke küç (KB-4904)

Çokluk eki ile kullanılışı "özler"

kamug gayib özler körüşse közün (KB-3300), sukun açmış özler kaçan tok bolur (KB-5384), tözü kul kılurlar azad özlerin (AH- 422).

-lüg yapım eki ile genişletilmesi:

idi kıska özlüg bu yalñguk özi (KB-1533), kılınç karı oğlan özlüg ukuş (KB-1870), kiçig oğlan özlüg et öz menğzegi (KB-3603).

4. SORU ZAMİRLERİ

İsimlerin yerini "soru" ifadesi ile tutan kelimelerdir. Metinlerimizde "kim", "ne" ve "kayu" zamirleri vardır. Dönüşlülük zamirlerinde olduğu gibi özellikle "kim" soru zamiri hem iyelik ekleri ile hem de hal ekleri ile kullanılmıştır. Örneklerimiz şu şekildedir:

kim

Yalın hal: *kim*

bu kün me *kim* edgü atansa kişi (KB-253), emdi meni *kim* tutar (DLT-I, 125-15), harıslık iginiñ emin *kim* bilür (AH-310).

"sen" Zamiri İle:

bu söz kim *sen* aydıñ bağır saklık ol (KB-3335), ilig aydı kim *sen* negü ol atıñ (KB-583).

Yükleme hali ile: *kimig / kimni, kimi*

kimig serdim irdim *kimi* me açtıttım (KB-6543).

kimi sevse 'aybı kör erdem bolur (KB-534), *kimi* tutsa begler öziñge yakın (KB-605), sevitse *kimi* dünya ahır sürer (KB-3548).

kimni kalı satgasa küçin kever (DLT-III, 288-15), köñgöl *kimni* sevse kamugı sevüg (KB-537), köñgöl *kimni* sevse mün erdem bolur (KB-536).

kimi-ni yagutup yırak kovguka (KB-48).

İlgi hali ile: *kiminğ*

kiminğ devleti baş kötürse örü (KB-555), *kiminğ* kırkta keçse tiriglik yılı (KB-364), *kiminğ* yaşı altmış tüketse sakış (KB-367), tavar *kiminğ* ökilse Beglik anğar kergeyür (DLT-I, 362-24).

Şu örneklerde ilgi halinin üzerine bulunma eki getirilmiştir.

kiminğde eşitgü kerek söz çın (KB-1011), *kiminğde* ukuş bolsa aslı bolur (KB-301).

Yönelme hali ile: *kimge / kimke*

anıñ tebizligi *kimge* talkar (DLT-I, 506-24).

bayat *kimke* birse tilek arzusu (KB-753), bayat *kimke* birse ukuş ög bilig (KB-1253), bayat *kimke* birse ukuş ög bilig (KB-151).

Bulunma hali ile: *kimde*

bilig *kimde* bolsa bedüklük alur (KB-154), bilig *kimde* erse ajun begleri (KB-252), kerem *kimde* erse anı er tigil (AH-322), ukuş *kimde* bolsa bu ol belgüsi (KB-1864).

kayu**Yönelme hali:** *kayuka*

kayudın çıkar söz *kayuka* barır (KB-996), kayudın kelir men *kayuka* yolum (KB-1135), *kayuka* bu baksa yaşarmış kurır (KB-133)

Bulunma hali: *kayuda / kayusunda*

kayusunda men men ne munça sevittim (KB-6562).

agir agruk *kayuda* kaldı (DLT-I, 99-26), *kayuda* bilig bolsa beglik bulur (KB-301), *kayuda* turur bir köreyin anı (KB-570), ukuş *kayuda* bolsa uluglug bulur (KB-154).

Not: Bu şekil "nerede" manasındadır.**Ayrılma hali:** *kayudın*

kayudın çıkar söz *kayuka* barır (KB-996), *kayudın* kelir bu fuzulluk sanğa (KB-644), *kayudın* kelir sen negü ol yatıñ (KB-583).

ne**Yalın hal:** *ne*

boyda *ne* uç bar ((DLT-I, 44-13), bu *ne* üjik ol (DLT-I, 72-2), bu yır *ne* kög üze ol (DLT-III, 131-4), sözüm ogluma sözledim men tonğa / ogul minde altın mañga *ne* tenge (KB-186), yana ma ayıttı tilekiñ *ne* ol / negü iş kılur sen kerekiñ *ne* ol (KB-525).

Yükleme hali ile: *neni*

kiçiklikte bilse ogul kız *neni* / karıp ölmeginçe unıtmaz anı (KB-1495)

Ayrılma hali ile: *nedin*

bu mülkniñ harabı bekası *nedin* / ya mülket kalurı barurı adın (KB-B-37).

5. BELİRSİZLİK ZAMİRLERİ

İsim gibi kullanılan, ismin yerini tutan bu zamirlerde kesin bir şeyi veya kişiyi ifade söz konusu değildir.

adınlar "başkaları, herkes"

adınlarka birmez öziñge alıp (KB-14), bu karşur *adınlarka* tegmez kezig (KB-2382), kim erse bu sözke *adınlar* sözin (AH-467), meñiñ timişniñ neñ *adınlar*

anğı (AH-198), yulug kılma özni *adınlar* üçün (KB-1404), yüzini körey tip *adınlar* iver (KB-47).

adnagu "yabancı, başkası"

açrub özünğ öşerib *adhnagunu* todurma (DLT-III, 68-2), agruk ağır işinğni *adnhaguka* yüdürme (DLT-III, 68-1).

barça / barçalar "bütün, hep, bütünü, hepsi"

ayıtgu turur kör bayat *barçanı* (KB-5278), biligsiz kişi *barça* iglig bolur (KB-157), kamug *barçalarka* ol ol köz kaşı (KB-B 8), kamug *barçasınğa* bügüler sözi (KB-B 11), menğilig bolur budnı il *barçası* (KB-5945), olar *barça* sıkıştı (DLT-II, 213-6), yükün *barça* özi çağdı (DLT-I, 210-24).

barı / baru "bütünü, hepsi, tamamı"

barusun bitimiş yetürmiş nizam (KB-B 59), bu *barı* hazine bu altın kümüş (KB-3021), saınğa kaldı ornum *barı* neñg unu (KB-1161).

biregü < bir-e-gü "biri, birisi, her biri"

biregü tutar iş kişig teñgrilik (KB-4202), bu kaç neñg birikse *biregü* ore (KB-343), kamug dünya bolsa *biregüke* tüz (KB-1238).

ba'zıları "bazıları"

ba'zıları ma pendname-i müluk timişler (KB-1721)

biri < bir-i; birisi < bir-i-si "biri, birisi"

ikide *biri* boldı şeksiz ülüg (KB-1527), kalı üç adakka emitse *biri* (KB-803), şükr kılsa ni'met *biri* on bolur (KB-759).

İlgi hali: *biriniñg* "birinin"

barı atı uçmak *biriniñg* tamug (KB-3654)

Yükleme hali: *birin / birni* "birini"

kayusun tilese ödürgil *birin* (KB-244), ol ok tüş takı *birni* ılgı kılur (KB-6028), takı *birni* bulsa tükkel beg bolur (KB-3597).

Yönelme hali: *birinçe* "birine"

biliglig *birinġe* biligsiz *miniġ* (AH-97), *birinġe* tap emdi sakınsa öġün (KB-6328), bularda birisi *birinġe* yağı (KB-144).

Ayrılma hali: *birindin* "birinden"

birindin *birinġe* miraslar kalıp (KB-B 14)

Vasıta hali: *birin* "biri ile"

birin kelse rahat kelür renc onun (AH-210)

birisi < bir-i-si "birisi"

birisi iveklik birisi saran (KB-2061), bu törtte biri ot *birisi* yağı (KB-307), bularda *birisi* bu til yalğanı (KB-338).

Yükleme hali: *birisin* / *birsini*

birisin yitürdüm tutayın birig (KB-1579), bu bir türlü ol takı *birsini* (KB-5762), bu üçte *birisin* kılıklı kişi (KB-4123).

kamu / kamug "her, bütün, hepsi"

eren *kamug* artadı neġler udu (DLT-II, 17-16), eşit büt bu sözke *kamug* taġda ten (AH-147), *kamug* işte bolgıl sen arka yülek (KB-116), *kamug* kadgusı erdi ümmet üçün (KB-40), *kamug* sözni yıgsa ukuş taplamaz (KB-185), *kamug* tegdeşi neġ kazadın erür (AH-457), *kamug* türlüġ işte biligsiz aġı (AH-115), kuş kurt *kamug* tirildi (DLT-III, 6-1), öç kek *kamug* kişiniġ yalġguk üze alfm bil (DLT-I, 44-1).

İlgi hali: *kamugnuġ* "hepsinin"

kamugnuġ firakı yakın ya yırak (KB-6206).

Yükleme hali: *kamugnu* "hepsini"

sınavı tirildiġ *kamugnu* körü (KB-1187), yora birdiġ uktum *kamugnu* aç (KB-797).

Yönelme hali: *kamugka* "hepsine"

bu aş *kamugka* tükedi (DLT-III, 270-6), *kamugka* yaraşur bu kut ursa yüz (KB-1707), *kamugka* yarukluk birür eksümez (KB-831), yoritur *kamugka* tilemiş tilek (KB-1345).

Ayrılma hali: *kamugdın* "hepsinden"

bayatka sıgıngıl *kamugdın* üzül (KB-6250), *kamugdın* tükel buldı bulmış erig (KB-764), köñgül tüzdi rabka *kamugdın* sığar (KB-1786).

kayu / kayusı "bazısı, kimisi"

Yalın hal: *kayu / kayusı* "hangi, kimi"

kayu büvkirer kin ajun yıd kapar (KB-98), *kayusı* batardın tapugçı anuk (KB-99), *kayusı* çapar kör *kayu* suv içer (KB-73), *kayusı* yarukrak *kayu* eksüdi (KB-130), *kayusı* yarukrak *kayu* eksüdi (KB-130), özünğke baka kör *kayusın* kolur (KB-239).

Yükleme hali: *kayunı / kayusın*

kayunı ayurlar könilik yolu (KB-861), *kayusın* kadaş tut *kayusın* adaş (KB-4167), *kayusın* tilese ödürgil birin (KB-244), özünğke baka kör *kayusın* kolur (KB-239).

SIFATLAR

Sıfatlar tek başlarına birer isim olan kelimelerdir. Cümle içerisinde kendilerinden sonra gelen bir ismi belirterek veya niteleyerek tamamladıklarında "sıfat" görevi yüklenirler. Metinlerimizde geçen sıfatlar şu şekilde gruplandırılabilir:

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. İşaret Sıfatları | 4. Soru Sıfatları |
| 2. Niteleme Sıfatları | 5. Belirsizlik Sıfatları |
| 3. Sayı Sıfatları | |

1. İŞARET SIFATLARI

Bunlar yalnız başlarına işaret zamiri olan isimlerdir. Fakat kendilerinden sonra bir ismi işaret yolu ile belirttiklerinde "işaret sıfatı" adını alırlar.

bu

bilig birdi yalnıguk bedüdi *bu* kün (KB-150), *bu* böz eni neçe (DLT-I, 49-21), *bu* kün tegsü mindin dürud ol yarın (AH-29), *bu* künde naru bu özüm tınmadın (KB-754), *bu* ogul ne der (DLT-I, 72-4), ne yazdı ajunka *bu* sahib hüner (AH-445).

ol

atın edgü kıldı *ol* edgü ödün (KB-291), bilig yind usanma bil *ol* hak resul (AH-103), bükendi *ol* erke mürüvvet yolu (AH-150), *ol* ajun (DLT-77-4), *ol* erni ök keldür (DLT-I, 71-18), *ol* il boldı törde takı ked burun (KB-263), yarattı *ol* ugan tününğ kündüzünğ (AH-13).

uş ol

kayu nenğ kız erse *uş ol* nenğ küsüş (KB-565), kiçig erdi yaşı *uş ol* oğlınığ (KB-1158), sevinçin keçer kör *uş ol* beg küni (KB-1977).

uş bu

kalı sözleyü bilse *uş bu* tilim (KB-984), küremiş kürek erdi *uş bu* özüm (KB-1118), yana ma sanğa aydım *uş bu* sözüm (KB-1088).

2. NİTELEME SIFATLARI

Yalnız başlarına birer isim olan bu kelimeler, cümle içerisinde kendilerinden sonra gelen isimleri niteledikleri (vasfettikleri) için "niteleme sıfatı" adını almaktadırlar. Metinlerimizde niteleme sıfatlarından bazıları şunlardır:

a. İsimlerin niteleme sıfatı olarak kullanılması

aceb "güzel, hoş"

safalığ *aceb* yir könğüller yarur (AH-494).

agır "değerli, muteber, ağır"

agır neñg kamuğı ağır kılguca (KB-906), *agır* savçılar kalgay erdi turup (KB-1200).

akı "cömert, eli açık"

akı erdi elgi yüreki tedük (KB-58), *akı* öggüsü ol saran sökgüsü (KB-1731), kişide ödürmiş *akı* kinğ elig (KB-55), okıgıl uka bar ay elgi *akı* (KB-1708), uvutlug bağırsak *akı* kinğ elig (KB-43).

alçak "alçak gönüllü, yumuşak huylu"

mini bulguçı kılkı *alçak* kerek (KB-703), tüzün erdi *alçak* kılınçı silig (KB-43), tüzün kılkı *alçak* bağırsak könğül (KB-107).

araste "süslü, bezenmiş (F)"

araste ol ermiş yorımış küle (KB-355).

'atik "eski, kadim"

'atik erdi aşnu kamugda oza (KB-5).

ayığ "fena, kötü"

bu dünya kutuŋa inanma *ayığ* (KB-5175).

azad "azat, serbest"

boş *azad* kişi barça edgü kulu (KB-2307).

azıglığ "azılı, cesaretli"

azıglığ eren berk tügünler yazar (KB-283), *azıglığ* kür erke bu neŋg eksümez (KB-2054).

aziz "aziz, kıymetli (A)"

bu *aziz* kitab tört ulug ağır ul üze bina kılınmış turur (KB-A 29), *aziz* ol aziz kim azizlarka iz (KB-1247)

bagırsak "merhametli"

sevüg savçı ıdtı *bagırsak* idi (KB-34), tüzün kıkı alçak *bagırsak* köŋgöl (KB-107).

basınçak "âciz, zayıf, güçsüz"

basınçak ya satgagka bakmaz bolur (KB-912), ikinci *basınçak* budun başlar er (KB-3110).

basutçı "yardımcı"

basutçı kerek barça işni bilir (KB-428), *basutçı* kerek erke yarıçılar (KB-427), bu erdi basutçı köni dinka kök (KB-54, 427, 428).

bedük "büyük"

bedük bilgi birle öküş erdemi (KB-278), *bedük* iş bu beglik işi hem sözi (KB-420).

berk "sağlam, kuvvetli"

azılgı eren *berk* tügenler yazar (KB-283), bu ay toldı aydı manğa *berk* kişen (KB-702).

boşlag "boş, avare"

yava ıdma *boşlag* işin aytu tur (KB-4185), yavalıkka *boşlag* neñgin saçmasa (KB-708).

boş "boş, serbest"

boş azad kişi barça edgü kılı (KB-2307), *boş* azad kişiler bu üçke avar (KB-2408), *boş* azad kişiler munğar kul bolur (KB-2406).

cefaçı "cefa eden, eziyet eden"

bilir erdiñg emdi *cefaçı* ajun (KB-1237), *cefaçı* bu dünya cefa kıl anğar (KB-3088), meniñde *cefaçı* bu dünya sañga (KB-1092).

çıgay "fakir, yoksul"

biliglig biligsiz *çıgay* bar ya bay (KB-1923), kamug dünya bulsa ahır suk *çıgay* (KB-2004), ol il budnı buzlar *çıgay* bayıtüz (KB-2241).

edgü "iyi"

anın menğü kaldı bu *edgü* atı (KB-228), kerek beg kerek kul ne *edgü* isiz (KB-235), ukuş ol sañga *edgü* andlıg adaş (KB-317).

ediz "yüksek yer"

ay sırka yakın ay könğülke *ediz* (KB-20), *ediz* 'arşta altın seraka teğı (KB-24), *ediz* kiñg bedizlik sarayınğ (KB-1419).

eski "eski"

kamug *eski* neñgler irinçig bolur (KB-687), munğar kiçki *eski* tapuğçı kerek (KB-2836).

esiz / isiz "fena, kötü"

esiz yir kodı bargay erdi toga (KB-5834).

esrük "sarhoş"

ya *esrük* tütüş kılga ahsumlagay (KB-4586).

karı /karıg "yaşlı, ihtiyar"

negü tir eşitgil *karı* köklemiş (KB-1492).

katıg "katı, sert, çok"

idi ked *katıg* bu garıblık iş (KB-478), işiñg itge men tip *katıg* kur badı (KB-542).

kısğa "kısa"

bodı *kısğa* yunçığ kılınçı buşı (KB-2089), kızıl til kılur *kısğa* yaşlıg sini (KB-964), yaşı *kısğa* isiz ökünç karır (KB-348).

kurug "boş"

ajun kalmasunı sizinşiz kurug (KB-108), tüzülse orun kalmasa bir kurug (KB-2547).

yalñguz "yalnız"

kalın yat ara kirse *yalñguz* başı (KB-491).

yaruk "aydınlık, parlak"

kara tün törütti *yaruk* kündizi (KB-127), *yaruk* can üzülde tünerdi küni (KB-1520).

yavlak "kötü"

ne teñgsiz ölüm sen ay *yavlak* ölüm (KB-1537).

b. Renk isimlerinin niteleme sıfatı olarak kullanılması

Karahanlı sahasında kullanılan renk isimleri, cümle içerisinde niteleme sıfatı olarak görev yapmaktadır. Metinlerimizde tespit edebildiğimiz renk isimlerinin kaynakları değişiktir. Türkçe renk isimleri olduğu gibi (Msl. kökçin) yabancı asıllı renk isimleri de kullanılmıştır. (Msl. habeş).

ak "ak, beyaz" (DLT-I, 81-9; III, 39-19).

al "al renk" (DLT-III, 162-18).

kurumış yıgaçlar tonandı yaşı./bezendi yipün *al* sarıg kök kızıl (KB-67).

ala "ala, alaca" (DLT-I, 81-28; 91-20).

kişi könğli bilgü tanuk erdi til söz./könğül til *ala* boldı kimke büteyi (KB-6579).

ar "kestane rengi, kumral, konural" (DLT-I, 80-5). (arsal / arsil/ arsik).

bayn "koyu kırmızı gelincik çiçeği rengi" (DLT-III, 20-13).

boz "boz renk" (DLT-II, 12-9; III, 122-20, 122-23).

iveklik belinğ ol kamugka yavuz./kalı bolsa begke yüzi boldı *boz* (KB-1996).

çakır "gök gözlü, çakır" (DLT-I, 363-15).

çal "alaca, kır" (DLT-III, 156-26).

yalıñg yüzlüg erdim bütürdi sakal./kara kuzgun erdim kugu kıldı *çal* (KB-1098).

habeş "siyah ile beyaz arası, koyu esmer renk"

kalık bütrü tuttı sevüglər kaşı./ajun boldı zenği *habeş* kırtışı (KB-4961).

kara "kara, karanlık" (DLT-I, 7-9, II; 163-21), (KB-2080, 3570).

kır "kır rengi" (DLT-I-324-22).

kırgıl "kırçıl" (DLT-I483-8), (KB-2371).

kızıl "kızıl, kızıl renk, kırmızı" (DLT-I, 40-16; II, 133-14; III, 20-16), (KB-2250).

kök "mavi, yeşil"

kulan ya tagı tut takı *kök* teke./tutup keldürürler saŋga ay böke (KB-5375).

kökçin "göğümsü, kır"

negü tir eşit emdi *kökçin* sakal./uka bar munı sen turu kalma kal (KB-4636).

örünġ "ak, beyaz"

negü tir eşitgil *örünġ* başlıġ er./ajuġ keçürmiş uzun yaşlıġ er (KB-5055).

sarıġ "sarı, sarı renk" (DLT-I, 329-2; 374-18; III, 162-21, 224-25)

ay körklüg koluglı munı kolmagıl./kızıl menġziniġi sen *sarıġ* kılmaġıl (KB-4485).

yagız "yaġız, kızıl ile kara arası renk" (DLT-III, 10-9; 10-11; 10-12)

yagız yir üze yalnġguk oġlı elig./kötürdi kamugka yetürdi bilig (KB-302).

yaşıl "yeşil" (DLT-I, 41-2; III, 20-17).

bayat birmişin halk tıdumaz küçün./*yagız* yir *yaşıl* kök tirilse oçun (KB-1800).

yipin / yipün "koyu kırmızı, kızıl, mor, menekşe rengi" (DLT-III, 21-27; 21-30).

kurımış yıġaçlar tonandı yaşıl./bezendi *yipün* al sarıġ kök kızıl (KB-67).

yipkil "erguvan renginde olan" (DLT-III, 46-22).

yipkin "menekşe rengi, erguvan renginde olan, konur, koyu kırmızı" (DLT-I, 395-4).

c. Pekiştirilmiş renk isimlerinin sıfat olarak kullanılması

Bu sıfatlar, niteledikleri isimlerin sıfat derecelerini kuvvetlendiren kelimelerdir. Genellikle asıl sıfatın önüne getirilen bir hecelik ekleme ile oluşturulur. Msl: kap kara gibi.

Metinlerimizden tespit edebildiğimiz pekiştirme sıfatları şunlardır;

kap kara "kap kara, sim siyah"

kara kılkı barça bolur *kap kara*./kara kılma özni küdezü tura (KB-4323), kızıl agzı kan teg kaşı *kap kara* (KB-76), (KB-4323).

kıp kızıl "kıp kızıl"

at üstem yarıklar bolur *kıp kızıl*./kızıl kızgu eñgler bolur yap yaşıl (KB-2385), at üstem yarıklar bolur *kıp kızıl* (KB-2385).

köm kök "göm gök" (DLT-I, 328-20).

köp kök "göm gök" (DLT-I, 328-19).

yap yaşıl "koyu yeşil" (DLT-III, 19-3).

at üstem yarıklar bolur *kıp kızıl*./kızıl kızgu eñgler bolur *yap yaşıl* (KB-2385).

3. SAYI SIFATLARI

Türkçede kullanılan sayıların isimleri olan bu kelimeler, yalın halde kullanıldıkları zaman sadece birer isimdirler; fakat bu halde başka bir ismi niteliyorlarsa o zaman "sayı sıfatı" görevi yüklenirler. Biz bunları şu şekilde sınıflandırdık.

a. Asıl sayı sıfatları (isimleri)

Yalın olan sayı isimleri kendilerinden sonra gelen herhangi bir ismi nitelediklerinde "asıl sayı sıfatı" adını alırlar. Metinlerimizden tespit edebildiklerimiz şunlardır. Sayıların kökeni hakkında henüz kesin bir hüküm yoktur. Bununla birlikte metinlerimizde geçenler, Türk dilinin her devir ve sahasında kullanılan örneklerdir.

<i>bir</i> "bir sayısı" (AH-123)	<i>ottuz</i> "otuz" (DLT-I, 142-14)
<i>iki</i> "iki sayısı" (AH-50)	<i>kırk</i> "kırk" (DLT-II, 331-21)
<i>üç</i> "üç sayısı" (KB-771)	<i>ellig</i> "elli" (DLT-I, 117-5)
<i>tört</i> "dört sayısı" (KB-4663)	<i>altmış</i> "altmış" (KB-366)
<i>beş</i> "beş sayısı" (KB-1432)	<i>yüz</i> "yüz" (KB-190)
<i>yiti</i> "yedi sayısı" (KB-1890)	<i>minğ</i> "bin" (KB-2155)
<i>sekkiz</i> < <i>sekiz</i> " (DLT-I, 365-14)	<i>tümen</i> "on bin" (KB-1767)
<i>tokkuz</i> < <i>tokuz</i> " (DLT-III, 127-14)	<i>hezar</i> "bin" (AH-218)
<i>on</i> "on" (DLT-I, 49-14)	

b. Sıra sayı sıfatları (isimleri)

Asıl sayı isimleri üzerine getirilen *-inç* / *-inçi*; *-ünç* / *-ünçü* ekleri ile yapılmaktadırlar. Cümle içerisinde niteledikleri isimlerin sırasını ifade etmektedirler.

- ikinç* "ikinci" (KB-132).
- ikinçi* < *iki-n-çi* "ikinci" (KB-788).
- üçünç* < *üç-ü-n-ç* "üçüncü" (KB-267).
- törtinç* < *tört-i-n-ç* "dördüncü" (KB-134).
- törtünç* < *tört-ü-n-ç* "dördüncü" (KB-2062).
- törtünçi* < *tört-ü-n-çi* "dördüncü" (KB-1366).
- beşinçi* < *beş-i-n-çi* "beşinci" (KB-1432).

c. Sayı isimlerinden yapılmış isimler

1. Sayı isimlerinden teşkil edilen yeni isimler cümle içerisinde isim olarak kullanıldığı gibi belirsizlik zamiri olarak da kullanılmaktadır. Bunların da teşkili sıra sayı sıfatlarındaki türetmeye benzemektedir. Sayı ismi önce *-e-* eki ile fiil şekline konulmakta, daha sonra fiilden isim yapan (veya sıfat-fiil yapan) *-gü-* eki ile genişletilmektedir.

biregü < *bir-e-gü* "her birisi, birisi" (KB-343), *üçegü* < *üç-e-gü* "her üçü" (KB-802), *üçegün* < *üç-e-gü-n* "her üçü" (Vasita hali eki ile genişlemiştir) (KB-1664).

Yalnız ünlü ile biten "iki" sayısına ek, *-gü* şeklinde gelebilmektedir.

ikigü < *iki-gü* "her ikisi" (KB-331), *ikigün* < *iki-gü-n* "her ikisi, her iki" (KB-2456).

2. *-nti* / *-ndi* eki ile yapılan isimlerin metinlerimizde bir örneği bulunmaktadır.

ikindi < *iki-n-di* "bazısı, öteki, ikinci" (KB-5851; DLT-I, 140-20), *ekendi* < *iki-n-di* (DLT-III, 103-23).

ç. Üleştirme sıfatları (isimleri)

Asıl sayı isimlerinden *-er* / *-ar* ekleri ile türetilen bu şekiller de kanaatımızca önce *-a* / *-e* ekleri ile fiil daha sonra *-r* eki ile isimleştirilmiştir.

birer < *bir-e-r* "birer, biraz, arasıra" (KB-192).

4. SORU SIFATLARI

İsimleri soru şekli ile niteleyen veya belirten kelimelerdir.

kayu "hangi, ne"

kayu işke ivse uzar kiç kalur (KB-556), *kayu* kün körünğü kaçan kelğü öz (KB-510); *kayu* nenğ (DLT-I, 31-14), *kayu* ödte hacib tilese mini (KB-560)

ne "ne, nasıl"

boyda *ne* uç bar (DLT-I, 44-13), bu sukak *ne* ter (DLT-II, 287-3), bu yir *ne* köğ üze ol (DLT-III, 131-4), kelip kayda tüştüñg *ne* ornuñg neteg (KB-523), kerek beg kerek kul *ne* edgü isiz (KB-235), körügli *ne* barmu yigü içgü aş (KB-524), *ne* nenğ bar bilig teg sıglıg öñgin (AH-100), *ne* türlüğ arıgsız arır yumakın (AH-111).

neçe "nice, ne kadar"

avçı *neçe* al bilse adığ ança yol bilir (DLT-I, 63-13), bu böz eni *neçe* (DLT-I, 49-21), koy sanı *neçe* (DLT-III, 157-16), *neçe* 'alim erdi *neçe* feylesuf (AH-203), *neçe* ked kişi bolsa özke yakın (KB-517), *neçe* yir bar erdi sığışmaz eri (AH-201).

5. BELİRSİZLİK SIFATLARI

Yalnız başlarına birer belirsizlik zamiri olan bu kelimeler kendilerinden sonra gelen isimleri belirttikleri zaman "belirsizlik sıfatı" görevini yüklenirler. Metinlerimizde tespit edebildiğimiz belirsizlik sıfatları şunlardır:

barça "bütün"

asıg kolsa *barça* özünğ yansızın (KB-106), tanuk ol sanğa *barça* suret bediz (KB-20), tözü *barça* muñğlug sanğa ay idi (KB-24).

bir kaç "bir kaç"

bu *bir kaç* neñg ol kör bireyin nişan (KB-702), bu *bir kaç* neñg ol kör kişiğe yavuz (KB-337), kerek sü başınğa bu *bir kaç* kılık (KB-2309).

bütün "bütün, hep"

köni çın *bütün* er mañğa ked küsüş (KB-863), tapındı *bütün* çın bağırsak bolup (KB-763).

tegme "her, bir bir, türlü türlü"

bütünsüz bolur *tegme* yirde könğül (KB-2151), körü barsa *tegme* işinde hatar (KB-2152).

köp "çok"

bu il tutguka *köp* er at sü kerek (KB-2057), hazine nerek *köp* er at çok kerek (KB-3031).

kaç "kaç, bir kaç"

bu *kaç* neñg birikse biregü öze (KB-343), bu *kaç* neñg özügdin yıratay külüg (KB-852), *kaç* iş kıl *kaç kaç* iş kod kılur erse sen (KB-1450).

kamug "bütün, hepsi, her"

akılık *kamug* 'ayb kirini yuyur (AH-230), bulunmaz *kamug* kızda ol kızrak ol (AH-444), *kamug* abadannıñg harab ol oñgı (AH-200), *kamug* iş ödinde bolur ay bögü (KB-557), *kamug* neñg yakınlık kılur kör bakın (KB-605), *kamug* tetrüsü oñg kokuzı tolur (KB-530), yezek *kamug* yerig yezedi (DLT-III, 88-23).

her (F) "her"

bilip tutsa *her* kim edibniñg sözün (AH-511), eger bilse kaşgar tilin *her* kişi (AH-501).

telim "çok, pek çok, bol, fazla"

telim mal öküş kul kara-baş kerek (AH-298), *telim* neñg tavar birdi ögdi öküş (KB-761), *telim* sözüg uksa bolmas (DLT-III, 20-3), tilindin töküldi *telim* er kanı (KB-142).

ZARFLAR

Zarflar da, sıfatlar gibi isim soylu sözlerdir. Cümle dışında tek başlarına isim olan bu kelimeler, cümle içerisinde bir fiilin veya sıfatın anlamını tamamlıyor veya niteliyor ise "zarf" adını alırlar.

Bu bakımdan Türk dilinde isim ve sıfatların çoğu zarf olarak kullanılabilir.

Metinlerimizde geçen zarfları biz şu şekilde gruplandırdık:

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Hal (Durum) Zarfları | 4. Zaman Zarfları |
| 2. Miktar Zarfları | 5. Soru Zarfları |
| 3. Yer Zarfları | |

1. HAL (DURUM) ZARFLARI

Türkçe'de durum ve tavır ifade eden her isim, tarz zarfı olarak kullanılabilir. Bu zarflar sayılmayacak kadar çoktur. Bu göz önüne alındığında metinlerimizde geçen hal (durum) zarflarının başlıcaları şunlardır:

agır "ağır, değerli, kıymetli"

agır tut negü erse yarlıkların (KB-128), kamug edgülerig *agır* tut kotur (KB-1455), uçuz tutmasını *agır* tutsunı (KB-540).

akrun / akru "yavaş, yavaşça"

akru akru (DLT-I, 114-11), *akrun* anğar sevingil (DLT-III, 361-2), bu ay toldı oldurdi *akru* amul (KB-769), iligke ötündi kör *akru* amul (KB-1556).

andag "öyle"

budun boldı *andag* ol öngdi körü (KB-2111), ol *andag* aydı (DLT-I, 37-21).

berk "sağlam, kuvvetli, mahfuz"

biri beg sözini katıg tutsa *berk* (KB-2504), kaçır bu tiriglik neçe tutsa *berk* (KB-361), mini kim bulup *berk* tutayın tise (KB-721).

çıgay "fakir, yoksul"

karaŋku yarukluk *çıgay* tut ya bay (KB-2717), tapugka özünġni *çıgay* bil *çıgay* (KB-3677).

çın "doğru"

eşitmiş sözün *çın* tegürse tilin (KB-3818), idisi bile *çın* tüzülmüş kişi (KB-4795), kutadsu sözünġ *çın* süzülsü özüm (KB-5117).

edgü "iyi"

ödi kelse *edgü* birür ol küni (KB-3014), tuçı *edgü*lük kıl sen *edgü* bulun (KB-2160).

katıg "sağlam, kuvvetli, katı"

ata pendini sen *katıg* tut katıg (KB-1568).

köni "doğru, gerçek"

köni bol könilik kıl atan köni (AH-165), *köni* söylese söz asğı öküş (KB-1025), *köni* sözle sözni tilinġni beze (AH-156), minġer dostta biri bulunmaz *köni* (AH-382).

mundag "böyle, bu şekilde"

savda *mundag* kelir (DLT-III, 154-14), uş *mundag* kıl (DLT-I, 36-19).

muni tig / munurġ tig "bunun gibi"

kim erse *muni teg* itermü kanı (KB-B 25), *muni teg* bulur erse sen bir tişi (KB-4503), *muni teg* yok erse sen andın tönġül (KB-2121).

terk "tez, çabuk"

ara körse evrer yana *terk* yüzün (KB-403), igig emlemese kişi *terk* ölür (KB-157), küsüş tut yigitlik keçer sinde *terk* (KB-361).

uçuz "ucuz, değersiz"

özünġni *uçuz* kılmagıl sen küçün (KB-4587).

yaguk "yakın"

bu begler ol ot otka barma *yaguk* (KB-653), buşar ödte beglerke barma *yaguk* (KB-778).

yakşı "iyi, güzel"

idi *yakşı* aymış tili könġli tüz (KB-515), kamug *yakşı* kördi tili uz sözi (KB-53), körü barsa *yakşı* ayur bu sözüġ (KB-298).

yüġrü "koşarak"

ajun tegre *yüġrü* özümni kürettim (KB-6541), kayu *yüġrü* tınmaz ajun teziginür (KB-1733), yumuşka irig bolsa *yüġrü* turu (KB-4040).

Burada örnek olarak vermeye çalıştığımız kelimeler genellikle hal zarfı olarak kullanılan yalın veya kalıplaşmış kelimelerdir. Bunun yanında -*ça* / -*çe* eşitlik eki, -*n*, -*la* / -*le* vasıta hali eki, -*layu* / -*leyu* zarf-fiil eki ile genişletilmiş kelimeler de hal zarfı olarak kullanılmaktadır.

bir *ança* turup baş kötürdi ilig (KB-774), bu öġdi bile *munça* edġü atı (KB-907), ilig sözlemedi bir *ança* turu (KB-767), sözi egri bolsa küyer ol *küçün* (KB-1024).

2. MİKTAR ZARFLARI

artuk "fazla"

ağırlamış *artuk* öküş hil'atı (KB-61), meliklerke *artuk* ilig kend tutar (KB-34).

ked "çok, iyi, iyice"

ajun tutguka er ukuş bilse *ked* (KB-224), anı bildeçi er maŋa *ked* küsüş (KB-207), tilig *ked* küdezgil küdezildi baş (KB-176).

biraz "biraz"

adının ülese *biraz* kodsı tap (KB-2561), töşek koldı yattı *biraz* inçrünüp (KB-5826).

öküş "pek çok, fazla"

öküş sözleme söz birer sözle az (KB-172), *öküş* sözlese yaŋışadı tır bilig (KB-174).

köp "çok"

bu beglik işiŋe takı *köp* kılın (KB-430), er at *köp* kalın tut sevindur sene (KB-5483).

beter (F) "daha, kötü"

süçig esrükinde *beter* ay beki (B-6141).

idi "pek, çok"

biliglig *idi* az biligsiz *öküş* (KB-199), *idi* kiçki söz ol meselde kelir (KB-110), mini emgetür til *idi* ök telim (KB-166).

telim / ök telim "çok, pek çok, bol, fazla"

ataŋg tapgı bar erdi artuk *telim*./mini emgetür til *idi* ök *telim* (KB-166)

aşru "aşırı, çok"

agırladı *aşru* tükel boldı kut (KB-1766), işig *aşru* körmiş yiti közlüg er (KB-6191), kulak köz yiti tutsa *aşru* körü (KB-4040).

enğ "en, daha" (kuvvetlendirme edatı) cümle içinde zarf olarak kullanılır.

bularda *enğ* altın bu yalçık yorır (KB-137), bularda *enğ* üstün sekentir yorır (KB-131).

3. YER ZARFLARI

berü "beri"

berü kel tapug kıl köngül bir ısın (KB-106)

tegre / tigre "etraf, çevre"

ajun *tegre* yügrü özümni kürettim (KB-6541), fesar *tegre* turma yorıma yauk (KB-4414).

taşra "dışarı, dış"

tamga suwı taşra çıkıp tagıg öter (DLT-I, 424-17).

kirü "geri, girerek"

bulun olmuş erse yulup ol *kirü* (KB-2402), iligke *kirü* hem çıka türçidi (KB-609), *kirü* hem çıka bilse oldrug turug (KB-3998).

yan "yan, taraf" (KB-4114, 4783).

utru / utra "doğru, karşı"

tenğiz *utra* kirdi kime inğüçi (KB-3386), ukuş keldi *utru* ayur bütrü kör (KB-193), yaşık birle *utru* bakışsa tolır (KB-137), yorık *utru* ursa kişig yoklatur (KB-175).

yokaru / yokkaru "yukarı"

başın kökke tegrür *yokaru* kılıp (KB-3072), ka kılayu kaynar *yokaru* kodı (KB-72), küniñge bedüyür *yokaru* agar (KB-731).

arka / arkara "arka, araka taraf, art"

neçe tirse dünya kalır *arkara* (KB-6636).

yakın "yakın"

yakın bolsa begke küdezgü ked öz (KB-650), *yakın* tuttum özke tapındurmadın (KB-634), yavuz yunçığ işke *yakın* turmasa (KB-704).

4. ZAMAN ZARFLARI**ara "bazan"**

ara kılkı kız teg kılınçı silig (KB-400), *ara* körse yügrür bezenip udu (KB-402), *ara* ögdilür tilara miñg söküş (KB-177).

aşnu "önce"

hacib aydı *aşnu* mañga kelsüni (KB-509), men *aşnu* ayayın iligke sözünğ (KB-539), olar boldı *aşnu* ol edgü başı (KB-253).

burun "önce, ileri"

kamug edgülük kıl sen edgü *burun* (KB-236), ol il boldı törde takı ked *burun* (KB-263).

emdi / imdi "şimdi, şu anda"

anı ög sen *emdi* sevinçin tile (KB-39), könğül badım *emdi* anıñg yolınğa (KB-46), udır erdinğ erse tur aç *emdi* köz (KB-83).

erte "erte, sabah, erken"

kiçe yattı *erte* yana atlanıp (KB-5940), yana koptı *erte* işin başladı (KB-6422).

kidin "arka, sonra"

eşitgü biligsizke aysa *kidin* (KB-1012), sañga kelmesüni *kidin* kelgüçi (KB-1227).

kin "arka, geri, sonra"

aya *kin* keligli ogul kız kılın (KB-3373), kedig ögse kendü kaçan *kin* kalur (KB-2400), sakınçın tirilse bolur *kin* sevinç (KB-3550).

önğdün "önden, önceden"

başı erdi *önğdün* kamug başçıka (KB-45), başı erdi *önğdün* kamug başçıka (KB-45), kidin *önğdün* ermes ne soldın onğun (KB-18), yağı yetse *önğdün* usallar ölür (KB-444).

kiç "geç, uzun"

kayu işke ivse uzar *kiç* kalur (KB-556), neçe *kiç* tirilse töşengü yirig (KB-1383), uzun *kiç* yaşagıl ay ilig kutı (KB-1350).

kiçe "gece"

kiçe yatsa kiç yat yana erte tur (KB-1506), *kiçe* yattı anda tünedi serip (KB-489), togar *kiçe* azın yana ok tolur (KB-734).

naru "bir yana, sonra, başka"

busug bolmasa bardım emdi *naru* (KB-366), küsemiş bile çıktı bardı *naru* (KB-519).

kündüz "gündüz"

ayur tünle *kündüz* maŋga tur baka (KB-760), kişi kişi körse *kündüz* mini sonğdaga (KB-5004), tünü yattı yatgakta *kündüz* örü (KB-952).

sonğ "son"

kişiğ tepsemegil yime içme *sonğ* (KB-1302).

tutşı / tutaşı "her zaman, devamlı"

ökünçlüg bolur *tutşı* övke işi (KB-324).

tün "gece"

sini boldı *tün* kün bu emgek bile (KB-39).

ulaş / ulaşı "daima"

tilek arzu ni'met ulaşı, kadaşlık yakınlık *ulaşı* bolur (KB-6281).

ahır / ahur (A.) "son, sonunda, nihayet"

şehadet bile kesgil *ahır* tınım (KB-394), tırığ ölgü *ahır* töşenġü yirig (KB-237), yorıp tın tokıġlı ahır ölgüsü (KB-233).

hergiz (F.) "asla, hiçbir zaman"

çıka tuşsa *hergiz* unitmaz yolum (KB-5414), ölüġlike *hergiz* asıġ kılmaz em (KB-1065), zina kılma *hergiz* katıġlan usa (KB-4409).

evvel "evvel, önce"

burun (*evvel*) arı zehri tatgu 'aseldin oza? (AH-C440), burun (*evvel*) burun başka bōrkni keder bas kerek ? (AH-C300).

5. SORU ZARFLARI

Kendilerinden sonra gelen fiilleri soru yolu ile belirten zarflardır.

Yüklemleri ve sıfatları soru yoluyla kısan ya da berkiten kelimelerdir.

negü teg "ne gibi"

negü teg bolur bu könilik ulu (KB-861), *negü teg* bolur edgü kılkı tözi (KB-855), *negü teg* ögeyin bu isiz kişig (KB-930).

neçe "nice, ne kadar, kaç, nasıl"

isizlik edikmez *neçe* edlese (KB-347), *neçe* me sınıdım isiz kılguçı (KB-247), *neçe* tirse dünya tüker alkınur (KB-114).

nerek "ne, neye, ne gerek"

nerek kenç urur sen bu altun gümüş (KB-1420), *nerek* kodgurar sen nerek bu sıgıt (KB-1233).

neteg "nasıl, ne gibi"

anadın *neteg* togdum erse bu kün (KB-1513), munıġ şükri emdi *neteg* öteyin (KB-390).

nelük "niçin, neden, nasıl"

bardınġ *nelük* aymadınġ (DLT-III, 245-15), *nelük* anġar biliştim (DLT-III, 188-19), *nelük* sözlemez sen aġın teg bolup (KB-775), *nelük* türdünġ emdi bu öçke maġga (KB-369), söküřlüġ *nelük* boldı zahhak otun (KB-241).

nelek "niçin"

nelek keriştinġ (DLT-I, 370-12), öñgdün *nelek* yalvarmadınġ kaç kata berdinġ tavar (DLT-I, 498-20).

nelik "niçin"

bilig eri yagısın *nelik* sever (DLT-III, 385-6).

neçük "neden, niçin"

körüp *neçük* kaçmadınġ (DLT-I, 79-20), *neçük* bardınġ (DLT-I, 392-11).

EDATLAR

Arapça bir kelime olan *edat* "âlet" ve "vasıta" demektir. Onun gramerdeki yerini tesbit ederken bu aslı anlamını göz önünde bulundurmak gerekir. Nitekim, bir gramer unsuru olarak "*edatlar tek başlarına anlamları olmayıp, ancak cümledeki diğer kelime ve kelime grupları arasında çeşitli ilgiyi kurmaya yarayan*" "âlet sözler"dir, "vasıtalar"dır. Daha müşahhas bir ifade ile anlatmak gerekirse, denilebilir ki *edatlar* dilin mantıkî kuruluşunu teşkil eden cümle yapısının "harcı"dır. Bu bakımdan görevi itibarı ile isim çekim eklerine benzerler.

Dilin bütünü içinde mücerret bir unsur olarak ele alındığı takdirde ise *edatlar* çekime girmeyen "donmuş" ve "kalıplaşmış" sözlerdir. Böylece mâhiyet itibarı ile de isim çekim eklerine yaklaşırlar. Bu bakımdan, denilebilir ki, Türkçe *edatlar* isim çekim eklerinin gördüğü görevlerin bir kısmını da yüklenmiş, fakat onlardan daha zengin nüanslı zarurî sözlerdir. Türkçede başka dillerin edatlarına mukabil hal ekleri, hem de onlara ilâveten *edatlar* vardır. Bu özellikleri ile dilimizdeki *edatlar* isimler ve fiiller yanında fakat onlardan farklı mahiyette üçüncü bir kelime grubunu teşkil eder.

Edatların gerek dilin bütünü içinde, gerekse gramer unsuru olarak cümle içinde tek başlarına anlam taşıyamaları ve çekime girmemeleri gibi onları isim ve fiillerden ayıran iki mühim özellik vardır. Onun içindir ki, asılları ne olursa olsun, bu özel farkları göstermeyen kelimeler, o durumları ile artık *edat* değildir. Bu vesile ile, bâzı Avrupalı Türkologlar'ın isme muzaf olmuş ve çekim eki almış *içinde*, *dışında*, *karşısında*, *yanında* vb. gibi bir çok kelimeyi kendi dillerine kıyasla *edat* saymalarını doğru bulmadığımızı belirtmek isteriz. Zira Türkçe'de "*benim yanımda*" ile "*benim elimde*", "*okulun karşısında*" ile "*okulun damında*" terkipleri arasında hem şekil, hem de mahiyet bakımından hiç bir fark yoktur.

Edatlarla diğer kelimeler arasında bilhassa kullanılış sırasında ortaya çıkan bu farklar bir tarafa bırakıldığı takdirde, Türkçe'deki her *edatı* ilk ve aslı şekli bakımından ya bir isme, ya da bir fiil köküne bağlamak mümkündür. Gerçi bugünkü bilğimizle kökünü ve ekini ayıramadığımız bazı *edatlar* da vardır. Ancak onların yapısını da Türk dilinin kurallarına dayanmak ve bilinenlerle karşılaştırmak sûretiyle, aşağı yukarı tesbit etmek mümkündür. Esasen bir kısım *edatların* değil, Türkçe'de mevcut daha bir çok ek ve kelimenin yapısı da henüz tam aydınlanamamıştır.

Eski Türkçe devresinden beri dilimizde mevcut olan edatlar yapı, köken ve mahiyet bakımından beş gruba ayrılırlar.

1. Fiilden türeyenler

Bunlar, fiil köklerinden genellikle zarf fiil ekleri ile (*göre, oza, tapa, öte* vb.), bazan da çekim ekleri ile (*isterse, bakalım, gitti, varsın...* gibi) teşkil edilmiş edatlardır. Gerek Eski Türkçe'de, gerekse bugünkü Türk lehçelerinde mevcut olan pek çok edatın bu şekilde türemiş olduğunu tesbit etmek güç değildir. Genellikle *çekim* ve *bağlama* edatları fiilden türemişlerdir.

2. İsimden türeyenler

Bunlar isim köklerinden genellikle vasıta hali eki (*uçun, önün, gihin, birle...* gibi), iyelik eki (*kibi, sonı, öni*), cihet eki (*içre, sonra, taşra...*) ve bazan da diğer hal ekleri ile teşkil edilmişlerdir. *Kuvvetlendirme, soru* ve *çekim* edatları daha çok bu şekilde türemiştir. Bilhassa *mekân, zaman* ve *cihet* bildiren kelimeler isim kökenli edatların çoğunluğunu teşkil ederler.

3. Yapısı ve kökeni bilinmeyenler

Bunlar, eski Türkçe'den beri görülen fakat köken ve yapıları kesin olarak bilinmeyen edatlardır. Bir kısmını hem fiile hem de isme bağlamak mümkündür. Bâzılarının yapısı tesbit edilse bile kullanılış şekli ile kök anlamı arasında bir ilgi kurmak güçtür. (*ara, arı, adın, ok / ök, ma / me, erki* vb.).

4. Taklidî söz mahiyetinde olanlar

Bunlar genellikle insan veya tabiat seslerini taklit sûretiyle, yahut his ve hadisleri yorumlayıp ses şeklinde ifâde eden sözlerdir. Tam bir edat özelliği gösterirler. *Seslenme, ünleme, cevap* ve *hayret* edatları genellikle böyle türemiştir. (*ah, ay, ey, oh, vah, haydi, ha, ya* vb.)

5. Yabancı asıllı olanlar

Bunların ancak İslâmî Türk edebiyatı devresinden itibaren dilimize girenlerini tesbit edebiliyoruz. Onlar da Arapça ve Farsça'dan alınan sözlerdir. En çok bağlama edatları arasında görülen bu yabancı asıllı sözler, bilhassa tercüme hareketi başladıktan sonra dilimize girmiştir. Bunlar Türkçe'ye sadece bir kelime olarak değil, bir gramer şekli olarak girdikleri için, gerek ses, gerekse anlam bakımından pek az değişikliğe uğramışlardır. Ayrıca kendi dillerinin sentaksını da birlikte getirdikleri için, Türkçe'nin cümle yapısına tesir etmiş, ifâde tarzını bozmuşlardır. (*ger, eger, hod, meger, madem ki, lâkin, fakat, şâyed, gûya, hatta* vb.).

Edatların yapı ve türeyiş şekillerinin araştırılması yanında, meydana geliş sebeplerinin tesbiti de mühim bir meseledir.

Yukarıda edatların türeme şekilleri ve kökenlerine dâir verilen kısa açıklamadan da anlaşılacağı gibi Türkçe'de aslî olarak *isimler* ve *filler* olmak üzere

sadece iki farklı kelime grubu vardır. Türkçedeki bütün sözleri bu iki gruptan birine bağlamak aşağı yukarı mümkündür. Edatlar da bir ismin veya fiil şeklinin uzun müddet aynı görevde kullanılması neticesinde "kalıplaşmış" veya anlamca "aşınmış" sözlerdir. Böyle bir "kalıplaşma" ve "aşınma" olayının meydana geliş sebebi ise, dilin mahiyeti ve bünyesi ile ilgili mühim bir özelliktir. Çünkü dil hayatıyeti olan sürekli bir varlıktır. Bu da onun devamlı sûrette gelişmesini, zenginleşmesini, anlam ve ifâde gücünü artırmasını gerektirir. Bünyesini bozmadan, yapısını aşmadan, değişik ifâde imkânlarına kavuşmasını ihtiyaç hâline getirir. İşte bu zarurettir ki dilin ustaları dil hazinesindeki kelimelere zamanla değişik anlamlar ve görevler yüklerler. Önceleri tek tek şahıslar tarafından yüklenen ve dar bir sahada kalan bu yeni anlamlar, gittikçe yerleşir, genişler ve yaygınlaşır. Geçici olmaktan çıkar, genelleşir. Neticede dilin bünyesi içinde yeni gramer görevleri yüklenmiş kelime grupları teşekkül etmiş olur. Ancak, böyle bir gelişme dilin geniş ölçüde işlenmiş olmasına bağlıdır. Bu sebeptendir ki bir dilde *isim* ve *fiil* gibi temel unsurlardan başka yardımcı unsurların çeşitliliği o dil için zenginlik alâmetidir. Çünkü dillerin asıl zenginliği kelime sayısının fazlalığından ziyade, ifâde imkânlarının genişliği ile ölçülür. Edatlar da dile ifâde gücü ve nüans kazandıran sözler olduğuna göre, işlenmiş dillerin çeşitli görevlerle yüklü sayısız *edat'a* sahip olmaları tabiidir. İşte Türkçe böyle bir dildir. Türkçe, bu zenginliğe yüzyıllarca süren bir işlenişten sonra ulaşmıştır. Çok geniş bir coğrafi sahada yayılan ve kurduğu her imparatorluğun hâkim milleti olan Türkler, siyasî gelişmeleri ile birlikte dillerinin imkânlarını da genişletmişlerdir. Bu genişletme, hem başka dillerden kelime almak, hem de temas ettikleri yeni kültürün ihtiyaçlarına göre Türkçe'yi işlemek sûretiyle yapılmıştır. Bilhassa her kültür çevresinde yetişmiş kalem erbabı, Türkçe cümle yapısına bir "taş" ilâve etmiş, bir *edat* kazandırmıştır. Çünkü dilimizdeki *edat* 'ların büyük bir kısmı, isim veya fiil grubundaki kelimelerin oradan alınıp geçici olarak *edat* biçiminde kullanılması neticesinde meydana gelmiştir. Bu da daha çok yazar ve san'atçılar tarafından yapılmıştır. Nitekim, yazı dilinde konuşma diline nisbetle daha çok ve çeşitli *edatın* bulunması bu fikri destekler. Türkçe'ye hakim büyük sanatçıların eserlerinde, ikinci sınıf yazarlara nisbetle *edatların* çeşitliliği bu fikri kuvvetlendirir. Ve nihayet Eski Türkçe'den bugüne doğru dilimizdeki *edat* çeşidinin gittikçe artmış olması da bunu isbat eder.

Türkçe'deki edatların bir kısmı çekim eki almak sûretiyle isimleşebilir. Böylece cümle içinde veya dışında bir isim görevi görür. Bunlar ya henüz tam "edatlaşmamış", yani yarı "donmuş" kelimelerdir, veya da çok eskiden beri *edat* olarak kullanıldıkları için, tersine bir inkişafı tekrar "isimleşmiş" sözlerdir. *Çekim edatlarının* bazıları bu özelliği gösterir (*başka, doğru, gibi, göre, geri, kadar, yana* vb. gibi). Bir kısım edatlar ise, hiç bir sûrette çekime girmez. Bunlar da tamamiyle donmuş asıl edatlardır. Kuvvetlendirme (*ok/ök, da/de, dahi, bile, ma/me, yime, hod*), soru (*nasıl, hani, acaba*), gösterme (*şu, işte*), seslenme (*ey, haydi*), cevap

(*evet, peki, hay hay*), bağlama (*eger, gerçi, veli, şâyed, nitekim, zaten vb.*) edat ları bu özellikleri taşırlar. Bunlardan başka, bir kısım kelimeler de cümle içinde ancak belli durumlarda *edat* görevi görürler (Uslanmadı *gitti* gör o divane desünler; *Varsın* gönül aşkınla harâb olsun efendim vb.).

Edatlar anlam ve görevlerine göre de on gruba ayrılırlar:

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Çekim edatları | 6. Çağırma-Hitap edatları |
| 2. Bağlama edatları | 7. Ünlemler |
| 3. Kuvvetlendirme edatları | 8. Gösterme edatları |
| 4. Karşılaştırma-Denkleştirme edatları | 9. Tekerrür edatları |
| 5. Soru edatları | |

I. ÇEKİM EDATLARI

İsimlerden sonra gelerek, bağlı olduğu isimle cümleinin diğer unsurları arasında zaman, mekân, cihet, tarz, sebep, benzerlik, başkalık vb. bakımlardan çeşitli ilgiler kuran kelimelere çekim edatı diyoruz.

Bunlar, mutlaka bir isimden sonra gelmeleri ve ancak o isim sâyesinde anlam kazanmaları sebebi ile, isim hal eklerine çok benzerler. Nitekim J. Deny, A. Rasim, Tahir Ken'an, Abdurrahman Fevzi, gibi bir çok gramerciler ismin eklerini de edatlar arasında saymışlardır. Halbuki çekim edatları isim hal eklerinden şu farklarla ayrılırlar:

1. Edatlar müstakil kelimelerdir; ses ve şekil bakımından bünyelerini muhafaza edip, ait oldukları isimle benzeşmezler.
2. "Üçün" ve "ile" gibi zamanla ekleşme temayülü gösterenler müstesnâ ait oldukları isimden mutlaka ayrı yazılırlar.
3. Edatlar anlam bakımından isme daha geniş ve zengin hüviyet kazandırırılar.
4. Edatlar isme muzaf oldukları, yahut her hangi bir hal eki aldıkları zaman edatlık hüviyetlerini kaybederler; bu sebeple Osmanlı müelliflerinin Arapça'ya, Avrupalı Türkologlar'ın da batı dillerine kıyasla vardıkları bu netîce, Türkçe'nin bünyesine uygun değildir.

Türkçe'nin bünyesine uygun olmayan diğer bir husus da, çekim edatlarının yanlış isimlendirilmesidir. Avrupalı Türkologlar kendi dillerinin özelliklerine kıyasla Türkçe'deki çekim edatlarına *postposition* (sona gelen edat) adını vermektedirler. Bu, *préposition*'un (öne gelen edat) zıddı kabul edilerek düşünülmüş bir terimdir. Bizim gramercilerimiz de genellikle bu ismi benimsemişlerdir. Halbuki Türkçe'de bir "öne gelen edat" veya ek olmadığına, bütün ek ve edatlar tabii olarak, sona geldiğine göre bunlar için "son çekim edatı" tabirini kullanmak da hatalıdır. Çünkü

bu, ister istemez, bir de "ön çekim edatı"nın mevcut olduğunu zannettirmektedir. Onun içindir ki, biz "son çekim edatı" tabirini yanlış buluyor ve sadece "çekim edatı" demekle yetiniyoruz.

Eski Türkçe'den günümüze kadar kullanılagelen çekim edatları yapı ve köken bakımından üç çeşittir:

1. Fiil kökenli olanlar,
2. İsim kökenli olanlar,
3. Yabancı asıllı olanlar.

Kullanılış bakımından da çekim edatları ikiye ayrılırlar:

1. Yalnız edat olarak kullanılan donmuş kelimeler,
2. Aslında isim veya zarf olmakla birlikte, geçici olarak edat durumunda kullanılan kelimeler.

Anlam bakımından ise çekim edatlarını şu gruplara ayırabiliriz:

1. Başkalık, farklılık ifade edenler

adın, artuk, ayru, ayruk, başka, bölek, gayrı, hariç, ma'âda, ögün, öñ, öñi, öñin, özge, ziyade vb.

2. Benzerlik ve miktar bildirenler

âsâ, asıl, beraber, bigi / bigin, çağlıg, çenli, çeli, çeşit, deñlü, derece, dik/dek, dürlü/türlü, emsâli, gibi / gihin / kibi / kibin / kibik / kimi, gûne, kadar, mânend / mânendî, meñiz, meñizlig, mertebe, misâl, misillû, mu'âdil, mukabil, nazar, nâzır, ohşaşıg, rütbe, sayu, sıfat, teg / tig / tek / tik, vâr, veş, yañlıg vb.

3. Mekân ve zaman ifâde edenler

alıp, ara, asra, aş, aşaga, aşıp, aşık, aşnu, basa, berü / birü, burna, burun, degin / digin / deginçe / diginçe, evvel, gerü / girü, içre / içgerü, kadar, keçe / kiçe, kidin, kidin, kiyin, kin, kisre, kodı / kodı, orta / ortu / otra, oza, öñ, öñi, öñin, öñdün, öte, öze, özere, sabık, sıra, soñ, soñra, tâ, taraf, taş, taşra, tegi / tigi, tegin / tigin, teginçe / tiginçe, tegre / tigre, tigrü, üste, üstün, ulatı, yan, yaña, yana, yöre vb.

4. Cihet bildirenler

arı, arkuru, asra, aş, baka, cânib, dapa / tapa / daparu / tapara / taparu, degin, deginçe, dek, dogru / togru, inaru, ilgerü, kadar, karap, karşu, karu, nari / naru, sarı / saru, sîñar, sîñaru, taşgaru, turkaru, utru, yarı / yaru, yagru, yañaru, yîñak, yokaru vb.

5. Sebep ve gaye bildirenler

dâir, dolayı, için / içün / üçün / uçun, iyin, ma'niden, nâşî, ötkürü, ötürü, rağmen, udu vb.

6. Tarz ve mukayese bildirenler

baka, başlayu, göre / köre, nazaran, nisbetle, tüze vb.

7. Birliktelik ve vâsita bildirenler

beraber, bile, bilen, birle / birlen, ile / ilen, ulam vb.

Çekim edatları ait oldukları isimlerin genellikle hal eki almış şekliyle kullanılırlar. Her edat, isim ve zamirlerle birleşirken değişik hal ekleri ister. Bu özellik, bir yandan edatın kökeni ile, bir yandan da anlam ve fonksiyonu ile ilgilidir.

Karahanlı Türkçesi'nde kullanılan edatlar şunlardır:

adın < ad-ı-n "-den başka"

Eski Türkçe, Karahanlı, Harezmi ve Çağatay sahalarına ait metinlerde görülmektedir. A. von Gabain'e göre *adın* kelimesi *ad-* fiil kökünden *-n* zarf-fiil eki ile türemiştir (Alt. Gr. 140). Brockelmann ise bu edatı isim kökenli saymakta; fakat izahını yapamamaktadır (Ost. Gr. 174). R. R. Arat da (ETŞ, 311) *adınçığ* < *adın-çığ* sözünü izah ederken, *adın* edatını TTT. III, not 18 ve TTT. V, A. not 17'ye de atıf yaparak, *adır-* fiiline bağlamaktadır.

Bizce de bu edat bir *ad-* fiil köküne bağlanabilir. Şöyle ki: *adın* edatı şekli inkişaf bakımından *adruk* edatına paralel bir seyir takip etmektedir; nitekim *adır-* fiilinden türediğini bildiğimiz *adruk* Orta Türkçe'de *adruk* şeklinde inkişaf ettiği gibi, Eski Türkçe'deki *adın* da Orta Türkçe devrinde ve Harezmi sahasına ait metinlerde *adın* olarak gelişmiştir. Ayrıca bu paralellik yalnız şekle münhasır olmayıp, edat durumunda kullanıldıkları zaman "-den başka, -den gayrı" anlamlarını ifade etmektedir. İşte bu düşüncelerle, *adruk*, *adır-* fiiline bağlandığı gibi, *adın* da *adır-*'in kendinden türediği bir *ad-* köküne bağlanabilir.

a) İsimlerin *-da / -de* ayrılma hali ile

idim *rahmetinde* *adın* yok umunç (KB-1364), *keserde* *adın* bolmagay ol mini (KB-818), köni barır keyikniñ *közinde* *adın* başı yok (DLT-III, 151-19).

b) Zamirlerin *-da / -de* ayrılma hali ile

seninde *adın* men idi bilmedim (KB -1151), *anında* *adın* yok saña küç bile (KB-1280); ökünç ol añar yok oñ *anda* *adın* (AH-116) *munda* *adın* tıldag ok (Ost. Gr. -174); meniñ yok sakınçım *mununda* *adın* (KB-1217); on iki ükek ol *bularda* *adın* (KB-138).

c) İsimlerin -dın / -din ayrılma hali ile

idim *rahmetidin adın* (Ost. Gr. -175), *kiçiklikte taştın adın* yok müni (KB-1628).

ç) Zamirlerin -dın / -din ayrılma hali ile

mundın adın (Ost. Gr. -175), *munuñdın adın* (Ost. Gr. -175), *seniñdin adın* yok saña tuş teñ (KB-7).

ara <ar-a "arasında"

Eski Türkçe'de, Karahanlı, Çağatay, Kıpçak ve Batı Türkçesi'nde hiç bir ses değişikliğine uğramadan kullanılan *ara* edatını A. von Gabain, isim kökenli olarak (Alt. Gr. -143); Brockelmann ise fiil kökenli olarak (Ost. Gr. -181) göstermişler; fakat izah etmemişlerdir. Hem bir çekim edatı olan, hem de isim hal eklerini alarak bir isim gibi kullanılan *ara* sözü, şekil bakımından *-ra* cihet ekiyle yapılmış bir mekân zarfını hatırlattığı gibi, bir zarf-fiili de düşündürmektedir. Bu kelime edat olarak kullanıldığı zaman da cümlede mekân zarfı görevini görür. Bu edatın *ar-* fiil kökünden *-a* zarf-fiil ekiyle yapılmış olması ihtimali daha kuvvetlidir.

a) Yalın hal ile

bilig kişi *ara* ülüglüg ol (DLT-I, 511-26); tevey münüp koy *ara* yaşmas (DLT-III, 60-8); *ara* ögdilür til *ara* miñ söküş (KB-177); bedük boldı begler *ara* bu külüg (KB-1694)

b) Ayrılma hali ile

agızdın ara ot *ara* suv çıkar / birisi itigli birisi yıkar (KB-2686).

c) Zamirlerle

bizniñ ü sizniñ ara (Ost. Gr. 181), *andın ara* (Ost. Gr. 181).

arı "-e doğru, -den öte, -den ileri, -den"

Eski Türkçe'de bulunmayıp, Orta Türkçe devresinde görülmeye başlayan *arı* edatına bugünkü Kıpçak ve Sibiryâ şivelerinde (Rd. I. 263-268) ve Anadolu ağızlarında da rastlanmaktadır. Anadolu ağızlarında oldukça geniş bir muhitte kullanılan bu edat *ârı* şeklindedir: *Doğudan ârı bir fırtına koptu* (DS, I) örneğinde anlam ve kullanış bakımından *arı*'ya benzetmekle birlikte, telaffuzlarının değişik oluşu kökenlerinin de farklı olduğunu düşündürmektedir.

Brockelmann *arı*'yı *naru* bahsi içine alıp isim kökenli olarak göstermiş; fakat izah etmemiştir. (Ost. Gr. -174); J. Deny de *arı* ile *naru* arasında *arı* < *narı* < *naru* < *ınaru* şeklinde bir münasebet düşünmekle birlikte, açıklama vermez (TDG, 591).

Radloff ise *narı*'nın *arı*'dan çıktığı kanaatindedir; fakat delil göstermez (Rd. I, 263-268).

Bizce de *arı* ile *narı* / *narı* arasında şöyle bir münasebet düşünülebilir: *arı* çıkma hali ile *-dan arı* şeklinde kullanıldığında, *-da narı* şeklinde yanlış heceleme sonucunda *narı* edatı ortaya çıkmış olabilir. Nitekim, Türkçe'de üleştirme sayı adlarındaki *-şar /-şer* eki, (*be-şer < beş-er* gibi), *-lar /-ler* çokluk eki (*o-lar < ol-ar*) ve *-nı /-ni* (*be-ni < ben-i*) yükleme hali ekinin böyle bir yanlış heceleme neticesinde meydana geldiği bilinmektedir. bu şehriñ *arı* yagıda (Ost. Gr. -174); eldin ilge *arı* (Ost. Gr.)

arkaru < arkur-u "-a karşı, -a doğru"

Anlam bakımından *arkur-* "çapraz geçmek" ile bir münasebet kurmak mümkün olduğu gibi, şekil bakımından da bu fiilin zarf-fiil şekli olarak düşünülebilir. A. von Gabain'de bu şekilde, Radloff'da ise *arkırı* şeklindedir. Çekim edatı olarak Batı Türkçesi'nde kullanılmaktadır.

artuk < art-u-k "-den başka, -den fazla"

a) **-da / -de ayrılma hali ile**

yogurkanda artuk adak körülse üşiyür (DLT-II, 137-6); bu kaç *yirde artuk* katıklangu el (KB-2503); *tapuglarda artuk* bu yinçke tapug (KB-2484).

b) **-dan / -den ayrılma hali ile**

artak erden artuk almas (DLT-I, 99-5)

asra < as-ra "aşağı, -den aşağı, -den öte"

Eski Türkçe devrinde mekân zarfı olarak kullanılan *asra* sözünü A. von Gabain (Alt. Gr. -143), Brockelmann (Ost. Gr. -177) isim kökenli olarak göstermişlerdir. Sonundaki *-ra* cihet eki bunu *as-ra* şeklinde düşünmemizi mümkün kılmaktadır; R. R. Arat da kelimeyi böyle izah etmiştir (AH, Not. 34). Bu kelime XI. yüzyıldan itibaren *esre* ve daha sonra da *e / i* şivelerinde *isre* şeklinde inkişaf etmiştir (AH, Not. 294) Çağatay Türkçesi'nde *esre*, Osmanlı Türkçesi'nde ise *asra*, *esre* ve *ısra* şekilleri bir aradadır. Çekim edatı olarak kullanılışı da ancak Orta Türkçe devresinden itibaren.

isre "-den öte, -den aşağı"

a) İsim ve zamirlerin ayrılma hali ile

o anda isre ol (DLT-I, 126-15).

aşnu < aşın-u "-den önce"

Eski Türkçe, Karahanlı ve Harezmi sahalarında görülmektedir. A. von Gabain (Alt. Gr. 136) ve Brockelmann (Ost. Gr. 182) *aşnu*'yu *aşın-u* şeklinde zarf-fiilli olarak kabul etmişlerdir ki, doğrudur.

a) -da / -de ayrılma hali ile

ayıtmazda aşnu sözüñ sözleme (KB-960), *katılmazda aşnu* sınağıl kişig (KB-1304), *törümezde aşnu* bayat bu 'âlem (KB-2227).

b) İsimlerin ve zamirlerin -dın / -din ayrılma hali ile

men andın aşnu kildim (DLT-I, 130-16), *kapukdın aşnu* (Ost. Gr. 182).

basa < bas-a "-den sonra, -den öte"

Eski Türkçe, Karahanlı ve Çağatay sahalarında çekim edatı olarak kullanmıştır; fakat hem A. von Gabain Alt. Gr.'te, hem de J. Eckmann Ch. M.'de *basa*'yı çekim edatları arasında göstermemişlerdir. Brockelmann ise bu kelimeyi fiil kökenli çekim edatları arasına almış; fakat izahat vermemiştir (Ost. Gr. 182). Bizce *basa*, *bas-* fiil kökünden *-a* zarf-fiil eki ile teşkil olunmuştur.

a) İsim ve zamirlerin -da / -de ayrılma hali ile

yagur baş bolur bu beginde basa (KB-1630); *bu sözde basa* (Ost. Gr. 182); *men anda basa* kedim (DLT-III, 224-4); *tilekke tegümez bu anda basa* (KB-1921); *usanma ölür sen meniñde basa* (KB-1093); *kılıç kında çıkmaz anıñda basa*, *kılıç birle begler uzatur elig* (KB-2138); *anıñda basa* boldı ikinç onğay (KB-132)

berü < birü < beri < ber-ü?, ben-rü? "-den beri, -den itibaren"

Türk dilinin, ilk yazılı metinlerinden zamanımıza kadar bütün sahalarında görülen bir çekim edatı ve mekân zarfıdır. Köken bakımından hem *ber-ü* şeklinde bir zarf-fiili, hem de *be-rü* şeklinde cihet eki ile yapılmış bir ismi düşündürmektedir. A. von Gabain (Alt. Gr. 145) ve Brockelmann (Ost. Gr. 174) *berü*'yü isim kökenli göstermişlerdir. Bu edat *i < e* şivelerinde *birü*, Anadolu Türkçesi'nde ise *beri* olarak inkişaf etmiştir.

Bu edat birçok Türkolog tarafından *ben-rü* şeklinde izah edilmiştir. Fakat bu, zayıf ihtimaldir. Çünkü, anlam bakımından, hem de şekil bakımından *berü* edatını

ben zamirine bağlamak imkansızdır. *Ben* zamirinin *-n* sesi nasıl ve niçin düşmüştür? Eğer *berü*, *benrü*'den geliyorsa, dilde *serü* < *senrü*, *aru* < *anru* vb. olması gerekmez mi?

a) -da / -de ayrılma hali ile

tümen *yıl da berü* tul erdim tulas (KB-84); ajunka apa *inmişinde berü* (KB-219); maña ok tapındıñ *kiçikde berü* (KB-1941).

bile < **birle** "ile, birlikte, beraber" (bk. **birle**)

Türkçe'nin çeşitli devrelerinde hem kuvvetlendirme, hem çekim, hem de bağlama edatı olarak kullanılmış olan *bile*, Eski Türkçe devrinden beri hiç bir ses değişikliğine uğramadan yaşamaktadır; ancak A. von Gabain Alt. Gr.'te bu edata yer vermemiş ve *bile*'nin teşekkül tarzı hakkında da kesin bir şey söylememiştir. Brockelmann onu, *ile* edatıyla birlikte mütâlâ etmiş ve fiil kökenli olarak göstermiştir. (Ost. Gr. 183)

A. von Gabain ise *bile* ile ilgisi olması gereken *bilen*'i *birle* < *bir-le-n* şeklinde açıklamakta (Alt. Gr. 140); diğer yandan da *birle*'yi *bir-i-l-e* olarak ayrı bir zarf-fiil saymaktadır. Böylece tatmin edici bir izah tarzından uzaklaşmaktadır. R. R. Arat ise, bunu *bile* < *birle* şeklinde izah etmiştir (AH, Not. 34, s. 139); M. Mansuroğlu (TDAY-1955, s. 59-71) ve M. Ergin (TDB, 226) da aynı görüştedirler.

Bizce de mâkûl izah şekli budur. Nitekim Türkçe'de *-r* sesinin düştüğü sık görülen olaylardandır: *kurtul-* > *kutul-*; *arslan* > *aslan* gibi.

a) Yalın hal ile

Vasıta hali görevinde ve "ile" anlamında: tün kün keçe alkınur ödle *bile* ay (DLT-I, 82-14); ol yinçüni çeş *bile* saçurdu (DLT-II, 79-4); tün kün *bile* sevnelim (DLT-I, 100-9); edgölügüg ugança iligñ *bile* teslim kıl (DLT-I, 44-2); kişi söz *bile* koptı boldı melik (KB, 133); tamamı erür kaşgari til *bile* (AH-499).

b) Yalın hal ile: "beraber, birlikte" anlamında

kör arslan *bile* koşnı bugday başı (KB-140); ulugluk *bile* bul öküş ilke erk (KB-943); tişisi kalıp bir adın er *bile* (AH- 275); siyaset kılur erdi himmet *bile*, bu himmet yaraşur mürüvvet *bile* (KB-411).

c) -le vasıta hali ile: "beraber, birlikte" anlamında

tünle bile (DLT-I, 362-14), *tünle bile* köçelim (DLT-II, 5-28).

ç) Yalın hal ile: "-den" ayrılma hali görevinde

ol er *bile* sandı "o adam süvarilerden sayıldı;" (DLT II, 28-13)

d) **Yalın hal ile:** "bir şeyle" anlamında

köñülüg bezedi yarukluk *bile*, tilimni bezedi tanukluk *bile* (KB-386); kış yay *bile* tokıştı (DLT-I, 170-12); ajun toldı 'udvan cefa cevri *bile* (AH, 393).

e) **İlgi hali ile:**

kimiñ bile kaş bolsa (DLT-III, 15-9).

birle < bir+le < bir+ile; birle < bir+i-l-e

Eski Türkçe devresi, Karahanlı, Harezm, Çağatay, Kıpçak ve Batı Türkçesi'nin Eski Anadolu devresi sahalarında çok kullanılan bir çekim ve bağlama edatıdır. Kelimeyi A. von Gabain (Alt. Gr. 136) *bir-i-l-e* şeklinde bir zarf-fiil olarak izah etmiştir. Brockelmann da *birle*'yi fiil kökenli edatlar arasında ve *ile* yle birlikte zikrederek (Ost. Gr.) zımnen Gabain'in görüşüne katılmaktadır. Radloff (Rd. IV-1855) kelimeyi *bir-le* şeklinde izah etmektedir. R. R. Arat ise W. Bang'ın *birle* < *bir-le* (ile) açıklamasına katılmaktadır. (AH. Not. 34. 5. 140) M. Mansuroğlu (TDAY-1955 s. 59-71), ile M. Ergin de aynı kanaattedirler (TDB-226).

Bizce de uygun izah tarzı budur. Çünkü kelimeyi anlam bakımından *biril-* fiiline bağlamak mümkün değildir. Birliktelik, birlikte olma anlamını ifade ettiğine göre, *bir+ile* şeklinde izah şimdilik diğerlerinden daha makûl görülmektedir. Nitekim Tazarrunâme'de mevcut üç örnek *birile* şeklindedir: "safâ-yı niyyet *birile* neşv ü nemâ bulmuş ola (321-7); bunun *birile* ki (147-13); bunun *birile* mehabeti âlemi tutmuşdı (340-4).

a) **Yalın hal ile:** Vasıta hali görevinde, "ile, -den, sebebiyle" anlamlarında

atım *birle* tegü evindim (DLT-I, 167-11); otug odguç *birle* öçürmes (DLT-I, 177-5); kiçig ulug *birle* turuşdı (DLT-II, 95-3); kanıg kan *birle* yumas (DLT-III, 157-207); ukuş *birle* tuttı ajun tutguç / bilig *birle* bastı budun basguç (KB-218); tapug *birle* arzu tilek bulmuş er (KB-946); anıñ vuddı *birle* köñüller tolup (AH-73); bilig *birle* bilnür törütgen idi (AH-121); hüner *birle* devlet birikmeklik (AH-443); anıñ emri *birle* teger teggüçi (AH-452)

b) **Yalın hal ile:** "birlikte, beraber" anlamında

adgır kısrak *birle* sürüşdi (DLT-II, 96-23); tün kün *birle* karıştı (DLT-II, 97-8); iki beg *birle* el boldı (DLT-I, 95-5); öküş ögdi *birle* tümen miñ sena (KB-2); sevüg savçı *birle* kopur kopgumu (KB-47); tuta birsü bu taht *birle* bu baht (KB-92); bayat atı *birle* sözüg başladı (KB-1343); 'Atik *birle* Faruk üçünç zi'n-nüreyn (AH-33)

c) **Zamirlerin ilgi hali ile:** "ile, birlikte, beraber, -den" anlamlarında

ol *meniñ birle* ok atışgan (DLT-II, 157-4); ol *meniñ birle* öçeşdi (DLT-I, 61-9); ol *anıñ birle* at yarışdı (DLT-III, 72-12); *anıñ birle* tezginç yime tezginür (KB-126); *meniñ birle* yügrür maña öz ular (KB-676); *anıñ birle* yalñuk yarutsa küni (KB-860); *anıñ birle* büt (KB-1712); *kimiñ birle* devlet yaraşsa kelip (KB-1702); *bularnuñ birle* (Ost. Gr. 182).

burun < buru-n < bur-u-n "-den önce, ilk"

Bir zaman zarfı olan *burun*, Harezmi, Çağatay, Kıpçak sahalarında çekim edatı olarak kullanılmıştır. Daima ayrılma hali ile kullanılmaktadır.

a) **-da / -de; -dın / -din ayrılma hali ile**

kişide burun (Ost. Gr. 176), ol *mendin burun* bardı (DLT-I, 398-22).

dogru < togru < togur-u, togru-g? "-a kadar, doğrusuna, istikametine, karşı, sularında, sıralarında"

Daha çok Batı Türkçesi'nde, özellikle Türkiye Türkçesi'nde çok kullanılan *doğru* edatı, Karahanlı, Kıpçak ve Çağatay sahalarında *togru* şeklindedir ve az kullanılmıştır. Kelimenin teşekkül tarzı hakkında değişik görüşler vardır. Brockelmann bunu *togur-* fiilinin zarf-fiil şekli olarak kabul etmektedir. (Ost. Gr. -185); J. Deny ise *tigrü* edatının kalınlaşması neticesinde bu şeklin ortaya çıktığını söylemektedir (TDG-593); Suzan Duran ise, kelimeyi şöyle izah etmiştir: *togru-* "doğrulmak, yönelmek" fiilinin -g eki ile isimleşmiş şekli *togrug'*dur. Birden fazla heceli sözlerin sonundaki -g / -g'lerin düşmesi ile *togru* şekli hasıl olmuştur. Ayrıca kelime başındaki *t-* seslerinin *d-* olması ile de *dogru* şekli meydana gelmiştir. (TDAY-1956, s. 68)

Bizce bu ihtimal vârit olmaz. Önce kelimenin *togrug* şekline henüz rastlanmamıştır. Sonra, bu söz eğer *togru-g* şeklinde bir isim olsa idi, Kutadgu Bilig'de *togru* şekline rastlamak (anğar *togru* yolda elig tegmese, KB-2550) kabil olmayacağı gibi, kelimenin Doğu Türkçesi'nde de *togruk* olarak gelişmesi gerekirdi. Halbuki kelime Çağatay Türkçesi ile Özbek Türkçesi'nde *tokru* şeklindedir. (Özb. Gr. -145; Ch. M. -131).ve *togrı* şekline de rastlanılmaktadır. (GT. 9-7). Bu bakımdan, Brockelmann'ın açıklaması şimdilik daha makûl görünmektedir.

Karahanlı Türkçesi'nde *togru*, daha çok zamirlerin yön gösterme hali ile kullanılmıştır: anğar *togru* yolda elig tegmese (KB-2550)

ıçre < ıç-re "ıçinde, ıçine"

Eski Türkçe devrinden beri hiç bir ses değışikliğıne uğramadan son devirlere kadar kullanılmış bir çekim edatıdır; daha çok mekan zarfı görevi görür.

a) Yalın hal ile

tokış *ıçre* urışım (DLT-I, 367-22); ok kiş *ıçre* çıgıl kıldı (DLT-I, 393-8); olyañık *ıçre* yarmak karvadı (DLT-II, 250-18); kimi *ıçre* (Ost. Gr. -177); vakıt *ıçre* (Ost. Gr. -177); öküş rahmeti *ıçre* (Ost. Gr. -177); bulur neñg *ıçre* deliller miñge (AH-8); biligsizlik *ıçre* kanı hayr yidi (AH, 122); tükedi bu on dört bâb *ıçre* sözi (AH, 486).

karşu < karşı < karşı-u < kar-ı-ş-u "-a doğru, -a karşı"

Bu söz, çekim edatı olarak Kaşgarlı'dan itibaren kullanılmaya başlanmıştır. Eski Türkçe'de, Uygur ve Karahanlı metinlerinde bu görevi *utru* edatı görmektedir. Kaşgarlı'da karşı anlamında kullanılan bir de *karu* sözü vardır ki, bu bize *karşu*'nun ilk şekli gibi görünmektedir. Yapı bakımından birincisi *kar-*, ikincisi de *karış-* fiilinden değışik eklerle yapılmış birer zarf-fiil olma ihtimalini kuvvetlendirmektedir.

a) Yalın ve yönelme hali ile

ograp kalı kelse saña *karşu* süle (DLT-III, 272-2); kaza *karşu* bolmaz katıg ya kurup (AH-462, 18, 265); Oguz kaganka *karşu* kildiler.

kibi < kip+i

Eski Türkçe'deki *kip* "kalıp, misal, örnek" sözüne iyelik eki *-i* gelmek suretiyle teşekkül etmiştir. Çekim edatı olarak Orta Türkçe devrinden itibaren kullanılmaya başlanmıştır. Ancak, Karahanlı ve Harezmi sahalarında çok az görölmektedir. Bu sahalarda *kibi* yerine *tig* (*teg / tek / tik*), *meñiz*, *meñizlik*, *yañgılg* tercih edilmiş, nisbeten Kıpçak ve Çağatay, daha geniş olarak da Batı Türkçesi'nde *kibi* (*kibin*, *kibik / kimi / kimin / gibin / bigi / bigin* şekilleriyle birlikte) kullanılmıştır.

a) İsimlerin yalın, zamirlerin ilgi hali ile

korum *kibi* idişin kodı yuwar (DLT-III, 61-20); kuşlar *kibi* uçtıımız (DLT-I, 483-22); bu er anıñ *kipi* denir ki (DLT III. 119-29).

kidin / kiyin < kid-in "-den sonra, -den öte, arkada, batıda, öte tarafta" (bk. kin, kiyin).

Köktürk ve Uygur metinlerinden itibaren görülen *kidin*, aslında bir mekân zarfıdır. Sonraları ses değişikliğine uğrayarak *kidin* ve *kiyin* şekillerini almıştır. Sibiryâ şivelerinde ise *kezin* şeklindedir. Kelimenin teşekkül tarzı hakkında kesin bir şey söylemek mümkün olmamakla birlikte, *kid* "geri, arka"; *kin* "arka, sonra"; *kirü* "geri, arka"; *kisre* "geri, sonra, arka, garb" ve *kidirti* "geri, arka, garb" gibi Eski Türkçe devresinden beri mevcut olan mekân zarfları ile aynı kökenden geldiği de şüphesizdir. Zira hepsinde bir *ki* kökü ve yine hepsinde *-n* veya *-rü*, *-re* ekleri müşterehtir. Anlamları da aşağı yukarı birdir.

Bu bakımdan *ki* bir isim olarak da kabul edilse, fiil kökü de sayılsa, yukarıdaki sözlerin çeşitli eklerle bu *ki*'den türediği muhakkaktır. Bizce en kuvvetli ihtimal *ki*'nin bir fiil kökü olduğudur.

a) -da /-de ve -dın /-din ayrılma hali ile

odunmuşta kidin ökünmüş kişi (KB-1399); *negü teg bolur sen meniñde kidin* (KB-1217); *seniñde kidin* men tirig turmayın (KB-1230); *aya minde kidin* keligli munı (AH-481); *kalur munda kidin* seped sandukuñ (AH-288); *meniñdin kidin* (KB, 51-3); (KB, 56-21); (Ost. Gr. -178); *kamug aşnuda sen sen öñdün kidin* (KB-8)

Bu kelime daha sonra Harezmi ve Çağatay metinlerinde *kiyin* / *keyin* şeklinde inkişaf etmiştir.

kirü / kerü < kir-ü < ki-r-ü ? "-den sonra"

ayrılma hali ile ve az kullanılmıştır.

a) Ayrılma hali ile

yawlag tıllıg begden *kirü* yalñgus tul yeg (DLT-III, 133-15), yalñguk menñgü tirilmes / sınka kirüb *kirü* yanmas (DLT III, 65-2).

kodı / koyı < kod-ı "-den aşağı, -a doğru)

Aslında bir mekân zarfıdır. A. von Gabain'e göre *kod-* fiilinin zarf-fiil şeklidir (Alt. Gr. -137); Brockelmann da aynı kanaattir (Ost. Gr. -183). Bu kanaat dilciler arasında yaygındır.

Eski Türkçe'de, Karahanlı, Harezmi ve Çağatay sahalarında görülmektedir.

a) Yalın hal ile

tekebbür tutar erni kemşür *kodı* (AH-282); kalık *kodı* (DLT-III, 34-14).

b) Ayrılma hali ile

tagdın kodı (DLT-I, 165-5); *arşta kodı* (Ost. Gr. -184).

c) Yönelme hali ile

teñise kodı inse boldı yuta (KB-1526); *katıg korktı özke kodı* aldı tın (KB-773).

menğiz < beñiz < beñ+i-z? "gibi, görünüş, güzellik"

a) Yalın hal ile

yana irlü türçir kiter körk *meñiz* (KB-733).

misâli < misâl+i "gibi".

bu agzıñ *misâli* üñür nânı teg (KB-2684).

naru / narı "-den sonra, -den itibaren" (bk. arı)

Karahanlı devri metinlerinden itibaren görülen *naru / narı*, aslında bir mekân zarfıdır. Kelimeyi yapı bakımından çeşitli şekillerde izah etmek mümkündür. Türkçe'de kelime başında *n-* sesi bulunmadığına göre, buradaki *n-*, ya *arı* sözüne sonradan eklenmiştir (bk. *arı*), ya da Uygurca'daki *ınaru*, bizim henüz bilmediğimiz bir sebeple, *naru* şeklinde inkişaf etmiştir. Edat olarak Karahanlı ve Çağatay sahalarında kullanılmıştır.

a) İsimlerin ayrılma hali ile

bu künde *naru* bu özüm tınmadım (KB-754); bu künde *naru* sen kıyılma tapın (KB-597); bu yirdin *naru* (Ost. Gr. -174).

b) Zamirlerin ayrılma hali ile

negü bulsa *munda narı* ıd yor (KB-1444); ilig aydı *munda narı* ay ogul (KB-1591); tapındı bu toldı *anda narı* (KB-607); *anıñda narı* barça yılkı sanı (KB-266).

Bazı örneklerde de yalın hal ile kullanılmıştır:

ol *naru* atındı (DLT-I, 199-6); busug bolmasa bardım emdi *naru* (KB-366).

otra < orta "arasında, ortasında"

Karahanlı sahasında görülmektedir. *ortu < orta < otra* şeklinde bir inkişaf sonunda teşekkül etmiştir.

ol ikki kişi *otra* araladı (DLT-I, 308-18); ikki bagra iğeşür *otra* kökeğün yañçılur (DLT-I, 188-1); ikki kişi *otra* (DLT-I, 256-4); deñiz *otra* kirdi (Ost. Gr. -178); evin barkın *orta* (Ost. Gr. -178).

oza < oz-a "önce, -den önce, -den beri"

Karahanlı ve Harezmi metinlerinde görölmektedir. *oz-* "geçmek" fiilinin zarf-fiil şeklidir. Daha çok zaman ve mekân zarfı olarak kullanılır.

a) İsim ve zamirlerin ayrılma hali ile

'Atik erdi aşnu kamugda *oza* (KB-51); arı zehri tatgu 'aseldin *oza* (AH-440); telim dünyâ yigli seniñde *oza* (KB-1236); körü tursa bizde *oza* barguçı (KB-250); ajun begleri öldi bizde *oza* (KB-1885).

öñin < öñi+n "-den başka, -den ayrı"

A. von Gabain, Alt. Gr.'te bu kelimeyi zikretmekle birlikte, örnek vermemiştir. Kelimenin çekim edatı olarak kullanılışına Kutadgu Bilig'ten itibaren rastlıyoruz.

a) Ayrılma hali ile

bu attan *öñin* keldür (DLT-I, 94-22); yanut kılsa bolmaz canında *öñin* (KB-2819); kalup bulmadım men özümde *öñin* (KB-2942); edgölükte *öñin*; kişide *öñin* (Ost. Gr. -179)

ötrü / ötürü < ötür-ü "-den sonra, -den dolayı, sebebiyle"

Karahanlı sahasında "-den dolayı"

a) Yalın hal ile

añar ötrü birgil bu iki işig (KB-2732); *tapundurgu ötrü* açınsa yolın (KB-635)

b) Ayrılma hali ile

ogul kızda *ötrü* ata yir etin (KB-1166); *yalavaçtın ötrü* kelür körklüg iş (KB-2599); bu bir 'aybdın *ötrü* başın kesgüçi (AH-363); hasis *neñdin ötrü* tip özüñ küçe (AH-162)

c) Vasıta hali ile

anın ötrü bolsa idiş tutguçi (KB-2886); *anın ötrü* bilge kılur er özüğ (KB-2629).

ç) İlgi hali ile

itilse anıñ *ötrü* tüzmiş işi (KB-2601)

öze / üze "üzerine, üzerinde, üst, ile"

A. von Gabain bunu *üze* şeklinde okumakta ve *üz-* fiilinin zarf-fiil şekli saymaktadır (Alt. Gr. -139); R. R. Arat ile W. Bang ise, *öze* okumuşlardır (OKD.).

a) Yalın hal ile

suwlar *öze* tayanma (DLT-III, 161-2); bu yır ne kög *öze* ol (DLT-III, 131-5); sartnıñ azukı arıg bolsa yol *öze* yer (DLT-I, 65-17); adaşlık *öze* turmadı (DLT-I, 149-3); könilik *öze* buldı barça işig (KB-1716); köni yol *öze* tuttı köñlüm amul (KB-382); elik külmiz oynar çiçekler *öze* (KB-79).

b) İyelik ekli sözlerle

bayat rahmeti erdi *halkı öze* (KB-42); tapug beg *tapısı öze* bolmasa (KB-840).

sıñar / sıñaru "-den yana, cihetine, tarafına"

Uygur metinlerinden itibaren görülen bir çekim edatıdır. Kelimenin teşekkül tarzı hakkında kesin bir şey söylemek henüz mümkün değildir; ancak *añaru*, *muñaru*, *añar*, *muñar* gibi bünyesinde bir *-garu* ekini ihtiva ettiği muhakkaktır.

Eski Türkçe'den sonra Karahanlı ve Harezmi sahasında çekim edatı olarak nadir kullanılmıştır.

a) Ayrılma hali ile

anıñdın sıñar içse içgü közi (KB-2020); isizliktin *özni sıñaru* salıp (AH-366); *kamuğdın sıñar*; *özünñde sıñar* (Ost. Gr. -179)

tapa < tap-a "-a doğru"

Batı Türkçesi dışındaki sahalarda *tapa* telaffuzu ile kullanılan bu edat, *tap-* mastarından zarf-fiildir. Hem çekim edatı, hem de cihet bildiren bir zarf olarak kullanılmıştır.

a) Yalın hal ile

yaylag *taba* emitti (DLT-I, 214-18); isizler yakın bolsa begler *tapa* (KB-889); Hacib kirdi ilig *tapa* yüz urup (KB-578); kadaş *tapa* bardı (Ost. Gr. -184); aya hükmin ajun *tapa* üçgüçi (AH-449)

b) Zamirlerin yükleme hali ile

bizni taba ne elük (DLT-I, 94-2)

taparu < tapa+ru "-a doğru, -a karşı)

Aslında yön bildiren bir kelime olan *tapa* edatına, *-ru* cihet eki eklenmiş ve anlamı daha da kuvvetlendirmiştir.

a) İsimlerin yalın hali ile

Hacib *taparu* (Ost. Gr. -184); ulugluk *taparu* elig sundukuñ (AH-286)

b) Zamirlerin ilgi hali ile

ol *meniñ taparu* keldi (DLT-I, 445-11); ol *anıñ taparu* bardı (DLT-I, 445-13).

teg / tek / tig / tik < te-g; te-k "gibi"

Türkçe'nin her sahasında az çok farklı şekillerde inkişaf etmek suretiyle, kullanılan bir edattır. Yapı bakımından *te-* fiilinden türemiş bir ismi düşündürmektedir. Kelimenin Çağatay Türkçesi'nde *dek / dik* telaffuzları ile gelişmiş olması da bir *dik < de- < te- < ti-* fiilinin mevcudiyetini kuvvetlendiriyor.

a) Yalın hal ile

çekürge *teg* sü (DLT-I, 490-8); köni söz asel *teg* bu yalğan basal (AH-161); bilig *teg* asıglıg öñgin (AH-100); sünekke yilig *teg* erenke bilig (AH-89); biligsiz yiligsiz sünek *teg* hali (AH-91); tilek *teg* tükel buldı tapnur erig (KB-619); negü *teg* kişen ol sini berkelegü (KB-701); karaksız *teg* körür (DLT-I, 497-9); sen kün ay *teg* yaruk (KB-12); bodum erdi ok *teg* (KB-1099).

b) İsim-fiillerle

yıl ay kün *keçer teg* tiriglig keçer (KB-1214); keçer yıl *keçer teg* meze müddeti (AH-194); yazar kol *kuçar teg* yana terk kuçar (AH-222); *tatır til* yimiş *teg* 'asel (AH-466).

c) Zamirlerin yalın ve ilgi hali ile

agırladı *min teg* tapugsuz tulug (KB-389); tiler erdim emdi *sini teg* kişi (KB-752); *anı teg* ne devlet özüm yolunur (KB-662); *anıñ teg* barır men (KB-1513); *andag teg* (DLT-III, 159-22)

ç) Yükleme hali ile

munu *teg* yok erse sen andın töñül (KB-2121)

d) İyelik ekli sözlerle

sini erdükünğ *teg* (KB-33); saña sandukunğ *teg* (AH-326); tive burnı *teg* (KB-206); taş *teg* içi ol içi *teg* taş (KB-863).

tegi / tegü < teg-ü "-a kadar, -a dek)

A. von Gabain (Alt. Gr. -138) Brockelmann (Ost. Gr. -184) ve Zeynep Korkmaz'a göre (EK. -65) *teg-* fiilinin *-i / -ü* ile yapılmış zarf-fiil şeklidir. Bu görüşe genellikle bütün dilliler katılmaktadır.

a) Yönelme hali ile

ediz 'arşta altın seraka *tegi* (KB-24); idi edgü tuttunğ bu ödke *tegi* (KB-1259); taraka *tegi* (Ost. Gr. 184); küninün kiline *tegü* yagı (DLT-III, 237-10).

tegre / tigre / tegrü / tigrü / tigri / degri < *tegür-e, tegür-ü* "çevre, etraf, -a kadar"

Aslında bir mekân zarfı olan bu kelime, A. von Gabain'e göre *tegür-* fiilinin zarf-fiil şeklidir (Alt. Gr. -138). Kelimenin *tegrü, tegrü* şekillerinin bulunması da onun bir zarf-fiil olma ihtimalini kuvvetlendirmektedir. Ancak bunu *içre* < *iç+re*, *taşra* < *taş+ra* örneğinde olduğu gibi *tegre* < *teg+re* tarzında izah etmek de imkân dahilindedir. Fakat kelimenin *tegrü* şeklinin de bulunması zarf-fiil olma ihtimalini kuvvetlendirmektedir.

a) İsimlerin yalın, zamirlerin ilgi hali ile

fesad *tegre* turma (Ost. Gr. -185); *anıñ tegre* kişi kapsadı (DLT-III, 285-1).

uçun / üçün / içün / için < *uç+u-n* "hakkında, hususunda dolayısıyla, sebebiyle, yüzünden, maksadıyla" anlamlarını ifade ile sebep ve gaye bildiren çekim edatıdır.

Bu edatın teşekkül tarzı hakkında çeşitli görüşler vardır. Bu görüşlerin en yaygın olanı *uçun*'un *uç* "nihayet" sözüne *-n* vasıta hali eki gelmek suretiyle teşkil olduğu kanaatidir. Meselâ W. Bang (St. III, -1273); T. Banguoğlu (SN. -79); M. Ergin (TDB-s. 332) bu kanaattedirler. Diğer taraftan A. von Gabain de kelimeyi farazi bir *uç-* fiilinin *-n* ile yapılmış zarf-fiili saymaktadır (Alt. Gr. -142). Zeynep Korkmaz ise, bu edat hakkında yazmış olduğu makalede (*uçun / üçün / için* vb. çekim edatlarının yapısı üzerinde TDAY-1961) yukarıda zikredilen görüşlerin münakaşasını yaptıktan sonra, onlardan ayrılarak, kelimeyi *uç* "sebep" ismine *-n* vasıta hali eki gelmek suretiyle teşekkül etmiş saymaktadır. Z. Korkmaz'ın düşüncesine biz de katılmaktayız. Nitekim *uçun / üçün* edatının anlam ve kullanılışı ile *uç* "sebep" kelimesi arasındaki münasebet bu kanaati kuvvetlendirmektedir.

a) Yalın hal ile

tapınmak *üçün* keldim (KB-499); kişilik *üçün* at urundı kişi (KB-1600); kamug kadgusı erdi ümmet *üçün* (KB-40); yulug kılma özni adınla *üçün* (KB-1404); tawar *üçün* teñri atlamadıp (DLT-I, 86-2); kuç tuzakka meñ *üçün* ilinür (DLT-I, 358-26); Dad İspehsalar beg *üçün* bu kitab (AH-69).

b) İyelik ekli sözlerle

bu kılıkım *üçün*; bu atım *üçün* (KB-690); bagzı *üçün* meñlenür (DLT-II, 290-8); evi tepremezi *üçün* artamaz (KB-834).

c) Zamirlerin ilgi hali ile

seniñ üçün keldim (DLT-I, 76-2)

utru < utur-u "karşı, -a doğru"

a) Yalın hal ile

kirip turdı ay Aytoldı *utru* örü (KB-621); yüz *utru* bolur tutçı Hacib özi (KB-2464); yüz *utru* (Ost. Gr. -185); ne iş *utru* kelse aña ked bakın (AH-369); anuk *utru* tutsa yoksa sanmas (DLT-I, 68-11).

b) Ayrılma hali ile

köktin *utru* (Ost. Gr. -185).

c) Zamirlerin yönelme hali ile

utru turup yağdı añar kış okı çıgılwar (DLT-I, 494-3); bardı soña yek *utra tutup* bal (DLT-III, 156-12); kokma añar *utru turup* tegre yerge (DLT-III, 422-9); *maña utru* keldi (DLT-IV, 126-11).

üstün < üst+ü-n "üstte, üstünde"

Bu da az kullanılmış bir edattır.

a) İsim ve zamirlerin ayrılma hali ile

yaşıl *kökte üstün*; *andan üstün* (Ost. Gr. -180).

II. BAĞLAMA EDATLARI

Bağlama edatları, cümleleri veya cümle içinde kelimeleri ve kelime gruplarını ya anlam bakımından, yahut şekil itibariyle birbirine bağlayan sözlerdir. Bu bakımdan Türkçe cümle kuruluşunda bağlama edatlarının yeri ve görevi ihmâl edilmeyecek kadar mühimdir. Bağlama edatlarının teşekkül tarzı ve tarihî inkişafı incelendiği zaman, onların Türk dilinin bünyesi içinde nasıl bir yer işgal ettikleri daha da iyi anlaşılır.

Bilindiği gibi, Eski Türkçe'de bağlama edatı yoktur. Gerçi daha çok tekid görevi gören ok / ök, ma / me, takı, erki vb. ile cümle açıcısı olan kaltı, kalı, ulatı, ulayü, ançula, açulayü gibi sözleri bağlama edatı olarak kabul etmek mümkündür.

Ancak, Türkçe cümlelerin bünyesine sonradan girmiş çok çeşitli bağlama edatları ile karşılaştırıldığı zaman, bu yukarıdakilerin bağlama görevlerinin zayıf olduğu anlaşılır. Onun içindir ki, Türkçe'de bağlama edatlarının teşekkülü, Karahanlı devresinden itibaren kendini belli eder. Eski Türkçe'de olmadığı halde, sonradan çok sayıda bağlama edatının başka dillerden alınması veya dilin kendi imkânları ile teşekkül etmesi olayı, gramerciler tarafından yabancı dillerin özellikle de Arapça ve Farsça'nın tesiri ile izah edilmektedir. Bu, muhakkak ki büyük isabet payı olan bir izah tarzıdır. Nitekim, özellikle Batı Türkçesi'ndeki bağlama edatlarının büyük bir kısmının yabancı asıllı oluşu, bahis konusu kanaati destekler mahiyettedir. Ancak dikkat edilirse görülür ki bağlama edatlarının diğer bir kısmı da Türkçe'nin kendi bünyesinden çıkmıştır. Meselâ, bazı isimler, bazı fiil şekilleri hatta kelime grupları kalıplaşmak suretiyle "edatlaşmış"tır. Onun içindir ki, bağlama edatlarının teşekkülünü sadece yabancı dillerin tesiri ile izah etmek doğru değildir. Bunda, geniş ölçüde Türkçe'nin gelişmiş ve işlenmiş bir dil olmasının rolü vardır. Zira dilimiz yüzyıllar boyunca usta yazarların kalemi ile işlendikçe, ifade imkânları bakımından hem incelmış, hem de zenginleşmiştir. Sanatkârların duygu ve düşüncelerini dile getirirken gösterdikleri üslûp çehdi, değişik ve orijinal ifade yollarını araştırmaları, yazı dilinde çeşitli "klişe" sözlerin teşekkülüne imkân hazırlamıştır. Sonra da bu "klişe" sözler edat halini almıştır. Nitekim araştırmalarımız sırasında gördük ki Nevâyî, Fuzûlî, Bâkî, Nedim, Mehmed Âkif, Şeyh Gâlib, Yahya Kemal ve Peyâmî Safa gibi Türkçe'ye hâkim sanatkârların eserlerinde çok sayıda ve değişik nüanslı edatlar kullanılmıştır. Hatta, genellikle sanatkâr aslında edat olmayan bâzı kelimeleri edat gibi kullanarak, onların daha sonra "edat hüviyeti" kazanmasını temin etmiştir. Böylece, Türkçe'deki bağlama edatlarının sayısı ve çeşidi gittikçe artmıştır. Esasen, Kutadgu Bilig'den itibaren günümüze kadar, Türkçe'deki diğer edatların sayısı ve çeşidi (çekim edatları, soru edatları, kuvvetlendirme edatları) gittikçe azaldığı halde, bağlama edatlarının zenginleşmesi de bu fikrimizi destekler mahiyettedir.

Bağlama edatları anlam ve görevleri bakımından şu farklı gruplara ayrılırlar:

1. Cümle başı edatları
2. Asıl bağlama edatları
3. Denkleştirme edatları

1. Cümle başı edatları

abañg "eğer"

Şart cümlesini kendinden sonraki cümleye bağlar. Genellikle cümle başında bulunur. Örneklerine Kaşgarlı'da rastlanmaktadır:

abanğ kolsam udu barıp, tutar erdim süsin tarıp: "eğer isteseydim ardı sıra varıp askerlerini dağıtarak onu tutardım" (DLT-I, 399-22); *abanğ* sen barsa sen: "eğer sen varırsan" (DLT-I, 144-12); kelse *abanğ* terkenim etilgemet türkünim: "eğer hakanım gelirse oymağın hali iyi olur" (DLT-I, 442-5).

eger / eğer "eğer, şâyet"

Farsça'dır. İslâmî Türk edebiyatının ilk metinlerinden itibaren bağlama edatı olarak kullanılmaktadır. Şart cümlesini esas cümleye bağlar; genellikle cümlenin başında bulunur.

eger hile çâre yok erse adın / kamug neñg hazine ülegül barın (KB-1189); yava sözlese söz neçe yas kılır / *eger* sözleyü bilse asgı bolur (KB-987); *eger* bolsa 'adlinğ katıglıg mañga (AH-40); *eger* mü'min ersenğ tevazu' kılın (AH-280); *eger* bilse kaşgar tilin her kişi, barur ol edibniñg ne kim aymış (AH-501).

hergiz "aslâ, muhakkak, hiç bir zaman"

Farsça'dır. İslâmî Türk edebiyatının bütün sahalarında kullanılmış bir cümle başı edatıdır. Kuvvetlendirme görevi görür.

ölüglıke *hergiz* asıg bolmaz em (KB-1065).

imdi / emdi "böyle, böylece, artık, nihayet"

Karahanlı, Harezmi, Çağatay ve Batı Türkçesi metinlerinde kullanılan bir cümle başı edatıdır.

eşit *emdi* kaç söz habib fazlından (AH-21); baka körgil *emdi* uka sınayu (AH-99); aydın *emdi* yat (DLT-I, 36-12); *emdi* yürek yırtılır (DLT-I, 41-17); attın *emdi* sen tögül (DLT-I, 76-19); *emdi* meni kim tutar (DLT-I, 125-15).

kaçan / kaçan kim "ne zaman, ne zaman ki, vaktaki, -dığı zaman"

Eski Türkçe devrinden beri Türkçe'nin bütün sahalarında kullanılan kaçan, bir cümle başı edatıdır.

kaçan "ne zaman, -ınca / -ince, -dığı zaman"

kaçan körse anı Türk-budun anğa anıñg avdaçı (DLT-I, 352-10); bulgak okuş bolsa *kaçan* biligiñg yeter (DLT-I, 467-8); anıñg birgiler neñg *kaçan* kolsa terk (KB-2805); bu ajun kaçan ol umınçka orun (AH-219); biliglig biligsiz kaçan teñg bolur (AH-87); olardin usanmak kaçan ol mañga (AH-32)

kalı / kal-ı "artık, niyet, eğer, şayet"

Eski Türkçe'den itibaren bilinen *kalı* A. von Gabain tarafından ETG'de edat olarak zikredilmemiştir. Nitekim kelimenin bağlama edatı olarak kullanılışı Karahanlı sahası metinlerinden itibaren görülmektedir. kelime kal- mastarından zarf-fiildir. Nitekim, bugün Anadolu ağızlarında "artık" mânâsına kullanılan "kalan" kelimesi de aynı *kal-* mastarından isim-fiildir: "Epeyce çalıştım *kalan* biraz dinlenmek istiyorum.

"artık, nasıl, eğer" anlamındadır.

Bu sahada çok görülen *kalı*, hem bağlama, hem de cümle başı edatı olarak kullanılmaktadır.

"eğer, şayet" anlamında bağlama edatı olarak:

oğrip *kalı* kelse saŋga karşı süle (DLT-III, 272-2); kısa etin kelse *kalı* kutlug yay (DLT-I, 82-13); kelse *kalı* yarlıg bolup yunçig uma (DLT-I, 93-4); tınur *kalı* atatsa kısarak seni ay (DLT-I, 207-11); karga *kalı* kilse muŋın ol sukar (DLT-I, 425-18); *kalı* kedsenŋ atlas unutma bözüŋ (AH-354)

"artık, nihayet" anlamında cümle başı edatı olarak:

bu iki bile işke yakma ive / *kalı* yaksa kıldınŋ tiriglik yava (KB-323); çakmak çakıp evse *kalı* udınur yula (DLT-III, 26-2); sen *kalı* barsa sen (DLT-III, 234-3).

"nasıl" anlamında:

kalı sevmeyin kör bu edgü kişig / *kalı* ögmeyin men bu edgü işig (KB-933); sen bu işig *kalı* kıldınŋ (DLT-III, 234-1); ödlele yarag közett / ağı tuzak uzattı / begler begin azıttı / kaçsa *kalı* kurtulur (DLT-II, 234-5).

kim

Eski Türkçe devresinden beri Türk dilinin her sahasında kullanılmış olan kim, bağlama edatı ve kuvvetlendirme edatıdır. İslâmî Türk edebiyatı devrinden itibaren Farsça ki ile yan yana kullanılan bu edat, bilhassa Batı Türkçesi'nin son yıllarında tamamen kaybolup yerini ki'ye bırakmıştır. Karahanlı sahasında az kullanılmıştır. Netice bildirir.

ne ermiş tileki *kim* ermiş özi (KB-503)

meger: demek ki, öyleyse, -den başka

Farsça'dır. Karahanlı, Harezmi, Kıpçak, Çağatay ve Batı Türkçesi sahalarında kullanılmıştır. Bağlama ve cümle başı edatıdır.

bilig tut ya erdem kişi öğrenür / *meger* bu ukuş tadudın önür (KB-1825); *meger* iki türlüğ kişi ol bilin / birisi biligsiz birisi agın (KB-969); kamlug nenğke hile itig çare bar / *meger* bu ölüm hilesiz (KB-1183); muni başka iltmez *meger* ked kişi (KB-2492); tilinğde yarıması begler sözi / *meger* edgülıkte adın ay kozı (KB-1314); sözünğ sözlemegil *meger* öz tenkinğ (KB-1325); kamug iş içinde amulluk ödür / *meger* ta'at erse ivingil yügür (KB-1999).

niteg kim / neteg kim / nitekim, niteki "nitekim"

Karahanlı sahasında *neteg* kim

neteg kim orunsuz topık yuvlunur / anı teg me devlet özüm yolunur (KB-652); *neteg kim* biligsiz bilümez muni / ukuşlug ukupan küzetür anı (KB-22)

takı / tak-ı "ve, ile (bk. dakı, dağı, dahı 'Batı Türkçesi')"

Türkçe'nin bütün devrelerinde bağlama ve kuvvetlendirme edatı olarak kullanılmıştır. (Bk. Bağlama Edatları). Cümleleri bağlar, kelimeler arasında sıralama yapar.

yigü içgü minğ *takı* kedgülık (KB-2439); anı bilip *takı* bardım (DLT-I, 456-3); iltip tarıg kodmadı sıçgan *takı* sıkırkan (DLT-II, 263-22); yaşnat kılıç başnı öze kakkıl yara / bıçlıp anınğ boynı *takı* kalkan tura (DLT-II, 356-19); koçsup *takı* kavuştum (DLT-III, 188-20).

veger "eğer, şayet"

Farsça'dır. Şart cümlesini bağlayan edattır.

veger bolsa adlinğ katıglıg mañga (AH-40)

velakin / velikin "fakat, ancak, ammâ"

Farsça'dır. Geniş bir kullanılışı vardır. Kullanılışı velî, velîk, lîk, likin vb. gibidir.

münüm yok *velikin* kişiler ayur (KB-684); ne edgü iş erdi seninğ kelmekinğ / *velikin* yayıg sen özünğ bi-vefâ (KB-716); *velikin* körerke tözü körklüg ol (AH-320); re'yyetka müşfik selim til halim / *velikin* buşarda şera arslanı (AH-52); bu ajun ma körmekke körklüg taşı / *velikin* içinde tümen nâ-hoşı (AH-218)

ya "veya, yahut, yoksa, fakat"

Daha çok karşılaştırma edatı olarak ya da bağlama edatı durumunda kullanılır.

yagız yir bakır bolmagaınça kızıl / *ya* otta çiçek önmeginçe yaşıl (KB-120); kim edgü tiler erse edgü kılur / basınçak *ya* satgagka bakmaz bolur (KB-912); *ya* bustan teg ol hil kerem al gül ol (AH-342); direnğsiz keçer baht *ya* kuş teg uçar (AH-224); yayınkı bulut teg *ya* tüş teg hali (AH-223)

yana / yine / yine < **yan-a** "imdi, böylece, ve, gene vb."

Türkçe'nin bütün devrelerinde kullanılan cümle başı ve bağlama edatıdır.

yana bir kün oldrup munğattı ilig (KB-1613); *yana* aydı ilig eşittim bu söz (KB-1832); öküş sözlese yanğsadı bir bilig / *yana* sözlemese agın tir tilig (KB-174); *yana* ukturayın iligke bu söz (KB-510); yazar kol kuçar teg *yana* terk kaçır (AH-222); *yana* bir kereglig sözüm bar saınğa (AH-265); *yine* yahşı aymış aymış büyük ilgi kiñg (KB-1100)

III. KUVVETLENDİRME EDATLARI

Türkçe'de, bağlama, seslenme, cevap, karşılaştırma vb. çeşitli edatlar cümle içinde aslî görevlerine ilave olarak te'kit görevi de görürler. Bunlar arasında mutlaka sona gelen *da / de, dahı / dakı / takı, bile, ma / me, ok' / ök, ki / kim, yeme / yime* vb. kelimeler aslî olarak kuvvetlendirme edatlarıdır. Diğerleri ise cümle içinde değişik durumlarda ve bazan te'kit görevi görürler.

çın "gerçek, hakiki"

tüzülse tadu *çın* tiriglik bolur (KB-60); tili *çın* bütün hem közi köñgli bay (KB-407); kutadmış bolur bu sözüm *çın* bütün (KB-352); tiriglikte kızrak bütün *çın* kişi (KB-1724)

çu / çü "hele"

kel *çü*; burma *çu* (DLT-III, 207-14; 16; 17)

erinç "belki, galiba, her halde"

ol bardı *erinç* "o belki vardı" (DLT-III, 449-13); keldi *erinç* "o belki de geldi" (DLT-I, 132-14); yandı *erinç* oğragı "belki kurduğundan vaz geçti" (DLT-III, 65-12).

erki "belki, acaba, kim bilir"

o kelür mü *erki* "o gelir mi ki acaba" (DLT-I, 129-11); kaydın kelir *erki* kaçça barır / kayuda turur *erki* kayda yorır (KB-1529); nelük kodtum *erki* bu edgü işig nelük söktüm *erki* yazuksuz kişig (KB-1130); neteg yañın alkınur *erki* (TTV, V. 193); nelük togdum *erki* yana ölgeli / nelük küldüm *erki* sıgıt körgeli (KB-1136).

hem

Farsça'dır, Karahanlı metinlerinden itibaren geniş bir kullanılışı vardır. Bağlama ve kuvvetlendirme görevi görür.

közi tok kerek *hem* uvutlug tüzün / açuk *hem* yaruk bolsa kılkın sözün (KB-2000); ölügdin tirig *hem* tirigdin ölüg (AH-17); bilig ma'dini *hem* fazilet kanı (AH-48); biligligni ögdi 'acem *hem* 'arab (AH-126); asıgsız mizah *hem* cedeldin sakın (AH-346); evi evrilür *hem* özi çevrilür (KB-744); olarnıñ tañgutu kelir *hem* kalır (KB-113); okır surı 'ibri tünün *hem* künün (KB-78); sözüg sözledeçi azar *hem* yazar (KB-205); sınamış ukup *hem* bilip sözlemiş (KB-1492); ukuş bitti tip *hem* kalem me tınar (KB-294).

ked / *ked* / *key* "pek, ne, ne kadar, aman"

ked at "ne iyi at"; *ked* neñg "ne iyi şey" (DLT-I, 322-3); ne iş utru kelse aña *ked* bakın (AH-369); çıkarur körür sen munı *ked* aña (AH-18); ol il boldı törde takı *ked* burun (KB-263).

kop / *kopan* / *kopun* < *kop+a+n*; *kop+u-n* "pek, hep, büsbütün"

ogul *kop* bedüdi "çocuk pek büyüdü" (DLT-I, 319-10); *kop* edgü neñg (DLT-I, 319-10).

ma / *me* "da / de (bk. ok / ök; da / de)"

Eski Türkçe, Karahanlı ve Harezmi sahalarında sık kullanılan bir tekid ve bağlama edatıdır. Batı Türkçesi'nde hemen hemen hiç rastlanılmaz. Kullanılışı ve

görevi şekil itibarı ile ok / ök ve da / de edatlarının aynıdır. Daima sona gelir. Kendinden önceki sözün genel âhengine uyarak ek özelliği gösterir.

yana *ma* saňa aydım (KB-1088); bu takı *ma* yirür (KB-966); kılumaz *ma* şükrünğ saňa men bire (KB-111); takı *ma* tiler erdi (KB-418); uktunğ *ma*; bağırsak sen (KB-1942); harislik *ma* erke yavuz (AH-301); meninğ bu özüm *me* bu yanğlıg turur (KB-735); hem kalem *me* tınar (KB-294); bu kün *me* kim edgü atansa kişi (KB-235); men *me* bu kün (KB-466); meninğ *me* kılınçım (KB-826); ilig *me* açındı (KB-618); hem *me* yorıttı tilig (KB-149).

ne / ni (bk. Karşılaştırma Edatları)

Karahanlı sahasında "ne"

ne edgü söz aymış köni er (KB-921); *ne* körklüg erdi (KB-1079).

neçe / niçe / neçeme / niçeme < **ne+çe; ne+çe+me** "ne kadar, niçe"

Karahanlı sahasında: *neçe / neçeme*

neçe yitik biçek erse öz sapın yonumas (DLT-I, 384-24); awçı *neçe* al bilse adıg ança yol bilir (DLT-I, 63-13); *neçe* tenğgiz işler bar; *neçe* edgü işler erürse kalur (KB-2102); *neçe* er bedüse; *neçe* baş bedüse (KB-435); *neçe* pür hünerlıgda (AH-362); arımaz *neçe* yusa (AH-328); *neçe* 'âlim erdi *neçe* feylesof (AH-203); *neçe* tetik erdin birer sehv kelür (AH-361); *neçe* yir bar erdi (AH-201); *neçe* baş yidi bu (KB-966)

neçeme şınadım isiz kılguçı (KB-247); *neçeme* kiçig erse bolur ulug (KB-1814); *neçeme* obrak bedük erse yağmurka yarar (DLT-III, 38-20); *neçeme* hatalıg kul ersem saňa (AH-38); *neçeme* inançlıg iç erse yakın (AH-174).

ok / ök "da / de, dahi, yine, bizzat, yalnız, ancak, sadece, hep... vb"

Bu edatın Türk dilinin Köktürk, Uygur, Karahanlı ve Harezmi sahası metinlerinde oldukça yaygın bir kullanılışı vardır. Bu edat kullanılışı bakımından Türkiye Türkçesi'ndeki *da/de*'ye çok benzer. Genellikle sonuna gelerek anlamını kuvvetlendirdiği kelimenin âhengine göre kalın (ok) veya ince (ök)'dir. Anlamı da, kendisinden önceki sözün mahiyetine göre değişir. Nitekim Zeynep Korkmaz "Türkçe'de *ok/ök* kuvvetlendirme (intensivum) edatı üzerine" adlı makalesinde, bu edatın, yerine göre "de, dahi, bilhassa, bizzat, yine, sırf, yalnız, ise ... gelince, asla, hep, daima, gibi, türlü" anlamlar ifade edebildiğini tesbit etmiş ve belirtmiştir. Cümle içindeki ikinci görevi de kelime ve cümlecikleri bağlamaktadır. Bu bakımdan

da Batı Türkçesi'ndeki *da/de*'ye paralel bir kullanılışı vardır. Bu vesile ile şunu belirtmek isteriz ki Türk dilinin diğer şivelerinden farklı olarak Batı Türkçesi'nde *da/de* edatının ortaya çıkıp gelişmesi, bu sahanın *ok/ök* edatından mahrum bulunması ile izah edilebilir; demek ki Türkçe'nin bünyesi böyle edatı zaruri kılmaktadır.

Karahanlı sahasında *da/de* "tam, ha işte, tıpkı, -cik, ancak, bizzat, vb" anlamındadır.

bargıl *ok* (DLT-I, 37-11); bayat *ok* keldim (DLT-I, 37-13); emdi *ok* aydım (DLT-I, 37-14); ögreyüki mundag *ok* (DLT-I, 160-3); yaz *ok* ye (DLT-III., 16-11); sañgar *ok* açar men munğum hem takım (KB-391); yana *ok* buşup aydı ilig sözi (KB-643); bayat *ok* bolu birsü arka yülek (KB-123); negü birse evre anı *ok* alur (KB-1394); ol *ok* sözleyü sözni ulap (KB-961).

biliglike tegdi öz ülgı ked *ök* (KB-2448); bilig birle boldı kör ödrüm ked *ök* (KB-1958); kişi sözler *ök* kör kişiniñg sözi (KB-516); mini emgetür til idi *ök* telim (KB-166); yokadur ne erse sen *ök* sen sakınçım (KB-1216); sen *ök* sen umınçım (KB-3053); siziksiz bir *ök* bol tidi boldı kolmış kamug (KB-4); bir *ök* oğlu erdi bu ay toldınıñg (KB-1158); ol erni *ök* keldür (DLT-I, 72-14); bölek ıddım anı şahımka men *ök* (AH-79); çuz atlas bolur kız uçuzı bös *ök* (AH-480).

takı < tak-ı "dahi, da / de, bile ve yine (bk. dakı / dagı / dahı)"

süti üze sagrağ yeri *takı* aglak (DLT-I, 468-8); anı bilip *takı* bardım (DLT-I, 456-3); burnı *takı* kuval (DLT-I, 412-22); kolsa kalı ograban bergil *takı* azukluk (DLT-I, 274-17); tünğür kadın buluştı / kırkın *takı* koluştı (DLT-II, 110-4); ışı *takı* çölükte (DLT-III, 118-17); erdin ajun sevitür / kaçsa *takı* artılır (DLT-II, 335-6); *takı* yarmak ber (DLT-III, 226-17); o *takı* orada (DLT-III, 226-20); kölünğ *takı* küşerür (DLT-I, 73-1); üçünçi *takı* bir bar işçe seve (KB-339); o il boldı törde *takı* ked barun (KB-981); idi edgü beglik *takı* edgürek (KB-454); bu beglik işinğ *takı* zak kerek (KB-439); bu beglik işinğ *takı* köp kılın (KB-430); *takı* ma tiler erdi ödürüm kişi (KB-418); *takı* ma negü erse arzu tilek (KB-122); neçe baş yidi bu *takı* ma yiyür (KB-966)

yana

tusuglug tise *yana* asğı yok (KB-645); *yana* ok buşup aydı ilig sözi (KB-643); *yana* ma ayıttı tilekinğ ne ol (KB-525); yaruklukı eksür *yana* yok bolur / togar kiçe azın *yana* ok bolur (KB-734); *yana* ma sañga aydım uş bu sözüm (KB-1080).

yime / yime

tını *yime* üçükti "yine sesi kısıldı" (DLT-II, 118-15); közden yırasa köngülden *yime* yırar (DLT-III, 366-12); igler *yime* sawrıyur "hastalar yine azalıyor" (DLT-III, 278-13); erdem *yime* sowradı "fazilet yine savıldı" (DLT-III, 41-20); yana sözleding sen *yime* sözledim (KB-665); *yime* ol kişiler içer (KB-814); *yime* tuttu iş tuş yakın kıldı öz (KB-500); bilişti *yime* ol kişiler bile (KB-399); anıñ birle tezginç *yime* tezginür (KB-126); *yime* keçti ödler bir ança bu yañg (KB-954); *yime* pendim al kel (AH-293); *yime* merd mürüvvet fütüvvet ugan (AH-63); *yime* tört işiñge ıdur men selam (AH-31); tözü işleriñge *yime* ök odın (KB-1349); tegümedi mindin *yime* ök elig (KB-1794); *yime* kuşçı *yime* ok yaçı (KB-2558)

IV. KARŞILAŞTIRMA-DENKLEŞTİRME EDATLARI

Bağlama edatlarının bir çeşidi olan bu edatlar karşılaştırılan grupları veya unsurları bir birine karşılaştırmak suretiyle bağlarlar. Bağladıkları unsurlardan genellikle önce gelirler. Bu edatlar ifade ettikleri anlam bakımından dört çeşittirler:

1. Karşılaştırılan unsurlardan birini kastedenler:

ama ... ama, ara ara, gâh gâh, ha ha, hah hah, ister ister, kimi kimi, kerek kerek / kerekse, ya ya gibi.

2. Karşılaştırılan unsurlardan hepsini kapsayanlar:

da da, eger eger, hem hem, kerek kerek gibi

3. Karşılaştırılan unsurlardan hiç birini kapsamına almayanlar:

ne ne / ni ni gibi

4. Karşılaştırılan unsurlardan birini denkleştirme suretiyle diğerinin yerine koyanlar:

ya ya, ya yahut, ya veya ... gibi

hem... hem

Farsça'dır. Karahanlı sahasında hem.

uş andın kim kuanur tac *hem* taht (KB-174); yaratur *hem* yürütür hükmi yürür (KB-17)

kerek... kerek / gerek... gerek "ister... ister, hem... hem"

kerek yinçü bolsun *kerek* say taşı (KB-212); ajunka *kerek* tör *kerek* il kapug (KB-1064); *kerek* oğlum erse yakın ya yaguk / *kerek* barkın erse keçigli konuk (KB-817).

ne... ne

ne edgü bolur kutka kodtı könğül / *ne* körklüg bolur bilge bolsa amul (KB-1700); *ne* menğzey *ne* yaŋgzay kötürmez bodug (KB-17); kidin öngdün ermez *ne* soldun aŋgun / *ne* astın *ne* üstün *ne* otru orun (KB-18); *ne* ödrüm *ne* ködrüm *ne* ergiç eren (KB-279).

yâ. . yâ | yâ... yâhûd

Farsça'dır. Karahanlı sahasında: yâ... yâ
sekirtür yâ öldürür yâ urşu ölür (KB-2383).

V SORU EDATLARI

Tek başlarına anlamları olmayıp, ancak cümle içinde anlam ve görevleri ortaya çıkan sözlere edat dediğimize göre, Türkçe'de kelime, kelime grubu yahut cümlelerden önce veya sonra gelerek soru mefhumu ifade eden bütün sözlere de soru edatı denilebilir. Yalnız bunların bir kısmı soru mefhumunu tek başlarına ifade ettikleri halde, bir kısmı *mu / mü / mı / mi* veya *ne / ni* edatları ile birlikte kullanılırlar.

handa < kanda "nerede"

Mekân ve zaman mefhumunu arayan soru edatıdır.

bunlar *handa* erdiŋg derler ki (DLT-III, 218-25).

kaç "kaç"

Sayı ve miktar mefhumunu arayan soru edatıdır.

kaç yarmak berdi (DLT-I, 321-10); *kaç* kata aydım (DLT-I, 321-13).

kança / kançuk "nereye"

kança bardıñ ay ogul (DLT-I, 74-17); *kança* barur belgüsüz (DLT-I, 354-26); kanı *kança* bardı kişilik isiz (AH-386); süsi otun oruldu / *kançuk* kaçır ol tutar (DLT-I, 195-4).

kanda < kan+da "nerede"

Mekân mefhumunu arayan soru edatıdır.

Karahanlı sahasında: *kanda* "nerede, nereye"

kanda erdiñg (DLT-III, 218-13); *kanda* tüşer kodı il (DLT-III, 69-2)

kanı: hani, nerede

oglum *kanı* (DLT-III, 237-4); *kanı* kişi (DLT-III, 237-1); eşitti ilig aydı keldür *kanı* (KB-570); *kanı* bir bağırsak işim kıldaçı kıldaçı (KB-1615); *kanı* emr ü ma'ruf kılur edgü er (AH-405); tilin beklegende ökünmiş *kanı* (AH-144); *kanı* ahd emânet kanı edgölüg (AH-389); bu kü *kanı* kün (AH-419); *kanı* kendü edgü kişi turgu yir (AH-406); *kanı* bir vefalığ bar erse tile (AH-394).

kayda / kayuda / kaydın / kayudın < kayu+da, kayu+dın "nerede"

Mekân ve zaman mefhumunu arayan soru edatıdır.

kamıç ayur men *kayda* men /DLT-I, 52-11); *kayda* sen (DLT-III, 173-5); ağır agruk *kayuda* kaldı (DLT-I, 99-26); halal kendü *kayda* (AH-419); 'asel *kayda* erse bile arısı (AH-439); *kayudın* kelirsen (KB-583).

kayu "hani, hangi, nerede, nereden"

bu iki yolunğda *kayu* erki yol (KB-1391); *kayu* sıgnu keldi tiledi köşik / *kayu* keldi öpti iligke işik (KB-451); bahıllıkını kanı öger til *kayu* (AH-235).

mu / mü / mı / mi

Eski Türkçe devresinden beri mevcut olan *mu / mü* edatı aslında bir ektir. Onun için, diğer soru edatlarının aksine, isim veya fiillerden sonra gelmek suretiyle

soru mefhumunu ifade etmektedir. Bu edat uzun müddet uyum dışı kalarak bünyesini *mu / mü* şekli ile muhafaza etmiş; fakat Batı Türkçesi'nin ilk devirlerinde *mı / mi* şeklinde düzleşmiştir. Daha sonra ise, *mu / mü / mı / mi* telaffuzları ekleşerek uyuma tabi olmuştur.

Karahanlı sahasında: *mu / mü*

ajun karıp *mu* munar (AH-448); senâ *mu* ayugay (AH-3); hıradlıg *mu* bolur (AH-137); kerek *mü* kereksiz *mü* (AH-368); kelir *mü* sen barır *mu* sen (DLT-I, 88-19); bardıng *mu* (DLT-III, 214, 29, 21, 23); bar *mu* aygıl (KB-683).

ne / ni

ne tirsen (DLT-III, 214-26); boyda ne uç bar (DLT-I, 44-13); ne ogurda keldıng (DLT-I, 153-15); bu ne üjük ol (DLT-I, 72-2); sen ne boldı özünğ (KB-957); ajunda ne yañlıg eren togdı kör (KB-234); ne kılur (AH-108); ne iş utru kelse anğa (AH-369),

neçe / niçe < ne+çe "nasıl, ne kadar"

Kullanılışı ve görevi "nasıl" gibidir.

Karahanlı sahasında: *niçe* "ne kadar"

bu böz eni *neçe* (DLT-I, 49-21); öñgi kopmış arkış *neçe* kiç gülüg (AH-180); bu dünya sonğında yügürmek *neçe* (AH-181).

neçük / niçük < ne+çe-ök "nasıl, niçin"

Kullanılışı ve görevi "nasıl" gibidir.

neçük bardıng (DLT-I, 392-11).

negü < ne+gü "nasıl, niçin"

Karahanlı sahasında: *negü / negüke*

negü bir eşitgil bu il kend begi (KB-216); eşitgil *negü* tir büğü bilge teñg (KB-333); kimsen *negü* o atıng / kayudın kelir sen *negü* ol yatıng (KB-583); eşitgil biliglig *negü* tip ayur (AH-129); *negüke* busar erki toldı otı (KB-637); *negü* teg keçer bu keçigli kününğ (KB-1583).

nelek / nelük / nelik < ne+le+ök "niçin, neden, nasıl"

Karahanlı sahasında: nelek / nelük / nelik "neden, niçin"

öngdün *nelek* yalwarmadıñg (DLT-I, 498-10); *nelek* kerıştiñg (DLT-I, 370-12); *nelük* türdüñg emdi bu öçke mañga (KB-369); *nelük* boldı, *nelük* ögdi (KB-241); bu ile *nelük* kelmişin (KB-504); *nelük* yüz evürdüñg (KB-649); *nelük* añgar biliştin (DLT-III, 188-19); bardıñg *nelük* aymadıñg (DLT-III, 245-15); *nelük* bu ajunka kılur sen gile (AH-396); *nelük* malka munça köñgöl bamakıñg (AH-183); bilig eri yagısın *nelik* sewer (DLT-III, 385-6); bu söküş melamet *nelik* (AH-453).

nerek < ne+kerek: niçin, niye

Kullanılış ve görevi, niçin ve nasıl gibidir.

Karahanlı sahasında: nerek "niye"

bu sañga *nerek* (DLT-III, 392-14); *nerek* kadgurur sen nerek bu sıgıt (KB-1233); *nerek* neñg kişike edgü yañg (KB-1307); *nerek* kul sözi (KB-1906); harışlık *nerek* (AH-313).

neteg / niteg < ne+teg: nasıl, niçin, neden

Kullanılışı ve görevi, niçin, nasıl ve neden gibidir.

Karahanlı sahasında: neteg "nasıl"

beg yorıkı *neteg* (Div. I, 378-5); köñglünğ *neteg* (DLT-III, 366-15); el tüz *neteg* (DLT-III, 128-9); ulug hacıbıg ay *neteg* er kerek (KB-2431); emdi köñglünğ *neteg* (KB-1069); emdi *neteg* öteyin (KB-396); *neteg* yirmeyü bu ukuşsuz işig (KB-1776).

nü: ne

Kâşgarlı'da görülmektedir. Kâşgarlı DLT-III, 215-5'de bunun *negü*'den geldiğini söylemektedir.

nü tersen "ne dersin" (DLT-III, 215-4).

VI. ÇAĞIRMA - HİTAP EDATLARI

Bunlar isimlerden veya unvanlardan önce gelerek, hitab hareketini, bilhassa belirtmekten başka hiç bir anlamları olmayan sözlerdir. Bir kısmı taklidî kelimelerdir, bir kısmı ise, kalıplaşmış diğer gramer unsurlarıdır. Bu sebeple kökenlerini tesbit etmek güçtür.

Kullanılış bakımından da öbür edatlardan farklıdır; daha çok konuşma dilinde veya senli-benli bir edâ taşıyan şarkı, türkü, hikâye ve şiirlerde rastlanır.

Bunlar cümle içinde başka kelimelere bağlı olmadan, tek başlarına bir mefhum ifade edebilen sözlerdir. Bazan, bir cevap edatı bir cümle yerine geçer. Özellikle karşılıklı konuşmalarda, her edat bir cümle sayılır.

Cevap edatları anlam bakımından iki kısma ayrılır: 1. Tasdik ve kabul ifade edenler. 2. Red ve inkâr ifade edenler. Her edatın cinsi kendi bahsinde bildirilmiştir.

aç "hey"

aç berü gel "hey beri gel" (DLT-I, 35-12)

ala "yavaş"

ala ala "yavaş yavaş" (DLT-I, 92-1)

av "hayır"

Kaşgarlı'da görülmektedir. Müellif bunun için şu açıklamayı vermektedir: emir verenin emrini tanımamayı bildirir bir edattır (DLT-I, 40-3).

ay / ey / iy / i "ey"

kaç bardınğ *ay* ogul (DLT-I, 74-17); sözledim men sözüm *ay* ogul/ sanğa bir bu pend özüm *ay* ogul (KB-187); *ay* oglum beginğke özünğ kılma tenğ (KB-651); *ay* dost (AH-106).

ayâ / eyâ < **a+yâ** "ey"

ayâ edgü öz (KB-1812); *ayâ* yolda azmış (KB-3089); *ayâ* til idisi (KB-168); *ayâ* dost (AH-345); *ayâ* artak işlig (AH-413); *ayâ* mâl idisi (AH-245).

emet / yemet "evet"

Kaşgarlı kelime hakkında şu bilgiyi vermektedir: Oğuzlar *emet* öbür Türkler *yemet* derler (DLT-I, 51-5).

evet / ewet "evet, peki"

Kaşgarlı kelime hakkında şu bilgiyi vermektedir: *peki* anlamına bir kelimedir. Bunda üç türlü söyleyiş vardır: Yağma, Tohsı, Kıpçak boyları *ewet*. Oğuzlar *emet / evet*, öbür Türkler *yemet* derler (DLT-I, 51-1, 3).

ilel "evet"

Kaşgarlı şu bilgiyi vermektedir:

Hakanlı lehçesinde bununla beylere ve hanlara cevap verilir. (DLT-I, 78-20).

uva "efendim"

Kaşgarlı şu bilgiyi vermektedir: Birisi "hey Mehmet" diye çağrıldığı zaman **uva** diye cevap vermesi gibi

(DLT-I, 40-2).

yâ "ey"

yâ Rab üste devlet tükel kıl tilek (KB-116); *yâ* dost (AH-82); *yâ* renc idisi (AH-464).

yah "evet, peki"

Bu da Kaşgarlı'da mevcuttur. Müellif şu bilgiyi vermektedir: Bu atı tut denildiği zaman cevap veren adam *yah-peki* der. Çabuk söylendiği zaman harf düşer: *teh teh; cüh cüh; geh geh; meh meh*, denir. (DLT-III, 118-67)

VII. ÜNLEMLER

Bunlar takdir, temenni, dua, hayret, teessür, pişmanlık vb. duyguları ifade eden edatlar olup her türlü duygu ve heyecanı ifade etmek için kullanılan sözlerdir. Köken ve yapı bakımından ya tabiat seslerini taklit suretiyle, yahut da hislerin yorumlanarak "ses" şeklinde terennümü neticesinde meydana gelmişlerdir. Bu

bakımdan bir kısmı aşağı yukarı bütün dillerde müşterektir. Ancak anlamlı dil birliklerinin kalıplaşmak suretiyle teşkil ettikleri müstesna örnekler de vardır.

awa awa "vah vah"

Kaşgarlı'da vardır. Acıma ve üzüntü ifade eder. (DLT-I, 89-23)

dirig / diriga "yazık, yazık i"

Farsça teessüf ifade eden bir edattır.

ayur ay diriga ol erde eri (KB-1574); ayur ay diriga yitürdüm erig (KB-1613).

esiz / isiz "yazık"

esiz anıñg yigitligi "yazık onun yiğitliğine" (DLT-I, 143-3); kanı kança bardı kişilik isiz (AH-386).

öpöp

Kaşgarlı'da görülmekte olup, istihza ifade etmektedir. Müellif şu bilgiyi vermektedir: "bir kimse çok öğünüp te dediğini tanıklayamazsa o kimse için söylenir" (DLT-I, 43-9)

vâ "vay"

Kaşgarlı şu bilgiyi vermektedir: "Söylenen kişi tarafından emreden adamın emrinin inkârı demektir. "

vâ ne tersen "vay ne diyorsun" (DLT-III, 215, 9, 14)

VIII. GÖSTERME EDATLARI

Gösterme edatları, sıfat ve zamirlerden farklı olarak, isimleri, şahısları veya eşyayı değil, hareketleri işaret suretiyle gösteren sözlerdir. Onun için tek başlarına hiç bir anlam ifade etmezler. Ancak bir cümlemin veya çekimli fiilin yanında görevleri belli olur. Bunlar genellikle, gösterme görevinin yanında kuvvetlendirme görevi de görürler.

Türkçe'de bir çok kelime, gösterme edatı yerine kullanılır. Meselâ: bak gidiyorum; gördün mü hazırladım, gibi. Biz burada yalnız yaygın ve devamlı şekilde gösterme edatı olarak kullanılan sözleri zikrettik.

çak "işte, tam"

çak ol atnı tutgıl "ta o atın kendisini yakala" (DLT-I, 333-5)

uş "işte"

uş mundag kıl "işte böyle yap" (DLT-I, 36-19); akar közüm *uş* tenği "işte gözüm deniz gibi akıyor" (DLT-II, 45-27); togmış küni *uş* batar "doğan güneş işte şimdi batar" (DLT-II, 128-7); saňa aydım *uş* bu sözüm (KB-1088); kiçig erdi yaşı *uş* ol oglınıñ (KB-1158); anın *uş* çıkardım (AH-473)

IX. TEKRAR EDATLARI

Bunlar genellikle fiillerden önce gelerek hareketin miktar ve tekerrür sayısını ifade eden edatlardır. Gramerler bunları miktar veya tarz zarfı olarak kabul ederler. Bizce edat sayımları daha uygundur; çünkü tek başlarına oldukları zaman hiç bir anlamları yoktur.

baz "yine, tekrar"

bu mal kelse erte barur baz kiçe (AH-184); tününğ kiterip baz yaratur taňa (AH-16); ajun külçiler baz alın kaş yatar (AH-205); garib erdi İslâm garib boldı baz (AH-397); ne yirke yıgan baz sini ne telen (AH-416)

kata / kat-a "defa, boyunca"

Genellikle "defa" anlamında kullanılan bu edat, bilhassa, tün, kün gibi zaman isimleri ile bir arada olduğu taktirde "boyunca" anlamını ifade etmekte ve edatı görevi görmektedir. Diğer bir çok edatlar gibi, *kat-* fiilinden *-a* zarf-fiil eki ile yapılmıştır.

kılurmen munınğ şükri yüz minğ *kata* (KB-3058); başın yirke çalsa ulıp minğ *kata* (KB-1207); kaç *kata* aydın (DLT-I, 321-13); bir *kata* aydım (DLT-I, 218-15); kaç *kata* berdinğ tawar (DLT-I, 498-20); tenğizdin kerimrek şâhım minğ *kata* (AH-67)

yana / yan-a "yine, gene, tekrar"

yana keldim (DLT-III, 170-13); süsin *yana* kadırdı (DLT-I, 154-9); uçmak yeri körildi / tumlug *yana* kelgüsüz (DLT-I, 119-7); andın tamar tükel tüz / bulhap

yana ol kaçar (DLT-I, 60-7); *yana* keldi (DLT-III, 26-21); ögür alıp tarıldı / yınka *yana* kirgümüz (DLT-III, 6-4); yaruk yaz *yana* kurdı devlet yasın (KB-66); ara körse evrer *yana* terk yüzün (KB-403); küsenmiş turup andın *yana* / kelip aydı ay toldı togdı küne (KB-511); galat ma'nilerini ayıtmış *yana* (KB-508); yok erdim yarattıñ *yana* yok kılıp (AH-9); yirip mını birer *yana* öggüçi (AH-450).

yañgla / yañg+la < yañg-ı+la "tekrar, yeniden"

ol iş *yañgıla* kıldı (DLT-III, 381-9). "o işi tekrar yaptı"

FİİLLER

On iki yüzyıldan beri, yazı dili olan Türkçe, çok geniş bir sahada lehçe ve şiveler halinde teşkilatlanmıştır. Ayrıca her lehçe ve şive de kendi sınırları içinde dallanıp budaklanarak dört bucağa kol salmıştır. Bu sebeple Türk dili üzerinde çalışan araştırmacılar, kendi tercihlerine göre seçtikleri zaman dilimi veya sahalar üzerinde uzmanlaşmışlardır. Böylece, Türkoloji'nin meseleleri bütün halinde değil, ayrı ayrı kişiler tarafından parça parça ele alınmıştır. Meselâ Eski Türkçe grameri, Uygur Türkçesi grameri, Osmanlı Türkçesi grameri, Doğu Türkçesi grameri, Çağatay Türkçesi grameri, Türkiye Türkçesi grameri ayrı ayrı kişiler tarafından yazılmıştır. Bu yüzden, bahis konusu gramerlerin hepsi eksiktir, çünkü, Türkçe, sekizinci yüzyıldan yirminci asra kadar, hiç kesintiye uğramadan devam etmekle birlikte, bu uzun zaman içinde gelişerek çeşitli değişikliklere uğramıştır. Üstelik de bu değişiklikler her şive ve sahada az-çok farklılık göstermektedir; nitekim, bu sebeple, bazı kimseler, yazı dili hüviyeti kazanmış Türk şivelerini ayrı ayrı diller saymaktadır; halbuki; hiç olmazsa Türk Türkologları, konuyu dar, fakat sahayı geniş tutmak suretiyle birlik ve bütünlüğü vurgulamalıdır. Meselâ, başlangıçtan bu güne kadar "Türk dilinde isim yapan ekler" konusu ele alınmalı ve bütün sahalarından seçilen örneklerle farklılığın az, benzerliğin çok olduğu gösterilmelidir. Böylece bütün Türk illerinde dil birliğinin şuuruna varılmalıdır.

İşte bu gerçek karşısında biz, Karahanlı Türkçesi'nin gramerini yazarken, önce, Eski Türkçe ile Orta Türkçe arasında yapı bakımından bir köprü kurmayı gerekli gördük; çünkü tek ve iki sestem ibaret olan kökler, uzun yüzyıllar boyunca genişlemek ve kaynaşmak suretiyle kaybolmuştur. Meselâ "göndermek" anlamındaki *ı-* fiili *ıd-* / *ıd-* olmuştur. Gene Eski Türkçe'deki *ko-* fiili *koy-* < *ko-d*; *to-*, *toy-* < *to-d*-, *sı-* fiili, *sın-* < *sı-n-* olmuştur. Bu sebeple, Karahanlı metinlerinde tek heceden ibaret olduğu için kök zannedilen bazı gövdelerin gerçek köklerini de tesbit etmeyi uygun bulduk.

Bilindiği üzere, Türk dilinde kök kelimelerin tesbiti basit bir kurala dayanmaktadır. Gelenek haline gelmiş bu ölçüye göre, tek heceden ibaret kelime kök sayılmaktadır. Oysa ki, En Eski Türkçe'de, sekizi normal, sekizi uzun olmak üzere, onaltı ünlünün herbiri kök fiil durumundadır ve bu husus isbat edilmiştir; ancak Eski Türkçe'ye ait bahis konusu bu 16 kök fiil Karahanlı Türkçesi'nde görülmemektedir. Çünkü aradan geçen yüzyıllar boyunca o kökler, *-ç-* / *-d-* / *-k-* / *-ğ-* / *-l-* / *-n-* / *-r-* / *-ş-* / *-t-* / *-z-* gibi yapım ekleriyle genişleyip kaynaşmıştır. Yani

kök durumundaki tek ünlü unutulmuştur. Bu sebeple, Karahanlı sahasında iki ve üç sestem teşekkül etmiş fiiller genellikle kök sayılmıştır.

Gerçek köklerin tesbiti konusunda uyguladığımız sistemi En Eski Türkçe'den seçtiğimiz örnekler üzerinde göstermekteyiz.

EN ESKİ TÜRKÇE'DE KÖK FİİLLER

A. Tek ünlüden ibaret kök fiiller

I. a- "ayırarak"

Bilindiği üzere, en eski türkçe'de, tek ünlüden ibaret 16 kök fiil var idi. Fakat, birkaç istisna dışında o köklere rastlamış değiliz. Ancak, bu köklerden türetilmiş isim ve fiiller aynı anlamı muhafaza ettiği için, asıl kökün ne olduğunu kolayca ve isabetle tesbit edebilmekteyiz. Meselâ: "ayırarak" anlamındaki *adır-* < *ad-ır-* (ETG) fiilinin mevcudiyeti bir *ad-* fiilinin var olduğunu göstermektedir. Bahis konusu bu tek heceli fiil acaba kök müdür ? Hayır. Çünkü, türk dilinin bütün saha ve şivelerinde türkçe kelimelerin son sesi *-d* olamaz. Bu kuralın bir istisnası vardır. O da fiilden fiil yapan *-d-* ekidir. Öyleyse yukardaki *ad-* fiili kök değil gövdedir. Yani asıl kök, *a-* (*mak*)dır. *-d-* ise fiilden fiil yapan ektir. O halde, kanaatimizi delillendirip pekiştirmek için, *a-* kökünden çeşitli eklerle türetilmiş diğer fiiller ile gene bu kökten yapılmış isimleri tesbit edelim.

Böyle unutulmuş eski kökleri tesbit ve teşhis ederken, öncelikle, Eski Türkçe'de fiillerden nasıl bir sisteme göre isim yapıldığını da tesbit etmiş bulunuyoruz. Yani, her hangi bir ismin fiilden türeyip türemediği konusunda tereddüte düşülmeyecektir. Bunu tesbit edebilmek için önce hakiki köklerden nasıl bir sisteme göre isim türetildiğini tesbit etmek gerekmektedir.

aç- < *a-ç-* "açmak, yani, kapalı durumdaki kapının serbest kanadını bulunduğu yerden ayırarak".

ad- < *a-d-* "ayrılmak"

Bu tek heceli fiil bütün kaynaklarda kök olarak kabul edilmiştir. Biz onu *ad-* < *a-d-* şeklinde türemiş bir kelime sayıyoruz. Eski Türkçe'de çok örneğini gördüğümüz bu- < bu-d- "donmak", ı- < ı-d- "göndermek", ko- < ko-d- "koymak", sa- < sa-d- "saymak", to- < to-d- "doymak", yü- < yü-d- "yüklemek fiilleri gibi. Ancak, görüşümüzü isbat edebilmek için, bahis konusu *ad-* fiilinin, yakın ve uzak

akrabalarını bulup, aralarındaki anlam birliğini tesbit etmemiz gerekmektedir. Esasen, Eski Türkçe'den beri Türk dilinin bütün saha ve şivelerinde, hiç bir Türkçe kelimenin son sesi asla -d- olamaz. Ancak fiilden fiil yapan -d- eki hariç (bazı istisnâlar olsa da). Önce "kardeş"lerinden başlayalım:

1. *adak* < *ad-ak* "ayak, sürekli olarak birbirinden ayrılan organ".
2. *adakin* < *adak-ın* "ayakla gitmek, yani yayan gitmek".
-n- vasıta hali eki ile kalıplaşmış bir isim: Kümüş küñge ursa altın *adakin* gelir, "Gümüş güneşe konsa ayağı ile gelir" (DLT-I, 165-3).
3. *adas-* < *ad-a-s-* "yolunu şaşırmak, azıtmak"
(Karakalpak Türkçesi, TLÖ). (Bu ağızda *ş/s* değişmesi vardır).
4. *adaş-* < *ad-a-ş-* "yolunu şaşırmak, asıl yoldan ayrılmak". "Çarçağan yolavçı yoldan adassa" (Çolpan, Özbek Şairi) ve (ÇS), (KS).
5. *adım* < *ad-ı-m* "adım, iki ayağın birbirinden ayrılmış hali ve aradaki mesafe, açıklık".
6. *adın* < *ad-ı-n* "başka, yani, diğerlerinden ayrılmış (ETG)".
7. *adın-* < *ad-ı-n-* "1. sarhoşluğu gitmek, ayılmak (Bang, 31); 2. değişmek iyileşmek (ETG)".
8. *adınç* < *ad- ı-n-ç* "günahtan arınma (Bang, 31)".
9. *yadak* < *yad-ak* "ayak".
Aynı kökten "y" ilâvesi ile yapılmış bir isim (ETG).
10. *yadakin* < *yad-ak-ı-n* "yayan" (ETG).
Gene "y" ilâveli ve -n- vasıta hali eki ile kalıplaşmış ikinci kelime. Gelişme seyri şöyle olabilir: *yadakin* > *yadagin* > *yadagan* > *yadan* > *yayan*. Tek heceli olduğu için kök sayılan *ad-* tabii, zamanla hem genişleyecek hem de ses bakımından inkişaf edecektir.
11. *adır-* < *ad-ır-* "ayırma" (KB), (DLT.), (ETG).
12. *adruk* < *ad-ır-uk* 1. "başka, yani diğerlerinden ayrı, farklı" (KB) ve (DLT.); 2. "artuk, fazla (ETG), yani, belli miktardan ayrılan kısım".
13. *adırt-* < *ad-ır-t-* "ayırma" (KB), (DLT.), (ETG).
14. *adırt-* < *ad-ır-t-* "ayırtmak, ayırt etmek" (KB).
15. *adırtla-* < *ad-ır-t-la-* "ayırt etmek, ayırtmak, ayıklamak" (ETG).
16. *adış-* < *ad-ı-ş-* "ayırma, yaymak" (KB).
17. *adnagu* < *ad-ı-n-a-gu* "başka türlü, yani diğerlerinden ayrı" (KB).

18. *adıl-* < *ad-ır-ı-l-* "ayrılmak" (KB).

19. *adna-* < *ad-ı-n-a-* "değişmek, başka türlü olmak, bozulmak" (DLT.)

20. *adırlığ* < *ad-ır-t-lığ* "sarih, açık" (ETG).

Yukarıdaki örneklerde görüldüğü üzere, *ad-* fiilinden doğmuş bütün kardeş kelimeler aynı anlamı devam ettirmektedir: " ayrılmak, farklı olmak, uzaklaşmak, değişmek, başkalaşmak" gibi. Ayrıca taşıdıkları anlamlar da genellikle müşahhas hareketlerdir. Bir de bu fiilin inkişafını tamamlayıp *ay-* olduktan sonraki seyrine bakalım:

1. *ay-* "ayılmak", yani, "sarhoşluktan ayrılmak, uzaklaşmak". "yüzün gör, bâde nûş et ay humârî" (TS). Yani "sarhoşluğu uzaklaştır, ayır".

2. *ayık-* < *ay-ı-k-* "ayılmak", yani, "sarhoşluktan ayrılmak, uzaklaşmak".

"Bezm-i Elest mestânıyız, ayıkmayız biz tâ ebed" (TS). Yani, "sarhoşluktan ayrılmayız".

3. *ayık* < *ay-ı-k* "aklı başında", yani "gafletten, sarhoşluktan ve uykudan ayrılmış, uzaklaşmış".

"Haznedar eydür gördüm ben *ayık*/Bir kuş indi bu kula gökten bayık" (TS)

4. *ayıl-* < *ay-ı-l-* "uykudan, baygınlıktan, gafletten, dalgınlıktan ayrılmak".

5. *ayruk* < *ay-ır-uk* 1. "başka, gayri, diğer" (TS). 2. "artık, bundan sonra" (TS). Gögercin ki doğan sana kendüzün / Nite göre ayruk yuvası yüzün (TS).

6. *ayıkla-* < *ay-ı-k-la-* "ayıklamak, temizlemek" yani "yabancı ve zararlı maddeleri ayırmak".

7. *aykırı* < *ay-ı-k-ır-ı* 1. "kurala uygun olmayan", yani kuraldan ayrılmış. 2. çapraz.

Görülüyor ki *ad-* / *ay-* fiillerinden çeşitli eklerle uzun zaman içinde türemiş bütün kelimeler kökteki asıl anlamı devam ettirmişlerdir. Yalnız belli bir dönemden sonra kısmen müşahhasan mücerrede ve hakikiden mecâzî anlamlara geçilmiştir. Şimdi *ad-* fiilinin "uzak akrabalarını" aramaya başlayalım. Metodumuz "kök ünlüsü müşterek kelimeleri, tek tek ele alıp, aralarında anlam birliği veya yakınlığı olup olmadığını araştırmaktır:

1. *ar-* "aldatmak" (ETG), (KB), (US). Yani "doğru yoldan ayırmak".

2. *ara* < *ar-a* "ara, orta" (US), (KB), (DLT). Yani "birbirinden ayrılmış iki nokta veya çizgi arasındaki boşluk, açıklık. "

3. *artuk* < *ar-t-uk* 1. "başka, gayri, mâdâ" (TS). Yani "diğerlerinden ayrılmış", *ayruk*. 2. "artmış, fazla".

4. *arala-* < *ara-la-* "ayırt etmek, ayırmak" "Bizi anınla kılıç aralar" (TS)
5. *aralaş-* < *ara-la-ş-* "ayrılmak, uzaklaşmak" (TS)
6. *ara-* < *ar-a-* "ayırmak, açmak, aralamak". "İki kulağın silmek dahi sakalın aramak ve barmakların aramak "Ebu'l-Leysi's-Semerkindî Tercümesi, 24A-1).
7. *artız-* ... *ar-t-ı-z* "aldatmak, yani doğru yoldan ayırmak" (ETG).
8. *aral* ... *ara-l* "ada". Yani kıyıdan ayrılmış kara parçası (KS).
9. *arım* ... *ar-ı-m* "büyük adım" (KS).
10. *arıl-* ... *ar-ı-l-* "uzaklaşmak" (KS).
11. *arı-* "ayrılmak, parçalanmak" (Abuşka).
12. *aran* < *ar-an* "ayrılmış" (Yakutça, TLÖ).
13. *arış* < *ar-ı-ş* "adım" (Kırgız Şivesi, TLÖ).
14. *arıla-* < *arı-la-* "ayrılmak, uzaklaşmak" (Kırgız Şivesi, TLÖ).
15. *arkıru* < *ar-ı-k-ur-u* "çapraz, aykırı" (TS).
16. *arın-* < *ar-ı-n-* "temizlenmek" yani "kirden, günahattan ayrılmak".
17. *arıt-* < *ar-ı-t-* "temizlemek, yabancı ve zararlı maddeleri ayırmak".

Bir de aynı fiilin y'li şeklini görelim: Bilindiği gibi, Türk dilinin çeşitli devir, lehçe ve ağızlarında *y*, *h*, *s* gibi ön ilâveli sesleri vardır. Bunlardan en yaygın olanı *y*-'dir. Bu ilâve ses, bütün Türkçe'de bulunan aynı kelimelere bazı şivelerde gelir, bazı şivelerde gelmez. Fakat, şiveler arasında daima kelime alış-verişi olduğu için, herhangi bir şivede aynı kelimenin hem *y*'li, hem de *y*'siz şekline rastlamak mümkündür. İşte *ar-* ve *yar-* fiillerini de çeşitli şive ve ağızlarda yan yana görmekteyiz. Örnekler verelim:

1. *yar-* 1. "yarmak, bir şeyi keserek ikiye bölmek, parçalamak" (DLT.).
 2. "yarmak, ayırmak" evin teg *yar-ır* bu yiti kögüg / adırttı seçim teg yir erse kaşı. "O yedi kat göğü bir tane gibi yarar; ova ve tepeleri ise saçma tanesi gibi birbirinden ayırır (KB-2787).
 3. "ayırmak, birbirinden uzaklaştırmak". *Yardı* beni yarımnden vü yad yerlere düştüm. "Ayırdı beni yarımnden yad ellere düştüm" (TS-Süh.).
- Ayrıca, odun yarmak: "odunu parçalara ayırmak" Elmayı yarmak: "elmayı ikiye ayırmak". Düşman cephesini yarmak: "toplular halde savaşan düşman askerini, aralarına girmek suretiyle birbirinden ayırıp parçalara bölmek".
4. *yarın* < *yar-an* "tarla sınırı" (Çuvaşça, Bang, 43). Yani iki araziye birbirinden ayıran çizgi.
 5. *yarım* < *yar-ı-m* "bir bütünün ikiye ayrılmış parçasının her biri".

6. *yarık* < *yar-ı-k* "bütün halindeyken ikiye ayrılmış parçaların arasındaki açıklık". Duvardaki yarık.

7. *yarıl-* < *yar-ı-l-* "parçalara, bölümlere, kısımlara ayrılmak". "Sanki yer yarılmış içine girmiş".

8. *yarın* < *yar-ı-n* "ertesı gün", yani "24 saatlik günün yarısı". (W. Bang, *Türkoloji Mektupları*'nda *yarın* kelimesinin, *yarı-* "aydınlanmak, ışımak" fiilinden yapıldığını ileri sürmektedir).

Ünlü ile başlayan kelimeler *h* ilâve sesini getiren şive ve ağızlarda da *h'ar-* şeklini görüyoruz. İşte iki örnek:

h'arım < *h'ar-ı-m* "tarla sınırı" (Halaç şivesi, TLÖ).

h'arım < *h'ar-ı-m* "tarla sınırı" (Edirne ağzı). Yani "iki araziye birbirinden ayıran çizgi".

Yukarıdaki örnekler karşılaştırıldığı zaman görülecektir ki, *ad-* > *ay-* ve *ar-* > *yar-* fiillerinden türemiş kelimeler anlam bakımından birbirleriyle kesişmektedir. Hattâ bazıları tamamen aynı anlama gelmektedir. Nitekim, dört fiilin de ifade ettiği asıl anlamlar, "ayrılmak, uzaklaşmak, değişmek, başkalaşmak, sapmak, bozulmak" gibi kelimeler ile karşılanabilmektedir. Bu uygunluğu, örnekleri tekrar karşılaştırarak bir kere daha belirtelim:

ad- "ayrılmak", *adaş-* < *ad-a-ş-* "yolunu şaşırmak, doğru yoldan çıkmak, azıtmak", *adım* "adım", *adın* - "1. sarhoşluğu gitmek 2. değişmek", *adın* < *ad-ı-n* "başka" yani "diğerlerinden ayrılmış", *adınç* "günahtan arınma", *adır-* < *ad-ır-* "ayırarak", *adırt-* < *ad-ır-t-* "ayırarak, ayırt etmek", *adna-* < *adın-a-* "değişmek, bozulmak", *adruk* "ayruk, başka, bundan böyle", *ar-* "aldatmak, doğru yoldan ayırmak", *ara-* < *ar-a-* "ayırarak, aralamak, açmak", *arala-* < *ara-la-* "ayırarak, ayırt etmek", *aralaş-* < *ara-la-ş-* "ayrılmak, uzaklaşmak", *aran* < *ar-an* "ayrılmış", *arıla-* < *arı-la* "ayrılmak, uzaklaşmak (KS)", *arın-* "temizlemek, kirden, günahtan kurtulmak", *arış* "adım (Kırgız şivesi)", *arıt-* "temizlemek", *arta-* < *arıt-a-* "mahvolmak, bozulmak", *artuk* "ayruk, başka, bundan böyle", *ayıkla-* "temizlemek", *aykırı* "çapraz", *ayrılmak* "ayrılmak, uzaklaşmak", *yar-* "ikiye ayırarak, bölmek".

Bütün bu kelimeler arasındaki anlam birliği, anlam yakınlığı ve paralellığı, bize, şimdiki ekadar kök kabul edilen *ad-* / *ay-* ve *ar-* fiillerinin çok eski bir *a-* fiilinden *-d-* ve *-r-* ekleriyle türediğini açıkça göstermektedir. o halde, *ad-* < *A-D-* ve *ar* < *a-r-*, *a-* kökünden doğmuş iki kardeş. "Ancak sanıyoruz ki, bahis konusu filiren başka kardeşlerid de vardır. Çünkü Türk dilinin bünyesi ve mantığı, her hangi bir kökü sadece iki ek ile genişletip, onunla yetinmeğe müsait değildir. Mutlaka elde mevcut diğer ekler de kullanılmıştır. " Meselâ:

1. *ak-* < *a-k-* "akmak". Yani, "durgun halde veya kapalı kap içindeki suyun bulunduğu yerden ayrılması."

2. *al-* < *a-l-* "almak". Yani, "bir nesneyi durduğu veya bulunduğu yerden ayırmak". Bir kimseyi görevden almak: O kimseyi görevinden ayırmak, uzaklaştırmak. *ala* < *al-a* "ayrı, dağınık" (KM).

3. *ar-* < *a-r-* "aldatmak, iğfal etmek". Yani doğru yoldan ayırmak.

4. *aş-* < *a-ş-* "aşırı gitmek" (KM). Yani, belli bir ölçüden ayrılmak.

5. *at-* < *a-t-* "atmak". Yani "elimizde bulunan bir nesneyi bulunduğu yerden ayırmak, uzaklaştırmak" bir kimseyi görevden atmak: O kimseyi görevinden ayırmak, uzaklaştırmak.

ada < *at-a* "ada". Yani kıyıdan ayrılmış kara parçası

6. *atız* < *a-t-ı-z* "tarla sınırı". Yani iki araziye ayıran çizgi (ETY)

7. *ayıkla-* < *ayık-la-* "ayıklamak". Yani pirincin içindeki taşları ayırmak

8. *az-* < *a-z-* "azmak". Yani, doğru yoldan ayrılmak, sapmak.

Bu örneklerde görüldüğü üzere, *a-* kökünden türediğine inandığımız on iki fiil de kökteki ayırmak ve ayrılmak anlamlarını aynen muhafaza etmektedir.

Tabii, *a-* kökünden türemiş isimler de vardır.

9. *at* < *a-t* "ad, isim". Yani bütün insanları, bütün varlıkları va nesneleri birbirinden ayıran "sesli ve yazılı" işaret.

10. *aral* < *ar-a-l* "ada" (KS)

11. *azak* < *az-ak* < *a-z-ak* "ayak" (Hakas Türkçesi, TLÖ)

12. *azan* < *az-an* < *a-z-a-n* "tarla sınırı". Yani iki tarlayı birbirinden ayıran çizgi. (Volga Tatarları ağızı, Bang, 43)

13. *azmak* < *az-mak* < *a-z-mak* "bir nehirden ayrılan kol" (TS)

14. *y'az-* < *y'a-z-* "doğru yoldan ayrılmak, azmak"

15. *yazuk* < *y'a-z-uk* "günah". Yani hak yoldan ayrılma, sapma. (ETG).

16. *y'az-* < *y'a-z-* "sarhoşluğu gitmek, sarhoşluktan ayrılmak"

Meygûn lebûn ile sanemâ esrûcegem ben / Anun ile humârımı gerek yazam efendi (KBD, 468).

Tek ünlüden ibaret bu kök fiilinin her biri, fiilden fiil yapan şu 10 (-ç/-d/-k/-k/-l/-n/-r/-ş/-t/-z) ek ile genişlediği takdirde, gene tek heceli, fakat türemiş 160 fiil elde edilecektir.

Bu 160 fiili, Türk dilinin hazinesinde bulmak ve sahip olmak imkânımız yoktur. Bu sebeble, bulabildiklerimizle yetineceğiz. Böylece de uyguladığımız metodun ne kadar isabetli olduğu anlaşılacaktır.

17. *y'azıl- < y'a-z-ı-l-* "sarhoşluktan ayılmak, uzaklaşmak"

Humârumuz çil yazıldı tur imdi bâde getir / Sarhoşluğumuz gitti, dağıldı, açıldı, haydi şarab getir (KBD, 354).

Bilindiği gibi *yaz-* fiili yaymak, sermek, dağıtmak, çözmek, dağıtmak, çözmek, açmak anlamlarını ifade etmektedir. Yukarıdaki örnekler ise aynı yönde olmakla birlikte, daha özel bir kullanılış ile tam *ad-* / *ay-* fiillerinin yerini almıştır: ayılmak, ayrılmak.

18. *y'at < y'a-t* "yabancı, el". Yani ayrı, başka, diğer

Böylece fiilden fiil yapan *-d-* / *-y-* / *-r-* / *-k-* / *-l-* / *-t-* / *-z-* ekleri ile *a-* kökünden türetilmiş çeşitli kelimeler arasında anlam birliğini tesbit etmiş bulunuyoruz. Aynı "oymağa" dahil fiiller *-n-* ve *-ş-* ekleri ile genişletildiğinde ise, bunlara benzer her hangi bir yakınlık görülmemiştir. Ancak, bugüne kadar pek bilinmeyen eski bir ekin daha mevcut olduğu kanâatindeyiz. Bizce bu, *-ç-* ekidir. Şimdi onu *ad-* fiilinin kökü olarak kabul ettiğimiz *a-* fiilinde deneyelim: *aç-* < *a-ç-ı-* "açmak" (ETG). 2. "açmak, aramak, fethetmek" (DLT). 3. "açmak, izah etmek" (KB) 4. "fethetmek, uzağa sürmek, açığa vurmak, meydana çıkarmak, aşmak" (TS)

Kaynakların verdiği yukarıdaki anlamlar, aşağı-yukarı birbirini tamamlar mahiyettedir. Yalnız bütün bunlar, kelimeyi tarif etmiyor. Metindeki duruma göre, bir başka kelime ile karşılıyor. Halbuki, *aç-* her şeyden önce, "bitişik durumdaki iki nesneyi birbirinden ayırmaktır." Parmakları açmak, "bitişik haldeki beş parmağı birbirinden ayırmaktır". Yumuk gözü açmak, "bitişik durumdaki göz kapaklarını birbirinden ayırmaktır". Nitekim gözlerini fazla açan kişiye, "gözlerini ayırma" deriz. Denize açılmak, "sahilden ayrılmaktır." Açık deniz, -hiç bir denizin üstü olmadığına göre- "karaya çok uzak, karadan fazla ayrılmış" deniz demektir.

1. *açıl- / aç-ı-l-* 1. "açılmak", 2. "ayılmak". Yani baygınlıktan, sarhoşluktan ayrılmak. Çocuğun uykusu açıldı, "çocuğun uykusu kaçtı", yani "uyku ayrılıp gitti" demektir. Elbisenin rengi açılmak: "solmak". Yani "rengin kumaştan ayrılması". Gül açılmak: "Tomurcuk içindeki yaprakların birbirinden ayrılması".

Görülüyor ki, *aç-* ve *açıl-* fiillerinin anlamı, *a-* kökünden değişik eklerle türetilmiş fiillerin anlamları ile geniş ölçüde kesişmektedir. Tarihimizin hangi döneminde yapıldığını bilmediğimiz bu kelimelerin, yüzyıllar boyu akrabalarını devam ettirmesi Türk milletin ana-dili şuuru ile Türkçe'nin mantık sistemi arasındaki uyum sayesinde.

2. *ay-* "söylemek" (ETG)

ayıg < *ay-ı-g* "söz" (ETG).

Bu iki kelimenin, konuşma organı *ağız* ile münasebeti olmaması mümkün müdür? O halde meseleyi araştıralım. Bizce durum şudur: Yukarıdaki tek heceli *ay-*, kök değil genişlemiş bir fiil olup, *ay-* < *ad-* < *a-d-* şeklinde gelişmiştir. Ancak, daha *ad-* / *ay-* safhasından önce *a-* kökünden *ağız* ismi yapılmıştır. Tabii, bahis konusu kelime bir anda türemiş; çeşitli basamaklardan geçerek uzun bir zaman içinde ortaya çıkmıştır. Yani önce *ag* < *a-g* ismi, ondan *agı-* < *ag-ı-* fiili, sonra da bu fiilden *agız* < *agı-z* < *ag-ı-z* < *a-g-ı-z* "*ağız*" kelimesi teşkil edilmiştir. Gerçi kaynaklarda *ag* ve *agı-* kelimelerine rastlamadık ama "söylemek ve konuşmak" anlamında *agıt-* < *ag-ı-t-* fiili mevcuttur. (Kazakça Metinler, Saadet Çağatay)

Esasen, *ağız* isminin *ay-* fiili ile ilgili olduğunu gösteren başka deliller de mevcuttur: *agzan-* < *agız-a-n-* "telaffuz etmek", *agızlan-* < *agız-la-n-* "telaffuz etmek, konuşmak, söylemek" (ETG)

Görülüyor ki, iş ve hareket ifade eden bir fiil ile, o iş ve hareketi idare eden, gerçekleştiren organ veya vasıta arasında sıkı bir münasebet vardır. Nitekim *til-e-* ve *dil-e-n-* fiilleri yapılmıştır. İşte bu önemli husus dikkate alındığında, Türkçe'nin yapısı ve kelime türetme sistemi çok daha iyi anlaşılacaktır. Meselâ burada, *ağızın*, yemek-içmek, yani beslenmek gibi bir görevi daha olduğu halde, Türk Milleti bu organa "beslenmek" görevine değil, "söylemek" görevine uygun olan bir ismi vermiştir. Halbuki insan günlerce konuşmasa, hayatını devam ettirebilir. Fakat belli bir müddet yiyemezse ölür. Buna rağmen Türk Milleti "söylemek" olayını beslenmekten daha önemli görmüş ve ön plana almıştır. Üstelik diş çiğneme, dil de kaşık gibi gıdayı karıştırma işini yaptığı halde, bu iki organa da, gene, *ti-* "söylemek" görevini dikkate alarak isim vermiştir. *til* < *ti-l* "dil" ve *tiş* < *ti-ş* "diş". İşte bu, düşünce tarzının istikametini göstermektedir.

3. *e-* "seslenmek"

en < *e-n* "ses".

etin < *et-i-n* "ses" (musîdeki ses) (Sertkaya).

ezgi < *ez-gi* "musikîdeki ses" (Sertkaya).

Şimdi, *etin* kelimesinin bir *et-* fiilinden türediği bellidir. Tabii *ezgi* isminin de bir *ez-* fiilinden türediği bellidir. Çünkü, fiillerden *gi* ve *-n* eki ile isimler yapılır. Ayrıca fiillerden (kök olsun, gövde olsun) *-t* ve *-z* ekleri ile tekrar fiil yapılır. O halde *et-* ve *ez-* fiilleri bir *e-* fiilinden türemiştir. Üstelik ses anlamındaki *en* isminin de aynı *e-* fiilinden yapıldığı anlaşılmaktadır. Ayrıca *en-* < *e-n-* fiili de "çalgıyı çalmak" (ETŞ) anlamındadır.

4. ê "uzun e".

egri < *e-g-i-r-i* "eğri" (ETG).

emit- < *e-m-i-t-* "eğilmek" (ETG).

5. ı- "göndermek". Bu fiil Orhun abidelerinde kullanılmaktadır: Türk bodun begler Türk atın *ıtı* (Türk beyleri Türk adını bıraktı). (O. A. Kültigin, D. -7).

ıtı < *ı-tı*, *ısar* < *ı-sar* "Ötüken yir olurup arkış tırkiş *ısar* neŋg bunğug yok (O. A., KT., G-7).

6. ı- < *y'ı-* < uzun *y'ı-* "kokmak".

y'ıt < *y'ı-t* "koku" (ETG).

y'ıdı- < *y'ı-t-t-* "kokmak" (ETG).

7. *i-* "yürümek, takib etmek" kökün *i-* olduğu *iz* < *i-z* isminden anlaşılmaktadır. Çünkü *iz*, fiil gerçekleştikten sonra elde edilen neticedir.

8. î- (uzun i) "bağlamak".

il- < *i-l-* "bağlamak" (ME. 31/5-8).

iş- < *i-ş-* "bağlamak". Kökün *ı-* olduğu hem *-l-* hem de *-ş-* eki ile türetilmiş fiillerin varlığından anlaşılmaktadır. "Ey felek rahm it, bu iki reşteni birbirige iş!" (Ey felek merhamet et bu iki teli birbirine *bağla*) Abuşka

işlegen "iş işleyen ve birbirine koşulan anlamındadır".

işilgen < *işil-gen* "birbirine bağlayan demektir" (Abuşka).

Nitekim, *iş* < *i-ş* "eş, dost" ve *ip* < *i-p* isimleri de bu fiilden yapılmıştır. Buradaki *ip*, fiili gerçekleştiren vasıttadır. Böylece, *-p* ile fiilden isim yapıldığı da anlaşılmıştır.

Ayrıca, *in-* < *i-n-* fiilinin de, bu *i-* kökünden türediği kanaatindeyiz. Çünkü yukarıdan atılan bir cismin inmesi, toprağa bağlanması demektir.

9. o- "yanmak".

ot < *o-t* "ateş". Fiil gerçekleştikten sonra elde edilen netice"

oç- < *o-ç-* "yanmak".

oçak < *oç-ak* "ateş yakmak için yapılmış özel yer" (ETG)

Bu durumda, *ot* ismi ve *oç-* fiilinin mevcudiyeti ortak kökün *o-* olduğunu göstermektedir.

10. ô- (uzun o) "yürümek".

oruk < *or-u-k* "yol" (ETG). Bu isim, *or* < *o-r* isminden *-u-* eki ile türetilmiş *oru-* fiilinden yapılmıştır ve gerçekleşmesini sağlayan araçtır. Bu fiilin bir de *y'li* şekli vardır: *yori-* < *yor-ı-* "yürümek", *yol* < *yo-l* "yol", fiili gerçekleştiren araçtır.

O halde elimizde iki isim var: 1. *oru-* < *or-u-* fiilinin isim temeli olan *or* < *o-r*; 2. *y'ol* < *y'o-l* isminin fiil temeli *y'o-*'dur. Bu durumda ortak kök *ô-* < *y'ô-*'dur.

11. *ô-* "düşünmek" (ETG).

ög < *ô-g* "düşünce, akıl" (ETG). Fiili gerçekleştiren araç, organ.

12. *ô-* (uzun *ô*)

öç- < *ô-ç-* "alev sönmek" (ETG).

öl- < *ô-l-* "ölmek, hayat sönmek" (ETG).

13. *u-* "muktedir olmak" (ETG)

uç- < *u-ç-* "uçmak" (ETG). Eski çağlardaki insanın gözündeki havada uçabilen kuş, elbette muktedir sayılmaktadır.

ut- < *u-t-* "yenmek, galib gelmek" (ETG; DLT). Yani muktedir.

uz < *u-z* "mahir, usta, kabiliyetli" (ETG; UM; KB). Yani muktedir.

14. *û-* (uzun *u-*) "anlamak"

uk- < *u-k-* "anlamak" (ETG).

ukuş < *uk-u-ş* "akıl, anlayış" (KB). Yani anlamayı sağlayan yetenek, organ.

us < *u-s* < *u-ş* "akıl" (ETG). Yani anlamayı sağlayan yetenek. Bu kelime Moğolca'ya geçmiştir. Moğolca'da *-ş-* sesi bulunmadığı için, Türkçe *uş* "akıl", Moğolca'dan Türkçe'ye *us* olarak tekrar geri dönmüştür.

15. *ü-* "paylaşmak"

ül < *ü-l* "pay, hisse". Yani fiil gerçekleştikten sonra elde edilen netice.

üle- < *ül-e-* "paylaştırmak" (KB). Bu fiilin mevcudiyeti bir *ül* isminin bulunduğunu kanıtlamaktadır.

üleş- < *ül-e-ş-* "paylaşmak" (ME; DLT)

ület- < *ül-e-t-* "paylaştırmak, dağıtmak" (DLT; KB)

ülgü < *ül-gü* "pay, hisse" (US)

ülüş < *ül-ü-ş* "hisse, pay" (KB; DLT)

Bu örnekler gösteriyor ki, *pay* anlamındaki *ül* isminden başka bir de *ül-* fiili vardır. Çünkü *ülgü* < *ül-gü* kelimesi *-gü* eki ile *ül-* fiilinden yapılmıştır. O halde, hem *ül-* fiili hem de *ül* < *ü-l* ismi asıl kök olan *ü-* kökünden gelmiştir.

Bilindiği gibi, Eski Türkçe'de fiilden isim yapan *-l* oldukça işlek bir ektir.

16. *ü-* (uzun *ü-*) "yükselmek, yukarı çıkmak".

üce < *üç-e-* < *ü-ç-e-* "yüce, yüksek, en üst" (TS).

üçeyü < *ü-ç-e-y-ü* "yükselerek" (YZ), (US), (ETG).

ün- < *ü-n-* "yükselmek, yukarı çıkmak" (US, ETG).

ür- < *ü-r-* "yükselmek".

üst < *üz-t* < *ü-z-t* "yukarı, üst" (ETG, KB).

Bu kelime *üz-* fiilinden yapılmış olmalıdır.

üze < *üz-e* "üstünde" (ETG). Çekim edatı ve yer zarfı olarak kullanılan bu kelime *üz-* fiilinden *-e* zarf-fiil eki ile yapılmıştır. Bunlardan anlaşılıyor ki bir *üz-* fiili vardır.

yügerü < *yük-gerü* "yukarı"

yükse- < *yük-ü-z-e-* "yükselmek" (KB).

Yukarıdaki örneklerden *ür-*, *ün-* ve *üz-* fiilleri aynı anlamı taşımaktadır.

Anlaşıyor ki, bunlar *ü-* kökünden *-r* / *-n* / *-z* ekleri ile genişlemiş fiillerdir. Ayrıca, *üce* < *üç-e* kelimesi de bir *üç-* fiilinin mevcut olduğunu göstermektedir. Üstelik aynı kökün *y-* ilaveli türevleri *yüce* < *yü-ç-e*, *yügerü* < *yük-gerü*, *yükse-* < *yüküz-e-* kelimeleri de, bahis konusu fiillerde anlam birleşmektedir. O halde elimizde *ü-* köküne bağlı geniş bir kelime âilesi vardır. Kanaatimizce bu "oymağa" şu sözleri de katmak gerekir:

ürleş < *ür-ü-l-e-ş* "yokuş" (HŞ).

üyük < *üy-ü-k* < *ü-d-ü-k* "tepe gibi yüksek yer" (DLT).

Yani *hüyük* < *h'üyük*.

yüksek < *yük-ü-z-e-k* "yüksek".

yüz < *yü-z* "üst" elbisenin yüzü, suyun yüzü. Yani üstü.

yüz- < *yü-z-* "yüzmek". Yani suyun üstüne çıkmak.

B. İki sestten ibaret ünsüz+ünlü esaslı kök fiiller:

Sistemimize göre eski Türkçe'de bu yapıda $8 \times 16 = 128$ kök fiil olmalıdır. Elimizdeki kaynakların verdiği imkanlar ölçüsünde, o fiilleri tesbit ve teşhis etmeye çalışacağız. Bulacağımız örnekler yalnız Eski Türkçe'ye değil, bütün Türkçe'ye ait olacaktır. Çünkü Türkçe'nin zengin hazinesi, dede mirasının torunlar arasında paylaşıldığı gibi, dilimiz de *lehçeler*, *şiveler* ve *ağızlar* halinde bölüşülmüştür. Tabii her sahanın gelişme seyri de az-çok farklıdır. Bu sebeple örnekler bütün sahalardan seçilmelidir. Ayrıca da, öncelikle kaybolmuş kökler bulunmalıdır. Onun için biz başta, *ünsüz+ünlü+ünsüz* yapısındaki *üç sesli* fiilleri ele alacağız.

1. *ba-* "bağlamak" (ETG, KB-5893).

bag < *ba-g* "bağ", *baz* < *ba-z* "bağlı, başkasına bağlı, tâbi. "baz kılmak" tâbi kılmak, kendine bağlı kılmak".

Tört bulunıgdaki budunug kop *baz* kıltım (BK, D-24, ETY)

bak- < *ba-k-* 1. "bakmak" yani, göz ile nesne arasındaki bağ kurmak, gözü bir nesneye bağlamak. 2. "ilgilenmek". Çocuklara bakmak: "çocuklarla ilgilenmek". Aileye bakmak: "ailenin her şeyi ile ilgilenmek". Görülüyor ki, *bak-* fiilini kullanmadan, onun ifade ettiği anlamı *ilgilen-* ile karşılıyoruz. Bu ikinci fiil ise, gene "bağlamak" anlamına gelen *il-* köküne dayanmaktadır.

bar- < *ba-r-* "varmak" yani, bir noktadan ayrılıp bir başka noktaya "bağlanmak". Tren Ankara'ya varmış: Yani Ankara'ya ulaşmış. Görülüyor ki *var-* < *bar-* fiilini kullanmadan, onun ifade ettiği anlamı *ulaş-* fiili ile karşılıyoruz. Bu ikinci fiil ise, gene "bağlamak" anlamına gelen *ula-* temeline dayanmaktadır. Ayrıca, bir şeyi bir yerden başka yere göndermek, ulaştırmak, yani "vardırmak" anlamına gelen *ilet-* de gene "bağlamak" anlamındaki *il-* köküne dayanmaktadır. *bark* < *bar-k* < *ba-r-k* "büyük ev, saray, bina" (ETY).

Tabgaç kaganın içreki bedizçig ıtı. Anıgar adınçig bark yaraturtım. "Tabgaç Kağan kendi mimarını gönderdi. Ona fevkalade bir saray yaptırdım." (KT-G. -12. Bugün de ev-bark ikilemesinde yaşayan bahis konusu kelime, bizce *bar-*'dan -k eki ile yapılmış bir isimdir ve "varılacak yer, son durak" anlamına gelmektedir. Bazı kaynaklarda zikredilen "mal-mülk" anlamı ise yakıştırmadır.

ban- < *ba-n-* 1. "bağlanmak, kuşak bağlamak", 2. "suya banmak" yani parmak ile su arasında irtibat kurmak.

barış- < *bar-ı-ş-* "barışmak." Yani "küşüşmek yüzünden kopmuş bulunan dostluk bağının yeniden kurulması.

2. *ka-* "karışmak"

kar- < *ka-r-* "bir şeyi bir şeyle karıştırmak" DLT

kaşık < *ka-ş-ı-k* "kaşık" DLT, kelimenin varlığı bir de *ka-ç-* fiili olduğunu göstermektedir.

kat- < *ka-t-* "katmak, karıştırmak" DLT-Ortak kökün *ka-* olduğu anlaşılmaktadır.

3. *ki-* "girmek"

kigür- < *ki-gür-* < *ki-g-ü-r-* "içeriye sokmak" ETG.

kiy- < *ki-d-* "giymek" Yani elbisenin içine girmek

kiz- < *ki-z-* "girmek" (ETY)

4. *ko-* "koymak"

kod- < *ko-d-* "koymak" (ETG)

kon- < *ko-n-* "konmak, koyulmak, yerleşmek" (ETG). *ko-* olduğu anlaşılmaktadır.

5. *kö-* "bağlamak"

göm < *gö-m* "kök" (TS).

kök < *kö-k* "eyer bağı". Yani fiili gerçekleştiren araç.

kök < *kö-k* "kök" (DLT). Yani ağacı ve bitkileri toprağa bağlayan unsur.

köle < *köl-e* "efendisine bağlı".

kölik < *köl-i-k* "gölge" (KB). Yani temsil ettiği cisme bağlı.

kör < *kö-r* "âmâ, yani gözü bağlı".

kör- < *kö-r* "görmek" (DLT). Yani, nesne ile bağ kurmak.

kör- < *kö-r-* "tâbi olmak, bir devlete bağlanmak" (ETG).

köz < *kö-z* "göz" (DLT). Yani fiili gerçekleştiren organ. Böylece ortak kökün *kö-* olduğu anlaşılmaktadır.

6. *ku-* "bağlamak"

kul < *ku-l* "kul, köle" Yani Tanrı'ya ve efendisine bağlı.

kur < *ku-r* "kuşak, bağ" (DLT).

kurla- < *kur-la* "kuşak yapmak" (DLT).

kurşa- < *kur-u-ş-a* "kuşanmak, kuşak bağlamak".

kuşak < *kuş-ak* "kuşak" (DLT).

Bu örnekler isbat ediyor ki ortak kök *ku-*'dur.

7. *kü-* "korumak" (KB-2033)

küç < *kü-ç* "güç, kuvvet". Fiili gerçekleştiren yetenek.

8. *sa-* 1. saymak, 2. düşünmek (KB-3241)

sak < *sa-k* "dikkatli, uyanık" (ETG; DLT)

san < *sa-n* "sayı" (ETG)

9. *sı-* "kırmak, yenmek" (ETG; DLT, KB-2808).

sın- < *sı-n-* "kırılmak".

10. *sö-* "söylemek"

söz < *sö-z* "söz, kelime". Fiil gerçekleştikten sonra elde edilen netice.

11. *ta-* "tad almak"

tat < *ta-t* "tat, lezzet" (DLT).

tat- < *ta-t-* "tatmak, lezzet almak" (DLT).

tatı- < *tat-ı-* "tat vermek" (DLT).

12. *tik-* < *ti-k-* "dikmek, dikiş dikmek; iki kumaş parçasını birbirine bağlamak; ağaç dikmek: fidanı toprağa bağlamak

tip > *dip* < *di-p* "kök"

Kökün *ti-* olduğu *tip* < *ti-p* isminden anlaşılmaktadır.

13. *tî-* (uzun *ti-*) "demek, söylemek" (ETG, KB-156)

til < *ti-l* 1. "dil" fiili gerçekleştiren organ 2. "söz, kelime". Fiil gerçekleştikten sonra elde edilen netice.

14. *to-* "doymak"

tok < *to-k* "tok, doymuş". Fiil gerçekleştikten sonra hasıl olan netice

tol- < *to-l* "dolmak"

top < *to-p* "içi dolu"

toy- < *to-d-* "doymak" (ETG)

15. *tu-* "tutmak, tıkamak, kapatmak" (DLT)

tur- < *tu-r-* "durmak, çıkmak" (DLT)

tuş- < *tu-ş-* "kavuşmak, rastlamak" (DLT)

tut- < *tu-t-* "tutmak, yakalamak" (DLT)

tuy- < *tu-d-* "duymak, idrak etmek" (ETG; DLT)

tuz- < *tu-z-* "tutmak, yakalamak"

tuzak < *tuz-ak* "tutan, yakalayan âlet, komplo"

Bu örnekler ortak kökün *tu-* olduğunu göstermektedir.

16. *tü-* "bağlamak, düğümlemek"

tüg- < *tü-k-* "düğümlemek" (ETG; DLT)

tügül- < *tü-k-ü-l-* "düğümlenmek" (DLT)

tügüm < *tüg-ü-m* < *tü-k-ü-m* "düğüm, bağlanmış"

tügün < *tü-k-ü-n* "düğüm" (DLT)

tügün < *tüg-ü-n* "düğün". İki ailenin birbirine bağlanması.

tüp < *tü-p* "kök" Ağacı toprağa bağlayan unsur.

Bu kelime, fiilden *-p* eki ile isim yapıldığını da isbat etmektedir.

tüş- < *tü-ş-* "düşmek". Yani yukarıdan bırakılan bir cismin toprağa değmesi ve bağlanması olayıdır. Nitekim, " *bir dilbere dil düştü ki mahbûb-u dilimdir*" mısraındaki *tüştü* kelimesi *bağlandı* anlamındadır. Şâir, gönlüm bir dilbere *bağlandı*, demek istiyor. Ayrıca bir de " *indim yarin bahçesine gülden geçilmez*", mısraındaki *indim* kelimesini ele alalım. Burada *inmek* fiili ne anlama gelmektedir ?

Bahçeye inilmez de, çıkılmaz da, ancak *gidilir* veya *varılır*. Şâir, *indim* yerine *vardım* diyebilirdi. Demek ki, *inmek* ve *varmak* fiilleri aynı anlamı ifade etmektedir. Çünkü, *var-* fiili *bağlamak* anlamındaki *ba-* kökünden türemiştir, *in-* fiili de gene *bağlamak* anlamındaki *i-* kökünden yapılmıştır. Görülüyor ki, Türk'ün mantığı ve yorumu, bir yerden ayrılıp başka yere gitme olayını oraya *bağlanmak* saymıştır. Nitekim *göndermek* anlamındaki *iletmek* fiili ile *varmak* anlamındaki *ulaşmak* fiili de gene *bağlamak* demek olan *il-* ve *ula-* fiilleri ile ifade edilmektedir. Nitekim Azeriler *inmek* yerine *düşmek* diyorlar.

Anlaşıyor ki unutulmuş kök fiiller Türk milletinin alt şuurunda yaşamaktadır.

17. *ya-* "yaklaşmak".

yaguk < *ya-g-u-k* "yakın, hısım, akraba" (DLT)

yan < *ya-n* "yan" yani yakın (DLT)

18. *yâ-* (uzun *ya-*) "yaymak, sermek, dağıtmak, yazmak" (DLT)

yad- < *ya-d-* "yaymak, sermek, döşemek" (DLT)

yat- < *ya-t-* "yaymak, sermek" (DLT)

yaz- < *ya-z-* "yaymak, sermek"

yazı < *ya-z-ı* "ova, düz arazi". Yani, serilmiş dağıtılmış toprak"

19. *yı-* "kokmak"

yıd- < *yı-d-* "kokmak" (ETG; DLT)

yıdı- < *yıt-ı-* "kokmak" (ETG)

yıt < *yı-t-* "koku" (ETG)

20. *yi-* "yemek" (KB-164).

yim < *yi-m* "yem" (ETG; DLT.)

21. *yo-* "yok olmak, tükenmek, mahvolmak"

yok < *yo-k* "yok". Fiil gerçekleştikten sonra hasıl olan netice.

22. *yö-* (uzun *yo-*) *yol* < *yo-l* isminin varlığı bir de *yor* < *yo-r* ismi olduğunu göstermektedir. Nitekim *yorı-* < *yor-ı-* "yürümek" fiili bu isimden türemiştir.

23. *yu-* "yumak, yıkamak" (ETG; DLT.).

yun- < *yu-n-* "yikanmak" (ETG).

24. *yü-* "yüklemek".

yüd- < *yü-d-* "yüklemek" (DLT)

yük < *yü-k* "yük" (DLT.) Yani fiil gerçekleştikten sonra elde edilen netice.

Böylece, üç sesli ve tek heceli fiillerin kök değil, gövde olduğu anlaşılmaktadır.

25. *bük-* "eğmek, bükmek" (ETG)

bür- < *bü-r-* "büzmek" (DLT.)

büz- < *bü-z-* "büzmek"

Aynı anlamdaki bu üç fiilin kökünün *bü-* olduğu anlaşılmaktadır.

26. *tıd-* < *tı-d-* "men etmek, mani olmak" (ETG).

tıdıg < *tı-d-ı-g* "mania, engel" (DLT.)

tık- < *tı-k-* "tıkamak, mani olmak" (ETG)

tıt- < *tı-t-* "geri koymak, men etmek" (DLT.)

Anlaşıyor ki aynı anlamdaki üç fiilin ortak kökü *tı-*'dir.

C. İki sestten ibaret ünlü+ünsüz esaslı kök fiiller:

aç- "açmak" (KB-391), *ağ-* "yükselmek" (KB-289), *ar-* "yorulmak" (KB-837), *av-* "toplamak, toplanmak" (KB-2408), *eg-* "eğmek" (KB-2747), *er-* "olmak" (KB-3908), *iç-* "kaybolmak" (KB-1532), *ıd-* < *ı-d-* "göndermek, salmak" (KB-4953), *iç-* "içmek" (KB-5704), *it-* "yapmak" (KB-6547), *iv-* "acele etmek" (KB-5867), *op-* "yutmak" (KB-6403), *or-* "biçmek" (KB-1393), *ov-* "ufalamak" (KB-5967), *oz-* "ileri geçmek" (KB-248), *öç-* "sönmek" (KB-375), *öp-* "öpmek" (KB-451), *ör-* "örmek, bağlamak" (KB-1311), *öt-* "geçmek" (KB-5638), *ud-* < *u-y-* < *u-d-* "takip etmek" (KB-2797), *uk-* < *u-k-* "anlamak" ("akıl" mânâsındaki *us* ismi, aslında *uş* olmalıdır ; bahis konusu kelime Moğolca'ya geçmiş ve sonra *us* olarak tekrar Türkçe'ye dönmüştür. Aynen *ulus* isminin *ulus* olarak geri gelişi gibi), (KB-1531), *ul-* "çürümek, eskimek" (KB-2059), *um-* "ümid etmek" (KB-5062), *ur-* "vurmak" (KB-871), *us-* "susmak" (KB-2924), *ut-* "yenmek, galib gelmek" (KB-445), *ük-* < *üg-* "yığmak, toplamak" (KB-2935), *üz-* "kopmak, kesmek" (KB-5458).

D. Üç sestten ibaret ünsüz+ünlü+ünsüz esaslı kök fiiller:

bıç- "kesmek" (KB-3620), *bış-* "pişmek" (KB-632), *biç-* "kesmek" (KB-1375), *bil-* "bilmek" (KB-4325), *bir-* "vermek" (KB-793), *bog-* "boğmak" (KB-437), *bol-* "olmak" (KB-60), *bul-* "bulmak" (KB-1617), *bur-* "bükmek" (KB-6615), *bur-* "kokmak" (KB-6615), *bus-* "pusu kurmak" (KB-2028), *buş-* "hiddetlenmek, kızmak" (KB-637), *buz-* "bozmak" (KB-2021), *büt-* "inanmak, sona ermek", *çal-* "çalmak, vurmak, yenmek" (KB-2781), *çap-* "yüzmek" (KB-73), *çık-* "çıkmak" (KB-745), *çök-* "çökmek" (KB-5457), *ert-* "geçmek (erte; yarın)" (KB-1331), *kaç-* "kaçmak" (KB-231), *kal-* "kalmak" (KB-110), *kan-* "kanmak, doymak" (KB-6035), *kap-* "tutmak" (KB-6110), *keç-* "sönmek, ölmek" (KB-231), *kel-* "gelmek" (KB-20), *kes-* "kesmek" (KB-784), *kez-* "gezme" (KB-747), *kıl-*

"kılmak, yapmak" (KB-4904), *kıs-* "kısaltmak" (KB-1120), *kit-* "gitmek" (KB-102), *kol-* "istemek" (KB-3501), *kop-* "kalkmak, meydana gelmek, gelmek" (KB-73), *koş-* "eşlemek" (DLT-II, 14-11), *kov-* "kovmak, sürmek" (KB-B48), *köç-* "göçmek" (KB-1274), *kur-* "kurmak, germek" (KB-65), *kül-* "gülmek" (KB-76), *min-* "binmek" (KB-5803), *onğ-* "solmak, sararmak" (KB-3845), *saç-* "saçmak, dağıtmak" (KB-80), *saç-* "uzaklaşmak" (KB-1313), *sap-* "sarmak" (KB-1858), *sat-* "satmak" (KB-470), *seç-* "seçmek" (KB-2220), *sër-* "kızmak, kabalık etmek" (KB-6543), *sev-* "sevmek" (KB-714), *sıg-* "tesir etmek" (KB-1607), *sinğ-* "sinmek" (KB-1714), *sok-* "vermek" (KB-6071), *sor-* "emmek" (KB-655), *sor-* "sormak" (KB-1038), *sök-* "diz çökmek" (KB-581), *sök-* "sökmek" (KB-2268), *sök-* "sövmek" (KB-3431), *sön-* "sönmek, bitmek, tükenmek" (KB-2580), *sun-* "sunmak" (KB-6616), *sür-* "sürmek, kovmak" (KB-3548), *süz-* "süzmek" (KB-268), *tan-* "inkâr etmek" (KB-3892), *tap-* "bulmak, tapmak" (KB-1319), *teg-* "değmek" (KB-155), *tez-* "kaçmak" (KB-548), *tiz-* "dizmek" (KB-6616), *tog-* "doğmak" (KB-827), *tök-* "dökmek" (KB-195), *tu-l-* "tıkanmak" (KB-3611), *tu-n-* "kapanmak" (KB-1049), *tü-k/g-* "bağlamak" (DLT-II, 20-15), *tüz-* "düzmek, düzeltmek" (KB-6641).

TÜREMİŞ FİİLLER

Fiilden Türemiş Fiiller

Karahanlı Türkçesi'nin temel eseri olan *Divânü Lûgati't-Türk*'te Kaşgarlı Mahmud fiilden türemiş fiiller konusunda şu bilgiyi vermektedir.

1. Bir fiili müteaddi kılmak için *-t-* harfi getirilir: *arı-t-dı*; *kuru-t-dı* gibi.
2. Pek çok yerde bir fiili müteaddi yapmak için *-r-* harfi *-t-* harfi ile birleşir: *bar-dı* / *bar-tur-dı*; *kel-di* / *kel-tür-di* gibi.
3. Bir işin işlenmesi için fiillere *-se-* eki gelir. *suv iç-se-di*: "su içmek istedi", *aş yey-se-di*: "aş yemek istedi".
4. Bir işin iki kişi tarafından yapıldığını anlatmak için *-ş-* harfi getirilir: *ur-dı* / *ur-u-ş-dı*; *tur-dı* / *tur-u-ş-dı* gibi.
5. Yenilmeyi, ezilmeyi ve tesir altında kalmayı anlatmak için fiile *-k-* eki gelir ve meful anlam bildirir. *er aç-t-k-dı*: "adam acıktı", *yulkı yut-u-k-dı*: "hayvan sürüsü kuraklıktan arıkladı, ölüm haline geldi".

6. Bu nevide bir çok kere *-k-* sesi *-s-* sesi ile birleşir: *er ar-sık-dı*: "adam aldatıldı", *er soy-suk-dı*: "adam soyuldu", *er yet-sik-ti*: "adama yetiştirildi", *ol er bil-sik-ti*: "o adam bilindi" gibi.

7. Pasif (Meçhul) fiil yapmak için *-l-* harfi gelir: *ok at-ı-l-dı*; *böz tok-ı-l-dı* gibi.

8. Başka kimse karışmaksızın işleyicinin bir işe giriştiğini anlatmak için fiillere *-n-* gelir: *ol yarmakın al-ı-n-dı*: "o parasını kendi başına aldı", *ol mendi tavarın kol-u-n-dı*: "o benden malımı istedi" (DLT-I, 19-22).

Görülüyor ki, Kaşgarlı, fiilden fiil türetmek üzere sekiz ek tespit etmiş bulunmaktadır. Ayrıca müellif *-sın-* / *-sin-* ekini de fiilden fiil yapan ekler arasında saymış ve *alın-sın-dı*, *külüm-sün-di* örneklerini vermiştir.

Biz, bu sonuncuyu isimden fiil türeten ek olarak kabul ettiğimiz için listeye almadık.

Böylece anlaşılıyor ki, gerek Eski Türkçe'de, gerekse Orta Türkçe devresinde bizim tespit ettiğimiz bazı ekler, ek oldukları halde, kökle kaynaştıkları için, Kaşgarlı devrinde fark edilememiştir. Fakat biz, Eski Türkçe döneminden beri bilinen ekleri Karahanlı Türkçesi'nde de bulmaya çalıştık.

1. *-a-* / *-e-*

Fiil kök ve gövdelerine gelerek, tabandaki anlamı kuvvetlendiren bir pekiştirme ekidir. Eylemin sürekli ve mükerrer olduğunu göstermektedir.

buyur- "buyurmak", *buyura-* < *buyur-a-* "emretmek" (Ost. Gr.), *kal-* "kalmak, bırakma" (DLT-IV), *kala-* < *kal-a-* "tutmak, saklamak, sandığa koymak" (KB-3127), *bağırsak kulug bulsa begler tilep/anı tutgu altun kümüşke kalap* (KB-3127), "Beyler arayıp sadık bir kul bulurlarsa, onu altın ve gümüş mahfaza içinde saklamalıdır" / "Bu Yağma dilince, fasih olanı kaladı'dır. " (DLT-III, 249-12), *kam-* "kamaşmak" (KB-5799), *kama-* < *kam-a-* "kamaşmak" (DLT-IV, KB-464), *yüzi körklüg erdi körüp köz kamar/sözi yumşak erdi tili tüz tamar* (KB-464), "Yüzi öyle güzeldi ki, gören göz kamaşırdı; sözü yumuşaktı ve doğru söylerdi", *köz kamadı*: "göz kamaştı, güneş ışığından göz kamaştı" (DLT-III, 272-18), *küd-* "korumak", *küde-* < *küd-e-* "korumak, muhafaza etmek", *od-* "yanmak", *odan-* < *od-a-n-* "uyanmak" (KB-C 65), *sap-* "sapmak", *sapa-* < *sap-a-* "sapmak", *tar-* "dağıtmak", *tara-* < *tar-a-* "taramak, dağıtmak" (KB-2268, 4829), *tüz-* "düzmek", *tüze-* < *tüz-e-* "düz hale getirmek", *sür-* "sürmek", *süre-* < *sür-e-* "sürmek" (Ost. Gr. 199).

2. *-ar-* / *-er-*

Pek işlek olmayan bu ek ile ettirgen fiiller teşkil edilmektedir.

çık- "çıkmaq"; *çıkār-* < *çık-ar-* "çıkarmak, *men anı evden çıkardım* (DLT-II, 83-6) "Ben onu evden çıkardım".

çök- "çökmek"; *çöker-* < *çök-er-* "çökertmek, çöktürmek", *bilgisizlik seni çökerdi* (AH, 102) "Bilgisizlik seni yıktı, çöktürdü."

kit- "gitmek"; *kiter-* < *kit-er-* "gidermek, ortadan kaldırmak", *kakırma sen anda ya sudma katıg/otunluk bolur bu kiterür tatıg* (KB-4113) "Sen orada boğazını temizleyip tükürme, Bu, hem kabalık olur, hem de keyif kaçıır."

munğuk- "sıkıntılanmak" (DLT.); *munğukar-* < *munğuk-ar-* "bunaltmak, sıkıntıya düşürmek", *ol anı munkardı*: "O onu bunalttı" (DLT-III, 397-24).

Şu örnekte de dönüşlü fiil teşkil edilmiştir.

kız- "kızarmak" (KB-3845); *kızār-* < *kız-ar-* "kızarmak", *yaşık yandı yirke yakurdi başın/ yaruk dünya menğzi kızardı ışın* (KB-3283) "Güneş döndü başın yere yaklaştı/ Dünyanın parlak yüzü kızarıp sise büründü".

3. -d- / -d-

Eski Türkçe'de bir pekiştirme eki olan *-d-*, daha sonraki devirlerde *-d-* ve *-y-* olarak inkişaf etmiştir. Bu ek, önceleri pekiştirme görevinde bulunduğu halde, sonraları kökteki anlam aşınmasını gidermek üzere kullanılmıştır. Nitekim *-d-* / *-d-* / *-y-* ile genişlemiş fiillerin, genellikle, aslî şekillerinin yerini yeni teşekkül edenler almıştır.

Saadet Çağatay "Pekiştirilen Fiiller", (TDAY, 1966), adlı makalesinde bahis konusu ekin pekiştirilmiş fiiller yaptığını söylemekle birlikte, verdiği örneklerde artık bu anlam yoktur.

bu- "donmak" (*buz* < *bu-z* kelimesinin mevcudiyeti bir *bu-* kökünün var olduğunu göstermektedir); *bud-* < *bu-d-* "donmak, donarak ölmek" (DLT.); *er tumlugka budtı*: "Adam soğukta buydu, dondu ve öldü." (DLT-III, 439-6)

ke- "giymek"; *ked-* < *ke-d-* "giymek"; *tümen yılda berü tul erdim tulas/bu tul tonı suçlup örünğ kedtim as* (KB-84), "Ben binlerce yıldan beri dul idim. Şimdi bu dul elbisesini çıkarıp beyaz gelinlik giydim."

kö- "görmek" (*köz* < *kö-z* "göz" kelimesinin mevcudiyeti bir *kö-* kökünün bulunduğunu göstermektedir), *köd-* < *kö-d-* "görmek, gözlemek", *yakın yaguk körmedip nenğni ködür* (DLT-III, 23-1), "eşini dostunu görmeyip malını mülkünü görür".

kü- "korumak, gözlemek"; *uzun il yiyeyin tise ay büğü/törü tüz yoritgu budunug kü-gü* (KB-2033), "Ey hükümdar, ülkeye uzun müddet hükmetmek istiyorsan, kuralları doğru uygulayıp halkı koruyacaksın, gözeteceksin."

küd- < *kü-d-* "korumak, gözlemek, beklemek"; *Türklerin meni küdti sözi, beni özledi demektir.* (DLT-II, 87-14); *ne kim işler erse tükelin küder/tükegü tükese inişke yanar* (KB-1050), "Her şey kemalini bekler, kemale erince de zevâle başlar", *bela kelse sabr it ferahka küdüp/küdüp tur ferahka bela renc yodup* (AH, 350), "bela gelirse, ferahlığı bekleyerek sabr et, bela ve zahmeti yok edip ferahlığı bekle"

yo- "yok olmak" (*yok* < *yo-k* "yok" kelimesinin mevcut oluşu *yo-* fiilinin var olduğunu göstermektedir.)

yod- < *yo-d-* "yok etmek, mahvetmek, silmek, bozmak"; *ol toprak yüzündi yodtu:* "O yüzünden toprağı sildi" (DLT-III, 434-7)

yü- "yüklemek" (*yük* < *yü-k* "yük isminin mevcudiyeti *yü-* fiilinin varlığını göstermektedir.)

yüd- < *yü-d-* "yüklemek"; *ol yük yüdti:* "O yük yükledi. " (DLT-III, 434-1); *kalur sabr idisi sevabın yüdüp* (AH-352), "Sabır sahibi sevabını yüklenmekle kalır."

Ayrıca: *kod-* < *ko-d-* "koymak" (DLT., KB., AH.); *tod-* < *to-d-* "doymak" (DLT., KB.); *yad-* < *ya-d-* "yaymak" (DLT., KB.)

4. -gar- / -ger- < -g-a-r- / -g-e-r-

Geçişsiz fiil tabanlarından geçişli ve geçişli tabanlardan da ettirgen fiiller teşkil etmektedir.

Bu ek, -ğ- / -g- ile biten isimlerden -ar- / -er- ile yapılmış fiillerin, heceleme esnasında yanlış bölünmesiyle meydana gelmiş sanılabilir; fakat o takdirde ettirgen değil; ancak geçişsiz fiiller teşkil edebilirdi. Çünkü -ar- / -er- isimlerden oluş bildiren geçişsiz fiil yapmaktadır. Meselâ, *sarığ:* "sarı" isminden -ar- ile yapılmış olan *sarığ-ar-* "sararmak", *sar-gar-* şeklinde hecelenmiş ve ayrı hece teşkil eden -gar-, ek görünüşünde karşımıza çıkmıştır; ama bu, geçişsiz bir fiildir ve tabii isim tabanına dayalı olduğu için bu bahsin dışındadır. Diğer yandan, burada asıl bahis konusu olan fiil tabanından türemiş içik- "içeri girmek" fiili -er- ekiyle genişleyip *ıçiker-* < *ıçiger-* < *ıçger-* şeklinde inkişaf ettikten sonra artık içik-er- tarzında değil; *ıç-ger-* tarzında, *taşık-* fiili de -ar- ile genişleyip *taşık-ar-* < *taşığ-ar-* < *taşgar-* şeklinde hecelenince gene -gar- / -ger- ek durumunda kalmış bulunmaktadır.

ol atın evge ıçgerdi, "o atını içeri soktu" (DLT-I, 237-4)

örneğin görüldüğü gibi. Bu takdirde -gar- / -ger- ekini isimden türemiş fiiller bahsinde ele almak gerekir; ancak, bir kısım örneklerde ise, -gar- / -ger- doğrudan doğruya, fiil köklerine geliyormuş gibi görüldüğü için burada incelenmiştir. Halbuki onlar da aslında bazı fiillerden -ğ- / -g- ile türemiş isimlere önce -a- / -e-, sonra da -r- fiil yapma ekinin gelmesiyle teşekkül etmiştir. Misal:

ar- "yorulmak"; *argar-* < *ar-gar-* < *arig-a-r-* "yormak"; *ol atın argardı* "O atını yordu" (DLT-I, 225-21).

kezger- < *kez-ger-* < *kezig-e-r-* "geze getirmek"; *er ok kezgerdi*: "Adam oku geze getirdi" (DLT-II, 196-7).

kön- "düzelmek, doğrulmak"; *könger-* < *kön-ger-* < *könig-e-r-* "düzeltmek, doğrultmak"; *ol yol köngerdi*: "O doğru yolu gösterdi" (DLT-II, 197-6).

kutgar- < *kutug-ar-* < *kut-u-g-a-r-* "kurtarmak"; *mini kutgaru bir öziñni bile* (KB-6260), "Beni ve kendini kurtarı ver".

odı- "uyanmak"; *odgar-* < *odı-gar-* < *odıg-a-r-* "uyandırmak"; *kanda eriç kanıkı / emdi udım odgarur*; "nerede o dileğine eren / şimdi beni uyandırır" (DLT-I, 46-20).

örneklerinde görüldüğü üzere; o halde gerek *sargar-* < *sarig-ar-* gibi aslı isimden *-ar-* / *-er-* ile türemiş geçişsiz fiilleri, gerekse *taşgar-* < *taşig-ar-* < *taşık-ar-* şeklinde fiilden *-ar-* / *-er-* ile türeyen ettirgen fiilleri şu yukarıdaki sonuncu örneklerle karıştırmamak lâzımdır. Ayrıca da buradaki *-gar-* / *-ger-* ekinin *-g-+-a-+-r-* / *-g-+-e-+-r-* şeklinde teşekkül ettiği unutulmamalıdır. (Daha geniş bilgi için isimden fiil türeten *-r-* eki bahsine bakınız.)

5. *-gır-/gır-*; *-gur-/gür-* < *-g-ı-r-/g-i-r-*; *-g-u-r-/g-ü-r-*

a) Bu ek, eklendiği fiil tabanlarının anlamına bir istikamet vermekte yahut bir temayülü ifade etmektedir. Oldukça geniş ve yaygın bir kullanılışı vardır. Bu da fiilden isim yapan *-g* eki üzerine önce *-ı-* / *-i-* / *-u-* / *-ü-*; sonra da *-r-* fiil yapma eklerinin gelmesiyle kurulmuştur. (*-g+i-+-r-*) (Daha geniş açıklama için *-gar-* / *-ger-* bahsine bakınız.)

kel- "gelmek"; *kelgir-* < *kel-gir-* "gelmek istemek, gele yazmak"; *ol mañga kelgirdi* "o bana gelmek istedi." (DLT-II, 19-27).

kol- "istemek"; *kolgır-* < *kol-gır-* "isteye yazmak"; *ol menden kolgırdı* "o benden bir şey isteye yazdı." (DLT-II, 194-13).

süs- "süsmek, tos vurmak"; *üsгүйр-* < *süs-gür-* "süsmek istemek, süse yazmak"; *sıgır erig süsgürdi* "sığır adamı süsmek istedi, adama süse yazdı" (DLT-II, 189-15).

taş- "taşmak".

taşgur- < *taş-gur-* "taşa yazmak, taşmak üzere olmak"; *aşıç taşgurdı* "tencere taş yazdı, az kalsın taşıyordu" (DLT-II, 178-17).

b) Bu ek ailesinin *-gur-* / *-gür-* çifti daha ziyade ettirgen fiiller teşkil etmektedir:

ar- "yorulmak", *argur-* < *ar-gur-* < *ar-ı-gur-* "yormak"; *begler atın argurup / kadgu anı turgurup*; "Beyler atlarını yordular / Kaygı onları durdurdu (DLT-I, 486-14), *eri-* "erimek"; *ergür-* < *eri-gür-* < *erig-ür-* "eritmek", *karagur-* < *karag-u-r-* "karartmak"; *karagurma dünyaka sukluk kılıp* (KB-6092), "dünyaya tamah ederek ruhunu karartma", *ki-* "girmek", *kigür-* < *ki-gür-* < *ki-g-ü-r-* "girdirmek"; *elig aldı evke kigürdi bata* (KB-3993), "elinden tutup hemen içeri soktu", *ol yag ergürdi* "o yağ eritti" (DLT-I, 227-23), *sız-* "sızmak", *sızgur-* < *sız-gur-* "sızdırmak" (DLT-IV), *tir-* "yaşamak", (*tirig* < *tir-i-g* "diri, canlı"), *tirgür-* < *tir-gür-* "diriltmek" (DLT-IV), *tod-* "doymak", *todgur-* < *tod-gur-* "doyurmak" (DLT-IV), *tur-* "durmak", *turgur-* "durdurmak" (DLT-IV).

c) Eklendiği fiilin anlamında bazan her hangi bir değişiklik yapmamaktadır:

er- "erişmek, ulaşmak", *ergür-* < *er-gür-* "yetişmek, ulaşmak"; *ol aşka ergürdi* "o yemeğe vaktinde yetişti." (DLT-I, 228-1), *kat-* "katmak, karıştırmak, katılaşmak", *katgur-* < *kat-gur-* "gülerek katılmak"; *ünün katgura sen katıg külmegil* (KB-4114), "katılırcasına yüksek sesle gülme", *kurgır-* < *kuri-gır-* < *kurıg-ır-* "kurumak"; *yer kurgırdı* "yer kurudu" (DLT-II, 194-2), *kuri-* "kurumak".

6. -k- / -ķ-

Eski Türkçe'de pekiştirme eki olarak kullanılan ve ayrıca fiile dönüşlülük anlamı veren *-k-* / *-ķ-*, Karahanlı Türkçesi'nde daha da geniş bir kullanım sahası bulmuştur; ancak bu ekin hem fiilden, hem de isimden aynı mahiyette fiil türetmesi, dikkat çekici bir özelliktir.

Bilindiği gibi Türkçe'de fiile gelen ekler, isme, isme gelen ekler de fiillere gelmez. Bu itibarla *-k-* / *-ķ-* kullanılış bakımından istisna teşkil eden nadir eklerden biridir.

Kaşgarlı bu ekin görevini şöyle anlatmaktadır:

"Yenilmeyi, tesir altında kalmayı, ezilmeyi anlatmak için gelir ve meful anlamı bildirir":

er açıktı "adam acıktı".

yılkı yudukdı: "hayvan sürüsü kuraklıktan arıkladı." (DLT-I, 21-2).

Bizim tesbit ettiğimiz diğer örnekler:

bas- "basmak, baskın yapmak", *basık-* < *bas-ı-k-* "basılmak, baskına uğramak".

bu işig sezikti "bu işi ondan sezdim" (DLT-II, 117-22).

er yagıka basıktı "adam düşmanının baskınına uğradı, basıldı" (DLT-II, 228-6).

sañ- "dürtmek, sokmak, yenmek"; *sañık-* < *sañ-ı-k-* "vurulmak, yenilmek, sancılmak".

savur- "savurmak"; *savruk-* < *savur-u-k-* "savrulmak, saçılmak"; *közden yaş savruktı* "gözden yaş saçıldı".

sez- "sezmek"; *sezik-* < *sez-i-k-* "sezmek".

turuk- < *tur-u-k-* "durmak, toplanmak" (DLT); *soruk-* < *sor-u-k-* "kaybolan bir şeyi sorarak aramak" (DLT).

uk- < *u-k-* "anlamak" (akıl anlamındaki *us* < *u-ş* isminin mevcudiyeti kökün *u-* olduğunu göstermektedir.)

yagı sancıktı "düşman yenildi" (DLT-II, 228-2).

7. -kıt- / -kit-; -kut- / -küt-

Çok az kullanılmış birleşik bir ek olup ettirgen fiiller teşkil eder.

körkit-: göstermek, "sañga *körkitür* men negü erdüküm" (663)

8. -l-

Hem edilgen, hem de dönüşlü fiiller teşkil eden bu ek, ünsüzle biten tabanlara *-ı / -i-*; *-u / -ü-* yardımcı sesleriyle bağlanmaktadır. Türkiye Türkçesi'nde *-n-* ile yapılan edilgen fiillerin çoğu bu sahada *-l-* ile yapılmıştır.

Edilgen (Pasif) Fiiller:

alıga- "almak"; *algal-* < *alıga-l-* "almak".

alka- "alkışlamak"; *alkal-* < *alka-l-* "alkışlanmak".

añgar söz ayıldı "ona söz söylendi" (DLT-I, 263-23).

amur- "sükûnete kavuşmak"; *amrul-* < *amur-u-l-* "sükûnete kavuşmak".

ay- "söylemek"; *ayıl-* < *ay-ı-l-* "söylenmek".

begge alkış alkaldı "bey alkışlandı" (DLT-I, 249-17).

beze- "süslemek"; *bezel-* < *beze-l-* "süslemek".

ediz ordu il kol sen amrul, amul (KB-3084).

ev bezeldi "ev bezendi" (DLT-II, 131-13).

evdi- "elde etmek"; *evdil-* < *evdi-l-* "ele geçirilmek"; *evdildi neng* "o şey ele geçirildi" (DLT-I, 246-19).

ırga- "sallamak"; *ırgal-* < *ırga-l-* "sallanmak".

iki türlüğ erke katılma yıra (KB-4271), "iki türlü insanın arasına katılma, uzaklaşmak".

iste- < *istemek* "istemek"; *istel-* < *iste-l-* "istenmek"; *isteldi neng* "o şey istendi" (DLT-I, 246-9).

kar- "karmak, karıştırmak"; *karıl-* < *kar-ı-l-* "karışmak".

kat- "katmak"; *katıl-* < *kat-ı-l-* "katılmak".

od- "uyanmak"; *odgur-* < *od-gur-* "uyandırmak" (KB-III); *odul-* < *od-u-l-* "uyanık olmak" (KB-1142).

ögdil- < *ög-i-t-i-l-* "övülmek, medhedilmek" (KB-177).

ölüm tutsa odlur yetilmez küçi (KB-1142), "ölü gelince uyanır; fakat hiç bir şeye gücü yetmez".

sini bilmesü halk katılgıl karıl (KB-3922), "halk senin kim olduğunu bilmesin aralarına karış".

tara- "taramak"; *taral-* < *tara-l-* "taranmak"; *saç taraldı* "saç tarandı" (DLT-II, 226-22).

tirilmiş bu canlıg canın algalır (KB-1472), "ölüm bütün canlıların canını alacaktır".

yama- "yamamak"; *yamal-* < *yama-l-* "yamanmak"; *ton yamaldı* "elbise yamandı" (DLT-III, 82-4).

yıgaç ırgaldı "ağaç sallandı" (DLT-I, 249-10).

Buradaki örneklerin önemli bir kısmı isimden *-a-* / *-e-* ile türemiş fiil tabanıdır; ancak o tabanlar artık kullanılmamaktadır. Aynen isimden *-la-* / *-le-* ile yapılan tabana gelen *-n-* ve *-a-* / *-e-* ile yapılan tabana da *-d-* ekinin gelişi gibi.

9. -ma- / -me-

Fiil kök ve gövdelerine gelen bu ek Türkçe'de menfî fiil yapan ve çok işlek olan bir ektir.

alımlıg körü armadı (DLT-I, 149-2), "alacaklıyı görmekten usanmadı"; *orunçak alıp yermedi* (DLT-I, 149-1), "emaneti alıp yermedi".

10. -n-

Esas itibarıyla dönüşlü ve edilgen (pasif) fiiller teşkil eden *-n-* eki bu görevi dışında çeşitli anlamlı fiiller yapmaktadır. Ünsüzle biten tabanlara *-ı-* / *-i-*; *-u-* / *-ü-* yardımcı ünlüleriyle bağlanır.

10.1. Dönüşlü Fiiller:

a) İşin Fail Üzerinde Yapılması:

alk- "mahvetmek, batırmak"; *alkın-* < *alk-ı-n-* "mahvolmak, tükenmek" (KB-114).

aşu- "örtmek"; *aşun-* < *aşu-n-* "örtünmek"; *yıpar kitti kafur aşundu başım* (KB-4848) "misk gitti, başım kâfur örtündü".

it- "itmek"; *itin-* < *it-i-n-* "sürünmek"; *er itindi* "adam süründü" (DLT-II, 139-7).

odun- < *od-u-n-* "uyanmak" (KB-3286).

i- "bağlamak"; *in-* < *i-n-* "yere inmek" yani, yukarıdaki bir nesnenin yere bağlanması".

tara- "taramak"; *taran-* < *tara-n-* "kendi kendini taramak"; *ol saçın tarandı* "o kendi saçını taradı" (DLT-II, 145-6).

b) İşin Fail İçin Yapılması:

elge- "elemek"; *elgen-* < *elge-n-* "kendisi için elemek"; *uragut un elgendi* "kadın kendisi için un eledi." (DLT-I, 255-10).

ek- "ekmek"; *ekin-* < *ek-i-n-* "kendisi için ekmek"; *ol öziñge tarıg ekindi* "o kendisi için ekin ekti".

c) Failin İş Yapmış Gibi Görünmesi:

Bu anlamdaki fiiller, genellikle isimlerden *-la-* / *-le-* ekiyle türemiş tabanlardan yapılmaktadır; ancak bahis konusu *-la-* / *-le-* ile yapılmış tabanlar gerçekte bulunmayıp, nazarî olarak var farz edilmiştir.

azlan- < *az-la-n-* "azımsamak, az bulmak"; *ol bu yarmakıg azlandı* "o bu parayı azımsadı, az gördü" (DLT-I, 297-21).

isiglen- < *isig-le-n-* "bir şeyi sıcak bulmak"; *ol er bu ogurda barmakka isiglendi* (DLT-I, 294-25), "o adam gitmek için vakti sıcak buldu".

kızlan- < *kız-la-n-* "pahalı bulmak"; *ol bu atıg kızlandı* "o bu atı pahalı buldu" (DLT-II, 251-14).

kuruglan- < *kurug-la-n-* "kuru bulmak"; *ol etmekni kuruglandı* "o ekmeği kuru buldu" (DLT-II, 268-15).

suvıgılan- < *suvıg-la-n-* "sulu bulmak"; *ol balıg suvıglandı* "o balı sulu buldu" (DLT-II, 267-6).

ç) Failin İş Yapar Gibi Görünmesi:

bar- "gitmek, ermek"; *barın-* < *bar-ı-n-* "gider gibi görünmek, erer gibi görünmek"; *ol evge barındı* "o, eve varır gibi göründü." (DLT-II, 141-25).

keç- "geçmek"; *keçün-* < *keç-ü-n-* "geçer görünmek"; *er suv keçündi* "adam, kendini suyu geçer gibi gösterdi." (DLT-II, 156-12).

sat- "satmak"; *satın-* < *sat-ı-n-* "satar görünmek"; *er atın satındı* "adam atını satar göründü." (DLT-II, 150-19).

süz- "süzmek"; *süzün-* < *süz-ü-n-* "süzer görünmek"; *er özünge suv süzündü* "adam kendine su süzer gibi göründü (DLT-II, 152-2).

10.2. Pasif Fiiller:

ba- "bağlamak"; *ban-* < *ba-n-* "bağlanmak".

biti- "yazmak"; *bitin-* < *biti-n-* "yazılmak"; *bitinmiş üçün söz unutmaz kalur* (KB-2697), "yazılmış olan söz unutulmaz".

közün- < *köz-ü-n-* "görölmek"; *közündi nenğ* "nesne göröldü. " (DLT-II, 152-17).

Bazı örnekler ise, *-l-* ile kurulmuş tabanlara ayrıca *-n-* getirilmek suretiyle ikinci defa pasif yapılmışlardır:

açıl- "açılmak"; *açılın-* < *açıl-ı-n-* "açılmak"; *kapug açıldı* "kapı açıldı " (DLT-I, 256-22).

süzül- "süzölmek"; *süzlün-* < *süzül-ü-n-* "süzölmek"; *suv süzlündi* "su süzüldü" (DLT-II, 247, 10).

tizil- "dizilmek"; *tizlin-* < *tizil-i-n-* "dizilmek"; *yinçü tizlindi* "inci dizildi" (DLT-II, 243-25).

üzül- "kırılmak, kopmak"; *üzlün-* < *üzül-ü-n-* "kopmak"; *urk üzlündi*: "İp üzüldü koptu. " (DLT-I, 258-15).

10.3. Oluş Bildiren Fiiller:

adgırlan- < *adgır-la-n-* "aygırlaşmak"; *tay adgırlandı*: "Tay aygırlaştı. " (DLT-I, 313-8).

beklen- < *bek-le-n-* "sağlamlaşmak"; *beklendi nenğ* "Nesne sağlamlaştı, berkişti. " (DLT-I, 239-16).

katın- < *katı-n-* "katılaşmak, sertleşmek"; *tolumlug bolup katındıg, kanıng emdi yer suvar*, "Silahı bulunca sertleştin; şimdi kanın yeri sular. " (DLT-I, 498-21).

küçen- < *küçe-n-* "gücü kuvveti kalmamak, güçsüzleşmek"; *at küçendi*. "Atın gücü kuvveti kalmadı. " (DLT-II, 156-13).

10.4. Anlamı Kuvvetlenmiş Fiiller:

aş- "aşmak, geçmek"; *aşun-* < *aş-u-n-* "aşmak, geçmek", *kanı kim aşındı ödindin keçip/tapındıng açıgda aşındı tapug* (KB-3064), "Hizmet ettin, senin hizmetin benim hizmetimi aştı".

bil- "bilmek"; *bilin-* < *bil-i-n-* "bilmek, anlamak".

katıglan özünğke at edgü kodun (KB-1446); "Mutlaka kendine iyi ad bırak".

kod- "koymak, bırakmak"; *kodun-* < *kod-u-n-* "bırakmak".

kol- "istemek"; *kolun-* < *kol-u-n-* "istemek"; *er neñg kolundu*: "Adam bir şey istedi." (DLT-II, 156-1).

men emdi bilindim açıldı közüm (KB-5399), "Ben şimdi anladım, gözüm açıldı".

u- "muktedir olmak"; *un-* < *u-n-* "muktedir olmak, gücü yetmek".

unarça ayayın yarı bir mañga (AH-4), "Bana yardım et, gücümün yettiği kadar söyleyeyim".

11. -r-

Ettirgen fiil yapan bir ektir.

kinğü- "genişlemek"; *kinğür-* < *kinğü-r-* "genişletmek" (KB-2022-4446).

ötür- < *öt-ü-r-* "hatırlatmak" (Bu fiil "arz etmek" anlamındaki *ötün-* < *öt-ü-n-* ile aynı köke dayanmaktadır).

12. -sa- / -se-

Hem fiilden hem de isimden yeni fiiller türeten *-sa- / -se-*, Karahanlı Türkçesi'nde çok kullanılmıştır. Bu ek hakkında Kaşgarlı şu bilgiyi vermektedir:

"Bir işin işlenmesini dilemek için fiillere gelir. "

suv içsedi (DLT-I, 20. syf.) "su içmek istedi" demektir.

Müellif ayrıca, isimden fiil türeten *-sın- / -sin-* ekini de bununla birleştirerek ikisini bir saymıştır. Tabii Kaşgarlı'nın bu görüşüne katılmak mümkün değildir. Ancak mümkündür ki, fiil tabanından *-ı- / -i-* ekleri ile önce isimler yapılmış sonra da bu isimlerden *-sa-/-se-* eki ile fiil yapılmıştır. (Bk. İsimden fiil yapan ekler bahsi)

Bizim kanaatimize göre *-sa- / -se-* eki aslında sadece isimlerden fiil yapan bir ektir. Nitekim, bahis konusu ek, DLT'de çok yaygın ve işlek olarak isimlerden fiil türetmektedir. Bu itibarla, bir hece düşmesi neticesinde fiil tabanına eklendiği sanılmıştır. (Bk. İsimden Fiil Yapım Ekleri Bahsi)

al- "almak"; *alsa-* < *al-ı-sa-* < *al-sa-* "almak istemek".

aş- "aşmak, geçmek"; *aşsa-* < *aş-ı-sa-* < *aş-sa-* "aşmak istemek".

em- "emmek"; *emse-* < *em-se-* < *em-i-se-* "emmek istemek"; *keñç anasın emsedi* "Çocuk anasını emmek istedi." (DLT-I, 278-21).

kör- "görmek"; *körse-* < *kör-se-* < *kör-ü-se-* "görmek istemek"; *men anı körsedim*: "Ben onu görmek istedim".

ol art aşsadı: "O, yokuşu aşmak istedi" (DLT-I, 277-6).

ol at alsadı: "O at almak istedi" (DLT-I, 277-6).

öl- "ölmek"; *ölse*- < *öl-se*- < *öl-i-se*- "ölmek istemek"; *ol er ölsedi*: "O adam ölmek istedi. " (DLT-I, 178-16).

ötse- < *öt-se*- < *öt-ü-se*- "geçmek istemek" (DLT)

13. -sık-/ -sik-/ -suk-/ -sük-; -z-ı-k-/ -z-i-k-/ -z-u-k-/ -z-ü-k-

Edilgen veya dönüşlü fiiller teşkil eden bir ektir. Kaşgarlı, bu eki -k- / -k- ile aynı sayarak, birlikte zikretmektedir. Oldukça yaygın bir kullanılışı vardır.

al- "almak"; *alsık*- < *al-sık*- < *al-ı-z-ı-k*- "bir şeyden mahrum kalmak, kaybetmek"; *başın alsıkar terk eşit uşbu söz* (KB-4119), "Bu sözü iyi dinle yoksa başını kaybedersin".

ar- "aldatmak"; *arsık*- < *ar-sık*- < *ar-ı-z-ı-k*- "aldatmak"; *nelük arsıkar sen aya öldeçi* (KB-3529); "Ey ölecek olan kişi neye aldanıyorsun ?"

bil- "bilmek"; *bilsik*- < *bil-sik*- < *bil-i-z-i-k*- "bilinmek"; *anunğ yaşut işi bilsikti* "Onun gizli işi bilindi. " (DLT-II, 228-24).

tut- "tutmak"; *tutsuk*- < *tut-suk*- < *tut-u-z-u-k*- "tutulmak"; *er yagıka tutsuktu* "Adam düşman tarafından tutuldu. " (DLT-II, 227-13).

ur- "vurmak, dövmek"; *ursuk*- < *ur-suk*- < *ur-uz-u-k*- "dövülmek, vurulmak"; *er ursuktu* "Adam dövüldü. " (DLT-I, 243-25).

ut- "yenmek, kazanmak"; *utsuk*- < *ut-suk*- < *ut-u-z-u-k*- "oyunda yenilmek, utulmak"; *ol yarmak utsuktu* "O, oyunda para utuldu. " (DLT-I, 243-12).

Not: Kaşgarlı Mahmud, bu ek ile aynı mahiyette iki ayrı ekten daha bahsetmektedir: -duk- ve -çuk-

bulduk- < *bul-duk*- < *bul-u-t-u-k*- "bulunmak"; *bulduktı nenğ*: "Nesne bulundu. " (DLT-II, 227-10).

tunçuk- < *tun-çuk*- < *tunç-u-k*- "nefes alamaz hale gelmek"; *er tunçuktu*: "Adam nefes alamaz oldu. " (DLT-II, 227-13).

Uygur Sözlüğü'nde de bultuk- "bulunmak" fiili mevcuttur; ancak Saadet Çağatay, bahis konusu -tuk- ekinin pekiştirici olduğunu ileri sürmektedir. Fakat eldeki örnek edilgen anlamı taşımaktadır. Diğer -çuk- ekini ise pekiştirme kabul etmek mümkün değildir.

soy- "soymak"; *soysuk*- < *soy-suk*- "soyguna uğramak" (DLT-I, 21-6).

14. -sır- / -sir- < -sı-r- / -si-r-

Bu ekle yapılmış bir örneğe tesadüf edilmektedir:

kül- "gülmek"; *külsir-* < *kül-sir-* < *kül-i-si-r-* "gülümsemek, gülümser görünmek".

er külsirdi "adam gülümser göründü." (DLT-II, 196-8).

Kutadgu Bilig ve Atabetü'l-Hakayık'ta da aynı ekin bir değişik şekli vardır:

külçir- "gülümsemek"

ajun külçirer baz alın kaş çatar (AH-205) "Dünya gülümser fakat gene de kaş çatar"; *yüzi kızdı onğdı yana külçirip* (KB-3845) "Yüzünde keder vardı, fakat gene de gülümsedi".

Muhtemelen, *-sır-* ile *-çir-* aynı ekin farklı şivelerdeki şekilleridir. Nitekim bu kelime Uygur Sözlüğü'nde de *külçir-* şeklindedir.

15. -ş-

Türk Dilinin bütün şivelerinde hiç bir ses ve anlam değişikliğine uğramadan kullanılan *-ş-*, ünsüzle biten fiil tabanlarına *-ı-* / *-i-* / *-u-* / *-ü-* yardımcı ünlüleriyle bağlanmaktadır.

Bu ekin en önemli özelliği, teşkil ettiği fiillerde failin birden fazla olmasıdır. Böylece, ifade edilen iş ve hareket birden fazla fail tarafından ya birlikte, ya da karşılıklı olarak yapılmaktadır. Onun için *-ş-* ile kurulmuş fiillerde işteşlik olduğu için, bunlara işteş fiiller adı verilmektedir.

Nazarî olarak her fiil tabanına gelebilen bu ek şu mahiyette fiiller teşkil etmektedir:

1. İki Failin Birbirine Karşı Hareket Etmesi:

alk- "yok etmek"; *alkış-* < *alk-ı-ş-* "birbirini yok etmek", *boy ikki bile alkıştı* "iki boy birbirini yok etti" (DLT-I, 237-14).

ar- "aldatmak"; *arış-* < *ar-ı-ş-* "birbirini aldatmak", *olar ikki arıştı*: "Onlar birbirini aldattı." (DLT-I, 182-14).

kork- "korkmak"; *korkuş-* < *kork-u-ş-* "birbirinden korkmak", *olar ikki korkuştular* "onlar ikisi birbirinden korktu" (DLT-II, 221-10).

köş- < *kö-ş-* "bağlamak"; *köşit-* < *kö-ş-i-t-* "gölgelemek";

küdüş- < *küd-ü-ş-* "bekleşmek, birbirini beklemek" (DLT);

öçeş- < *öçe-ş-* "birbiri ile yarış etmek";

pus- "pusuya yatmak"; *pusuş-* < *pus-u-ş-* "birbirine pusu kurmak", *begler pusuştu* "beyler birbirine pusu kurdu" (DLT-II, 101-8);

titiş- < *titi-ş-* "didişmek" (DLT).

2. İki Failin Birbiriyle Yarış veya Yardımlaşma Halinde Olması:

ag- "yükselmek, yukarı çıkmak"; *agış-* < *ag-ı-ş-* "yükseğe çıkmakta yarış etmek", *ol meniñ birle agıştı* "o, benimle dağa çıkmakta yarıştı" (DLT-I, 185-16).

al- "almak"; *alış-* < *al-ı-ş-* "alacak almakta yardım etmek", *ol manğa alıştı* "o, bana alacağımı almakta yardım etti." (DLT-I, 188-9).

beze- "süslemek"; *bezeş-* < *beze-ş-* "süslemekte birbirine yardım etmek", *ol manğa bezek bezeşti* "o, bana nakış yapmakta yardım etti." (DLT-II, 99-22).

ek- "tohum ekmek"; *ekiş-* < *ek-i-ş-* "tohum ekmekte yardım etmek", *ol manğa tarıg ekişti* "o bana tohum ekmekte yardım etti" (DLT-I, 187-6).

Yukarıdaki örnekler incelendiği zaman görülüyor ki, fiilin gösterdiği hareket, aslında, iki kişi tarafından aynı anda birlikte yapılmaktadır. Ancak, şekil itibarıyla cümlede tek fâil bulunmaktadır.

3. Birden fazla fâilin aynı hareketi aynı anda birlikte yapması:

kar- "karmak"; *kariş-* < *kar-ı-ş-* "katılmak, karışmak".

kat- "katmak"; *katiş-* < *kat-ı-ş-* "katılmak" (DLT).

keç- "geçmek, gölgelemek" (KB-1295); *keçiş-* < *keç-i-ş-* "geçmekte yarış etmek" (DLT).

kuç- "sarılmak"; *kuçuş-* < *kuç-u-ş-* "kucaklaşmak" (DLT).

sanra- "sayıklamak, saçmalamak"; *sanruş-* < *sanru-ş-* "hep birlikte saçmalamak", *esrükler kamug sanruşdı* "sarhoşlar hep saçmaladı." (DLT-II, 214-27).

tañgla- "şaşmak"; *tañglaş-* < *tañgla-ş-* "hep birlikte şaşmak", *kişiler bu işig tañglaşdı* "insanlar bu işe şaştı" (DLT-III, 398-20).

uk- "anlamak"; *ukuş-* < *uk-u-ş-* "hep birlikte anlamak", *olar bu işig ukuştılar* "onlar bu işi anladılar" (DLT-I, 186-24).

yay kış bile kariştı "yaz ile kış birleşte, kariştı" (DLT).

4. Bir Halin Oluşması, Bir Halden Başka Bir Hale Geçiş:

Bu durumda fiil dönüşlü fiil çatısı görünüşündedir:

ısı- "ısınmak"; *ısış-* < *ısı-ş-* "kendi kendine ısınmak", *ısışdı nenğ* "nesne ısındı" (DLT-I, 185-8);

semi- "semirmek"; *semiş-* < *semi-ş-* "semizlemek", *atlar kamug semrişdi* "bütün atlar semizleşti" (DLT-II, 213-19).

tü- "bağlamak"; *tüş-* < *tü-ş-* "düşmek"; yani yukarıdan bırakılan bir cismin yere bağlanması; nitekim Azeriler, "inmek" yerine "düşmek" fiilini kullanmaktadırlar.

Esasen Eski Türkçe'de "tâkip etmek" anlamındaki *iy-* < *ia-* < *i-d-* fiili de önde gidene tâbi olmak, yani bağlanmak anlamındadır. Ayrıca *uy-* < *ud-* < *u-d-* fiili de aynı mahiyettedir. Tabii *ula-* < *ul-a-* fiili de aynı *u-* köküne dayanmaktadır.

5. Edilgen (pasif) Fiiller:

-ş-, burada anlamı pekiştirmekte ve hareketin kendi kendine olduğunu göstermektedir.

süzül- "süzülmek"; *süzlüş-* < *süzül-ü-ş-* "kendi kendine süzülmek", *suvlar kamug süzlüşdi* "bütün sular süzüldü" (DLT-II, 215-24).

tikil- "dikilmek"; *tikliş-* < *tikil-i-ş-* "dikilmek", *yığaç tiklişdi* "ağaç dikildi" (DLT-I207-17).

Şu örnekte de hareketin sürekli olduğu ifade edilmektedir.

sark- "damlamak"; *sarkış-* < *sark-ı-ş-* "sürekli ve çok damlamak", *buzdın suv sarkışdı* "buzdan çok su damladı" (DLT-II, 215-1).

6. Failin Tek Olması:

ad- "ayırarak"; *adış-* < *ad-ı-ş-* "ayırarak"; *yana alma tırınğak adışma butunğ* (KB-4115), "ayrıca tırnağını kesme ve bacağına ayırma".

kar- "karışmak"; *karış-* < *kar-ı-ş-* "karışlamak", *ol manğa yolda karışdı* "o beni yolda karşıladı" (DLT-II, 98-5).

kinğe- "danışmak"; *kinğeş-* < *kinğe-ş-* "sormak, danışmak", *negü teg kinğeşür sen emdi manğa* (KB-3488); "sen şimdi bana nasıl bir şey sorarsın".

16. -t-

Eski Türkçe döneminden beri kullanılan yaygın bir ektir. Geçişli fiilleri ettirgen, geçişsiz fiilleri de geçişli duruma getirir.

Bu ek de tek ünsüzden ibaret olan diğer ekler gibi, ünsüzle biten tabanlara *-i-* / *-ı-* / *-u-* / *-ü-* yardımcı ünlüleriyle bağlanmaktadır. . Ancak, Türk Dilinin ses kurallarına göre, *-l-* / *-n-* / *-r-* gibi ünsüzlerden sonra doğrudan doğruya bağlandığı da görülmektedir.

a) Geçişsiz Tabanlardan Yapılan Geçişli Fiiller:

bedü- "büyümek"; *bedüt-* < *bedü-t-* "büyütmek", *bu iki bedütür ödürmiş kulıg* (KB-1001), "bu iki seçilmiş şey kulu büyütür".

belgür- "belirtmek, ortaya çıkmak"; *belgürt-* < *belgür-t-* "belirtmek, ortaya çıkartmak", *bayat tüşte belgürtti emdi maŋa* (KB-6066), "Tanrı rüyada şimdi bana bunu belli etti".

tag-ı-t- "dağıtmak", *yana yaŋıl emdi negü söz tagıttım* (KB-6557).

tam- "damlamak"; *tamıt-* < *tam-ı-t-* "damlatmak", *ol suv tamıttı* "o, suyu damlattı" (DLT-II, 311-11).

b) Geçişli Tabanlardan Yapılan Ettirgen Fiiller:

argur- "yormak"; *argurt-* < *argur-t-* "yordurmak", *anın atın argurttı* "onun atını yordurdu." (DLT-I, 229-13).

biti- "yazmak"; *bitit-* < *biti-t-* "yazdırmak", *aŋgar beg inanıp bititse bitig* (KB-2671), "bey ona inanıp kitap yazdırsa".

keçse- "geçmek istemek"; *keçset-* < *keçse-t-* "geçmek umudunda bulundurmak", *ol meni suvdın keçsetti* (DLT-II, 336-8), "o beni sudan geçirmek umudunda bulundurdu".

köl- "bağlamak"; *köl-i-t-* "gömdürmek"; yani ağacı veya fidanı toprağa bağlatmak. (DLT).

saç- "saçmak"; *saçıt-* < *saç-ı-t-* "saçtırmak", *ol aŋgar suv saçıttı* "o, ona su saçtırdı" (DLT-II, 239-19).

sev- "sevmek", *sevit-* < *sev-i-t-* "sevdirmek" (KB-400).

c) Ek Aldığı Halde Anlam Değişikliğine Uğramamış Fiiller:

ay- "söylemek"; *ayt-* < *ay-t-* "söylemek", *kereklig söz aytur emdi saŋa* (KB-1904), "ben sana şimdi gerekli sözler söylüyorum".

bekle- "kilitlemek, kapamak"; *beklet-* < *bekle-t-* "kilitlemek, kapatmak", *körü bekletip çıkısa karşı kapug* (KB-2535), "kapıyı gözü önünde kapatıp çıkısa".

kad- "geri dönmek"; *kadıt-* < *kad-ı-t-* "geri dönmek", *küvez teg kür erip kaya teg kadıttım* (KB-6539), "gururlu bir yiğit gibi tekrar sana döndüm".

17. -dur- / -dür- / -tur- / -tür-; -t-u-r- / -t-ü-r-:

Kaşgarlı Mahmud, bu ek hakkında şu bilgiyi vermektedir: "Pek çok yerde fiili müteaddî yapmak için, -r- harfi -t- ile birleşir. "gitti" demek olan "bardı" kelimesi "bartırdı" şeklinde müteaddî olur. "keldi" sözünden de "keltürdi" şeklinde müteaddî yapılır. (DLT-I-20)

Eski Türkçe döneminde de bulunan -tur- / -tür- eki bizce iki ekin birleşmesiyle meydana gelmiş olabilir. Esasen geçişli ve ettirgen fiiller teşkil eden -t- eki, muhtemelen, ya heceleme esnasındaki yanlış bölünme sebebiyle, (art-ur- "artırmak"

fiilinin *ar-tur-* şeklinde hecelenmesi gibi) yahut da ettirgenlik görevi aşınan ekin üzerine, yeniden aynı anlamdaki *-ur-* / *-ür-* ekinin gelmesiyle teşekkül etmiştir. Meselâ: tamıt- "damlatmak" tamıt-ur- < tam-tur- "damlatmak" gibi.

Bu ek, fiil tabanının son sesine göre, *-dur-* / *-dür-* şeklini de almıştır.

kel- "gelmek"; *keldür-* < *kel-dür-* "getirmek", *tilemiş tilekiñ saña keldürür* (KB-4423); "dilediğin dileği sana getirir"; *kön-* "doğrulamak, düzeltmek"; *köndür-* < *kön-dür-* "göndermek, doğrulamak" (KB-494, 3994, 2077).

kon- "konmak"; *kondur-* < *kon-dur-* "kondurmak", *o evinde kuş kondurdu*. "o, evine kuş kondurdu" (DLT-II, 142-9).

körün- "görünmek"; *körüntür-* < *körün-tür-* "göstermek".

kül- "gülmek"; *kültür-* < *kül-tür-* "güldürmek", *ol meni kültürdi* "o beni güldürdü" (DLT-II, 196-12).

sa- "saymak"; *satur-* < *sa-tur-* "saydırmak", *ol añar koy saturdı* "o, ona koyun saydırdı." (DLT-III, 187-2).

18. *-ur-* / *-ür-*

Eski Türkçe devrinden beri yaygın olarak kullanılan *-ur-* / *-ür-* de, geçişsiz tabanlardan geçişli, geçişli tabanlardan da ettirgen fiiller teşkil etmektedir.

a) Geçişsiz tabandan yapılan geçişli fiiller:

buş- "kızmak, hiddetlenmek"; *buşur-* < *buş-ur-* "kızdırmak, hiddetlendirmek", *uluglarını buşurup saña bu mizah* (AH-347), "bu alay büyükleri sana kızdırır".

kop- "yerinden kalkmak"; *kopur-* < *kop-ur-* "yerinden kaldırmak", *kişiler evinde kopurur tütün* (KB-347), "bu tip insan başkalarının evinde toz-duman kaldırır".

ötür- < *öt-ür-* "hatırlatmak" (Bu fiil, "arz etmek" anlamındaki *öt-ü-n-* ile aynı köke dayanmaktadır.)

tod- "doymak"; *todur-* < *tod-ur-* "doyurmak", *men anı todurdum* "ben onu doyurdum" (DLT-II, 76-8).

b) Çeşitli tabanlardan yapılan ettirgen fiiller:

ayt- "söylemek"; *aytur-* < *ayt-ur-* "söyletmek", *ol maña söz ayturdı* "o bana söz söyledi" (DLT-I, 269-18).

tat- "tatmak"; *tatur-* < *tat-ur-* "tattırmak", *asel tatrup ilkin tamak tatıtıp* (AH-207).

c) Ek aldığı halde anlamı değişmeyen fiiller:

kıs- "kısaltmak"; *kısır-* < *kıs-ur-* "kısaltmak", *sözünġni kısurgıl uzatıldı yaşı* (KB-176); "yaşın büyüdü, sözünü kısalt".

yak- "yaklaşmak"; *yakur-* < *yak-ur-* "yaklaşmak", *yaşık yandı yerke yakurdu başınġ* (KB-3283), "güneş döndü, başın yere yaklaştı".

19. -z-

Az kullanılan bu ek, bazan ettirgen, bazan da sadece geçişli fiil teşkil etmektedir; ancak tesbit ettiğimiz örneklerin bir kısmında fiil tabanı ile -z- ekini kesinlikle ayırmak mümkün olmamıştır.

bul- "bulmak"; *bulduz-* < *bul-u-t-u-z-* "buldurmak" (DLT-II, 202-19).

em- "emmek"; *emüz-* < *em-ü-z-* "emzirmek, emdirmek", *uragut oġlınġa süt emüzdi* "kadın oġluna süt emdirdi" (DLT-I, 180-4).

kör- "görmek"; *körkü-z-* < *kör-k-ü-z-* "göstermek" (ME).

küde- "saklamak, beklemek"; *küdez-* < *küde-z-* "bekletmek, saklatmak", *ol anġa küdezdi* "o bana bir şey sakladı, bir şeyi benim için bekletti" (DLT-II, 86-17).

tam- "damlamak"; *tamuz-* < *tam-u-z-* "damlatmak", *ol suv tamuzdı* "o, su damlattı" (DLT-II, 86-13).

tap- "bulmak"; *tapuz-* < *tap-u-z-* "buldurmak", *ol manġa söz tapuzdı* "ol manġa söz tapuzdı" "o bana bilmece sordu, buldurdu. (DLT-II, 86-6) .

Kaşgarlı ettirgen anlam ifade eden diğer üç örneġi -*tur-* / -*tür-* / -*dur-* / -*dür-* ekiyle birlikte zikredip, ayrıca şu bilgiyi vermektedir:

bulduzdi nenġni "o bir şey buldu".

ol manġa iş bildüzdi "o bana iş bildirdi, öğretti".

ol tavar alduzdı "o malını aldırdı, soyuldu".

"Bu Oġuzca'dır. Öbür Türkler böyle söylemezler. " (DLT-II, 202)

Yukarıdaki ifadeden anlaşıldığına göre, sunulan fiillerdeki ek -z- olmayıp, aslında -*duz-* / -*düz-*'dür. O da -*dur-* / -*dür-* ekinin iki şive arasında birbirinden farklı telaffuz veya tesbit edilmesi neticesidir. Bir örnekte de -z- eki dönüşlü fiil teşkil etmektedir (Bu fiilin *tö-* kökünden -z- ile genişlemiş olduġu Batı Türkçesi'nin Anadolu sahasında aynı mânâ ile ve yaygın şekilde kullanılan *döy-* "tahammül etmek, katlanmak" masdarının mevcudiyetinden anlaşılmaktadır. Eğer Eski Türkçe'de bir *tö-* kökü bulunmasaydı; bugün Türkiye Türkçesi'nde *döy-* şekline rastlanılmazdı. Çünkü Türkçe'de buna benzeyen *buy-*, *doy-*, *koy-* gibi bütün fiillerde -y-'nin eşki -d- ekinin inkışaflıyla meydana geldiġi kesin olarak bilinmektedir). *töz-* < *tö-z-* "tahammül etmek, dayanmak" (Er turumlugka *tözdi* "adam soġuġa dayandı. (DLT-III, 182-9)

İSİMDEN TÜREMİŞ FİİLLER

Orta Türkçe devresinin temel kitabı olan Divânü Lûgati't- Türk'te isimlerden fiil yapan eklerden sadece -a- / -e- ile -la- / -le- zikredilmektedir. Halbuki bu döneme ait metinler incelendiği zaman bu görevi gören eklerin çok zengin ve çeşitli olduğu anlaşılmaktadır. Muhtemeldir ki, Kaşgarlı'nın eserini kaleme aldığı çağda, bizim şimdi tesbit ettiğimiz eklerin bir çoğu, ek oldukları bilinmeyecek şekilde kök ile kaynaşmıştır.

1. -a- / -e-

Genellikle kök isimlere gelen ve daha çok geçişli-etken fiiller teşkil eden işlek bir ektir. Özellikle daha sonraki devrelere ve diğer şivelere nisbetle bu sahada ekin böyle işlek oluşu, üzerinde durulmaya değer bir durumdur. Sıfatlardan yapılan fiiller oluş ifade etmektedir ve geçişsizdir.

aş "yemek"; *aşa-* < *aş-a-* "aş yemek, yemek yemek", *er aş aşadı* "adam yemek yedi" (DLT-III, 253-13).

at "ad, isim"; *ata-* < *at-a-* "ad vermek, lakap takmak", *ol anğa at atadı* "o, ona lakap taktı" (DLT-III, 250-19).

baş "yara"; *başa-* < *baş-a-* "kertik yapmak, yara açmak", *ol yıgaçığ başadı* "o ağaçta bir takım kertikler açtı" (DLT-III, 265-24).

bez "bez, nakış"; *beze-* < *bez-e-* "süslemek, bezemek, nakış yapmak", *bu begler kapuğın siyaset bezer/siyaset bile beg ilini tüzer* (KB-2130), "bu beylerin kapısını siyaset süsler/bey ülkesini siyaset ile düzene sokar".

boyun "boyun"; *boyna-* < *boyun-a-* "dik başlı olmak, gururlu olmak", *tün küün tapun Tenğrige boynamagıl* "gece gündüz Tanrı'ya ibadet et, gururlanma" (DLT-III, 377-13).

bulun "esir"; *buluna-* < *bulun-a-* "esir etmek"; *er yagını bulnadı* "adam düşmanını esir etti" (DLT-III, 301-14).

elig "el"; *elge-* < *elig-e-* "elemek, elden geçirmek", *o! un elgedi* "o uneledi" (DLT-I, 284-18).

esin "esinti, rüzgar"; *esne-* < *esin-e-* "esmek", *esin esnedi* "rüzgâr esti" (DLT-I, 288-23).

köz "ateş, köz"; *köze-* < *köz-e-* "ateşi karıştırmak, ıplamak", *ol ot közedi* "o ateşi karıştırdı" (DLT-III, 265-7).

küz "güz"; *küze* - < *küz-e* - "güzü geçirmek, güzlemek" (DLT-III, 265-15)).
Tıpkı *kışla*- ve *yazla*- gibi.

yoz- < *yoz-a*- "kısır kalmak" (DLT-III, 88-22).

Ayrıca:

kariş "kariş"; *karşa*- < *kariş-a*- "karişlamak, kariş ile ölçmek" (DLT-IV);
keviş "geviş"; *keviş-e* - < *keviş-e* - "geviş getirmek" (DLT-IV); *kın* "ceza"; *kına*- <
kın-a- "cezalandırmak, işkence etmek" (KB-3520); *kız* "kız"; *kıza*- < *kız-a*- "kızlık
bozmak" (DLT); *kinğ* "geniş"; *kinğ-e* - < *kinğ-e* - "genişlemek, danışmak" (KB-56);
köz "göz"; *köze* - < *köz-e* - "gözlemek" (DLT-IV); *kulun* "tay"; *kulna*- < *kulun-a*-
"kısırak yavru olmak" (DLT IV); *kopuz* "kopuz"; *kopuza*- < *kopuz-a*- "kopuz
çalmak" (DLT-IV); *kurug* "kuru"; *kurga*- < *kurug-a*- "kurumak" (DLT-IV); *ört*
"yangın"; *örte* - < *ört-e* - "yakmak" (DLT-IV); *küç* "güç, kuvvet, zor"; *küçe* - < *küç-e* -
"zorlamak, zulm etmek" (DLT-IV); *töl* "döl"; *töle* - < *töl-e* - "döllemek, yavru olmak"
(DLT-IV); *öt* "borç"; *öte* - < *öt-e* - "ödemek"; *tapınsa öter beg tapuğcı hakın*
"hizmetçi hizmet eder bey hakkını öder" (KB-597); *öç* "kin"; *öçe* - < *öç-e* - "öç
almak" (KB-4651); *tüş* "düş"; *tüş-e* - < *tüş-e* - "düş görmek"; *yaz* "yaz"; *yaza*- < *yaz-*
a- "yaylamak, yazı geçirmek" (DLT-IV).

Bu ek ile yapılmış fiillerin büyük bir kısmı, bir başka fiil eki ile genişlediği zaman belli ölçüde anlam değişikliğine uğramaktadır. Ayrıca bunlar ikinci eki almadıkları takdirde kullanılmamaktadır.

bargal- < *barıg-a-l*- "gitmek üzere olmak"; *ölüm tutgaki tuttu öz bargalır* "ölüm öncüsü beni tuttu, artık gitmek üzereyim" (KB-5976).

batgal- < *batıg-a-l*- "batmak üzere olmak"; *künüüm batgalır teg yarumaz tünüüm* "güneşim batmak üzredir gecem artık aydınlanmayacak" (KB-1072).

kelgel- < *kelig-e-l*- "gelmek üzere olmak"; *sakınç kadgu mihnet manğa kelgelir* "endişe, kaygı ve mihnetlere doğru gitmek üzereyim" (KB-1074).

Aşağıdaki genişlemiş fiillerin tabanları kullanılmamıştır:

ağrıkan- < *ağrık-a-n*- "ağrıdan şikayet etmek" (DLT-IV); *boymaş*- < *boyum-*
a-ş- "dolaşmak, karışmak" (DLT-IV); *koygaş*- < *koyug-a-ş*- "koynuna girmek"
(DLT-IV); *kutal*- < *kut-a-l*- "mes'ud olmak" (DLT-IV); *küreş*- < *kür-e-ş*-
"güreşmek" (DLT-IV); *sarmaş*- < *sarım-a-ş*- "karışmak, süzülme" (DLT-IV);
suval- < *suv-a-l*- "su saçılmak" (DLT-IV); *tırmaş*- < *tırım-a-ş*- "kaşınmak" (DLT-IV); *üstel*- < *üst-e-l*- "artmak, çoğalmak" (DLT-IV).

2. -ad- / -ed- < -a-d- / -e-d-;

İsimlerden oluş bildiren geçişli-dönüşlü fiiller teşkil eden işlek bir ektir. Bu, kanaatimizce, iki ayrı ekin (-a-d- / -e-d-) kaynaşması neticesinde teşekkül etmiştir.

at "at"; *atad-* < *at-ad-* "tay at olmak, atlaşmak"; *tay atattı* "tay at oldu" (DLT-I, 206-10).

bilig "akıl, hikmet, bilgi"; *bilged-* < *bilig-ed-* "akıllanmak, hikmet sahibi olmak"; *oglan bilgetti* "oğlan akıllandı" (DLT-II, 340-14).

er "er, erkek"; *ered-* < *er-ed-* "erkekleşmek"; *oglan ertetti* "oğlan erkek oldu" (DLT-I, 208-15).

köp "çok"; *köped-* < *köp-ed-* "çoğalmak"; *hazine köpedür kutadur yolu* "hazine çoğalır il mes'ud olur" (KB-2262).

körk "güzellik"; *körge-* < *körk-ed-* "güzelleşmek"; *kız körketti* (DLT-II, 340-11).

kut "saadet"; *kutad-* < *kut-ad-* "kutlu olmak, saadetli olmak"; *takı bir siliglik kılınıc köni/ikigü ajunda kutadur küni* "ayrıca doğru hareket edenin iki dünyada da günü kutlu olur" (KB-1663).

küç "güç, kuvvet"; *küçed-* < *küç-ed-* "güçlenmek"; *ya sevda küçedip menîm artadı ol* "yahud sevda güçlenip zihnime tesir etti" (KB-6590).

munğ "sıkıntı"; *munğad-* < *munğ-ad-* "bunalmak, sıkıntıya düşmek"; *ukuş ökündi ayur ay ukuş/seniñsiz munğadur men artuk öküş* "akılsız hayıflandı ve ey akıl ben sensiz çok bunalıyorum dedi" (KB-1859).

ulug "ulu, büyük"; *ulgad-* < *ulug-ad-* "ulu olmak, büyümek"; *oglan ulgadı* (DLT-I, 263-22).

yarp "sağlam, iyi"; *yarpad-* < *yarp-ad-* "iyileştirmek, sağlamlaştırmak"; *iglig yarpadı* (DLT-II, 351-14).

3. ar- / -er- < -a-r- / -e-r-

İsimlerden genellikle oluş bildiren geçişsiz-dönüşlü fiiller teşkil eden, işlek bir ektir. Özellikle renk adlarından bu ek ile fiil yapılmaktadır.

al "al, kırmızı"; *alar-* < *al-ar-* "kızarmak"; *talka olardı* "koruk kızardı" (DLT-I, 179-6).

kök "gök, mavi"; *köger-* < *kök-er-* "göğermek, gök rengini almak"; *kögerdi nenğ* "nesne göğerci" (DLT-II, 84-107).

köl "göl"; *köler-* < *köl-er-* "göl haline gelmek, su göllemek" (köl+ermek); *kölerdi suv* "Su göllendi" (DLT-II, 84-14).

pus "sis"; *pusar-* < *pus-är-* "sislenmek, puslanmak"; *kök pusardı* "gök sislendi, puslandı" (DLT-II, 78-1).

sarıg "sarı"; *sargar-* < *sarıg-ar-* "sararmak"; *sargardı nenġ* "nesne sarardı" (DLT-II, 187-25).

toz "toz"; *tozar-* < *toz-ar-* "tozlamak, toz kalkmak"; *toz tozardı* "Toz yükseldi" (DLT-III, 186-18)

tün "gece, karanlık"; *tüner-* < *tün-er-* "gece olmak, kararmak"; *tünerdi yer* "Yer karardı" (DLT-II, 86-2).

üst "üst"; *üster-* < *üst-er-* "üstün gelmek için yarış etmek"; *ol manġa üsterdi* "O bana üstün gelmek için yarıştı" (DLT-I, 221-10).

4. -da- / -de-

İsimlerden etken-geçişli, taklidî sözlerden ise oluş bildiren geçişsiz fiiller teşkil eden az işlek bir ektir.

al "hile"; *alda-* < *al-da-* "aldatmak, kandırmak"; *ol yagını aldı* "o, düşmanı aldı" (DLT-I, 273-9).

bag "bağ, düğüm"; *bagda-* < *bag-da-* "güreşte sarmaya kalkmak"; *ol anınġ adakın bagdadı* "o, onun ayağına sarma vurdu" (DLT-III, 278-25).

ok "ok"; *okta-* < *ok-da-* "ok atmak"; *çerig küreşti-oktagalı örtüşür* "asker tutup güreşti-Ok atarak savaştılar" (DLT-II, 97-16).

iz "iz"; *izde-* < *iz-de-* "takip etmek"; *aya dost biliglig izin izdeġil* "ey dost bilgilinin yolunu takip et" (AH, 225).

ün "ses, ün"; *ünde-* < *ün-de-* "seslenmek, çağırmak"; *ol meni ündedi* "o beni çağırdı" (DLT-I, 273-2).

Çeşitli sesleri taklit etmek üzere bu ek ile yapılmış fiillerin isim tabanları tek olarak kullanılmadığı için, onları ancak fiil halinde görebiliriz.

çıl-da- < *çıl-da-* "çıldır çıldır etmek"; *ol kişte çıldadı* "o, ok torbasında çıldır çıldır etti" (DLT-III, 281-5).

sıgta- < *sıg-da-* "ağlamak"; *oglan sıgtadı* "oğlan ağladı" (DLT-III, 275-12).

yinde- < *yin-de-* "aramak, takip etmek" (AH, 396); *uvut yitti yindep bulunmaz yıdı* "utanma kayboldu, aramakla kokusu dahi bulunmaz" (AH, 417).

tıl "mania, engel"; *tıl-da-* < *tıl-da-* "mani olmak, engellemek" (KB, 4030); *ırde-* < *ir-de-* "arkasına düşmek, istemek" (Aynı kökün irtel-, irteş-, irtet-, fiilleri ve irteş ismi mevcuttur).

5. -gar- / -ger- < -g-a-r- / -g-e-r-; -ğar- / -ker- < -k-a-r- / -k-e-r-

Bir birleşik ek olduğu şüphe götürmeyen bu ekler muhtemeldir ki, isimden -k- /-ğ- ile türemiş fiillere -ar- /-er- ettirgenlik ekinin gelmesi ve ikisinin kaynaşması

sonunda teşekkül etmiş olmalıdır. Bir diğer ihtimal de isim köklerinden, önce *-t-* / *-i-* / *-u-* / *-ü-* ekleri ile fiil yapıp daha sonra *-k-* / *-k-* ile tekrar isimleştirilmesi söz konusudur. Bu merhaleden sonra *-a-* / *-e-* ekleri ile tekrar fiil yapılır ve oradan da *-r-* ettirgenlik eki ile genişletilmiştir. İki ünlü arasındaki *-k-* / *-k-* sesleri sadalılaştırarak *-g-* / *-ğ-* olmuş ve her iki şekilde kullanılış sahası bulmuş olmalıdır. Nitekim bu ekle teşekkül etmiş olan fiiller hem ettirgen, hem de geçişsiz olabilmektedir.

munğkar- < *munğ-kar-* "bunalmak" (DLT); *içker-* < *iç-ker-* "içeriye sokmak" (DLT) gibi.

Bir başka ihtimalde, sonu *-g-* / *-ğ-* ile biten isimlere *-ar-* / *-er-* fiil yapma ekinin gelmesiyle kurulan fiil, vurgusuz hecenin düşmesi yüzünden yanlış bölününce, böyle bir ek ortaya çıkmış olabilir.

sarıg-ar- < *sargar-* < *sar-gar-* "sararmak" gibi.

Muhakkak olan şudur ki, mevcut örnekler arasında her iki şekilde teşekkül edenlere de rastlanmaktadır. O halde, bunlardan etken-geçişli durumda olanlar birinci ihtimale göre, oluş bildiren geçişsiz durumdakiler ise, ikinci ihtimale göre telakki edilmelidir.

Etken-Geçişli Fiiller:

and "yemin"; *andgar-* < *and-gar-* < *andık-ar-* "yemin ettirmek"; *ol anı andgardı* "o, ona and içirdi" (DLT-I, 226-11).

çın "doğru"; *çınğar-* < *çın-gar-* < *çınık-ar-* "tahkik etmek"; *ol işig çınğardı* (DLT-III, 182-21).

iç "iç"; *içger-* < *iç-ger-* < *içik-er-* "içeriye sokmak"; *ol atı evge içgerdi* "o atı eve soktu" (DLT-I, 227-4).

suv "su"; *suvgar-* < *suv-gar-* < *suvık-ar-* "sulamak"; *ol at suvgardı* "o, atı suladı" (DLT-II, 188-20).

Ayrıca:

atgar- < *at-gar-* < *atık-ar-* "ata binmek"; *ol menı atıgardı* "o, beni ata bindirdi" (DLT-I, 225-7).

munğkar- < *munğ-kar-* < *munğuk-ar-* "bunaltmak"; *ol anı munğkardı* "o, atı bunalttı" (DLT-III, 397-24).

otgar- < *ot-gar-* < *otuk-ar-* "otlatmak"; *ol at otgardı* "o, atı otlattı" (DLT-I, 225-11).

tüpker- < *tüp-ker-* < *tüpük-er-* "aslını araştırmak"; *ol işig tüpkerdi* "o işin dibini araştırdı" (DLT-II, 179-9).

Bu ek ile yapılmış ve oluş bildiren geçişsiz fiiller:

sütger- < *süt-ger-* "süt gibi sulu olmak"; *yogurt sütgerdi* "yoğurt süt gibi oldu" (DLT-II, 189-9).

tazgar- < *taz-gar-* "kelleşmek, dazlak olmak"; *er başı tazgardı* "adamin başı kelleşti" (DLT-II, 178-3).

6. -gır- / -gir-

Bu da -gar- / -ger- gibi oluş bildiren geçişsiz fiiller teşkil etmektedir; yalnız onun kadar işlek değildir. Teşekkül tarzı da -gar- / -ger- ekinin aynıdır.

say "sert taş"; *saygır-* < *say-gır-* < *sayık-ır-* "yer kara taşlı ola yazmak"; *yer saygırdı* "yer kara taşlı ola yazdı" (DLT-III, 193-23).

taz "daz, kel"; *tazgır-* < *taz-gır-* < *tazık-ır-* "kelleşmek" (DLT-IV).

toz "toz"; *tozgır-* < *toz-gır-* < *tosık-ır* "tozlanmak"; *yer tozgırdı* (DLT-II, 178-7).

7. -ı- / -i-

Hem etken, hem de oluş bildiren geçişsiz fiiller yapan işlek bir ektir.

adaş "arkadaş"; *adaşı-* < *adaş-ı-* "arkadaş olmak" (KB-501).

bek "sağlam"; *beki-* < *bek-i-* "sağlamlaşmak"; *ilig inçe bekip il ulı* "ülkenin temeli sağlamlaştı, hükümdar huzura kavuştu" (KB-1772).

but "but, dal"; *butı-* < *but-ı-* "budamak" (DLT-IV); *kan* "kan"; *kanı-* < *kan-ı-* "kanamak" (DLT-IV); *öng* "ön"; *öngi-* < *öng-i-* "öne geçmek" (DLT-IV); *öngin* < *öng-i-n* "başka" kelimesi bu fiilden yapılmıştır.

kam "heyecan"; *kamı-* < *kam-ı-* "heyecanlanmak".

kin "arka, son"; *kinil-* < *kin-i-l-* "geç kalınmak, sona ermek"; *kinilse bilig yetmes elig* "bilgi sona bırakılırsa, başarılı olunmaz" (KB-4389).

köl "bağlı"; *köli-* < *köl-i-* "gömmek" "Yani ağacı veya fidanı toprağa bağlama" (DLT-I,448-1)

ökül "çok"; *ökli-* < *ökül-i-* "çoğalmak,yığılmak" (ME, 72-4'te üklüt-); *bu yokalmak üklütdi mal-nı aşladı süngükler-ni* "bu yok oluş, bu helak malını çoğalttı, kemiklerini sardı" (ME,72-4).

öl "ıslak"; *öli-* < *öl-i-* "ıslanmak"; *ton ölidi* "elbisesi ıslandı" (DLT-III, 256-1).

sak "uyanık, dikkatli"; *sakı-* < *sak-ı-* "hayal gibi görünmek"; *ol meniñg közüme sakıdı* (DLT-III, 268-25).

ud "uyku"; *udı-* < *ud-ı-* "uyumak"; *er udıdı* "adam uyudu" (DLT-III, 259-25).

yagır "yara"; *yagrı-* < *yagır-ı-* "yagır olmak, yaralanmak"; *içlik bolsa at yagırmas* "at sırtında keçe olsa yara olmaz" (DLT-I, 104-25)

yıd "koku"; *yıdı-* < *yıd-ı-* "kokmak, bozulmak"; *yıdıdı nenğ* (DLT-III, 260-13).

yör "yol" ismi bu *yo-* kökünden türemiş bir isimdir; *yori-* < *yor-ı-* "yürümek, yol almak"; *yol* isminin mevcudiyeti bir *yo-* fiilinin bulunduğunu ispat etmektedir.

8. -ır- / -ir-

Çeşitli sesleri taklid eden fiiller yapan bu ek, genellikle tek başına hiç bir anlam taşımayan "sözde isim" tabanlarına gelmektedir. Bu itibarla, *-ır-* / *-ir-* ile teşkil edilen fiilleri kök ve ek olarak ayırmak doğru değildir.

bakır- < *bak-ır-* "bağırmaq" (DLT-IV); *bırkır-* < *bırk-ır-* "homurdanmaq" (DLT-IV); *çakır-* < *çak-ır-* "çağırmaq" (DLT-IV); *kakır-* < *kak-ır-* "boğazı gürültülü bir şekilde temizlemek".

9. -k- / -k-

İsimlerden çoğunlukla oluş bildiren ve geçişsiz fiil türeten işlek bir ektir. Genellikle kök isimlere gelmektedir.

Ünsüzle biten tabanlara *-ı-* / *-i-* / *-u-* / *-ü-* seslerinden biri ile bağlanmaktadır.

agu "zehir"; *agük-* < *agu-k* "zehirlenmek"; *er aguktı* "adam zehirlendi" (DLT-I, 191-18).

and-ı-k- < *and-ı-k-* "yemin etmek"; *er andıktı* "Er yemin etti, adam yemin etti" (DLT-I).

at "ad, isim"; *atık-* < *at-ı-k-* "ismi yayılmak, ünlü olmak"; *atıkmış siz ölse kargış bulur* "adı kötüye çıkmış kişi öldükten sonra beddua alır" (KB-246).

bagır "bağır, göğüs"; *bagırık-* < *bagır-ı-k-* "bağrı içine çökmek"; *aç er bagırıtı* "aç adamın bağrı içine çöktü" (DLT-I, 227-9).

başık- < *baş-ı-k-* "baş olmak"; Bu fiilden *başkan* < *baş-ı-k-gan* kelimesi ile *başka* < *baş-ı-k-a* edatı türetilmiştir.

bir "bir"; *birik-* < *bir-ı-k-* "birikmek, toplanmak"; *tili köngli birle biriker sözi* "Dili ile gönlü bir olanın sözü bir olur" (KB-862).

çav "ün"; *çavık-* < *çav-ı-k-* "ün sahibi olmak"; *er çavıktı* "adam ün sahibi oldu" (DLT-III, 117-13).

çın "doğru, gerçek"; *çınık-* < *çın-ı-k-* "doğrulanmak, gerçekleşmek"; *söz çınıktı* "söz gerçekleşti" (DLT-II, 177-16).

iç "iç"; *içik-* < *iç-i-k-* "savaşta teslim olmak"; *tını yeme üçükti* / *er atı içikti* "onun sesi kısıldı atı ve adamı teslim oldu" (DLT-II, 118-16).

kar "kar"; *karık-* < *kar-ı-k-* "gözün kardan kamaşması"; *er közi karıktı* "adamı gözü kardan kamaştı" (DLT-II, 116-207).

kin "arka, son"; *kinik-* < *kin-i-k-* "gecikmek"; *kinikmiş bar erse yime aş yitür* "gecikmiş kimse olursa ona da yemek ver" (KB-4652).

kir "kir"; *kirik-* < *kir-i-k-* "kirlenmek"; *ton kirikti* "elbise kirlendi" (DLT-II, 11719).

kodı "aşağı"; *kodik-* < *kodı-k-* "aşağı koymak" (Alt. Gr.).

munğ "sıkıntı"; *munğuk-* < *munğ-u-k-* "bunalmak"; *munğuksa yağı yüz ölümke urur* (KB-2381).

öz "kendi"; *özik-* < *öz-i-k-* "benlik iddia etmek".

özge < *öz-i-k-e* edatı bu fiilden türemiştir; *tıpkı başka* < *baş-ı-k-a* edatında olduğu gibi.

Ayrıca:

say "sert taş"; *sayık-* < *say-ı-k-* "yerin kara taşlı olması" (DLT-IV).

tar "dar"; *tarik-* < *tar-ı-k-* "daralmak" (DLT-IV).

tat "pas"; *tatık-* < *tat-ı-k-* "paslanmak" (DLT-IV).

tıl "dil"; *tılık-* < *tıl-ı-k-* "dillenmek, dile düşmek" (DLT-IV).

tusu "şifa"; *tusuk-* < *tusu-k-* "şifalı gelmek" (DLT-IV).

tuşuk- < *tuş-u-k-* "rastlamak, uğramak" (KB-6544).

yağı "düşman"; *yagık-* < *yagı-k-* "düşmanlaşmak".

yaş "yaş, ıslak"; *yaşık-* < *yaş-ı-k-* "göz yaşarmak" (DLT-IV).

yat "yabancı"; *yatık-* < *yat-ı-k-* "yabancılaşmak" (DLT-IV).

yir "yer, mekan"; *yirik-* < *yir-i-k-* "yerleşmek"; *seniñde ozakı tüşüp keçtiler/yirikmedi tüşte udu köçtiler* "senden evvelkiler oraya uğrayıp geçtiler; menzilde yerleşmediler ve öncekileri takip ederek göçtüler" (KB-5177).

Aşağıdaki örnekler ise oluş değil; hareket bildiren etken fiillerdir.

tag "dağ"; *tagık-* < *tag-ı-k-* "dağa çıkmak, dağa kaçmak".

taş "dış"; *taşık-* < *taş-ı-k-* "dışarı çıkmak".

uç "uç, son"; *uçuk-* < *uç-u-k-* "sonuna varmak".

10. -la- / -le-

Her türlü isimden etken, hem oluş bildiren; hem de taklidî mahiyette fiiller teşkil eden çok işlek bir ektir. Bunun ne kadar çeşitli kullanışta fiiller yaptığını bütün ayrıntıları ile gösterebilmek için, tesbit ettiğimiz örnekleri sırasıyla sunuyoruz:

a) İsimdeki vasfı başkasına atfeden fiiller:

akı "cömert"; *akıla-* < *akı-la-* "cömert saymak, cömert olarak kabul etmek" (DLT-IV).

ayıg "kötü"; *ayıgla-* < *ayıg-la-* "kötülemek, kötü saymak" (KB-4463).

az "az"; *azla-* < *az-la-* "azımsamak, az görmek" (KB-3234).

bedük "büyük"; *bedükle-* < *bedük-le-* "büyük saymak" (DLT-IV).

beg "beg"; *begle-* < *beg-le-* "bey saymak, bey kabul etmek" (DLT-IV).

karı "yaşlı"; *karıla-* < *karı-la-* "yaşlı görmek, yaşlı saymak" (DLT-IV).

sart "tacir"; *sartla-* < *sart-la-* "tacir saymak".

b) İsimdeki vasfı başka bir nesneye katan fiiller:

agu "ağı, zehir"; *agula-* < *agu-la-* "zehirlemek, zehir vermek, zehir kıtmak" (DLT-IV).

em "ilaç"; *emle-* < *em-le-* "ilaçlamak, ilaç vermek, ilaç kıtmak" (DLT-IV).

öt "öğüt, nasihat"; *ötle-* < *öt-le-* "öğüt vermek, nasihat etmek, tavsiye etmek"; *saṅga ötler emdi bağırsak özün* (KB-2204).

suv "su"; *suvla-* < *suv-la-* "sulamak, su vermek" (DLT-IV).

tuz "tuz"; *tuzla-* < *tuz-la-* "tuzlamak, tuz kıtmak" (DLT-IV).

yar "tükrük"; *yarla-* < *yar-la-* "tükrük atmak, tükürmek" (DLT-IV).

c) İsimdeki vasfı nesneye kazandıran fiiller:

arig "temiz"; *arigla-* < *arig-la-* "arılaştırmak, temiz olanı seçmek" (DLT-IV).

kök "kök"; *kökle-* < *kök-le-* "bir işin esasına, köküne vâkıf olmak" (KB-1492).

talu "iyi, seçkin"; *talula-* < *talula-* "seçkin hale getirmek, iyi seçmek" (AH-478).

tüp "dip, kökü, asıl, temel"; *tüple-* < *tüp-le-* "kökünü aramak" (DLT-IV).

ç) İsmi ifade ettiği nesneyi üreten fiiller:

çagır "şıra"; *çagır-la-* < *çagır-la-* "şıra yapmak, şıra imal etmek" (DLT-IV).

çörek "çörek"; *çörekle-* < *çörek-le-* "çörek yapmak" (DLT-IV).

et "et"; *ette-* < *et-le-* "et hazırlamak, etlik yapmak" (DLT-IV).

kadış "kayış"; *kadışla-* < *kadış-la-* "kayış yapmak" (DLT-IV).

sarıg "sarı"; *sarıgla-* < *sarıg-la-* "sarı hale getirmek" (DLT-IV).

d) İsmın ifade ettiğı vasıftan arınmayı bildiren fiiller:

aruk "yorgun"; *arukla-* < *aruk-la-* "yorgunluktan kurtulmak, dinlenmek" (DLT-IV).

yagır "yara"; *yagır-la-* < *yagır-la-* "yarayı iyi etmek, yaradan kurtulmak" (DLT-IV).

e) İsmın ifade ettiğı nesneyi vasıta olarak kullanma bildiren fiiller:

aya "avuç içi"; *ayala-* < *aya-la-* "el ayalarını birbirine vurmak" (DLT-IV).

azıg "azı dişi"; *azıgla-* < *azıg-la-* "azı dişi ile ısırarak" (DLT-IV).

boyun "boyun"; *boyunla-* < *boyun-la-* "boyunla vurmak" (DLT-IV).

f) İsmın ifade ettiğı nesneye yönelen fiiller:

adak "ayak"; *adakla-* < *adak-la-* "ayağı vurmak" (DLT-IV).

agız "ağız"; *agızla-* < *agız-la-* "ağıza vurmak" (DLT-IV).

bagır "bağız"; *bagır-la-* < *bagır-la-* "bağına vurmak" (DLT-IV).

karın "karın"; *karınla-* < *karın-la-* "karnına vurmak" (DLT-IV).

töş "döş"; *töşle-* < *töş-le-* "döşüne vurmak".

g) İsimdeki vasfın kazanıldığını gösteren fiiller:

adıg "ay"; *adıgla-* < *adıg-la-* "aylaşmak" (KB-2311).

anuk "hazır"; *anukla-* < *anuk-la-* "hazırlamak, hazır olmak" (DLT-IV).

arşlan "arşlan"; *arşlanla-* < *arşlan-la-* "arşlanlaşmak, arşlan gibi olmak" (KB-2314).

belinğ "korku"; *belinğle-* < *belinğ-le-* "korkmak" (DLT-IV).

ig "hastalık"; *igle-* < *ig-le-* "hasta olmak, hastalanmak" (DLT-IV).

ud "sığır"; *udla-* < *ud-la-* "sığırlaşmak, sığır gibi olmak" (KB-4770).

ğ) İsmın ifade ettiğı nesneyi kendisi için kullanmayı bildiren fiiller:

çaruk "çarık"; *çarukla-* < *çaruk-la-* "çarık giymek" (DLT-IV).

kög "yeşillik"; *kögle-* < *kög-le-* "hayvanın yeşillik yemesi".

kuş "kuş"; *kuşla-* < *kuş-la-* "avlamak" (DLT-IV).

mün "çorba"; *münle-* < *mün-le-* "çorba içmek" (DLT-IV).

suv "su"; *suvla-* < *suv-la-* "su içmek" (DLT-IV).

h) İsmın ifade ettiği nesneye bağlı olarak davranıldığını gösteren fiiller:

erte "sabah, erken"; *ertele-* < *erte-le-* "erken başlamak" (DLT-IV).

ırk "kâhin"; *ırkla-* < *ırk-la-* "kâhinlik etmek" (DLT-IV).

isig "sıcak"; *isigle-* < *isig-le-* "sıcaktan gitmek" (DLT-IV).

taş "dış"; *taşla-* < *taş-la-* "dışarı gitmek" (DLT-IV).

yok "üst, yukarı"; *yokla-* < *yok-la-* "yukarı çıkmak" (AH-101).

ı) Taklidî fiiller:

ahla- < *ah-la-* "ah etmek, ah çekmek" (DLT-IV); *anğıla-* < *anğı-la-* "anırmak" (DLT-IV); *bozla-* < *boz-la-* "deve böğürmek" (DLT-IV); *çagıla-* < *çagı-la-* "çağlamak" (DLT-IV); *ıgla-* < *ıg-la-* "ağlamak" (DLT-IV); *kakıla-* < *kakıla-* "kazların kakakak diye bağırması" (KB-4198).

11. -ra- / -re- / -rı- / -ri-

Genellikle sesleri taklit yahud çeşitli hareketleri tavsif eden fiiller yapan işlek bir ektir.

Bu çeşit fiillerde kök ile eki ayırmak mümkün değildir. Çünkü asıl anlam ektedir; o kaldırıldığı zaman isim durumundaki taban tek başına hiç bir şey ifade etmemektedir.

bukra- < *buk-ra-* "hayvan sıçraması"; *at suçıdı bukradı* "at sıçradı çamışlık etti" (DLT-III, 279-13).

çıkra- < *çık-ra-* "gıcırdamak"; *tiş çıkıradı* "diş gıcırdadı" (DLT-III, 280-23).

çılra- < *çıl-ra-* "çıldır çıldır etmek"; *ok kişte çılradı* "ok sadakta çıldır çıldır etti" (DLT-III, 281-5).

Bu fiilin çikre- şekli de vardır:

çıngra- < *çınğ-ra-* "çınlamak"; *ol konğragu çınğradı* "çam ağacı çınladı" (DLT-III, 402-9).

çokra- < *çok-ra-* "su kaynamak"; *munğar çokradı* "pınar kaynadı" (DLT-III, 280-13).

ekmekte taş çıkıredı "ekmeğin içinde taş gıcırdadı" (DLT-III, 280-23).

ıngra- < *ınğ-ra-* "devenin inlemesi"; *ınğan ınğrasa botu bozlar* "dişi deve inleyince potuk ses verir" (DLT-I, 120-18).

kökre- < *kök-re-* "kükremek, gürllemek"; *öpke kelip ogradı / arslanlayu kökredim* "öfkem geldi yürüdüm, arslan gibi kükredim" (DLT-I, 125-13).

mañgra- < *mañg-ra-* "bağırmaq"; *er mañgradı* "adam bağırdı" (DLT-III, 402-24).

münğre- < *münğ-re-* "böğürmek"; *ud münğredi* "öküz böğürdü" (DLT-III, 403-1).

tikre- < *tik-re-* "ses vermek"; *at adakı tikredi* "atın ayağı tik tik ses verdi" (DLT-III, 280-1).

12. -sa- / -se-

Karahanlı sahasında fiilden fiil yapan bir ek olarak da kullanılan -sa- / -se- isimlerden de aynı anlam ve mahiyette fiiller türeten işlek bir ektir. Ekin bu durumu aslında Türk dilinin genel kurallarına aykırıdır. Çünkü Türkçe'de fiilden fiil türeten eklerle isimden fiil türeten ekler ayrıldılar. Yani aynı ek hem fiil tabanına, hem de isim tabanına gelmez; fakat -sa- / -se- bu kuralın dışında kalmıştır. Gerçi aynı istisnâî durum -a- / -e- ve -k- / -k- eklerinde de görülmektedir. Ancak -sa- / -se- kadar işlek değildir. Yalnız burada hemen belirtelim ki, fiilden fiil yapan ek olarak da kullanılan -sa- / -se- eki, aşağıdaki örneklerde de görüleceği gibi fiillerden yapılmış isimlerin üzerine getirilerek yeni fiiller yapmıştır.

alıgsa- < *alıg-sa-* "almak istemek"; *ol andın yarmak alıgsadı* "O, ondan para almak istedi" (DLT-I, 281-18).

barıgsa- < *barıg-sa-* "varmak istemek, gitmek istemek"; *ol evge barıgsadı* "O, eve gitmek istedi" (DLT-I, 281-10).

berigse- < *berig-se-* "vermek istemek, verir gibi olmak"; *ol mañga tavar berigsedi* "O, bana mal vermek istedi" (DLT-III, 334-16).

biligse- < *bilig-se-* "bilgili olmak istedi"; *oglan biligsedi* "çocuk bilgili olmak istedi" (DLT-III, 334-13).

keligse- < *kelig-se-* "gelmek istemek"; *ol mañga keligsedi* "o bana gelmek istedi" (DLT-III, 335-3).

Ayrıca:

kirigse- < *kirig-se-* "girmek istemek" (DLT-IV); *körügse-* < *körüg-se-* "görmek istemek" (DLT-IV); *ölügse-* < *ölüg-se-* "ölmek istemek" (DLT-IV); *satıgsa-* < *satıg-sa-* "satmak istemek" (DLT-IV); *turugsa-* < *turug-sa-* "durmak istemek" (DLT-IV).

b) Nesne isimlerinden türeyen fiiller:

Bunlar, fiil tabanını teşkil eden nesneye karşı duyulan arzu ve ihtiyacı bildirmektedir.

aşsa- < aş-sa- "yemek yemek istemek"; *er aşsadı* "adam aş yemek istedi" (DLT-I, 277-3).

bağır "ciğer"; *bağır-sa- < bağır-sa-* "canı ciğer istemek"; *er bağırsadı* "adamin canı ciğer istedi" (DLT-III, 332-21).

balık "balık"; *balık-sa- < balık-sa-* "canı balık yemek istemek"; *er balıksadı* "adam balık yemek istedi" (DLT-III, 334-9).

egir "ilaç"; *egir-se- < egir-se* "ilaca ihtiyaç duymak"; *er erigsedi* "adam ilaç almak istedi" (DLT-I, 302-20).

erük "erik"; *erük-se- < erük-se-* "canı erik istemek"; *er erüksedi* "adamin canı erik istedi" (DLT-I, 303-4).

Ayrıca:

et "et"; *et-se- < et-se-* "canı et istemek" (DLT-IV).

ev "ev"; *ev-se- < ev-se-* "evi özlemek" (DLT-IV).

kap "kap"; *kapsa- < kap-sa-* "kaplamak istemek" (DLT-IV).

kök "gök yüzü"; *kök-se- < kök-se-* "göge çıkmak istemek".

tatıg "tatlı"; *tatıg-sa- < tatıg-sa-* "canı tatlı istemek".

ulug "ulu, büyük"; *ulug-sa- < ulug-sa-* "bir şeyin büyüğünü istemek" (DLT-IV).

13. -sı- / -si-

Bu ek ismin ifade ettiği nesneye veya mefhumaya karşı temayül yahut yaklaşma bildiren fiiller yapmaktadır. Fazla işlek değildir.

kurug "kuru"; *kurug-sı- < kurug-sı-* "kurumaya yüz tutmak"; *neñg kurugsadı* "Nesne kurumaya yüz tuttu" (DLT-III, 284-22).

suv "su"; *suv-sı- < suv-sı-* "sulu olmak, sulanmak"; *sirke suvsıdı* "Sirke sulandı, sulu oldu" (DLT-III, 284-22).

yag "yağ"; *yag-sı- < yag-sı-* "yağ tadını almak, yağimsi olmak"; *yakrı yagı yagsımaz* "İç yağı yağın yerini tutmaz" (DLT-III, 305-2).

14. -sın- / -sin- < -sı-n- / -si-n-

İsimden fiil yapan -sı- / -si- üzerine -n- dönüşlülük ekinin gelmesiyle kurulan bu ek de, -sa- / -se- gibi iki çeşit isim tabanından fiil türetmektedir.

a) Fiil isimlerinden türeyen fiiller:

Bunlar, kök fiilin ifade ettiği hareket ve oluşu vuku bulmadığı halde, vuku buluyormuş gibi gösterir mahiyettir.

Bu ekin dayandığı fiilden türemiş isimler yalın olarak kullanılmaz; onlar *-sin-* / *-sin-* için temel olmak üzere yapılmışlardır. Bundan dolayı taban ile eki ayırmak bahis konusu değildir.

barımsin- < *bar-ı-m-sin-* "gidiyormuş gibi görünmek"; *ol evge barımsındı* "O gitmediği halde, eve gidiyor göründü" (DLT-III, 258-26).

bilemsin- < *bil-e-m-sin-* "biler görünmek"; *bıçak bilemsindi* "Bıçak biler göründü" (DLT-II, 262-9).

kelimsin- < *kel-i-m-sin-* "gelir gibi görünmek"; *ol kelimsindi* "O, geliyor gibi göründü" (DLT-III, 259-7).

külümsin- < *kül-ü-m-sin-* "güler gibi görünmek"; *er külümsindi* "Adam güler göründü, gülümsedi" (DLT-III, 259-10).

tarımsin- < *tar-ı-m-sin-* "eker gibi görünmek"; *ol tarıg tarımsındı* "O ekin ekiyormuş gibi göründü" (DLT-III, 259-3).

yemsin- < *ye-m-sin-* "yiyiyor gibi görünmek"; *er aş yemsindi* "Adam yemediği halde yer göründü" (DLT-III, 108-18).

b) Kök isimlerden yapılan fiiller:

Bunlar, ismin ifade ettiği nesne veya mefhuma sahiplenme yahut özenme bildiren fiillerdir.

er "erkek"; *ersin-* < *er-sin-* "erkekleşmek"; *ogul ersindi* "Oğlan erkekleşti" (DLT-I, 253-11).

ev "ev"; *evsin-* < *ev-sin-* "evi benimsemek, kendi evi saymak"; *ol bu evni evsindi* "O, bu evi kendi evi saydı" (DLT-I, 253-14).

yer "yer, mekân"; *yersin-* < *yer-sin-* "bir yeri yurt edinmek"; *er yerig yersindi* "Adam o yeri yurt edindi, o yere yerleşti" (DLT-III, 109-15).

15. *-sıra-* / *-sire-* < *-sı-r-a-* / *-si-r-e-*

Eski Türkçe döneminde rastlanılan *-sıra-* / *-sire-* eki bu sahada çok nadir görünmektedir. Anlaşıyor ki, esasen işlek olmayan bu ek eski metinlerden donmuş şekiller halinde intikal etmiştir.

baş "baş"; *başsıra-* < *baş-sıra-* "başsız bırakmak, ölçüyü kaçırmak"; *kara karnı todsa tili başsırar* "Halkın karnı doyarsa dili ölçüyü aşar" (KB-4329).

16. *-u-* / *-ü-*

İsimlerden genellikle oluş bildiren geçişsiz-dönüştü fiiller teşkil eden işlek bir ektir. Nadiren geçişli-etken fiiller de türetmektedir.

ağır "ağır"; *agru-* < *ağır-u-* "ağırlaşmak"; *bu Aytoldınınğ igi agrudı* "Aytoldunun hastalığı ağırlaştı" (KB-1115).

bay "zengin"; *bayu-* < *bay-u-* "zenginleşmek"; *bayur budnu barça kör itlür ajun* "Halk zenginleşir, dünya düzelir" (KB-895); *bek* "berk, sağlam"; *bekü-* < *bek-ü-* "berkişmek, sağlamlaşmak"; *tügün berkürdi* "Düğüm sağlamlaştı" (DLT-III, 270-1).

boş "boş, serbest"; *boşu-* < *boş-u-* "boşaltmak, serbest kalmak"; *anıñ özi boşudı* "Onun içi boşaldı" (DLT-III, 266-2).

kalın "kalın"; *kalnu-* < *kalın-u-* "kalınlaşmak"; *yufka nenğ kalnudu* "Yufka şey kalınlaştı" (DLT-III, 265-1).

kız "pahalı"; *kızu-* < *kız-u-* "pahalanmak"; *tavar kızudı* "Mal pahalılandı" (DLT-III, 265-1).

kinğ "geniş"; *kinğü-* < *kinğ-ü-* "geniş olmak" (KB-5657).

tar "dar"; *taru-* < *tar-u-* "daralmak, darda kalmak"; *ceza kılma ya renç idisi tarup* "Ey ızdıraplı kişi daralıp da fazla şikayet etme!" (AH-464).

taş "dış, dış taraf, dışarı"; *taşu-* < *taş-u-* "dışarı çıkarmak, taşımak"; *ol evge yarmak taşudı* "O, eve para taşıdı" (DLT-III, 266-14).

İSİM-FİİLLER (AD-FİİLLER)

İsim-fiil, fiilin ad şekli, yani kılış, durum veya oluşun adıdır. Bunun için fiilleri ad fiillerden biri ile anarız. İsim-fiilin bu çeşidine mastar (infinitif) adını veririz.

Türkçe'de *-mak / -mek, -ma / -me, -ış / -iş* ekleriyle yapılan üç türlü isim- fiil vardır. İsim-fiillerde kişi anlamı olmadığı gibi zaman anlamı da yoktur. Aralarında çok az anlam ve kullanım farkları vardır.

Yukarıda kısaca ifade etmeye çalıştığımız isim-fiillere ait örnekleri metinlerimizde tespit etmeye çalıştık. Bunlar şu şekildedir:

1. *-mak / -mek*

Bunlar isim gibi telakki edilip, üzerlerine isimden isim yapım eklerini, iyelik eklerini ve isim hal eklerini alabilmektedirler. Örneklerimiz şunlardır:

ayıtmaklık < *ayıt-mak-lık* "söylemeklik" KB-979; *körüşmek* < *körüş-mek* "görüştürmek" KB-3698; *kutulmakı* < *kutul-mak-ı* "kurtulması" KB-4270; *baglamak*

< *bagla-mak* "bağlamak"; *bamakinġ* < *ba-mak-ıġ* "bağlaman" AH-220; *kaçmak* < *kaç-mak* "kaçmak" AH-153; *küdermek* < *küder-mek* "korumak" AH-130; *körmekke* < *kör-mek-ke* "görmeye" AH-217; *saklamak* < *sakla-mak* "saklamak" AH-C-157; *tirmek* < *tir-mek* "dermek-toplamak" AH-435; *yokamakka* < *yoka-mak-ka* "yoklamaya, okşamaya" AH-214; *yumakın* < *yu-mak-ı-n* "yıkamayı, yıkamasını" AH-111; *yügürmek* < *yügür-mek* "koşmak" AH-181; *sözlemektin* < *sözle-mek-tin* "söylemekten" KB-1914; *barmakka* < *bar-mak-ka* "varmaya" DLT-I, 294-23; *sözlemekte* < *sözle-mek-te* "söylemede" KB-1911; *timekte* < *ti-mek-te* "söylemekte" KB-3489.

2. -ma / -me

Bu ek de -mak / -mek gibi işleklik sahası bütün fiil ve gövdelerini içine alan bir ektir. -mak / -mek 'in hareket isimleri yapmasına karşılık -ma / -me 'nin fonksiyonu iş isimleri yapmaktır.

bıçma < *bıç-ma* "bıçme, kesme" (DLT-I, 431-7); *egme* < *eg-me* "evin kemeri" (DLT-I, 130-8); *karma* < *kar-ma* "yağma" (DLT-I, 410-11, 433-28); *kırma* < *kır-ma* "söbü (mahrut) şey" (DLT-I, 433-28); *udhıtma* < *udhıt-ma* "yaş peynir, taze peynir" (DLT-I, 143-16).

3. -ış / -iş; -uş / -üş

Bu ek de -mak / -mek ve -ma / -me tipinde fiil isimleri yapan eklerden biridir. İşleklik sahası onlar gibi bütün fiil kök ve gövdelerini içine alır. Bunlar fiillerden fiil ismi yapan eklerdendir.

bakış < *bak-ış* "bakış, gözle birbirine bakış" (DLT-I, 367-5); *bilış* < *bil-ış* "biliş" (DLT-I, 367-6); *buluş* < *bul-uş* "kişinin yaptığı işten kazancı" (DLT-I, 367-7); *çalış* < *çal-ış* "çelme, güreş" (DLT-I, 368-19); *itiş* < *it-ış* "itişme; iki kişi arasında elle müdafaa" (DLT-I, 61-6); *kaçış* < *kaç-ış* "halk arasında uyuşmazlık, döğüş" (DLT-I, 369-6, 369-8); *keliş* < *kel-ış* "geliş" (DLT-I, 370-15).

SIFAT-FİİLLER

Sıfat-fiil, fiilin zamana bağlı olarak kavramını sıfatlaştıran bir şekildir (geçmiş günler, oturan adam, satılacak eşya). Zaman anlatımı taşımaları yönünden isim-fiillerden ayrılırlar.

Geçmiş Zaman Sıfat-Fiilleri

1. -miş / -miş

bütmüş < büt-miş "bitmiş, sona ermiş" (?); bütmiş başıg kartadı keçmiş ödüğ istedi.

kutadmuş < kutad-mış "kutlu olmuş (kutlanmış), saadetlenmiş"; kutadmuş kişi kör sakınmış kerek (KB-726).

kalmış < kal-mış "kalan kalmış"; bu kalmış küünğ birle 'uzrüng tile (KB-377).

keçmiş < keç-miş "geçmiş"; bu keçmiş küünğke sıgıt kıl ünün (KB-376).

eşitmiş < eşit-miş "işitilen, işitilmiş"; mañga aygıl emdi eşitmiş ömiş (KB-3848).

Şu örneklerde isim hal ekleri, çokluk ekleri, isim iyelik ekleri, ve isimden isim yapım ekleri olarak kullanılmıştır.

atamışlara < ata-mış-lar-a "adlandırmışlara" (KB-B, 26); aymışım < ay-mış-ım "söylediğim" (KB-4866); aymışlarım < ay-mış-lar-ım "söylediklerim" (KB-5185); aytmışnu < ayt-mış-nu "söylediğini" (KB-2944); aytmışka < ayt-mış-ka "söylemiş" (KB-1008); bilmişim < bil-miş-im "bildiğim" (KB-2174); barmışın < bar-mış-ın "vardığını" (KB-C, 66); körmişin < kör-miş-in "gördüğünü" (KB-563); küdezmiş < küdez-miş-i "koruduğu" (KB-3764); keldürmişçe < keldür-miş-çe "getirmiş gibi" (KB-184); küdezmiş < küdez-miş-i "gözetmiş" (KB-10); yorumuşluktın < yorı-muş-luk-ın "yürümesini" (KB-109).

2. -dı / -di; -du / -dü

Bu ek, -gan / -gen eki gibi fiil ismi yapan az işlek bir ektir.

akındı < akın-dı "akan, akmış" (DLT-I, 140-13); ekındı < ekin-di "ekilen" (DLT-I, 203-3); itindi < itin-di "yapılmış" (DLT-I, 140-11); ödründi < ödrün-di "seçilmiş" (DLT-I, 144-8); ögdi < ög-di "övme, alkış, medh" (DLT-I-515-16); ögündi < ögün-di "övuken kişi" (DLT-I, 140-16); sürindi < sürin-di "sürünen" (KB-5327); umdu < um-du "dilek, istek" (DLT-I, 125-24).

3. -yük / -yük

Eski Türkçe'de daha çok kullanılan bu ek, Karahanlı devrinde az kullanılmıştır.

sözleyük < sözle-yük "söylenmiş"; sözüng sözleyük öz tilin ülgülep (KB-3711).

Geniş Zaman Sıfat-Fiilleri**1. -ar / -er**

keçer < keç-er "geçer", tiriglik keçerge keçer kün taruk (KB-5845).

külçirer < külçir-er "gülümseyiş", sevüg külçirer teg yarudı ajun (KB-5680).

küler < kül-er "gülüş, gülümseme", yaruk yüz küler teg yirişti tişin (KB-3953); küler yit tatar-men sevinçlig özün (KB-6232).

küyer < küy-er "yanan", katılma kodu bir küyer ot yisü (KB-5396).

2. -ır / -ir

bilirde < bit-ir-de "bilende", bu halıg bilirde ukuşlug kişi (KB-5418).

biliring < bil-ir-ing "bilenin", özünġni yavuzrak biliring için (KB-5127).

bilirke < bil-ir-ke "bilene", bilirke ayut tüş ayutma kiçe (KB-5995).

kalırka < kal-ır-ka "kalana", kalı bu tü ni'met kalırka yime (KB-1235).

kelir < kel-ir gelen", kelir bolsa dünya köngül hamasa (KB-3446).

3. -r

yarar < yara-κ "fayda, yarar", negüke yararın seçer beg basa (KB-4044).

yorırka < yori-r-ka "yürüyüşe", uzunı yol yorırka itinġü kerek (KB-1473).

4. -ur / -ür

barurı < bar-ur-ı "varanı"; kalurı < kal-ur-ı "kalanı", ya mülket kalurı barurı adın (KB-B-37).

kılurka < kıl-ur-ka "yapılana", kişilik kılurka kişilik anut (KB-1690).

körür < kör-ür "gören", kayuka tayandınġ körür köz köre (KB-6640).

nenġ bolurda < nenġ bol-ur-da "birşey olduğunda", yañġı nenġ bolurda bu eski nerek (KB-688).

ölürde < öl-ür-de "ölende, ölünce", ölürde biri bardı öt sav erig (KB-1447).

tiriglik bolurça < tiriglik bol-ur-ça "canlılık olunca", tiriglik bolurça yigümni bulur men (KB-3801).

ulıtur < ulıt-ur "inleyen", ulıtur kişig sökse açsa tilig (KB-342).

Bu fiillerin olumsuz sıfat-fiil şekli -maz / -mez; -mas/-mes; -mar / -mer ile yapılmaktadır.

5. -maz / -mez; -mar / -mer

aytmazda < ayt-maz-da "söylemeyince", aytmazda aşnu negü ötneyin (KB-959).

bermeske < *ber-mes-ke* "vermeyene, vermez olana", *su bermeske süt ber* "DLT-III, 129-7).

katılmazda < *katıl-maz-da* "samimi olmadan", *katılmazda aşnu sınağıl kişig* (KB-1304).

kerekmezin < *kerek-mez-in* "gerekmeyi", *negü teg kerekin kerekmezin ayur* (KB-50).

kinğeşmez < *kinğeş-mez* "danışmaz olan", *ökünçlük bolur kin kinğeşmez kişi* (KB-5653).

köçmezde < *köç-mez-de* "göçmeden", *bu köçmezde aşnu köç ıdsa oza* (KB-4815).

körünmez < *körün-mez* "görünmez", *körür közke ursa körünmez bolur* (KB-537).

yanğılmaz < *yanğıl-maz* "yanılmayan", *yanğılmaz kişi kim ayubir manğa* (KB-198).

yayılmaz < *yayıl-maz* "sarsmayan", *yayılmaz yorığa keveldin tüşüp* (KB-1428).

Not: Bu ekler, üzerlerine isim hal eklerinden bulunma, ayrılma gibi ekleri aldıklarında cümle içerisinde zarf görevi yapabilmektedirler.

6. -ğlı / -gli

Bu ek düz ve yuvarlak ünlülü fiil kök ve gövdelerine bu şekilde gelmektedir. Yardımcı ünlüler -u- / -ü- / -ı- / -i- olmaktadır. Bazı -v- ile biten düz ünlülü fiillerde ise -v-'nin tesiri ile yardımcı ünlü -u- / -ü- olabilmektedir. Olumlu ve olumsuz fiil tabanlarına gelebilir ve -an / -en sıfat fiil ekinin görevini görmektedir.

aytıklı < *ayt-ı-ğlı* "söylenen", *ilig aydı aytıklı munğlug bolur* (KB-1909)

barıglı < *bar-ı-ğlı* "varan", *barıglı turur bu ajunı terk ödün* (KB-3557)

berigli < *ber-i-gli* "veren", *ol manğa tavar berigli ol* (DLT-II, 58-4)

bıçıklı < *bıç-ı-ğlı* "biçilen, biçiliş", *bıçıklı kesigli turur ay unur* (KB-810)

biligli < *bil-i-gli* "bilen, bilici", *biligli ukuglı tilekke tegir* (KB-155)

keçigli < *keçi-gli* "geçen, geçici", *kerek barkın erse keçigli konuk* (KB-817)

kinğeşmegli < *kinğeşme-gli* "danışmayan", *ökündi kinğeşmegli işte ulup* (KB-5660).

körügli < *kör-ü-gli* "gören", *tünerdi yarumaz körügli karak* (KB-374)

körüglisi < *kör-ü-gli-si* "göreni", *nişanın bulur men körüglisi yok* "KB-4781)

- körümegli < körüme-gli "göremeyen", körümegli közlerde kitti usı (KB-102).*
ograglı < ogra-gli "uğrayan", ol sanğa ograğlı ol (DLT-III, 315-8)
sevigli < sevi-gli "sevilen", sevigli sevinçin anı ögdiler (KB-450)
turuglı < turu-gli "duran", kapugda turuglı tapugda turur (KB-100)
uçuglı < uç-u-gli "uçan", yoriglı < yori-glı "yürüyen", uçuglı yoriglı tınığlı neçe (KB-23)

7. -ğan / -gen

Bu gün yazı dilimizde -an / -en olarak yaşayan bu ek çok kullanılan bir sıfat-fiil ekidir. Metinlerimizde yalın halde kullanıldığı gibi, isim işletme eklerini de üzerine alarak kullanıldığı örnekler vardır. Kaşgarlı, bu ekin pekiştirilmiş sıfatlar yaptığını belirttikten sonra, Oğuzlar'ın -ğ- / -g- seslerini düşürdüğünü ifade etmektedir. Ancak verdiği örneklerin tamamı -gan / -gen şeklindedir.

- abıtgan < abıt-gan "gizlenen", ol er ol özin kişiden abıtgan (DLT-I, 154-15)*
açıtgan < açıt-gan "acıtan, acılaştırın", ol küp ol süçikni açıtgan (DLT-154-18)
anutgan < anut-gan "hazırlayan", bu er ol ışığ anutgan (DLT-I, 156-13)
arıtgan < arıt-gan "arıtın, temizleyen", ol kişi ol tarığ arıtgan (DLT-I, 154-23)
azıtgan < azıt-gan "azıtan, doğru yoldan ayrılmış", ol kişi ol yoldan azıtgan (DLT-I, 153-3)
barganı < bar-gan-ı "varan", bu toğmuş ilindin çıkıp barganı (KB-B-58)
basgan < bas-gan "basan", esen tirlür inçin özin basgan er (KB-965)
basınğan < basın-gan "kahreden, zayıf gören", basınğan bolurlar biligsiz çigil (KB-4448)
baturgan < batur-gan "batıran, bağlayan", bu kişi ol söz baturgan (DLT-I, 515-20)
egilgen < egil-gen "eğilen, çabucak eğilen", bu butak ol egilgen (DLT-I, 159-1)
ısrıgan < ısır-gan "ısıran köpek", ısrıgan it (DLT-I, 156-25)
karışgan < karış-gan "karışın", negü tir eşitgil karışgan kür er (KB-2379)
ödürgen < ödür-gen "seçmesini bilen kişi", bu er tegme nenğni ödürgen (DLT-I, 157-21)
ötülgen < ötül-gen "geçilen", yolında keçig yok ötülgen bolur (KB-249)
serinğen < serin-gen "sabırlı", negü tir eşitgil serinğen kişi (KB-1318)

sözlegen < *sözle-gen* "söyleyen", *kara kılkı tenğsiz yava sözlegen* (KB-986)

törütgen < *törüt-gen* "yaratan"; *igidgen* < *igid-gen* "büyüten"; *ş keçürgen* < *keçür-gen* "geçiren,, başıslayan", *törütgen igidgen keçürgen idim* (KB-1)

uçgan < *uç-gan* "uçan", *kaza birle uçgan kalık kuşları* (AH-459)

ugan < *u-gan* "Allah'ın kadim sıfatı", *ay erklig ugan menğü munğsuz bayat* (KB-6)

ükülgen < *ükül-gen* "çabuk çoğalan nesne", *üzülgen* < *üzül-gen* "daima üzülen", *bu yıyığ ol üzülgen* (DLT-I, 158-18)

yaratgan < *yarat-gan* "Yaratan, Allah", *yaratgan törütgen me kadir kemal* (KB-B-2)

8. -ağan / -egen

Az kullanılan bu ek, *-gan / -gen* ekine göre kuvvetlilik ve süreklilik ifade eder. Bunun yanında isim görevinde kelime de yapar.

baragan < *bar-agan* "çok giden, çok varan", *ol evge baragan ol* (DLT-I, 33-20)

Gelecek Zaman Sıfat-Fiilleri

1. -gu / -gü

Eski Türkçe'de zaman çekiminde kullanılan bu ek, metinlerimizde genellikle sıfat-fiil olarak kullanılmış ve sıfat tamlamaları içinde sıfat olarak görev almıştır.

kalgu < *kal-gu* "kalacak", *nelük tirdiñ erdi bu kalgu nenğing* (KB-1205)

kılmaqu < *kılma-gu* "yapılmayacak", *neçe kılmaqu iş esürse kelür* (KB-2101)

kitgü < *kit-gü* "gidecek", *irip kitgü yirde bolur mu bekiñ* (KB-697)

körüngü < *körün-gü* "görülecek", *kayu kün körüngü kaçan kelsü öz* (KB-510)

kutulgu < *kutul-gu* "kurtulacak", *kutulgu yirim yok tiriglik bulup* (KB-1096)

turga < *tur-ga* "duracak", *uzun turga beglik sañga birge il* (KB-1454)

yorımaqu < *yorıma-gu* "tesir etmeyen", *yorımaqu söz sözlese sen uçuz* (KB-3828)

Şu örneklerde fiil ismi ve kip çekimi olarak kullanılmıştır.

adnagu < *adına-gu* "yabancı, başkası", *erej adnagu kılga sakiş sañga* (KB-5295)

- algu* < *al-gu* "alacak", *saranka yumutmaz kişi algu yaŋg* (KB-2325)
- aringu* < *arın-gu* "arıtılmış, temizlenmiş", *aringu kılındı bu dünya evin* (KB-3522)
- atagu* < *ata-gu* "adlandırmalı, adlandıracak", *ögi bolsa ötrü atagu öge* (KB-1995)
- avingum* < *avin-gu-m* "avunmam", *avingum sıgingum yölekim tokum* (KB-4794)
- ayitgu* < *ayit-gu* "söyleyecek", *negüke yaŋgılmış ayitgu kerek* (KB-641)
- aymagu* < *ayma-gu* "söylememeli", *ayıp birmegü neŋg tilin aymagu* (KB-2811)
- bargu* < *bar-gu* "gidilecek, varılacak", *bargu yir* "gidilecek yer" (DLT-I, 33-5)
- basguka* < *bas-gu-ka* "hakimiyet için, hakimiyete", *budun basguka ög kerek hem yürek* (KB-217)
- bergü* < *ber-gü* "borç; verecek", *anıŋ maŋga bir at bergüsi bar* "onun bana bir at borcu, vereceği var" (DLT-I, 427-25)
- kesmegüke* < *kesme-gü-ke* "kesilmemeye", *urug kesmegüke kişi ol emi* (KB-3372)
- kodmagu* < *kodma-gu* "bırakmamalı", *akılık idi ked anı kodmagu* (KB-2800)
- yorigu* < *yori-gu* "yürümek", *adak kirdi iki yorigu üçün* (KB-3659)
- 2. -guç / -güçi; -guluk / -gülük; -gusi / -güsi**
- Bu ekler *-gu / -gü* sıfat-fiil ekinin üzerine getirilen yapım ekleri ile genişletilmiş olan eklerdir. Bunun yanında ek kalıplaşması sonucu *-gusi / -güsi* şeklini alan ek de çok kullanılmıştır. Örnekler şu şekildedir.
- ayguç* < *ay-guç* "söyleyen, söyleyici", *kamug tetrü boldı özüm ayguç* (KB-5337)
- baguç* < *ba-guç* "bağlayan", *kümüş kur baguç munu men tiyü* (KB-1477)
- barguç* < *bar-guç* "varan, varıcı", *körü tursa bizde oza barguç* (KB-250)
- basguç* < *bas-guç* "basan", *bilig birle bastı budun basguç* (KB-218)
- başlaguç* < *başla-guç* "başlayan", *budun başlaguç kişide yigi* (KB-1076)
- kalguç* < *kal-guç* "kalan, kalıcı, yaşayan", *bayup kalsa minde kidin kalguç* (KB-3023)
- keçgüçi* < *keç-güçi* "geçen, geçici", *teŋgiz yarılıp ötrü yorıp keçgüçi* (KB-4715)

kelmegüsün < *kelme-güsün* "gelmeyişini", *okıp kelmegüsün er erdi başıg* "KB-3882)

kılmagusın < *kılma-gusın* "yapmadığını", *yagu kılmagusın kılınçı kılur* (KB-2067)

öggüsi < *ög-güsi* "öven, över, övücü", *tilig sökse bolmaz telim öggüsi* (KB-1020)

ölgülüğ < *öl-gülüğ* "fani olan", *ajunug neçe tirse öz ölgülüğ* (KB-3616)

ölgüsün < *öl-güsün* "öleceğini", *usayuk bu yalnıguk bilir ölgüsün* (KB-6075)

sözlegüçi < *sözle-güçi* "söyleyen, söyleyici", *sınap sözlegüçi ıduk kutlug öz* (KB-433)

turguluk < *tur-guluk* "duran", *kara kılkı ol bu yırak turguluk* (KB-2078)

yigüsi < *yi-güsi* "yiyeceği", *biliglig acıp az yigüsi menği* (KB-6381)

yigüsün < *yi-güsün* "yiyeceğini"; *yimegüsün* < *yime-güsün* "yenilmeyeceğini, yenilmeyeni", *aşka barsa negü teg yigüsün yimegüsün ayur* (KB-C, 62)

yitgüçi < *yit-güçi* "yeten, yol gösteren", *bu begke vezir ol tutup yitgüçi* (KB-5336)

yuguçi < *yu-guçi* "yıkayan, yıkayıcı"; *kodguçi* < *kod-guçi* "bırakan", *burun yüz yuguçi namaz kodguçi* (KB-6454)

3. -daçı / -deçi; -taçı / -teçi

Kaşgarlı'nın fiilden yapılmış sıfatlar olarak ifade ettiği bu eklerle yapılmış şekiller metinlerimizde sıkça kullanılmıştır.

bardaçı < *bar-daçı* "varan, varıcı, erişen" (DLT-II, 32-21)

bildeçi < *bil-deçi* "bilen, bilici", *anı bildeçi er manğa ked küsüş* (KB-207)

keldeçi < *kel-deçi* "gelen, gelici", *kidin keldeçi özüm sözlegü* (KB-192)

kıldaçı < *kıl-daçı* "yapan, eden", *isizlik uçuz ol anı kıldaçı* (KB-901)

kiterdeçi < *kiter-deçi* "giderici, gideren", *bilig ol kiterdeçi köngül tozı* (KB-5980)

sözledeçi < *sözle-deçi* "söyleyen", *sözüg sözledeçi azar hem yazar* (KB-205)

tuttaçı < *tut-taçı* "tutan, tutucu", *ilig tuttaçı kıl könilik küni* (KB-30)

yaruttaçı < *yarut-taçı* "parlatan, parlatıcı", *yaruttaçı erni yaruk tilni biy* (KB-162)

yetteçi < *yet-teçi* "yetişecek", *keyik teg kaçır men kim ol yetteçi* (KB-722)

4. -ası / -esi

Eski Anadolu Türkçesi'nde gelecek zaman ifade eden ve çok işlek olan -ası / -esi sıfat-fiili, Karahanlı Türkçesi'nde de görülmektedir. Oldukça işlektir. Metinlerimizde fiil ismi olarak kullanılmıştır.

agası < ag-ası "çıkılacak, yükselinecek", Oguzlar tag agası ogur tegül (DLT-II, 68-17)

barası < bar-ası "gidilecek", Oguzlar gidilecek yere barası yer derler (DLT-I, 33-6)

barasınğ < bar-ası-nğ "gitmen", burada Oguzlar seninğ barasınğ kaçan (DLT-II, 69-9)

barasım < bar-ası-m "varmam, gitmem", Oguzlar mening barasım derler (DLT-II, 69-6)

kelesi < kel-esi "gelen, gelir", ol bizge kelesi boldı derler (DLT-II, 69-2)

kurası < kur-ası "kuracak", bu ya kurası ogur tegül, derler (LT-II, 68-7)

tepretesi < tepret-esi "tepretilecek", tepresi ogur (DLT-II, 362-23)

turası < tur-ası "durulacak", Oguzlar turası ogur derler (DLT-I, 33-7)

ZARF-FİLLER

1. -p / -(ı)p / -(i)p; -(u)p / -(ü)p

Türk dilinin her sahasında çok kullanılan bu ek, metinlerimizde de sıkça kullanılmıştır.

alıp < al-t-p "alıp, alarak"; alıp oğlınğa birdi elgin sunup (KB-1496).

belinğlep < belinğle-p "korkmak, ürkmek", belinğlep odundu kötürdi başın (KB-3286)

beznip < bezen-i-p "bezenmek, süslenmek", sanğa ma itindi bezenip küler (KB-6633)

bilip < bil-i-p "bilerek", bilip sözlese söz biligke sanur (KB-170)

bolup < bol-u-p "olup", bolup kalgu erse nerek bu ajun (KB-4739); törü kıl katıglan bolup kılma küç (KB-145); bolup kaltgu kolma bolu bir sözün (KB-4275); özüm dünya devlet bolup körmedi (KB-5749); bolup ölmegey erdi begler begi (KB-1197).

itip < *it-i-p* "süsleyerek", *bezenmek tiler dünya körkin itip* (KB-64)

kabul kılıp < *kabul kıl-ı-p* "kabul edip", *hâkimleri âlimleri kabul kılıp* (KB-18)

kadaşlık kılıp < *kadaşlık kıl-ı-p* "kardeşlik edip", *kadaşlık edip sözlediñ sen manğa* (KB-3683)

kul kılıp < *kul kıl-ı-p* "kul edip", *boşug kör bu tapnur özin kul kılıp* (KB-2989)

sunup < *sun-u-p* "sunarak, sunup", *sunup birdi ögdilmiş aldı ulap* (KB-3275)

2. -uban / -üben; -upan / -üpen

Eski Anadolu Türkçesi'nde çok kullanılan bu ek metinlerimizde az kullanılmıştır.

baruban < *bar-uban* "giderek, vararak", *yay baruban erküzi* (DLT-I, 96-8)

koşupan < *koş-upan* "yazarak" (KB-B, 58)

ukupan < *uk-upan* "anlayarak" (KB-B, 22)

3. -ı / -i; -u / -ü

Türk dilinin her devresinde çok kullanılan bu ek, metinlerimizde de değişik şekillerde sıkça kullanılmıştır. Metinlerimizden tespit edebildiğimiz bu eki almış örnekler şöyledir.

a. Zarf-Fiil Olarak Kullanılışı:

arturu bar- < *artur-u bar-* "arttırmak" (KB-610)

arturu bir- < *artur-u bir-* "arttırıvermek" (KB-5082)

ayu bir- < *ay-u bir-* "söyleyivermek" (KB-37)

bolu bir- < *bol-u bir-* "oluvermek" (KB-92)

kodu bir- < *kod-u bir-* "bırakıvermek" (KB-4980)

körü bil- < *kör-ü bil-* "görebilmek" (KB-4638)

körü bir- < *kör-ü bir-* "görüvermek" (KB-4600)

sernüme- < *serin-u-ma-* "sabredememek" (KB-5683)

b. İsim, Edat, Zarf Olarak Kullanılışı:

açını süçinü < *açın-u süçin-ü* "ihsan ederek, haz duyarak" (KB-2836)

akru < *akır-u* "yavaşça" (KB-769)

anlayu < *anıla-y-u* "onun gibi, aynı şekilde" (KB-6021)

arslanlayu < *arslanla-y-u* "arslan gibi" (KB-3214)

- aşnu* < *aşın-u* "önce" (KB-51)
aşru < *aşır-u* "aşırı, çok" (KB-1766)
ayru < *ayır-u* "başka" (DLT-I, 126-1)
bekrü < *bekir-ü* "sağlamca, sıkıca, sertçe" (KB-4344)
börleyü < *börüle-y-ü* "kurt gibi" (DLT-I, 189-1)
buşı < *buş-ı* "hiddetli, hırçın" (KB-342)
bügri < *bükir-i* "bükülmüş" (DLT-I, 219-26)
egri < *egir-i* "eğrilmiş, eğri" (KB-1025)
kenğrü < *kenğir-ü* "geniş" (AH-412)
kodı < *kod-ı* "aşağı, dip" (KB-72)
togru < *togur-u* "doğru" (KB-2550)
tözü < *töz-ü* "tamamen, hepsi, bütün" (KB-9)
ukturu < *uktur-u* "idrak ederek" (KB-786)
yakşı < *yakış-ı* "güzel, iyi" (KB-275)
yazı < *yaz-ı* "ova, düz arazi" (KB-21)
yetrü < *yetir-ü* "iyice" (KB-515)

4. -a / -e

Bu ek de -u / -ü gibi sıkça kullanılan ve değişik görevler üstlenmiş bir zarf-fiil ekidir.

a. Zarf-Fiil Olarak Kullanılışı:

- aça bir-* < *aç-a bir-* "açıvermek" (KB-6207)
aza yorı- < *az-a yorı-* "şaşıarak yürümek" (KB-4347)
kıza bak- < *kız-a bak-* "kızarak bakmak" (KB-4895)
küle bak- < *kül-e bak-* "gülerek bakmak" (KB-4997)
seve bak- < *sev-e bak-* "severek bakmak" (KB-135)
tuta bir- < *tut-a bir-* "tutuvermek" (KB-6266)

b. İsim, Edat ve Zarf Olarak Kullanılışı:

- adra seçe* < *adır-a seç-e* "ayırarak, seçerek" (KB-797)
ara < *ar-a* "ara, arasında" (KB-491)
erte < *ert-e* "erken, sabah" (KB-5940)
kata < *kat-a* "defa, kerre" (KB-1207)

koşa < *koş-a* "çift" (DLT-III, 33-27)

kölike < *kölik-e* "gölge" (KB-3536)

oza < *oz-a* "önce, evvel" (KB-51)

sevnü küle < *sevin-ü kül-e* "sevinerek, gülererek" (KB-6201)

yana < *yan-a* "tekrar, yine" (KB-65)

5. -gınça / -ginçe

Türkiye Türkçesi'nde *-ınca* / *-ince* ekinin, metinlerimizdeki şeklidir. Anlam bakımından aynıdır. Cümle içerisinde zarf yapar. Olumlu veya olumsuz fiiller üzerine gelebilmektedir.

bolmagingınça < *bolma-gınça* "olmayınca" (KB-120)

kodmagingınça < *kodma-gınça* "bırakmayınca" (KB-4736)

körünginçe < *körün-ginçe* "görününce" (KB-2563)

ölmeginçe < *ölme-ginçe* "ölmeyince" (KB-876)

sımasingınça < *sıma-gınça* "kırılmayınca" (KB-4807)

todmagingınça < *todma-gınça* "doymayınca" (KB-3766)

uginça < *u-gınça* "muktedir olunca" (KB-4256)

ünmeginçe < *ünme-ginçe* "çıkınca, çıkıncaya kadar" (KB-120)

6. -madın / -medin; -madı / -medi; -mayın / -meyin

Türkiye Türkçesi'nde *-madan* / *-meden* şeklinde kullanılan bu ek metinlerimizde az da olsa değişik şekillerde kullanılmıştır. Ek, olumsuz bir zarf-fiil ekidir.

bilmedi < *bil-medi* "bilmeden" (KB-4187)

bolmayın < *bol-mayın* "olmayınca" (KB-4409)

kesmedin < *kes-medin* "kesmeden" (KB-1349)

kodmadın < *kod-madın* "bırakmadan" (KB-6443)

körmeyin < *kör-meyin* "görmeyince" (KB-1230)

sevmeyin < *sev-meyin* "sevmeyince" (KB-933)

tapnumadın < *tapnu-madın* "hizmette bulunmadan" (KB-1353)

tınmadı < *tın-madı* "dinlenmeden" (KB-669)

tınmadın < *tın-madın* "nefes almadan" (KB-754)

7. -galı / -geli

Az kullanılan bir ektir.

bargalı < *bar-galı* (DLT-I, 22-19, 20; III, 372-6)

kelgeli < *kel-geli*

kılğalı < *kıl-galı* "kılalı, kılarak" (KB-3214)

ölgeli < *öl-geli* "öleli, ölerек" (KB-1136)

tirendi unamaz berü kelgeli (KB-4921)

Şu örnekler yapı bakımından zarf-fiil eki olmamalarına karşılık zarf-fiil görevindedirler:

-arda / *-erde* < *-ar-da* / *-er-de*

-urda / *-ürde* < *-ur-da* / *-ür-de*

Yapı bakımından sıfat-fiil eki olduğu halde üzerine gelen bulunma hali eki ile zarf-fiil şeklinde kullanılmaktadır.

keserde < *kes-erde* "kestiğinde, hüküm verirken", *keserde adın bulmagay ol mini* (KB-818)

kirürde < *kir-ürde* "girdiğinde", *kirürde çıkarda köni tutsa köz* (KB-2869)

8. -dukta / -dükte

Aslında sıfat-fiil eki olan *-duk* / *-dük* ekinin üzerine bulunma hali ekini alması ile oluşmuştur.

kariştukta < *kariş-tukta* "kariştiğinde", *kariştukta esri bileki kerek* (KB-2310)

Şu örneklerdeki birleşik çekimler cümle içerisinde zarf-fiil gibi kullanılmıştır.

baka kördüm erse yinik boldı yük (KB-195), "dikkatle bakınca yüküm hafifledi"

közün kördi erse kör ögdilmişig (KB-4973), "ögdülmüşü görünce, sen işi uzattın dedi"

mini kördünğ erse selâm kılmadınğ (KB-5053), "beni gördüğün halde selâm vermedin"

ölüm kelmez erken ölümke itin (KB-1370), "ölüm gelmeden, sen ölüme hazırlan"

BİRLEŞİK FİİLLER

Birleşik fiil kavramı, Türk dili üzerinde çalışan gramerciler tarafından çok farklı şekillerde anlaşılmıştır. (Bu konuda geniş bilgi için bk.: A. Bican Ercilasun, *Kutadgu Bilig Grameri -Fiil-*, G. Ü. Yay., N: 33, G. Eğt. Fak. Yay., N: 3, Ankara 1984, s:45-48).

Birleşik fiil bir kelime grubudur. Kelime gruplarında esas, anlamda bir bütünlük teşkil etmek ve cümle içinde tek kelime muamelesi görmektir. Kelime gruplarına iştirak eden unsurlar; asıl anlamlarından az veya çok farklı, yeni ve tek bir anlam ifade etmek üzere bir araya gelirler. Birleşik fiilde de bu böyledir. İster iki tarafı da fiil olsun, ister bir tarafı isim, bir tarafı fiil olsun, her birleşik fiil, bir tek kavramı karşılar.

Metinlerimizde yukarıda kısaca çerçevesini çizmeye çalıştığımız birleşik fiillere örnekler şu şekildedir:

a- İsim+Yardımcı Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller:

1. bol-:

bars bol- "kabarmak" (DLT-I, 348-9)

boyunka yük bol- "boyuna yük olmak" (KB-4735)

bulun bol- "esir olmak" (KB-3994)

buş bol- "hiddetlenmek" (KB-1414)

el bol- "sulh olmak, barışmak" (DLT-I, 49-5)

iş bol- "islenmek, kirlenmek" (DLT-I, 37-2)

kod bol- "aşağıda olmak" (KB-119)

körünmez bol- "görünmez olmak" (KB-537)

köyürgen bol- "yakıcı olmak" (KB-249)

ogur bol- "yol uğurlu, hayırlı olmak" (DLT-I, 53-21)

ogurlug bol- "sırasında ve yerinde olmak" (DLT-I, 53-21)

ödi bol- "zamanı gelmek" (KB-568)

pus bol- "puslanmak, duman inmek" (DLT-III, 124-10, 124-12)

- sarmaş bol-* "halk birbirine karışmak" (DLT-I, 460-14)
ter bol- "terlemek, utanmak, mahcup olmak" (DLT-I, 322-12)
tezgi bol- "düşman gelmesi yüzünden halk arasında ürküntü, panik meydana gel-." (DLT-I, 429-10)
ufut bol- "haya etmek, utanmak" (DLT-I, 309-16)
um bol- "kursak bozulmak, çok yemekten kursak bozulmak, bulanmak"(DLT-I, 49-11)

yış bol- "sıkışmak" (DLT-III, 4-10)

yörgök bol- "örtülmek, gök kara dumanla örtülmek" (DLT-II, 289-2)

2. kıl-:

a kıl- "şaşırtmak, şaşalatmak" (DLT-I, 39-11)

agır kıl- "itibarlı olmak" (KB-210)

asıg kıl- "fayda sağlamak" (KB-292)

baçığ kıl- "andlaşmak, ahidleşmek" (DLT-I, 371-16)

badar kıl- "çarpmak, itmek" (DLT-I, 349-8)

boluş kıl- "birinden yana çıkmak, birinin dileğine uymak" (DLT-I, 367-10)

boş kıl- "bırakmak, azat etmek" (DLT-I, 330-7)

cefa kıl- "eziyet etmek" (KB-22)

çalk çulk kıl- "itmek, çarpmak" (DLT-I, 349-8)

imtili kıl- "düşünüp taşınılmadan birden bire yapılmak" (DLT-I, 141-8)

terk kıl- "çabuk gelmek" (DLT-I, 350-6)

tuş kıl- "kavuşmak, inmek" (DLT-III, 17-10)

yoltga kıl- "alay etmek, maskaraya almak" (DLT-III, 432-13)

3. er-:

kara er- "kararmak" (DLT-II, 163-20)

kızıl er- "kızarmak" (DLT-II, 163-15)

4. et-:

böng et- "ağır bir şey düşürerek ses vermek" (DLT-III, 354-22)

buldur buldur et- "güldür güldür etmek" (DLT-I, 456-25)

çak et- "ses çıkarmak" (DLT-I, 333-14)

çinğ et- "çınlamak" (DLT-III, 357-5, 357-8)

kag kug et- "kaz ses vermek" (DLT-III, 128-31)

kar kur et- "guruldamak" (DLT-I, 324-14)

kart kurt et- "çıtılamak" (DLT-I, 342-19)

sinğ et- "çınılamak, vızlamak" (DLT-III, 358-2, 358-4)

tirinğ et- "tın etmek" (DLT-III, 370-13)

tok tok et- "taşın taşa vurmasından çıkan ses gibi ses çıkarmak" (DLT-I, 332-

23)

5. tur:-

dik tur- "dik durmak" (DLT-I, 334-18)

6. tut:-

ık tut- "hıçkırık tutmak, hık tutmak" (DLT-I, 137-19)

tıl tut- "düşman durumunu öğrenmek üzere bir adam yakalamak" (DLT-III, 134-

5)

yart yurt tut- "ansızın her yandan yakalamak" (DLT-I, 341-6)

b- İsim+Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller:

1. ak:-

liş ak- "salya veya balgam akmak" (DLT-III, 127-3)

2. al:-

aka al- "kefil olmak" (DLT-I, 40-6)

asığ alın- "faydalanmak" (KB-360)

könğül al- "gönlü bağlamak" (KB-319)

kut al- "mesut olmak" (DLT-II, 121-13)

öç al- "intikam almak" (KB-4115)

3. bar:-

zap zap bar- "zıp zıp koşmak, çabuk gitmek" (DLT-I, 319-4)

4. bekit:-

adak bekit- "ayağı sağlam yere basmak" (KB-1855)

5. bir:-

açıg bir- "ihşanda bulunmak" (KB-520)

boyun bir- "boyun eğmek" (KB-160)

6. bul-:*bedüklük bul-* "büyüklük kazanmak" (KB-543)*berge bul-* "dayak yemek" (KB-308)*kut bul-* "baht buldu" (DLT-II, 122-3)*sırtıg bul-* "sözün üzerini bulmak" (DLT-I, 463-27)*tilek bul-* "arzusuna kavuşmak" (KB-99)**7. ıd-:***söz ıd-* "haber göndermek" (KB-574)*tapug ıd-* "ibadeti bırakmak" (KB-3291)**8. it-:***itig it-* "hazırlık yapmak" (KB-5702)*itig itin-* "hazırlık yapmak" (KB-462)**9. kal-:***örük kal-* "bir yerde bir müddet kalmak" (DLT-I, 69-25)**10. kel-:***bargusı kel-* "gitmek istemek" (KB-179)*şep kel-* "çabuk gelmek" (DLT-I, 319-9)*terk kel-* "tez gelmek" (DLT-I, 350-4)**11. kop-:***irteş kop-* "bahis kızılsmak" (DLT-I, 97-11)*istek kop-* "istek gelmek" (DLT-I, 120-3)**12. kör-:***agırlık kör-* "itibar görmek" (KB-289)*kaya kör-* "uzaktan görmek" (DLT-III, 219-7)*kıya kör-* "yan bakmak, arkaya bakmak" (DLT-I, 369-8)**13. kötür-:***egin kötür-* "kibirilenmek" (KB-1543)*elig kötür-* "el uzatmak" (KB-302)*usı kötür-* "uykusunu kaçırarak" (KB-2270)**14. öp-:***sur sur öp-* "şarıl şurıl içmek" (DLT-III, 122-3)

15. teg-:

asgı teg- "faydası dokunmak" (KB-493)

emgek teg- "zahmet çekmek" (KB-612)

tilekke teg- "muradına ermek" (KB-75)

16. tegür-:

hak tegür- "hakkını vermek" (KB-95)

17. tur-:

bek tur- "yerinde sağlam durmak" (DLT-I, 455-21)

çik tur- "aşık oyununda aşık yan yatınca çukur tarafı yukarı gelmek" (DLT-I, 334-12)

mük tur- "rükû eder gibi durmak, eğilmek" (DLT-I, 335-14)

tek tur- "susmak" (DLT-I, 334-4)

ting tur- "dik durmak" (DLT-I, 356-28)

18. tut-:

adaş tut- "dost edinmek" (KB-324)

il tut- "ülkeyi idare etmek" (KB-216)

könğül tut- "gönül bağlamak" (KB-387)

19. tüş-:

tungra tüş- "yüz üstü düşmek" (DLT-III, 378-5)

20. ur-:

çat çat ur- "çat çat vurmak" (DLT-I, 320-8)

ters ters ur- "her yanından, her yanına vurmak" (DLT-I, 348-14)

21. yat-:

ungra yat- "sırt üstü yatmak" (DLT-III, 378-3)

22. ye-:

çap çap ye- "şapır şupur yemek" (DLT-I, 318-12)

çar çur ye- "eline geçeni yemek, bir şey bırakmamak" (DLT-I, 323-2)

23. yi-:

il yi- "ülkeyi idare etmek" (KB-312)

c- Fiil+Fiil Şeklinde Olan Birleşik Fiiller:**1. bar-:**

art-a bar- "artmaya devam etmek" (KB-5915)

kit-e bar- "gitmeye devam etmek" (KB-247)

kör-ü bar- "dikkat etmek" (KB-2973)

2. bil-:

adır-a bil- "ayıra bilmek" (KB-4836)

köndür-e bil- "gönderebilmek" (KB-2077)

3. bir-:

bol-u bir- "oluvermek" (KB-1642)

kel-u bir- "gelivermek" (KB-6095)

odgur-u bir- "uyandırırvermek" (KB-5690)

yor-a bir- "izah edivermek" (KB-797)

4. kel-:

ak-a kel- "akmakta olmak" (KB-943)

kal-u kel- "hâlâ kalmakta olan" (KB-269)

5. kör-:

bak-a kör- "dikkat etmek" (KB-5146)

6. tur-:

bak-a tur- "baka durmak" (DLT-I, 73-10)

bir-ü tur- "vermekte devam etmek" (KB-3093)

bök-e tur- "bükülmek, eğilmek" (DLT-III, 231-1)

kak-a tur- "kaka durmak, dürte durmak, döğe durmak" (DLT-I, 73-9)

kit-e turma- "gide durmamak, gidivermemek" (KB-3179)

sög-e tur- "sövmekte devam etmek" (DLT-III, 230-20)

sök-e tur- "diz üstü oturmak" (DLT-III, 230-19)

7. yaz-:

ur-u yaz- "vura yazmak, döğe yazmak" (DLT-III, 59-9)

FİİL ÇEKİMİ

Türk dilinin her döneminde olduğu gibi Karahanlı Türkçesi'nde de fiil çekimleri, fiil kök ve gövdelerine getirilen kip ekleri ile yapılmaktadır. Kip eklerinden sonra ise şahıs ekleri getirilerek fiil çekimi tamamlanır.

Karahanlı Türkçesi'nde geniş zaman, gelecek zaman, şart kipi ve anlatılan geçmiş zaman çekimlerinde şahıs zamirleri kullanılmaktadır.

Görülen geçmiş zaman çekimi iyelik kökenli şahıs ekleri ile emir çekimi şahıslara mahsus eklerle yapılmaktadır.

I. GENİŞ ZAMAN ÇEKİMİ

Karahanlı Türkçesi'nde geniş zaman ekleri *-r*; *-ur /-ür*; *-ır /-ir*; *-r*; *-ar /-er*'dir. Hangi fiillerden sonra hangi ekin geleceği Türkçe'nin tarihî ve bugünkü şivelerinin çoğunda olduğu gibi belli bir kurala bağlı değildir.

1. Teklik Şahıs:

aç-ar men (KB-4796)

ay-ur men (AH-1)

bak-ar men (DLT-III, 194-15)

bar-ır men (DLT-I, 423-19)

imle-r men (DLT-I, 288-3)

kaç-ar men (KB-722)

kel-ir men (KB-747)

keligse-r men (DLT-III, 285-22)

kes-er men (KB-363)

kıl-ır men (KB-3058)

kir-ür men (KB-4994)

kod-ur men (KB-925)

küse-r men (KB-363)

ög-er men (KB-B-25)

öl-ür men (KB-1487)

öpse-r men (DLT-I, 275-22)

ötün-mez men (KB-791)

sezik-er men (DLT-II, 117-24)

sığın-ur men (DLT-II, 152-26)

sizlet-ür men (DLT-II, 341-17)

ulı-r men (KB-1175)

um-ar men (AH-2)

uzat-maz men (KB-811)

yat-ur men (KB-1449)

yorı-r men (KB-747)

2. Teklik Şahıs:*ay-ur sen* (AH-297)*kaç-ar sen* (KB-3502)*kal-ır sen* (KB-1216)*kel-ir sen* (KB-583)*kıl-ur sen* (AH-10)*kıl-ur sen* (KB-525)*kinğeş-ür sen* (KB-3488)*kör-ür sen* (AH-18)*küçe-r sen* (KB-4004)*küy-er sen* (KB-5166)*öl-ür sen* (KB-1093)*sev-er sen* (DLT-III, 361-1)*te-r sen* (DLT-III, 214-25)*te-r sen* (DLT-III, 215-5)*ulı-r sen* (KB-6312)*uzat-ır sen* (KB-1420)*yap-ar sen* (KB-719)*yyüd-er sen* (KB-1876)**3. Teklik Şahıs:***abit-ur* (DLT-I, 206-19)*aç-ar* (DLT-I, 234-7)*al-ır* (DLT-I, 168-24)*aldar-ır* (DLT-I, 273-10)*alwır-ar* (DLT-I, 226-21)*artın-ur* (DLT-I, 250-13)*kaç-maz* (KB-710)*kal-ır* (KB-110)*kal-ur* (KB-556)*kama-r* (KB-464)*kartı-r* (KB-348)*kel-ir* (KB-694)*kel-ür* (KB-3000)*kir-ür* (AH-460)*ög-er* (AH-236)*ög-mez* (KB-2086)*ögri-r* (KB-5266)*öldür-ür* (KB-2292)*sakla-r* (KB-2220)*sev-er* (AH-272)*suçıt-ur* (KB-3399)*udın-ur* (KB-4694)*uza-r* (KB-556)**1. Çokluk Şahıs:***kıl-ur miz* (KB-490,4904)*tur-ur miz* (KB-6386)**3. Çokluk Şahıs:***ay-ur-lar* (KB-861)*ber-ür-ler* (DLT-I, 459-7)*ög-er-ler* (KB-1022)*sor-ar-lar* (KB-6061)

bitiş-ür-ler (DLT-II, 88-22)*tezgin-ür-ler* (KB-4420)*keldür-ür-ler* (KB-5375)*ur-ur-lar* (KB-690)*okı-r-lar* (KB-5344)*yat-ur-lar* (KB-4793)

II. GÖRLEN GEÇMİŞ ZAMAN ÇEKİMİ

Karahanlı Türkçesi'nde görülen geçmiş zaman çekimi *-dı / -di; -du / -dü; -tı / -ti; -tu / -tü* ekleri ile yapılmaktadır. Yalnız üçüncü teklik şahıs çekimi *-dı / -di; -tı / -ti* ekleri ile oluşturulmaktadır. Bu eklerin üzerine şahıs ekleri getirilir.

1. Teklik Şahıs:

ay-dım (KB-4156)*kol-dım* (KB-3501)*bilme-dim* (KB-6522)*orna-dım* (DLT-I, 288-12)*bul-dım* (DLT-I, 463-27)*ög-düm* (KB-184)*buş-dım* (DLT-II, 12-5)*ötün-düm* (KB-85)*emlet-tim* (DLT-I, 266-4)*sözle-dim* (KB-528)*eşüt-tüm* (DLT-I, 210-23)*uç-tum* (KB-6036)*kal-dım* (KB-6597)*uk-tum* (KB-797)*kalma-dım* (KB-1804)*ulın-dım* (KB-6602)*kariş-tım* (DLT-I, 367-23)*uyad-tım* (KB-6540)*keçür-düm* (KB-649)*yaşa-dım* (KB-6548)*ked-tim* (KB-84)*yaşat-tım* (KB-6548)*kel-dim* (KB-528)*yokad-tım* (KB-6560)*kesme-dim* (KB-5122)*yokla-dım* (KB-6053)

2. Teklik Şahıs:

ay-dınğ (DLT-I, 339-14)*kılma-dınğ* (KB-3054)*bil-dinğ* (KB-1941)*kol-dınğ* (KB-671)*bil-dinğ* (KB-1942)*kurut-tınğ* (KB-1558)*bir-dinğ* (KB-797)*öğren-dinğ* (KB-4156)*bol-dınğ* (DLT-III, 245-18)*öte-dinğ* (KB-1559)*eşit-tinğ* (KB-4156)*saçma-dınğ* (DLT-I, 79-22)*kal-dınğ* (KB-1793)*tapın-dınğ* (DLT-II, 167-19)

<i>kat-tınġ</i> (KB-4517)	<i>tapın-dınġ</i> (KB-1559)
<i>keç-tinġ</i> (DLT-I, 94-3)	<i>uk-tınġ</i> (KB-1942)
<i>keçür-dünġ</i> (KB-671)	<i>ur-dınġ</i> (KB-3061)
<i>kel-dinġ</i> (DLT-I, 53-15)	<i>üleme-dinġ</i> (KB-1205)
<i>kel-dinġ</i> (KB-3303)	<i>yarut-tınġ</i> (KB-2823)
<i>kelme-dinġ</i> (KB-3960)	<i>yetür-dünġ</i> (KB-3064)

3. Teklik Şahıs:

<i>bak-tı</i> (KB-4895)	<i>ödür-di</i> (KB-148)
<i>bar-dı</i> (KB-375)	<i>öğretüme-di</i> (KB-1794)
<i>imle-di</i> (KB-955)	<i>öklüt-ti</i> (DLT-I, 264-17)
<i>kaç-dı</i> (DLT-I, 12-3)	<i>sat-tı</i> (DLT-I, 519-5)
<i>kalma-dı</i> (KB-3064)	<i>sewtür-di</i> (DLT-II, 185-16)
<i>kandur-dı</i> (DLT-II, 192-7)	<i>tod-tı</i> (KB-5339)
<i>karar-dı</i> (DLT-II, 77-1)	<i>törit-ti</i> (KB-148)
<i>karar-dı</i> (KB-5029)	<i>tur-dı</i> (KB-519)
<i>ked-ti</i> (KB-519)	<i>uma-dı</i> (KB-3331)
<i>kel-di</i> (KB-3840)	<i>uzat-tı</i> (KB-151)
<i>kelme-di</i> (KB-5969)	

1. Çokluk Şahıs:

<i>aç-tımız</i> (DLT-III, 235-14)	<i>kıl-dımız</i> (KB-6255)
<i>ak-tımız</i> (DLT-I, 343-24)	<i>ög-dümüz</i> (DLT-I, 472-11)
<i>keç-timiz</i> (DLT-III, 183-9)	<i>pus-tımız</i> (DLT-I, 434-7)
<i>kel-dimiz</i> (DLT-I, 325-20)	<i>yat-tımız</i> (KB-3615)

2. Çokluk Şahıs:

<i>bar-dınġız</i> (DLT-II, 47-5)

3. Çokluk Şahıs:

<i>anaş-dılar</i> (DLT-I, 190-15)	<i>keç-tiler</i> (KB-5177)
-----------------------------------	----------------------------

<i>ata-dılar</i> (KB-A, 19)	<i>kel-diler</i> (DLT-I, 417-2)
<i>bakış-tılar</i> (DLT-I, 183-6)	<i>kir-diler</i> (KB-5684)
<i>bul-dılar</i> (KB-898)	<i>köç-tiler</i> (KB-5172)
<i>bulma-dılar</i> (KB-6401)	<i>otur-dılar</i> (DLT-I, 413-8)
<i>egleş-tiler</i> (DLT-I, 241-17)	<i>ög-diler</i> (KB-242)
<i>emleş-tiler</i> (DLT-I, 242-1)	<i>sök-tiler</i> (KB-242)
<i>kariş-tılar</i> (DLT-II, 98-1)	<i>ur-dılar</i> (KB-18)

III. ANLATILAN GEÇMİŞ ZAMAN ÇEKİMİ

Karahanlı Türkçesi'nde anlatılan geçmiş zaman *-muş / -miş* ekleri ile yapılmaktadır. Ek yuvarlak ünlülü fiillere de *-muş / -miş* şeklinde getirilmektedir.

1. Teklik Şahıs:

kör-miş-im (KB-2516)
men mıt-muş men (KB-1577)
özüm yör-miş ol (KB-357)

2. Teklik Şahıs:

bekle-miş sen (KB-375)
kıl-muş-ınğ (KB-3917)
közle-miş sen (KB-6308)

3. Teklik Şahıs:

<i>anun-muş turur</i> (KB-33)	<i>keç-miş</i> (DLT-I, 245-14)
<i>ay-muş</i> (DLT-I, 88-22)	<i>kel-miş</i> (DLT-II, 59-15)
<i>bar-muş</i> (DLT-I, 38-1)	<i>kıl-muş</i> (DLT-I, 221-12)
<i>ber-miş</i> (DLT-II102-4)	<i>kop-muş</i> (KB-4869)
<i>bil-miş</i> (DLT-III, 160-6)	<i>kötür-miş</i> (KB-3952)
<i>bol-muş</i> (DLT-I, 93-5)	<i>odun-muş turur ol</i> (KB-4908)
<i>bul-muş</i> (DLT-III, 361-1)	<i>tenğle-miş</i> (KB-2334)
<i>işle-miş</i> (KB-255)	<i>tut-muş</i> (KB-225)
<i>kaç-muş</i> (DLT-I, 235-15)	<i>tüg-miş</i> (KB-770)
<i>kal-muş</i> (DLT-III, 222-2)	

IV. GELECEK ZAMAN ÇEKİMİ

Karahanlı Türkçesi'nde gelecek zaman çekimi *-ga / -ge; -gay / -gey* ve *-gu / -gü* ekleri ile yapılmaktadır. Eski Türkçe'de sıkça kullanılan gelecek zaman eki *-daçı / -deçi; -taçı / -teçi*, Karahanlı sahasında az kullanılmıştır.

1. Teklik Şahıs:

<i>bar-gay men</i> (DLT-III, 236-7)	<i>kıl-ga men</i> (KB-541)
<i>iç-gey men</i> (DLT-I, 492-12)	<i>kögür-gey men</i> (KB-C, 24)
<i>katıgla-ga men</i> (KB-4956)	<i>küd-ge men</i> (KB-5013)
<i>kel-ge men</i> (KB-5005)	<i>ogra-gay men</i> (DLT-III, 312-4)
<i>kel-ge men</i> (KB-5005)	<i>tıngla-gay men</i> (KB-5883)
<i>kesme-gey men</i> (KB-6515)	<i>togra-gay men</i> (DLT-III, 312-3)

2. Teklik Şahıs:

<i>kaç-ga sen</i> (KB-4984)	<i>kör-ge sen</i> (KB-5618)
<i>keçür-gey sen</i> (KB-4481)	<i>küdezüme-gey sen</i> (KB-3764)
<i>keçürme-ge sen</i> (KB-3769)	<i>yakın bol-ga sen</i> (KB-853)

3. Teklik Şahıs:

<i>açıl-gay</i> (KB-927)	<i>ögme-gü ol</i> (KB-1776)
<i>al-gay ok</i> (KB-6125)	<i>öl-deçi</i> (KB-1066)
<i>ayıt-gay</i> (KB-5246)	<i>öl-ge</i> (KB-5565)
<i>bar-gay</i> (KB-(DLT-II, 66-15)	<i>sag-kay</i> (DLT-II, 66-12)
<i>bayut-gay</i> (KB-4498)	<i>sañç-ga</i> (KB-2329)
<i>bir-ge</i> (KB-950)	<i>silig bol-gu</i> (KB-546)
<i>ilet-gey</i> (KB-4115)	<i>tarılma-gay</i> (DLT-II, 209-22)
<i>kal-ga</i> (KB-983)	<i>ter-gey</i> (DLT-II, 66-16)
<i>katıl-gu</i> (KB-3363)	<i>udıt-gay</i> (KB-1424)
<i>kel-gey</i> (DLT-II, 66-15)	<i>uk-gay</i> (KB-282)
<i>kel-gü</i> (DLT-II, 68-28)	<i>üzül-ge</i> (KB-5565)
<i>kelme-gey</i> (KB-4478)	<i>yad-ga</i> (KB-2329)
<i>kıl-gay</i> (KB-368)	<i>yadhılma-gay</i> (DLT-I, 442-7)
<i>kir-gü-süz</i> (DLT-III, 6-4)	<i>yasma-gu</i> (KB-3674)

köni kıl-gu (KB-1102)

yokal-gu turur (KB-692)

kur-gay (DLT-II, 66-11)

3. Çokluk Şahıs:

kel-geler (KB-4570)

körme-geyler (KB-3352)

üinde-geler (KB-4570)

Yakın Gelecek Zaman

-galır; -gelür / -gelir ekleri ile yapılmaktadır.

al-galır (KB-116-11)

kön-gelir (KB-5976)

at-galır (DLT-II, 20-3)

sızgur-galır (DLT-II, 188-10)

bar-galır (KB-5976)

tur-galır men (DLT-II, 67-2)

bar-galır men (DLT-II, 67-1)

turgur-galır (DLT-II, 177-6)

kal-galır (KB-1074)

yet-gelir (KB-C, 370)

kel-gelir (KB-1074)

yet-gelür (KB-A, 176-7)

V. ŞART KİPİ

Karahanlı Türkçesi'nde *-sa / -se* ekleri ile yapılmaktadır. Bir kaç örnekte *-say / -sey* mevcuttur. Şahıs zamirleri ile çekim yapılmaktadır. Birinci çokluk ve üçüncü çokluk çekimlerinde zamirler ekleşmiş ve *-mız / -miz; -lar / -ler* şekline girmiştir.

1. Teklik Şahıs:

bar-sa men (KB-5732)

kol-sa-m (DLT-I, 399-22)

edle-sey men (KB-C 77-13)

kör-se men (KB-815)

kel-se men (KB-4954)

öl-se men (KB-920)

kelme-se men (KB-4954)

ti-se men (KB-645)

kıl-sa men (KB-3339)

yaz-sa men (KB-3769)

kod-sa men (KB-5752)

yığla-sa men (KB-20)

yığla-sa men (KB-5644)

2. Teklik Şahıs:

bar-sa sen (DLT-I, 134-13)

kılma-sa sen (KB-5345)

<i>bir-se-n̄g</i> (KB-232)	<i>kına-sa sen</i> (KB-3778)
<i>bol-sa sen</i> (DLT-I, 64-13)	<i>kiz-le-se sen</i> (KB-312)
<i>bulma-sa sen</i> (KB-2362)	<i>kör-se sen</i> (KB-815)
<i>büt-se sen</i> (KB-1340)	<i>ti-se sen</i> (KB-5069)
<i>iç-se sen</i> (KB-6148)	<i>tut-sa sen</i> (KB-1340)
<i>kel-se-n̄g</i> (KB-189)	<i>uk-sa sen</i> (KB-658)
<i>(müstensihlere ait olsa gerek)</i>	<i>yi-se sen</i> (KB-B-148)
<i>kelme-se sen</i> (KB-3258)	

3. Teklik Şahıs:

<i>ag-sa</i> (KB-733)	<i>kaç-sa</i> (KB-1382)
<i>agrı-sa</i> (DLT-I, 274-2)	<i>kadaş bolma-sa</i> (KB-3171)
<i>ak-sa</i> (DLT-I, 377-1)	<i>kel-se</i> (KB-334)
<i>aşun-sa</i> (KB-2604)	<i>kirme-se</i> (KB-2520)
<i>at-sa</i> (DLT-I, 116-5)	<i>kodu birme-se</i> (KB-3087)
<i>ba-sa</i> (KB-710)	<i>odug bol-sa</i> (KB-2796)
<i>bak-sa</i> (DLT-II, 144-19)	<i>oñgay bol-sa</i> (KB-1294)
<i>ber-se</i> (DLT-I, 320-25)	<i>öze bolma-sa</i> (KB-840)
<i>bolun-sa</i> (KB-4502)	<i>tut-sa</i> (KB-5154)
<i>fesad kılma-sa</i> (KB-209)	<i>yorıtma-sa</i> (KB-3868)

1. Çokluk Şahıs:

<i>buz-sa-mız</i> (KB-4016)
<i>er-se-miz</i> (KB-6428)
<i>ur-sa-mız</i> (KB-4016)

3. Çokluk Şahıs:

<i>bol-sa-lar</i> (KB-5582)	<i>sev-se-ler</i> (KB-5582)
<i>bul-sa-lar</i> (KB-4432)	<i>sök-se-ler</i> (KB-5582)
<i>kork-sa-lar</i> (KB-2299)	<i>tep-se-ler</i> (KB-81)
<i>ög-se-ler</i> (KB-4396)	<i>tıdma-sa-lar</i> (KB-5581)
<i>ögren-se-ler</i> (KB-4681)	

VI. EMİR KİPİ

Karahanlı Türkçesi'nde emir çekiminin şahıslara göre ayrı ayrı ekleri vardır.

1. Teklik Şahıs:

<i>-ayın / -eyin; -yın / -yin; -ay / -ey; -ayı / -eyi; -yı / -yi; -eyim</i>	
<i>ay-ayın (KB-702)</i>	<i>kör-eyim (DLT-III, 130-4)</i>
<i>bar-ayın (KB-467)</i>	<i>kör-eyin (KB-570)</i>
<i>ber-eyim (KB-A109-26)</i>	<i>ög-eyin (KB-930)</i>
<i>büt-eyin (KB-729)</i>	<i>tut-ayın (KB-1579)</i>
<i>kel-eyin (KB-560)</i>	<i>uk-ayın (KB-787)</i>
<i>kes-eyin (KB-166)</i>	<i>yor-ayın (KB-2673)</i>
<i>kıl-ayın (KB-467)</i>	
<i>ak-ay (KB-C 389-10)</i>	<i>kol-ay (KB-C 389)</i>
<i>ay-ay (KB-B 103-13)</i>	<i>kül-eyi (KB-6587)</i>
<i>bar-ay (KB-B 281-2)</i>	<i>uk-ay (KB-6589)</i>
<i>kol-ay (KB-6568)</i>	
<i>ivme-yin (KB-5648)</i>	<i>sözle-yin (KB-2947)</i>
<i>sevme-yin (KB-933)</i>	
<i>it-ey (KB-184-9)</i>	<i>öt-ey (KB-1033)</i>
<i>kel-ey (KB-51-6)</i>	<i>tap-ay (KB-246-6)</i>
<i>kör-ey (KB47)</i>	

2. Teklik Şahıs

Eksiz, -gıl / -gil; -gın / -gin Ekleri ve Ünleme Edatları ile:

Eksiz

<i>ba (KB-964)</i>	<i>körme (KB-3505)</i>
<i>bas (KB-2361)</i>	<i>okı (KB-4953)</i>
<i>birme (KB-4278)</i>	<i>tiryak it (KB-1064)</i>
<i>eşit (KB-4636)</i>	<i>unutma (KB-1462)</i>

katıylan (KB-5257)*urun* (KB-1947)*keçür* (KB-396)*usanma* (KB-3169)*kılma* (KB-2161)*yanğılma* (KB-360)*kolu bir* (KB-4871)*yorıtma* (KB-5467)**Ünleme Edatları İle:***bil-e* (KB-1280)*tur-a* (KB-A-189-23)*eg-e* (KB-B-135-8)*yan-gıl-a* (KB-A-179-40)*kör-gil-e* (KB-A-179-40)*yığ-a* (KB-144-1265)**-gıl / -gil Ekleri İle:***anun-gıl* (DLT-I, 114-18)*küdez-gil* (KB-4649)*ay-gıl* (DLT-I, 376-12)*okı-gıl* (KB-1181)*ay-gıl* (KB-2266)*ödür-gil* (KB-244)*bama-gıl* (KB-2367)*sonğdama-gıl* (KB-6118)*bar-gıl* (DLT-I, 37-11)*tepseme-gil* (KB-4252)*ber-gil* (DLT-I, 35-6)*tur-gıl* (KB-4173)*bol-gıl* (DLT-I, 64-14)*tusul-gıl* (KB-3408)*ıd-gıl* (KB-395)*tut-gıl* (KB-25)*kaç-gıl* (KB-4061)*tut-gıl* (KB-4296)*keçür-gil* (KB-28)*tüşür-gil* (DLT-II, 316-10)*keçür-gil* (KB-28)*uk-gıl* (KB-3645)*körme-gil* (KB-5211)*yanma-gıl* (KB-4782)*yatma-gıl* (KB-4114)**-gın / -gin Ekleri İle:***bol-gın* (KB-A-130-5)*sözleme-gin* (KB-A-47-1)*işid-gin* (KB-A-21-21)*tut-gın* (KB-A-21-21)*okı-gın* (KB-A-30-23)

3. Teklik Şahıs: -su / -sü; -sun / -sün; -sunı / -süni

<i>bayu-su</i> (KB-5853)	<i>kutad-su</i> (KB-B-37-7)
<i>bilme-sü</i> (KB-3179)	<i>öl-sü</i> (KB-5852)
<i>bir-sü</i> (KB-88)	<i>tiril-sü</i> (KB-5103)
<i>buzulma-su</i> (KB-941)	<i>turma-su</i> (KB-3179)
<i>esürtme-sü</i> (KB-6137)	<i>tut-su</i> (KB-943)
<i>keç-sü</i> (KB-6594)	<i>udıtma-su</i> (KB-5266)
<i>kılma-su</i> (KB-3139)	<i>ur-su</i> (KB-5519)
<i>kolu tur-su</i> (KB-5286)	<i>yetür-sü</i> (KB-2672)
<i>koratma-su</i> (KB-6239)	<i>yorıt-su</i> (KB-3022)
<i>körme-sü</i> (KB-3235)	

<i>al-sun</i> (KB-6008)	<i>kelme-sün</i> (KB-4995)
<i>bar-sun</i> (DLT-II, 64-18)	<i>kılsun</i> (KB-5851)
<i>barma-sun</i> (KB-167)	<i>okı-sun</i> (KB-B-281-3)
<i>bol-sun</i> (DLT-I, 53-26)	<i>öte-sün</i> (KB-1560)
<i>bolma-sun</i> (KB-5074)	<i>ötel-sün</i> (KB-B-198-12)
<i>bul-sın</i> (DLT-II, 316-11)	<i>sınma-sun</i> (KB-167)
<i>keçür-sün</i> (KB-1920)	<i>tın-sın</i> (DLT-II, 316-10)
<i>kel-sün</i> (DLT-II, 64-18)	<i>yorıt-sun</i> (KB-5467)
<i>kel-sün</i> (KB-A-138-39)	

<i>bol-sunı</i> (KB-5590)	<i>kör-süni</i> (KB-509)
<i>kel-süni</i> (KB-509)	<i>öklit-süni</i> (KB-5590)
<i>kel-süni</i> (KB-944)	<i>yalın-sunı</i> (KB-121)
<i>kesme-süni</i> (KB-166)	<i>yaşa-sunı</i> (KB-123)
<i>kol-sunı</i> (KB-5607)	

1. Çokluk Şahıs:**-alıñg / -eliñg; -alım / -elim; -lım / -lim**

<i>awın-alım</i> (DLT-I, 263-14)	<i>kir-eliñg</i> (KB-B 358-1)
<i>bar-alım</i> (KB-3489)	<i>köç-elim</i> (DLT-II, 5-28)

<i>bar-alıñg</i> (KB-A 179-11)	<i>kör-elim</i> (KB-4924)
<i>keç-elim</i> (DLT-II, 6-1)	<i>küd-elim</i> (KB-4924)
<i>kemiş-elim</i> (DLT-I, 441-8)	<i>okı-lım</i> (KB-3155)
<i>kıl-alım</i> (KB-A 141-5)	<i>sına-lım</i> (KB-4930)
<i>kir-elim</i> (KB-4975)	

2. Çokluk Şahıs:

-ñg / -ñglar

<i>al-ı-ñg</i> (DLT-III, 372-4)	<i>boşa-ñg</i> (KB-2302)
<i>bar-ı-ñg</i> (DLT-II, 45-11)	<i>tut-u-ñglar</i> (KB-4867)
<i>ber-i-ñg</i> (DLT-III, 359-7)	<i>yaşa-ñg</i> (KB-2302)
<i>bil-i-ñg</i> (DLT-III, 372-5)	

3. Çokluk Şahıs:

-sular / -süler; -sunlar / -sünler

<i>ayıñglama-sunlar</i> (KB-4463)	<i>öğren-süler</i> (KB-5554)
<i>bilme-sünler</i> (KB-C 391-3)	<i>öğret-süler</i> (KB-5554)
<i>körme-sünler</i> (KB-391-3)	

VII. GEREKLİLİK KİPİ

Karahanlı Türkçesi'nde gereklilik çekimi -gu / -gü ekleri ile yapılmaktadır. Bunun yanında -gu / -gü + *kerek* ve *kerek* + ... -sa / -se şekilleri de mevcuttur.

-gu / -gü + *kerek*

1. Teklik Şahıs:

<i>öte-gü kerek men</i> (KB-1593)
<i>itin-gü kerek men</i> (KB-5698)

2. Teklik Şahıs:

<i>içür-gü kerek</i> (KB-1059)	<i>kinğeş-gü kerek</i> (KB-5649)
<i>karıl-gu</i> (KB-4316)	<i>sen ay-gu kerek</i> (KB-1910)
<i>katıglan-gu</i> (KB-4859)	<i>yetür-gü</i> (KB-4859)
<i>katıl-gu kerek</i> (KB-3209)	

3. Tekil Şahıs:

<i>akıt-gu</i> (KB-1058)	<i>kılma-gu-mu</i> (KB-5772)
<i>alma-gu</i> (KB-4144)	<i>kü-gü</i> (KB-2033)
<i>anın-gu</i> (KB-1103)	<i>ögret-gü ol</i> (KB-4166)
<i>âtama-gu</i> (KB-4640)	<i>sözleme-gü</i> (KB-987)
<i>bütür-gü</i> (KB-2982)	<i>sugurka-gu ol</i> (KB-3388)
<i>ivme-gü</i> (KB-557)	<i>tegiş-gü</i> (KB-2376)

<i>avıt-gu kerek</i> (KB-642)	<i>okıt-gu kerek</i> (KB-641)
<i>eşit-gü kerek</i> (KB-1011)	<i>yorıt-gu kerek</i> (KB-454)

kerek + ... -sa / -se

neçe me bu begler sözün kizlese
bu iki kişiye kerek sözlese (KB-2678)
er edgü kerek tutsa edgü kılınç
kayuda tilese bulur minğ sevinç (KB-3509)
kerek oglum erse yakın ya yaguk
kerek barkın erse keçigli konuk (KB-817)
ukuşlug kerek ked ödürse kişig
biliglig kerek ked bütürse işig (KB-327)
örüglük kerek begke togsa küñ ay (KB-325)
könilik kerek erke kopsa kutun
könilik atı ol kişilik bütün (KB-865)
mañga aygıl emdi sü başlar kişi
negü teg kerek kılsa begler işi (KB-2266)
isizlerke kaşig kerek korksalar
yavaşlarka edgü kerek sevseler (KB-2299)

BİRLEŞİK ÇEKİMLER

Karahanlı Türkçesi'nde birleşik çekim, iki ayrı çekimli fiilin ard arda getirilmesi ile yapılmaktadır. Birleşik çekimler, hikaye, rivayet ve şart birleşik çekimleri olmak üzere üç grupta toplanmaktadır. *er-* yardımcı fiilinin görülen, anlatılan geçmiş zamanları ve şart çekimi yapılarak birleşik çekim teşkil edilir. Metinlerimizde geçen örnekleri şöyledir:

1. Hikâye Birleşik Çekimi:

a) Görülen Geçmiş Zamanın Hikâyesi:

agırla-dınğ erdi (KB-1094)

ay-dım erdi (KB-1089)

sev-dim erdi (KB-714)

sizinme-dim erdi (KB-3882)

b) Anlatılan Geçmiş Zamanın Hikâyesi:

törütül-miş erdinğ (KB-1242)

c) Geniş Zamanın Hikâyesi:

eşit-mez mü erdinğ (KB-650)

tut-ar erdim (DLT-I, 399-23)

eymen-ür erdim (KB-5069)

yortı-r erdi (KB-465)

kör-ür erdi (KB-4427)

yortı-r erdim (DLT-III, 219-14)

küy-er erdim (KB-3308)

yügür-ür erdim (KB-384)

tile-r erdi (KB-40)

ç) Gelecek Zamanın Hikâyesi:

bil-gey erdinğ (KB-2698)

sür-gey erdinğ (KB-5105)

kalma-gay erdi (KB-3656)

tur-gay erdim (KB-3337)

ked-gey erdinğ (KB-4425)

türerme-gey erdi (KB-696)

d) Yakın Zamanın Hikâyesi:

yat-galır erdi (KB-5953)

e) Emir Kipinin Hikâyesi:

öl-sün erdi (KB-1539)

f) Gerekliklik Kipinin Hikâyesi:

barma-gu erdinğ (KB-1089)

2. Rivayet Birleşik Çekimi:**a) Geniş Zamanın Rivayeti:***tile-r ermiş* (KB-469)**b) Şart Kipinin Rivayeti:***sev-se ermiş* (KB-3478)**3. Şart Birleşik Çekimi:****a) Görülen Geçmiş Zamanın Şartı:***bar-dıñ erse* (KB-4100)*kıl-dı erse* (KB-1113)*bitime-di erse* (KB-2698)*kıl-dıñ erse* (DLT-I, 74-20)*bul-dunğ erse* (KB-5901)*kör-düm erse* (KB-790)*eşitme-dinğ erse* (KB-83)*öl-di erse* (KB-235)*keç-ti erse* (KB-6256)*yorıma-dı erse* (KB-4427)**b) Anlatılan Geçmiş Zamanın Şartı:***bol-muş erse* (KB-2402)*öl-miş erse* (KB-2403)**c) Geniş Zamanın Şartı:***bar-maz erse* (KB-1077)*kol-ur erse sen* (KB-226)*bol-ur erse sen* (KB-4132)*tunğla-r erse* (KB-2947)*bul-ur erse sen* (KB-4137)*yan-ar erse* (KB-5073)*kıl-ur erse sen* (KB-226)**ç) Gereklilik Şartı:***bar-gu erse* (KB-3186)*bir-gü erse* (KB-5218)*ay-gu erse* (KB-3886)*ıd-gum erdi* (KB-1131)*kerek erdi sen me muni uksa sen* (KB-658) *eşitme-güm erdi* (KB-3859)

Şu örneklerde ise üç kipli çekim mevcuttur.

udı-r erdinğ erse (KB83)*öl-ür erdi erse* (KB-1108)

İKTİDARÎ FİİLLER

Karahanlı Türkçesi'nde iktidarî fiilin olumlusu *bil-* yardımcı fiiliyle yapılmaktadır. Bunun yanında az olmakla birlikte olumlu şekil için *u-* fiilinin de kullanıldığı görülmektedir.

1. Olumlu Çekim:

adın kim itügey ot em ya tolum (KB-4838)

bilig işke tutsa tıdusa közin (KB-2870)

negü teg barugay sanğa bu özüm (KB-3789)

neteg tapnugay men (KB-3055)

unarça ayugay seza bu tilim (AH-3)

2. Olumsuz Çekim:

agış teg bu edgü agumaz kişi (KB-905)

bilig bolmasa er işin itnümez (KB-2790)

biliglig köni sözleyümez sözün (KB-6747)

biligsiz tilini bilümez özüm (KB-202)

bilümese emdi bu ta'at cını (KB-3990)

bu ikin itümese kodgıl bilig (KB-222)

fesad birle devlet turumaz kaçar (KB-4415)

hakıngı öteyümedim men (KB-1560)

kaçumaz men andın söz aydım kese (KB-700)

körümegey edgüng tünergey küning (KB-B, 305-9)

küdezümegey sen aya aslı beg (KB-3764)

ozunçı ara kirse sernü umaz (KB-5863)

ölümüg tıdumaz bilig ya ukuş (KB-1196)

ötüg ötnümez men tilimni yazıp (KB-791)

sini erdüküng teg ögümez özüm (KB-33)

tegümedinğ işke işinğ ne erinç (KB-6350)

tuta bilse devlet tezümez turur (KB-713)

tügüldi ögi köngli yetlümedi (KB-1573)

usal bolsa begler işin bütrümez (KB-2027)

yyümedi bardı körüng halini (AH-274)

Şu örnekler de iktidarî olumsuz bol- fiili ile teşkil edilmiştir.

anı sürse bolmaz öküş yıl öçün (KB-2427)

anı yetse bolmaz ederse kuşın (KB-2094)

tükel bilse bolmaz kılıklarını (KB-4757)

yime alsa bolmaz alıklarını (KB-4757)

SORU ŞEKLİ:

Türk dilinin her devir ve sahasında, özellikle yazılı metinlerde soru şekli, gerek isimlerde gerekse fiillerde *mu / mü* ile yapılmaktadır. Bu bazı müelliflerce ek kabul edilmekle birlikte, biz "soru edatları" bahsinde gösterdik. Burada fiillerin soru şeklini ele almaya çalışacağız. Tespit edebildiğimiz şekiller aşağıdaki örneklerde gösterilmiştir:

ayu birmedi mü atanğ ya ananğ (KB-651)

ayur körmedinğ mü bu hakan yüzin (KB-82)

azu tadu birle togar mu tigü (KB-1816)

bulur mu özün bu keligli tünüm (KB-5696)

du'a kılga mu tip manğa bir turup (KB-6503)

eşitmez mü erdinğ bügüdin bu söz (KB-650)

ilenğey mü erki manğa ol köni (KB-3160)

kaldı mu (DLT-I, 41-16)

katıldınğ mu bulgak kopurgay köre (KB-4271)

kelir mü (DLT-I, 129-12)

kelir mü ya kelmez açılmaz sözün (KB-3158)

kerir mü sen (DLT-I, 88-18)

kişi öğrenip mü bolur ol büğü (KB-1816)

kişi topğı kılmak yarar mu bilip (KB-4775)

manğa birmegey mü birigli idi (KB-3745)

öldi mü (DLT-I, 41-16)

sırlıgay mu erki ilig altunu (KB-3160)

tirilgey mü erdi könğül ay böke (KB-4920)

tusulgay mu erki sanğa ötlerim (KB-5121)

tutuzmadı mu kör sanğa hil başınğ (KB-652)

ukuşlug ukar mu bilir mü negü (KB-908)

unuttınğ mu erki azu örtülüp (KB-5763)

yanut kılmagu mu ay könğli tirig (KB-5772)

CÜMLE

Cümle, bir fikri, bir düşüncüyü, bir hareketi, bir duyguyu, bir olayı tam olarak bir hüküm hâlinde ifade eden kelime grubudur. Cümle "hüküm grubu"dur. Cümle-nin temel fonksiyonu hüküm ifade etmektir. Onun için cümle en tam, en geniş kelime grubudur.

Cümle unsurları; özne, yüklem, nesne, tümleş ve zarftır. Bu unsurların hepsi aynı anda bir arada bulunacağı gibi, bir kaçısı ile de cümle kurulabilir. Hatta bir tek çekimli fiille de cümle oluşturulur. Bir cümlede bir çekimli fiil olabilir. Diğerleri birden çok olabilirler.

Türkçe'de, "Fiil Cümlesi" ve "İsim Cümlesi" olmak üzere iki çeşit cümle vardır. Bunlardan birincisinde yüklem fiildir, ikincisinde ise isimdir. Meselâ "Eve gelirim" ve "Hava güzel" gibi.

Karahanlı Türkçesi'nde cümleyi ele aldığımızda yukarıda ifade ettiğimiz cümle çeşitlerini görmekteyiz. Metinlerimiz özellikle Kutadgu Bilig, Atabetü'l-Hakayık ve Divan-ı Hikmet gibi eserler manzum oldukları için tam anlamıyla düzenli bir cümle ile karşılaşmak mümkün değildir. Çünkü Türkçe'nin cümle yapısı Özne+Tümleş+Yüklem şeklindedir. Fakat metinlerimizde bunun farklı olduğunu görüyoruz.

Biz Karahanlı Türkçesi metinlerinde cümle bahsini şu esaslar üzerinde örneklemeye çalışacağız:

CÜMLE ÇEŞİTLERİ:

1. Yüklemine Göre Cümleler

- a. Fiil Cümlesi
- b. İsim Cümlesi

2. Yapısına Göre Cümleler

- a. Basit Cümle
- b. Birleşik Cümle

- b. a. Şartlı Birleşik Cümle
- b. b. ki'li (kim) Birleşik Cümle
- b. c. İç İçe Birleşik Cümle (Sıralı Cümle)

3. Anlamına Göre Cümleler

- a. Olumlu Cümle
- b. Olumsuz Cümle

4. Ögelerinin Dizilişine Göre Cümleler

- a. Kurallı Cümle
- b. Devrik Cümle

Biz yukarıda şema olarak ifade ettiğimiz gibi, metinlerimizdeki cümleleri bu esaslar üzerinde inceleyeceğiz:

1. YÜKLEMİNE GÖRE CÜMLELER

a. Fiil Cümlesi: Yüklemi çekimli bir fiil olan cümle çeşididir. Metinlerimizde fiil cümleleri çoktur.

- anğar bir ok tegdi* (DLT-I, 48-10)
- aya dost biliglig izin izlegil* (AH-225)
- bayat atı birle sözüğ başladım* (KB-124)
- bu söz könğülde sıgıdı* (DLT-II, 15-10)
- er oğlınğa tartındı* (DLT-II, 240-2)
- er yagıka tutsukdı* (DLT-II, 227-13)
- ilahi öküş hamd ayur men sanğa* (AH-1)
- kısrak igendi* (DLT-I, 203-22)
- maçınler enisü'l-memalik atar* (KB-28)
- ol ewge bitig ötgürdi* (DLT-I, 226-24)
- ol yıgaç yonundı* (DLT-III, 86-5)
- sü on kün örük boldı* (DLT-I, 69-26)
- sü yumurlandı* (DLT-III, 114-5)
- tawar kızudı* (DLT-III, 265-1)
- teri erükledi* (DLT-I, 70-17)
- tilkü öz inğe ürse udhuz bolur* (DLT-I, 54-24)

uragut bezendi (DLT-II, 142-4)

ülüş boldı malı kişiler ara (AH-243)

yitük bulundu (DLT-II, 143-14)

b. İsim Cümlesi: Yüklemi isim olan cümle çeşididir. Metinlerimizde isim cümleleri yalın isimlerle teşkil edildiği gibi bildirme şeklinde veya "ol" zamiri ve "turur" çekimli fiilleri ile de oluşturulmaktadır. Tespit edebildiğimiz örnekler şu şekildedir:

'ali törtülençi ol ersig tonğa (AH-34)

'atik birle faruk üçünç zi'n-nureyn (AH-33)

bilig ma'dini hem fazilet kânı (AH-48)

bir yıgaç yer (DLT-III, 8-21)

bu baş ol kanı yuşulgan (DLT-III, 53-24)

bu kudret idisi ulug bir bayat (AH-19)

bu neñ anıñ ogı ol (DLT-I, 126-22)

erik erini yağlıg-ermegü başı kanlıg (DLT-I, 70-24)

kün ol ajunug yarutgan (DLT-III, 52-15)

ol kişi ol telim söz ayıtgan (DLT-III, 52-10)

ol ol 'akl ukuş huş hiredka mekân (AH-47)

ol ol halk talusı kişi kutlugu (AH-23)

ölüglerni tirgüzmek asan ańga (AH-20)

resuller örünğ yüz bu ol yüzke köz (AH-25)

hamd u sipas-ü minnet ve öküş ögdi tenğri azze ve celleka kim ulugluk idisi tükel kudretlig padişah turur (KB-1)

ma'lum kılıglı kitabdın yakşı azızrak turur (KB-12)

ugan bir bayat ol kamugda oza (KB-1)

öküş hamd u ögdi ańgar ok seza (KB-1)

muhammed yalavaç halayık başı

kamug barçalarka ol ol köz kaşı (KB-8)

yime bu kitab ol idi ök 'aziz (KB-9)

asıglıg turur bu yok ol hiç yası (KB-15)

13) *ay iç taş biligli ay hakku'l-yakîn közümdе yırak sen köngülke yakın* (KB-C,

könglüm katıg tilim açıg özüm zâlim (DH. I-9)

köngli katıg dil-âzârdın hudâ bizar (DH. I-22)

yalgan da'va ta'atlarım barçası puç (DH. IV-3)

2. YAPISINA GÖRE CÜMLELER

Yapısına göre cümleleri ele alırken iki grupta ele alıyoruz. Birincisi basit cümleler; ikincisi birleşik cümleler.

a. Basit Cümleler: Bir tek yüklemi bulunan fiil veya isim cümleleridir.

anıñ bahşışındın bulut uvtanur (AH-57)

anıñ işin keçürdüm (DLT-I, 47-16)

bahalıg dinar ol biliglig kişi (AH-85)

bayat atı birle sözüg başladım (KB-1)

gül 'ışkını kûyenda min bülbül boldum (DH. XIX-2)

maçınler enisü'l-memalik atar (KB-28)

ne ogurda keldiñg (DLT-I, 53-16)

özün agrıdı (DLT-I, 46-7)

sehavet semahat tutar usmanı (AH-54)

vâ-dirigâ netüg kulgum garıblıgda (DH. VIII-1)

yime tört işiñge idur men selâm (AH-31)

zinetü'l-ümerâ tiyürler köni (KB-28)

yok erdim yarattıñg yana yok kılıp (AH-9)

13,14) *yarattı ol ugan tünüñg kündüzüñg udup biri birke yorıp öñg sanğa* (AH-

baka körgil emdi uka sınayu

ne nenğ bar bilig teg asıglıg öñgin (AH-99, 100)

cahil yap arıamaz arıgsız erür (AH-112)

b. Birleşik Cümleler: Birden fazla yüklemden oluşan cümlelerdir. Biz bu bahisi üç grupta incelemeyi ve metinlerimizden örnekler vererek işlemeye çalıştık.

b. a. Şartlı Birleşik Cümle: Çekimli bir fiil veya isim yüklemi, şart kipinde çekilmiş bir başka fiil ile şarta bağlanarak ifadesini buluyorsa bu şartlı birleşik cümledir. Esas hüküm yüklemidir. Fakat bu hükmün olabilmesi ise kendisinden önce bir şarta bağlanmıştır. Metinlerimizde bu tip cümleler özellikle nasihat kitabı mahiyetinde olan AH., KB., DH.'de çoktur.

âkil irsenğ gariblerni könğlin avla (DH. I-7)

anınğ medhı bolsa şekker şehd anğa (AH-28)

apañğ dostuñğ erse imin bolmagu (KB-71)

atan yüki aş bolsa açka az körünür (DLT-I, 75-22)

atsa okın kez kerip kimdür anı yığdaçı (DLT-I, 160-5)

avçı neçe al bilse adıg ança yol bilir (DLT-I, 332-12)

bayat birdi erse sanğa sen me bir (AH-246)

bilig çinde erse siz arkanğ tidi (AH-104)

birin kelse rahat kelür renc onun (AH-210)

bu kün tegsü mindin dürud ol yarın

elig tuttaçımka egirse munğa (AH-29-30)

himmet birsenğ şom nefsinğ urşam teber (DH. VII-9)

im bilse er ölmes (DLT-I, 38-19)

itigli bar erse öger men anı (KB-25)

kalinğ berse kız alır kerek bolsa kız alır (DLT-III, 371-20)

kavi erse kamlur kaçır kuvveti (AH-196)

kayda barsam hızır batam manğa hemrâh (DH. II-9)

kayda körsenğ könğli sinuk merhem bolgıl (DH. I-3)

kim ol yolsuz erse anınğ yolu yok (AH-411)

külse kişi atma anğar örter küle (DLT-II, 29-11)

manğa bolsa fazlınğ kutıldı özün (AH-39)

yine bu ra'yyet küdezgü anı

melik me küzetse teni me canı (KB-43)

öküş sözlese yañgsadı tir bilig yana sözlemese agın tir tilig (KB-174)

öküz adakı bolgınça buzagu başı bolsa yeg (DLT-I, 59-18)

sartnıñ azukı arıg bolsa yol üze yer (DLT-I, 66-16)

seve baktı erse sen özni avıt (KB-135)

sevilmek tilesenğ kişiler ara

akı bol akılık sini sevdürür (AH-258-259)

takı ma negü erse arzu tilek

bayat ok bolu birsü arka yülek (KB-122)

tirig esen bolsa tañg öküş körür (DLT-I, 62-6)

tirip birür ersenğ neçe tirse tir (AH-248)

tolum anutsa kulun bulur tolum unıtsa bulun bolur (DLT-I, 215-9)

ümmet bolsanğ gariblerge tâbi' bolgıl (DH. I-5)

b. b. Ki'li (Kim'li) Birleşik Cümle: Ki edatı Türkçe'ye Farsça'dan geçmiştir. Türkçe'nin Kıpçak, Çağatay ve Batı Türkçesi sahalarında yardımcı cümleyi asıl cümleye bağlayan bir edattır. Biz Türkiye Türkçesi'nde bunun kullanılması ile oluşturulan cümlelere "ki'li birleşik cümle" diyoruz. Metinlerimizde "ki" ile yapılmış birleşik cümle mevcut değildir.

hamd u sipas ü minnet ve öküş ögdi teñgri azze ve celleka kim ulugluk idisi tüköl kudretlig padişah turur (KB-1)

ruzi birgen neni kim tiledi erse kıldı yime neni tilese kılur (KB-4)

kamug ittifak boldılar kim maşrık vilayetinde kamug türkistan illerinde (KB-13)

ol er kim ulugsındı men men tidi (AH-271)

b. c. İç İçe Birleşik Cümle ve Sıralı Cümleler:

Bu bahiste bir kaç yüklemi bulunan, fakat anlamı tamamlayan cümleleri ele alarak örneklemeye çalışacağız. Burada sadece birkaç çekimli yüklemi bulunan cümleleri değil; bunların yanında özellikle zarf-fiillerle ve bağlama edatları ile genişletilmiş cümleleri ve manzum eserlerimizdeki şiir cümlelerini de alarak örnekleyeceğiz.

1. Sıralı Cümleler:

iümen çiçek tizildi

bükündin ol yazıldı

öküş yatıp üzeldi
yirde kopa adrısur (DLT)

yagmur yagıp saçıldı
türlüg çeçek suçuldu
yinçü kabı açıldı
çındın yıpar yugruşur (DLT)

yagı otın öçürgen
toyдын anı köçütgen
yaşlar üzüp keçürgen
tegdi okı öldürü (DLT)

erdi aşın taturgan
yavlag yagıg katargan
boynın tutup kadirgan
bastı ölüm agtaru (DLT)

dua kıldı ilig kör açtı tilig
şifa koldı rabbın kötürdi elig (KB-1110)

bu yañgıg öküdi öküş yıgladı
ökünçi asıg kılmadı (KB-1121)

bu türkçe koşuglar tükettim sañga
okırda unıtma du'a kıl mañga (KB-75)

barur men ajundın eşit sen özünğ
öküş ibret algıl ma açgıl közünğ (KB-16)

2. Zarf-Fiillerle Yapılan Cümleler:

biliglig kereklig sözüg sözleyür

kereksiz sözini körüp kızleyür (AH-117,118)

eşitgil biliglig negü tip ayur

edepler başı til küdezmek tiyür (AH-129-130)

algıl ögüt mendin ogul erdem tile

boyda ulug bilge bolup bilgünġ ula (DLT-I, 51-15,16)

etil suwı aka turur / kaya tübi kaka turur

balık telim baka turur / kölüñg takı küşerür (DLT-I, 73-7,10)

körüp neçük kaçmadınġ / yamar suwın keçmedinġ

tavarınġnı saçmadınġ / yesün seni ar böri (DLT-I, 79-20,23)

tün kün keçe alkınur ödlele bile ay (DLT-82-14)

ölgenimde yıglıp urunġ yüz min tayak

ol sebebdin hakka sığınıp kildim muna (DH-IV,4)

ayakımdın tutup südrep gürge iltinġ

hakka kulluk kılmadınġ dip yançıp tipinġ (DH-IV-5)

kamug barçasınġa bügüler sözi

tizip yinçüleyü kamug tüp tüzi (KB-11)

kamug bu kitabnı alıp özlemiş

hazine içinde urup kızlemiş (KB-13)

*atada anada bagırsak bolup
tiler erdi tutçı bayattın kolup* (KB-41)

*könğül badım emdi anıñg yolıñga
sevip sözi tuttum bütüp kavlıñga* (KB-46)

3. ANLAMINA GÖRE CÜMLELER:

a. Olumlu Cümleler:

Hükmü bildiren yüklem olumlu bir fiil veya isimden oluşuyorsa, buna olumlu cümle diyoruz. Şekil itibarıyla olumlu olan bazı cümleler, anlam bakımından olumsuzluk ortaya koyabilir. Meselâ Türkiye Türkçesi'nde: "ne Ahmet geldi ne de Ali" cümlesinde fiil, şekil itibarıyla olumludur; fakat anlam bakımından olumsuzdur.

seniñ rahmetiñdin umar men oñga (AH-2)

unarça ayayın yarı bir manğa (AH-4)

anıñ öğdisindin tatur bu tilim (AH-27)

bölek iddim anı şahımka men ök (AH-79)

ol saç ördi (DLT-I, 172-12)

ol anı urup tını öçürdi (DLT-I, 177-2)

ol edirdi nenğni (DLT-I, 177-24)

meniñ közüme nenğ ilerdi (DLT-I, 179-12)

tevbe kılıp hakka yanğan aşıklarga (DH XVII-1)

tevbesizler bu danyâdın kiçmes bilür (DH XVII-4)

'ışk yolıda fenâ bolay hak bir ü bar (DH XIX-1)

orun ol törütti orın yok anğar (KB-19)

sañgar ok sığındım umıncım sañga

munğadmuş yirimde elig tut manğa (KB-29)

sevügsavçı ıdtı bagırsak idi

budunda takısı kişide kedi (KB-34)

yagız yir yaşıl kökte erdi küsüş

anğar birdi Tenğri ağırlık öküş (KB-44)

b. Olumsuz Cümleler:

Hükmü ifade eden yüklem, olumsuz bir fiil ya da bazı edat ve kelimelerle olumsuz anlama getirilmiş isimlerden oluşuyorsa, bu cümleye "olumsuz cümle" diyoruz. Olumsuz fiil cümleleri *-ma / -me* olumsuzluk eki ile yapılan fiiller ile teşkil edilmektedir.

I. Olumsuz Fiil Cümleleri:

- bilip iter işni ökünmez kidin* (AH-114)
başiktursa bütmez büter ok başı (AH-140)
bu körgeñ eşitgeñ sañga küñmesün (AH-172)
serip sinde râzıñg sinğip turmasa (AH-175)
çıgaylık tip ayma tavar yokluk (AH-188)
bardıñg nelük aymadıñg (DLT-III, 245-15)
ula bolsa yol azmas (DLT-I, 92-7)
biz barmas mız (DLT-II, 66-4)
tokuz sa'at turalmadım (DH II-8)
bu kaltakdın sormanğ su'al yolda kalgan (DH II-10)
kıvanmadım bu sözlerge kaçtım çölge (DH II-22)
ilerni aytkan sözün tıñlamaydur (DH III-9)
ay tegme kişike kitab birmegü
apañg dostunğ erse bolmagu (KB-226)
azu bolmadı ay biliglig kişi (KB-248)
ukuşsuz biligsiz bedütmez özüg (KB-298)

II. Olumsuz İsim Cümleleri:

Olumsuz isim cümleleri oluşturulurken, genellikle "er-" yardımcı fiilinin olumsuz şekli kullanılmaktadır. Bunun yanında bazı edatlarla da olumsuz cümle yapılmaktadır. Meselâ: (dag ol) "teğül" edatı ile. Metinlerimizde tespit edebildiğimiz örnekler şu şekildedir:

- beş ernğek tüz ermes* (DLT-I, 121-8)
bu at tas teğül (DLT-I, 329-15)

- bu tag agası oğuş tegül* (DLT-II, 68-19)
bu teg agku ermes (DLT-II, 68-12)
bu turanı yer tegül (DLT-II, 68-9)
bu turgu yer ermes (DLT-II, 68-5)
bu ya kurgu ogur ermes (DLT-II, 68-5)
bu ya kusası ogur tegül (DLT-II, 68-8)
kamug kişi tüz ermes (DLT-I, 376-21)
kız ermez bu yaln̄guk kişilik kız ol
kız ermez kişi kör kişilik kız ol
az ermez bu yaln̄guk könilik az ol (KB-869)
kidin öngdin ermez ne soldın on̄gun
kişi malın yiyürler çün dilleri imen sâf (DH. XII, 3-3)
mün ermez man̄ga kör bu irsellikim (KB-686)
ne astın ne üstün ne otu orun (KB-18)
ol andag dag ol (DLT-III, 153-25)
ol mundın barıgsak tegül (DLT-II, 57-3)
özün̄g men̄gü ermez atın̄g men̄gü ol (KB-229)
tewey bedük erse mayakı bedük ermes (DLT-III, 168-4)

c. Soru Cümleleri:

İçerisinde bulundurduğu *mu / mü* ile diğer soru edat ve zarfları ile teşkil edilmiş olan cümlelere soru cümlesi diyoruz. Metinlerimizde bu bahse örnek olacak mısralar aşağıdaki şekildedir:

- ne sebeddin altmış üçde kirdim yirge* (DH II, 1-1)
bu neçük rûh ten̄ge kirmey tapı kemâl (DH- II 2-2)
yıglamay mu öler vaktım yavuk yitti (DH V, 10-2)
bir ü barım didârın̄gü körermin mü (DH VII,10-4)
mecaz boldı dostluk hakikat kanı (AH-381)
kanı kança bardı kişilik isiz (KB-386)
bu ajun kaçan ol umın̄cka orun (KB-212)

- serer mü işiñde munı ked sakın* (KB-AH-176)
ayuttı hacib emdi köñgülünğ neteg
kelip kayda tüştünğ ne ornuñ neteg (KB-523)
bilişinğ ne bar mu adaş ya kadaş
körügli ne bar mu yigü içgü aş (KB-524)
negüke yorır men bu yirde kurug
iligke barayın, kılayın tapug (KB-467)
çıgayka üledi, öküş nenğ tavar
asıg kılga mu tip, sakındı anğar (KB-1112)
kayu sıgnı keldi tiledi köşik
kayu keldi öpti iligke işik (KB-451)
kalı bolsa elginğ budunka uzun (KB-230)
sena mu ayugay seza bu tilim (AH-3)
negü tir eşit emdi köñgli odug (KB-452)
ne kutlug bolur öd budunka küni / begi edgü bolsa yorısa köni (KB-455)
nelük türdünğ emdi bu öçke manğa (KB-369)

ç. Emir Cümleleri:

İçerisinde emir anlamı bulunan cümlelerdir.

- oglum, ögüt algıl biligsizlig kiter* (DLT-I, 440-20)
algıl ögüt ogul erdem tile (DLT-I, 51-15)
bilge erig bulup sen bakkıl anınğ tabaru (DLT-III, 440-20)
kelse kalı katıglık erter teyü seringil (DLT-III, 233-15)
bu kök kirsün, kızıl çıksun (DLT-III, 362-10)
nehyi gâibinde ogramasun togramasun derler (DLT III, 311-24)
emri gâibinde tograsun ogramasun denir (DLT-III, 311-24)

4. ÖGELERİN DİZİLİŞİNE GÖRE CÜMLELER:

Bu bahiste cümleleri iki başlık altında ele almaktayız.

a. Kurallı Cümle: Gerek isim gerekse fiil cümlelerinde özne+tümleç + yüklem şeklinde tertip edilmiş cümleler kurallı cümlelerdir. Metinlerimizden seçtiğimiz örnekler şunlardır:

seniñ barlıgıñka tanukluk birür (AH-5)

anıñ bahşışindin bulut üvtanur (AH-57)

biliglig biligsiz kaçan teniğ bolur (AH-87)

biliglig biligni edergen bolur (AH-105)

anın öztili öz başını yiyür (AH-120)

kalı çıksa bektin tişinğni sıyur (AH-132)

ol ewge barluguk erdi (DLT-I, 24-26)

beg anğar ot berdi (DLT-I-35-9)

ot içtim (DLT-I, 135-7)

ol us boldı (DLT-I, 36-5)

ol koydan kurut sogdı (DLT-II, 15-6)

bu söz köñgülke sıgdı (DLT-II, 15-11)

ol etig sışka tewdi (DLT-II, 15-16)

ol keyikni yazdı (DLT-III, 59-10)

er suvda yüzdi (DLT-III, 59-17)

beg süsin yasdı (DLT-III, 59-24)

yayığ dünya kılın sanğa ukturur (KB-398)

seviglini sevmez keyik teg kaçır

kaçıglıkka yapçur adakın kuçar (KB-401)

kamug yirde erke bu saklık kerek

bu heglik işinğge takı sak kerek (KB-439)

kişi imini kör usaklık kılur

yagı yetse öñgdün usallar ölür (KB-444)

usal bolma saklan ay kılkı kadır (KB-447)

mini kördi hacib sözüm tıñgladı (KB-559)

kelir kut kişige atı çavlanur

yanğa ay teg artar yarukı tolur (KB-740)

biş yaşımda bilim bağlap ta'at kıldım (DH-II, 13-1)
kabız kilip arslan babam canın aldı (DH-II, 16-1)
almış iki yaşda Allah pertev saldı (DH-VII, 13-1)
kul hace Ahmed yiti yaşda sebak aldım (DH-IXI, 12-1)

b. Devrik Cümle

Yüklemi sonda olmayan cümledir. Metinlerimizde özellikle manzum olanlarda devrik cümle çoktur. Biz burada bir kaç örnek sıralamak istiyoruz.

şomlugumdın tag u taşlar sögti mini (DH-X, 1-3)
bî-dem bolup yir astığa kirdim mura (DH-X, 9-4)
nâdânlarğa aytsaŋ süzüŋ kılmas kakul (DH-X, 12-3)
ışk yolığa fenâ bolay hak bir ü bâr (DH-XIX, 1-1)
kaŋça barduŋ ay ogul
erdiŋ munda inç amul attın emdi sen tönğül
kıldıŋ erse kılmağ (DLT-I, 74-17)
oynadım atlaşu (DLT-II, 114-23)
kutaldı er (DLT-II, 121-12)
yügürdi kevel at
çakıldı kızıl ot
köyürdi arut ot
saçrap anın örtenür (DLT-II, 133-14)
anıŋ öğdisindin tatır bu tilim (AH-27)
şahım medhi birle bezeyin kitâb (AH-43)
bezedim kitabı nevadır sözüm (AH-47)
biligdin urur men sözümke ula (AH-81)
orun ol törütti orun yok aŋgar
anıŋsız orun yok bütün bol munğar (KB-19)
yagız yir yaşıl kökte erdi küsüş
aŋgar birdi tenğri ağırlık öküş (KB-44)
togardın ese keldi öŋğdin yili
ajun itğüke açtı uştmakı yolu (KB-63)
erenlik tilese seniŋ bu özünğ
tiliŋde çıkarma yaragsız sözünğ (KB-169)

KISALTMALAR ve BİBLİYOGRAFYA

- AH** : Edib Ahmed b. Mahmud Yüknêî, *Atabetü'l-Hakayık*; yay. Raşid Rahmeti Arat, İstanbul, 1951
- Alt Gr.** : A. von Gabain, *Alttürkische Grammatik*, Leipzig, 1950; çev. Prof. Dr. Mehmet Akalın, Ankara, 1988.
- ÇM** : Janos Eckmann, *Chagatay Manual*, Indiana University Publications, Uralic and Altaic Series, Volume 60
- DH.** : Hoca Ahmed Yesevi, *Divan-ı Hikmet'ten Seçmeler*, Kemal Eraslan(Haz.)
- DLT** : Kaşgarlı Mahmud, *Divanu Lûgati't-Türk*, çev. Besim Atalay, Cilt: I, II, III, IV, V, Ankara, 1939-1943,
- ETŞ** : Reşid Rahmeti Arat, *Eski Türk Şiiri*, Ankara, 1963.
- GT** : Seyfi Sarayî, *Gülistan Tercümesi*, haz. Dr. Ali Fehmi Karamanlıoğlu, Doç. Tezi
- HŞ** : N. Hacıeminoğlu, *Kutb'un Hüsrev ü Şirin'i ve Dil Hususiyetleri*, İst. 1968
- KB** : Yusuf Has Hacib, *Kutadgu Bilig*, yay. Reşid Rahmeti Arat, I. Cilt, Ankara, 1947, II. Cilt, Ankara 1959, III. Cilt, Ankara
- KTG** : Ali Fehmi Karamanlıoğlu, *Kıpçak Türkçesi Üzerine Bir Gramer Denemesi*, Edebiyat Fakültesi Kitaplığı, Dr. THT, 1.
- MT** : Zeynep Kormaz, *Marzuban-name Tercümesi*, Ankara, 1973.
- Ost. Gr.** : C. Brockelmann, *Osttürkische Grammatik der Islamischer Litteratur Sprachen Mittelasiens*, Leiden, 1951.
- TTŞ** : *Tarihî Türk Şiveleri*, çev. Prof. Dr. Mehmet Akalın, Ankara, 1979.
- TG** : Tahsin Banguoğlu, *Türkçe'nin Grameri*, İstanbul, 1974.
- US** : Ahmet Caferoğlu, *Eski Uygur Türkçe'si Sözlüğü*, İstanbul, 1968.

Arat, R. Rahmeti: "Türk Şivelerinin Tasnifi", *Türkiyat Mecmuası*, 10. Cilt, İstanbul, 1953.

Çağatay, Saadet: "Pekiştirilen Fiiller", *TDAY*, 1956.

Ergin, Muharrem: "Kadı Burhaneddin Divanı Üzerine Bir Gramer Denemesi", *TDED*, IV. Cilt, İstanbul 1951.

Hacıeminoğlu, Necmettin: *Yapı Bakımından Türk Dilinde Fiiller*, İstanbul, 1984b

Hacıeminoğlu, Necmettin: *Türk Dilinde Edatlar*, İstanbul, 1971.

Fundamente: *Philologice Turcicae Fundamenta*, Wiesbaden, 1959.

Robert Dankoff - James Kelly: *Compendium of The Turkic Dialects (Divan Lugat-at Turk)*, I, II, III, printed at Harvard University, 1958, USA.

Ercilasun, Ahmet Bican: *Kutadgu Bilig Grameri -Fiil-*, Ankara, 1984.

TDK: *Divanü Lûgati't- Türk Dizini*, Ankara, 1972.

96-06-Y-637

NO:0001

Fiat TL.

ISBN : 978 - 0780 - 9

1100000